PARLEMENTAIRE HANDELINGEN
VAN BELGIE

GEWONE ZITTING 1950-1951

SENAAT

VERGADERINGEN VAN 14 NOVEMBER 1950 TOT 18 JULI 1951

ALPHABETISCH ZAAKREGISTER

Nota : De tabel bevat de opgave van de « Stukken op last van de Senaat gedrukt » of « Parlementaire Bescheiden ».
AFKORTINGEN : *Doc.* (Parlementaire Bescheiden). *Hand.* (Parlementaire Handelingen).

A

Aandelen en obligatiën (register). — Z. Handelsrecht : Handelsvennootschappen.

Aangiften van effecten. — Z. Financiën.

Accijnsrechten. — Z. Belastingen.

Advocaten. — Z. Rechterlijke inrichting.

Algemene Lijfrentekas.

Hand. — Overzending van het verslag over de verrichtingen en de toestand van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van België voor het jaar 1949, blz. 754 (6 Februari 1951).

Amnestie. — Z. Strafrecht.

Akten van overlijden. — Z. Burgerlijk recht : Burgerlijke stand.

Apothekers. — Z. Geneeskunst.

Arbeid.

Wetsvoorstel tot invoering van een burgerlijk arbeidswetboek.

Doc. — Nr 125. Voorstel van de heer Troclet.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Troclet, blz. 590 (23 Januari 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1333 (22 Mei 1951).

HUISARBEID.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 10 Februari 1934 houdende regeling van de huisarbeid op gebied van lonen en hygiëne.

Doc. — Nr 26. Verslag van Mej. Baers.

Algemene beraadslaging (7 December 1950).

Opmerkingen van Mej. Baers, blz. 158.

Artikelsgewijze bespreking (7 December 1950).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 158 tot 160.

Stemming (7 December 1950).

Het geheel van het ontwerp wordt met 130 stemmen tegen 1 aangenomen, blz. 169.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

KINDERTOESLAGEN.

Wetsvoorstel tot opheffing van de verjaring, gesteld in de wet betreffende de kindertoeslagen, ten voordele van de op 23 Mei 1940 bij Duitsland ingelijfde gemeenten.

Nieuwe titel :

Wetsontwerp tot opheffing van de verjaring, gesteld in de wet betreffende de kindertoeslagen, ten voordele van de inwoners van het Belgische gebiedsdeel dat tijdens de vijandelijke bezetting met geweld aan de Duitse wetgeving onderworpen werd.

Arbeid. — KINDERTOESLAGEN (vervolg)

Doc. — Nr 134. Voorstel van de heer Pontus.

Nr 270. Verslag van de heer Uselding.

Nr 398. Ontwerp geamendeerd door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr 420. Verslag van de heer Uselding.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 806 (15 Februari 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming der artikelen (29 Mei 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1375.

Stemming (7 Juni 1951).

Het geheel van het wetsvoorstel wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.

Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Geamendeerd ontwerp door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt. — Verwezen naar de commissie, blz. 1809 (10 Juli 1951).

Indiening van het verslag door de heer Uselding, blz. 1848 (11 Juli 1951)).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen van het geamendeerd ontwerp (12 Juli 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1904.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1940.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de kindertoeslagen voor de loonarbeiders, samengeordend bij het koninklijk besluit van 19 December 1939 en de besluitwetten van 28 December 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, 10 Januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en er mee gelijkgestelden, en van 7 Februari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der zeelieden der koopvaardij.

Doc. — Nr 168. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 204. Verslag van de heer Uselding.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 869 (27 Februari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Uselding, blz. 1075 (14 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (20 Maart 1951).

Zie de bespreking van het wetsontwerp waarbij het Nationaal Hulpfonds voor de huishoudelijke heruitrusting der werknemers wordt ontbonden en in vereffening gesteld.

Artikelsgewijze bespreking (20 Maart 1951).

Art. 1 *tot* 28.

Aangenomen, blz. 1138 tot 1146.

Arbeid. — KINDERTOESLAGEN (vervolg)
Art. 29.
Tussenkomst van Mej. Baers en van de heren Wijn en Verbert, blz. 1146.
De alinea's 2 en 3 van het 2° worden voorbehouden, blz. 1147.
De andere bepalingen worden aangenomen, blz. 1147.
Art. 30 *tot* 57.
Aangenomen, blz. 1147 tot 1151.
Art. 58.
Tussenkomst van de heren Verbert en Van den Daele, m. a. s. v., blz. 1151-1152.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 1152.
Art. 59 *tot* 62.
Aangenomen, blz. 1152.
Stemming over de 2e en 3e alinea's van artikel 29 (21 Maart 1951).
De tweede en derde alinea's worden met 86 tegen 73 stemmen bij 5 onthoudingen aangenomen, blz. 1216.
Onthielden zich : de heer Ronse, Mej. Baers, Mevr. Ciselet, de heren Edg. De Bruyne en baron de Dorlodot.
Artikel 29 wordt aangenomen, blz. 1217.
Stemming (21 Maart 1951).
Het geheel van het ontwerp wordt met 87 tegen 15 stemmen bij 63 onthoudingen aangenomen, blz. 1217.
Onthielden zich : De heren Pincé, Pontus, Rassart, Remson, Roelandts, Rolin, Rolland, Ronse, Mevr. Spaak, De heren Spreutel, Van Belle, Vandermeulen, Mevr. Vandervelde, De heren Van Eyndonck, Van Hooveld, Van Laerhoven, Van Remoortel, Verbert, Vergeylen, Vermeylen, Versieren, Vos, Wijn, Yernaux, Allard, Beaucarne, Beulers, Bouilly, Briot, Chot, Mevr. Ciselet, De heren Clays, Craeybeckx, Crommen, Debaise, De Block, De Bruyne (Edg.), De Bruyne (Victor), De Groote, Dehousse, Delmotte, Delor, De Nauw, Desmet (Louis), Dhondt, Doutrepont, Duray, Duterne, Flamme, Francen, Gilis, Goossens, Harmegnies, Knops, Lacroix, Lapaille, Laurens, Ledoux, Machtens, Matagne, Meunier, Missiaen en Neels (Gérard).
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

VERLOF.
Ontwerp van wet betreffende het toekennen aan de arbeiders van loon voor tien feestdagen per jaar.
Doc. — Nr 9. Verslag van de heer Neels.
Hand. — Indiening van het verslag door de heer Neels, blz. 15 (14 November 1950).
Algemene beraadslaging (7 December 1950).
Rede van de heer Neels (die het doel van het ontwerp uiteenzet), blz. 157.
De algemene beraadslaging is gesloten.
Artikelsgewijze bespreking (7 December 1950).
De titel voorgesteld door de commissie wordt aangenomen, blz. 157.
De artikelen worden aangenomen zonder opmerkingen, blz. 157 en 158.
Stemming (7 December 1950).
Het geheel van het ontwerp wordt met 130 stemmen tegen 1 stem, aangenomen, blz. 169.
Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Arbeid. — Z. ook Buitenlandse zaken.

Arbeidsongevallen. — Z. Maatschappelijke verzekeringen.

B

Bankbiljetten. — Z. Financiën.

Beëdigde opzieners. — Z. Maatschappelijke verzekeringen.

Begrotingen. — Dienstjaar 1939.

EINDREGELING.
Wetsontwerp houdende eindregeling van de begroting van het dienstjaar 1939.
Doc. — Nr 301. Verslag van de heer Clynmans.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Clynmans, blz. 1402 (5 Juni 1951).
Geen algemene beraadslaging.
Stemming over de artikelen (19 Juni 1951).
De artikelen van de tabel en van het ontwerp worden aangenomen, blz. 1549.
Stemming (26 Juni 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 127 tegen 3 stemmen aangenomen, blz. 1618.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Begrotingen. — Dienstjaar 1950.

ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.
Begroting van het ministerie van arbeid en sociale voorzorg voor het dienstjaar 1950.
Doc. — Nr 5-XVIII (1950) Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 111. Verslag van de heer Jespers.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 96 (5 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Jespers, blz. 515 (16 Januari 1951).
Algemene beraadslaging (23, 24 en 25 Januari 1951).
Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van arbeid en sociale voorzorg voor het dienstjaar 1951.
Artikelsgewijze bespreking (30 Januari 1951).
De artikelen worden aangenomen, blz. 665.
Stemming (30 Januari 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 65 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 672.
Onthield zich : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

BINNENLANDSE ZAKEN.
Begroting van het ministerie van binnenlandse zaken voor het dienstjaar 1950.
Doc. — Nr 5-VIII (1950). Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 112. Verslag van de heer R. De Man.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 440 (22 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer R. De Man, blz. 646 (25 Januari 1951).
Algemene beraadslaging (6 en 7 Februari 1951).
Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van binnenlandse zaken voor het dienstjaar 1951.
Artikelgewijze bespreking (7 Februari 1951).
De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 801.
Stemming (15 Februari 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 86 tegen 64 stemmen, bij 3 onthoudingen, aangenomen, blz. 821.
Onthielden zich : Mevr. Ciselet en de heren Troclet en Vinois.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN.
Begroting van buitengewone ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1950.
Doc. — Nr 5-XXII (1950). Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 365. Verslag van de heer Van Buggenhout.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 514 (16 Januari 1951).
Algemene beraadslaging (3, 4 en 5 Juli 1951).
Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van openbare werken voor het dienstjaar 1951.
Artikelsgewijze bespreking (5 Juli 1951).
De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1802.
Stemming (12 Juli 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 62 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1934.
Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en de heer Descampe.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

DOTATIËN.
Begroting der dotatiën voor het dienstjaar 1950.
Doc. — Nr 5-IV (1950). Ontwerp overgemaakt door de Kamer der vertegenwoordigers.
Nr 401. Verslag van de heer L. Servais.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 514 (16 Januari 1951).
Indiening van het verslag door de heer L. Servais, blz. 1810 (10 Juli 1951).
Algemene beraadslaging (11 Juli 1951).
Zie de bespreking van de begroting der dotaties voor het dienstjaar 1951.
Artikelsgewijze bespreking (11 Juli 1951).
De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1862.

Begrotingen. — Dienstjaar 1950. — DOTATIËN (vervolg)

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1942.
Heeft zich onthouden : de heer Buisseret.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND.

Begroting van het ministerie van economische zaken en middenstand voor het dienstjaar 1950.

Doc. — Nr 126. Verslag van de heer P. De Smet.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer P. De Smet, blz. 641 (25 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (30 en 31 Januari en 1 Februari 1951).
Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van economische zaken voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (1 Februari 1951).
De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 741.

Stemming (6 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 76 tegen 61 stemmen, bij 2 onthoudingen, goedgekeurd, blz. 760.
Onthielden zich : Mevr. Ciselet en de heer de la Vallée Poussin.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

EERSTE-MINISTER.

Begroting van de diensten van de eerste-minister voor het dienstjaar 1950.

Algemene beraadslaging (20 December 1950).

Hand. — Zie de bespreking van de begroting van de eerste-minister voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (20 December 1950).
De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 352 en 353.

Stemming (22 December 1950).

Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 81 tegen 41 stemmen, bij 1 onthouding, blz. 497.
Heeft zich onthouden : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

JUSTITIE.

Begroting van het ministerie van justitie voor het dienstjaar 1950.

Algemene beraadslaging (14 en 16 November 1950).

Hand. — Zie de bespreking van de begroting voor het ministerie van justitie voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (16 November 1950).

Tabel.

Art. 1 *tot* 22.

Aangenomen, blz. 35.

Art. 23.

Amendementen van de commissie :
Tussenkomst van de heer Moyersoen, m. j., en Vermeylen, blz. 35.
Artikel 23 wordt voorbehouden.

Art. 24 *tot einde der tabel.*

Aangenomen met de regeringsamendementen, blz. 36.

Wetsontwerp.

Art. 1, 2 *en* 3.

Aangenomen, blz. 36.

Art. 3bis.

Het regeringsamendement strekkende tot inlassing van artikel 3*bis* wordt aangenomen, blz. 36.

Art. 4 *en* 5.

Aangenomen, blz. 36.

Art. 6.

Het amendement van de commissie en artikel 6 worden voorbehouden, blz. 37.

Art. 7.

Het amendement van de commissie strekkende tot afschaffing van dit artikel wordt aangenomen, blz. 37. — Artikel 7 wordt afgeschaft, blz. 37.

Bespreking en stemming van de voorbehouden artikelen (28 November 1950).

Tabel.

Art. 23.

Amendementen van de commissie :
Tussenkomst van de heren Lagae, Moyersoen, m. j., en Clynmans, verslagg., blz. 46 en 47.
De amendementen worden niet aangenomen.
Art. 23 wordt in zijn originele tekst aangenomen.

Wetsontwerp.

Art. 6.

Aangenomen, blz. 47.

Begrotingen. — Dienstjaar 1950. — JUSTITIE (vervolg)

Art. 3bis *en* 7.

Artikel 3*bis* wordt definitief aangenomen en artikel 7 definitief verworpen.

Stemming (28 November 1950).

De heer Buisseret protesteert tegen de politiek van zwakheid door de regering gevolgd in zake de verraders, blz. 48.
De heer M. Servais doet opmerken, dat de goedkeuring van een begroting geenszins de goedkeuring betekent van de maatregelen die door de regering kunnen worden getroffen en waarvan geen voorafgaande kennis werd gegeven, blz. 49.
Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 84 tegen 71 stemmen, bij 2 onthoudingen, blz. 49.
Hebben zich onthouden : de heer Hoste en Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

KOLONIËN.

Begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1950.

Doc. — Nr 42. Verslag van de heer Estienne.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Estienne, blz. 170 (7 December 1950).

Algemene beraadslaging (19 December 1950).

Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).

De artikelen worden zonder opmerking aangenomen, blz. 292.

Stemming (22 December 1950).

Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 81 tegen 41 stemmen bij 1 onthouding, blz. 497.
Heeft zich onthouden : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

LANDBOUW.

Begroting van het ministerie van landbouw voor het dienstjaar 1950.

Doc. — Nr 16. Verslag van de heer R. Desmedt.
Nr 58. Amendement van de heren Bouilly en Doutrepont.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer R. Desmedt, blz. 50 (28 November 1950).

Algemene beraadslaging (12, 13 en 14 December 1950).
Zie bespreking van de begroting van landbouw voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (14 December 1950).

Tabel.

Art. 1.

Opmerkingen van baron de Dorlodot en de heren Gillon, Van Remoortel en Mullie, blz. 259 tot 261.
Het eerste artikel wordt aangenomen, blz. 261.

Art. 2 *tot* 8.

Aangenomen, blz. 261.

Art. 9.

Amendement van de heren Bouilly en Doutrepont :
Tussenkomst van de heren Doutrepont en Héger, m. l., blz. 262.
Het amendement alsmede het artikel worden voorbehouden, blz. 262.

Art. 10 *tot einde der tabel.*

Aangenomen, blz. 262.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Voorbehouden, blz. 262.

Art. 2 *tot* 4.

Aangenomen, blz. 262.

Stemming over het voorbehouden amendement en de voorbehouden artikelen (19 December 1950).

Tabel.

Art. 9.

Het amendement van de heren Bouilly en Doutrepont wordt niet aangenomen, blz. 273.
Artikel 9 wordt aangenomen.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Artikel 1 wordt aangenomen, blz. 273.

Stemming (22 December 1950).

Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn stemming.
Het geheel van het wetsontwerp wordt aangenomen met 80 tegen 42 stemmen, bij 1 onthouding, blz. 496.
Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Begrotingen. — Dienstjaar 1950 (vervolg)

ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE.

Begroting van ontvangsten en uitgaven voor orde voor het dienstjaar 1950.

Doc. — N^r^ 5-XXIII (1950). Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
N^r^ 332. Verslag van de heer Van Loenhout.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 514 (16 Januari 1951). Indiening van het verslag door de heer Van Loenhout, blz. 1517 (14 Juni 1951).

Verdaging (19 Juni 1951).

Bladzijde 1549.
Geen algemene beraadslaging.

Behandeling en stemming der artikelen (21 Juni 1951).

De artikelen van de tabel en het enig artikel van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1596.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 73 tegen 55 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1619.
Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

OPENBAAR ONDERWIJS.

Begroting van het ministerie van openbaar onderwijs voor het dienstjaar 1950.

Doc. — N^r^ 91. Verslag van de heer Hanquet.
N^r^ 100. Amendement van baron de Dorlodot.
N^r^ 103. Amendement van de heer Yernaux.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Hanquet, blz. 402 (21 December 1950).

Algemene beraadslaging (16, 17 en 18 Januari 1951).

Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van openbaar onderwijs voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (18 Januari 1951).

De artikelen van de tabel worden aangenomen, blz. 582.
De artikelen van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 583.

Stemming (23 Januari 1951).

Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn affirmatieve stemming, blz. 597.
Het geheel van het ontwerp wordt met 85 tegen 68 stemmen, bij 4 onthoudingen, aangenomen, blz. 597.
Onthielden zich : de heer Bouilly, Mevr. Ciselet en de heren Dehousse en Hoste.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

VERKEERSWEZEN.

Begroting van het ministerie van verkeerswezen voor het dienstjaar 1950.

Algemene beraadslaging (20 en 21 December 1950).

Hand. — Zie bespreking van de begroting van het ministerie van verkeerswezen voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (21 December 1950).

De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden zonder opmerking aangenomen, blz. 378.

Stemming (22 December 1950).

Het wetsontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 81 tegen 41 stemmen bij 1 onthouding, blz. 497.
Heeft zich onthouden : Mevr. Ciselet.
Het wetsontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

VOLKSGEZONDHEID EN HET GEZIN.

Begroting van het ministerie van volksgezondheid en van het gezin voor het dienstjaar 1950.

Doc. — N^r^ 20. Amendement van de heer Verbert. c. s.

Algemene beraadslaging (29 en 30 November en 6 December 1950).

Zie de bespreking van de begroting van volksgezondheid voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (6 December 1950).

Tabel.

Art. 1 *tot* 22.

Aangenomen, blz. 147.

Art. 23.

De stemming over de amendementen en over het 1° en 2° wordt voorbehouden, blz. 148.
3° tot 9° worden aangenomen, blz. 148.

Art. 24 *tot* 26.

Aangenomen, blz. 148.

Art. 27.

Het artikel wordt aangenomen samen met het amendement van de commissie en het regeringsamendement, blz. 148.

Begrotingen. — Dienstjaar 1950. — VOLKSGEZONDHEID EN HET GEZIN (vervolg)

Art. 28.

Het artikel wordt aangenomen samen met het regeringsamendement, blz. 149.

Art. 29 *tot het einde.*

Aangenomen, blz. 149.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Voorbehouden, blz. 149.

Art. 2.

Aangenomen, blz. 149.

Art. 3.

Amendement van de heer Doutrepont :
Opmerkingen van de heren Doutrepont en De Taeye, m. v. g., blz. 149.
Het amendement wordt voorbehouden.

Art. 3bis.

Het amendement strekkende tot toevoeging van een artikel 3*bis* wordt aangenomen, blz. 150.

Stemming over de voorbehouden amendementen en artikelen (7 December 1950).

Tabel.

Art. 23.

Het amendement van de heer Verbert wordt verworpen en de twee amendementen van de commissie worden aangenomen, blz. 163.
Het geamendeerde artikel 23 wordt aangenomen, blz. 163.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Aangenomen, blz. 163.

Art. 3.

Artikel 3 wordt niet aangenomen, blz. 163.

Stemming (7 December 1950).

De heer Ronse rechtvaardigt zijn stemming, blz. 168.
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 82 tegen 61 stemmen bij 5 onthoudingen aangenomen, blz. 168.
Onthielden zich : de heren Harmegnies, Ronse, Catteau, Mevr. Ciselet en de heer Struye.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951.

ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.

Begroting van het ministerie van arbeid en sociale voorzorg voor het dienstjaar 1951.

Doc. — N^r^ 5-XVIII : Ontwerp van de regering en tabellen.
N^r^ 98. Amendement van de regering.
N^r^ 111. Verslag van de heer Jespers.
N^r^ 127. Amendementen van de heer Troclet c. s.
N^r^ 131. Amendement van de heren Moulin en Troclet.
N^r^ 132. Amendement van de heren Troclet en Moulin.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Jespers, blz. 515 (16 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (23 Januari 1951).

Bij die bespreking wordt de bespreking gevoegd van de begroting van het ministerie van arbeid en sociale voorzorg voor het dienstjaar 1950.
Rede van de heren Broekx (betreffende : de belangrijkheid en de omvangrijkheid van de begroting, de geest waarin de begroting werd voorgelegd, het medezeggenschap op sociaal en economisch gebied, de verwezenlijkingen op het sociaal plan, de bedrijvigheid van de centrale raad voor het bedrijfsleven, de noodzakelijkheid van een coördinatie tussen de economische en de sociale politiek en de veralgemening van het privaateigendom); Moulin (betreffende : het lot van de landbouwers en van de middenstand, de evolutie van de sociale vooruitgang in ons land, het vraagstuk der ouderdomspensioenen, de rol vervuld door de pensioenkassen, de mijnwerkers gepensionneerd onder het stelsel van de Frans-Belgische overeenkomst, het lot der grensarbeiders, de toepassing van de maatschappelijke zekerheid en de vergoeding van de schade veroorzaakt door beroepszieken) en Wallays (betreffende de bijdragen der grensarbeiders), blz. 598 tot 603.

Hervatting van de algemene beraadslaging (24 Januari 1951).

Rede van de heren Troclet, (betreffende : de nadelige gevolgen van het wetsontwerp inzake de ouderdomspensioenen dat in December 1950 werd goedgekeurd, de wettelijke vergoedingen toegekend aan de slachtoffers van arbeidsongevallen, het stelsel der gebrekkigen en verminkten, de verzekering tegen ziekte, de betaling van een compensatievergoeding ten gevolge van de stijging van de levensduurte, het vraagstuk der kindervergoedingen, de speciale vergoeding voor « de vrouw aan de haard », de financiering van de kindervergoedingen aan loontrekkenden, de misbruiken ontdekt in de mutualiteitsverenigingen en ziekenkassen), L. Servais (betreffende : het vraagstuk der wedden en lonen, de maatschappelijke

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — ARBEID EN SOCIALE VOORZORG (vervolg)

gevolgen van de werkloosheid, het beheer van de maatschappelijke zekerheid, de sector der kindertoeslagen, de misbruiken in zake de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, het vraagstuk der vrije verzekering tegen ziekte en de aanvullende verzekering in zake de verplichte verzekering); Motz (betreffende de bestendige onevenwichtigheid in de werklozenkassen); Uselding (die de instelling vraagt van werkrechtersraden in de provincie Luxemburg); Remson (betreffende de reglementering van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit en betreffende de toestand der zieke invaliden); Neels (betreffende : de verzekering tegen onvrijwillige werkloosheid, het vraagstuk van de beroepsmilitairen en hun werklozensteun, de werking der klachtencommissies in zake werkloosheid, de pensioenen verleend aan de weduwen der verplicht verzekerden en de wanverhoudingen op taalgebied); Warnant (betreffende : het financieel onevenwicht in de sector der kindertoeslagen, de verdeling van de aanvullende vergoedingen, de rol van de compensatiekassen en de hervorming van de maatschappelijke zekerheid); Mej. Driessen (betreffende de plaats van de vrouw in het economisch leven); de heren Lapaille (betreffende : de arbeidskrachten in de steengroeven, het toezicht op de mijnen, de noodzakelijkheid werkrechtersraden in te stellen in de provincie Luxemburg, de bijdragen voor de maatschappelijke zekerheid en de goedkeuring van het verdrag met het Groothertogdom Luxemburg gesloten in zake pensioenen) en Vinois (betreffende de bijdragen van de helpers en van de vroegere onafhankelijke arbeiders en betreffende de verantwoordelijkheid van de gemeentebesturen in zake de betaling van de werklozensteun), blz. 610 tot 634.

Hervatting van de algemene beraadslaging (25 Januari 1951).

Rede van de heren Verbert (betreffende : de ontvoogding van de arbeider, de sector ziekte-invaliditeit, de vrije en verplichte verzekering, de aanpassing van de invaliditeitsvergoeding, de beroepsheropleiding, de lijfrentemutualiteiten en de compensatiepremie); Jespers, verslaggever (betreffende de misbruiken die ten laste worden gelegd van de Diensten voor kindervergoedingen); Van den Daele, m. a. s. v. (betreffende : het verslag van het commissariaat voor de hervorming van de maatschappelijke zekerheid, de activiteit van het departement tijdens de laatste vijf maanden, de sociale vrede en de sociale vooruitgang, de aankoppeling van de wedden aan het index-cijfer, de wetgeving op de ouderdomspensioenen, de vergoeding aan de pensioenkassen en het vraagstuk der grensarbeiders); Beulers (betreffende de mijnwerkerspensioenen); Gabriel (betreffende : de gezinsvergoedingen, de mutualiteiten, de invaliditeitsvergoedingen, de noodzakelijkheid de formaliteiten in zake maatschappelijke zekerheid te vereenvoudigen en de herklassering van de gebrekkigen en verminkten); Versieren (betreffende : de pensioenen en vergoedingen voor 1914-1918, de ouderdomspensioenen, de vervroegde oppensioenstelling, de militaire invaliditeitspensioenen en de compensatie voor de stijging van de levensduurte); Van den Daele, m. a. s. v. (betreffende : de gezinsvergoedingen, het pensioenvraagstuk, de reglementering van de arbeidsongevallen, de misbruiken in zake compensatiekassen, het efficient gebruik van arbeidskracht, de oprichting van werkrechtersraden in Luxemburg, de werkloosheidsvergoedingen, de weduwenpensioenen, de toepassing van de taalwetten in het departement en in de parastatale instellingen, het bezigen van vreemde arbeidskrachten en de verzekering tegen ziekte en invaliditeit); Mej. Baers (betreffende : de gezinsvergoedingen, het vraagstuk der grensarbeiders, de wezenvergoeding, de oppensioenstelling van vrouwelijke personeelsleden, de uitbreiding van de maatschappelijke zekerheid tot het huispersoneel en de regeling van de arbeidsongevallen opgelopen door het staatspersoneel); Glineur (betreffende : het vraagstuk der ouderdomspensioenen, de hygiëne in de mijnen, de toestand der gebrekkigen en verminkten, het vraagstuk der gezinsvergoedingen, het vraagstuk der werkloosheid, de beroepsziekten en de arbeidsongevallen en de verzekering tegen ziekte en invaliditeit); Mevr. Vandervelde (betreffende : de kwestie der gezinsvergoedingen, de toekenning van compensatievergoedingen, de vrouwenarbeid en de afleiding van gelden bestemd voor het Fonds tot Huishoudelijke Wederuitrusting); de heren Van In (betreffende de toestand van minder begaafden ten opzichte van de maatschappelijke zekerheid); Pontus (betreffende de afschaffing van gezinsvergoedingen aan de gezinnen uit de Oosterkantons tijdens de periode 1940-1945) en Van den Daele, m. a. s. v. (die op de gemaakte opmerkingen antwoordt), blz. 636 tot 661.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (30 Januari 1951).

Tabel.

Art. 1 tot 20.

Aangenomen, blz. 665.

Art. 21.

Amendement van de heren Moulin en Troclet :

Opmerkingen van de heren Moulin, Van den Daele, m. a. s. v., Doutrepont, Troclet, Schot en Van Buggenhout (betreffende inschrijving van de kredieten voor de werkloosheid), blz. 666 tot 668.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — ARBEID EN SOCIALE VOORZORG (vervolg)

Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 668.

Amendement van de heer Troclet c. s.

Opmerkingen van de heren Troclet en Van den Daele, m. a. s. v. (betreffende de gezinsvergoedingen), blz. 668.

Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 669.

Tweede amendement van de heer Troclet c. s.

Opmerkingen van de heren Verbert en Van den Daele, m. a. s. v. (betreffende de verzekering ziekte-invaliditeit), blz. 669.

Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 669.

Amendement van de heren Troclet en Moulin :

Opmerkingen van de heren Troclet en Van den Daele, m. a. s. v., blz. 669.

Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 669.

Artikel 21 wordt aangenomen, blz. 669.

Art. 22 tot 27.

Aangenomen, blz. 669.

Art. 28.

Amendement van de heer Troclet c. s.

Opmerkingen van de heren Troclet en Van den Daele, m. a. s. v. (betreffende de kredieten die werden voorzien voor de propaganda in zake de strijd tegen arbeidsongevallen), blz. 670 en 671.

Het amendement wordt verworpen met 82 tegen 58 stemmen bij 2 onthoudingen, blz. 671.

Onthielden zich : Mevr. Ciselet en baron de Dorlodot.

Artikel 28 wordt aangenomen, blz. 671.

Art. 29 tot het einde der tabel.

Aangenomen, blz. 671.

Wetsontwerp.

De artikelen worden aangenomen, blz. 671.

Stemming (30 Januari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 81 tegen 65 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 672.

Onthield zich : Mevr. Ciselet.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

BINNENLANDSE ZAKEN.

Begroting van het ministerie van binnenlandse zaken voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-VIII : Ontwerp van de regering en tabellen.
Nr 35. Amendement van de regering.
Nr 113. Verslag van de heer R. De Man.
Nr 145. Amendement van de heer Allard c. s.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer De Man, blz. 641 (25 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (6 Februari 1951).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van de begroting van het ministerie van binnenlandse zaken voor het dienstjaar 1950.

Rede van de heren Hannegnies (betreffende : het stopzetten van de gemeente- en provinciewerken, de oprichting van intercommunale maatschappijen, de gemeentelijke en provinciale financiën en het vraagstuk der vier grote steden); Sledsens (betreffende : de gemeentelijke zelfstandigheid het probleem der grote agglomeraties, de verdeling van het fonds der gemeenten, de gemeentelijke uitgaven in verband met de werkloosheid, de boekhouding der gemeenten, de toestand van de gewestelijke ontvangers, de inning der belastingen en het vraagstuk der epuratie); Hoste (betreffende : het vraagstuk der burgerlijke veiligheid, de toestand van de stad Brussel en de noodzakelijkheid van een administratieve decentralisatie); Yernaux (betreffende : de presentatie der begrotingen, de gemeentefinanciën, de burgerlijke veiligheid, de betaling van de werklozenvergoedingen, het opstellen van een geschreven verslag over het beheer der gemeenten, de goedkeuring van gemeentewerken en de orde en de veiligheid der bevolking); Bouweraerts (betreffende : de uitgaven door de gemeenten te dragen voor het onderwijs, de niet-toepassing van de taalwetten in de openbare besturen en de koninklijke besluiten genomen in 1933 in toepassing van de wet van 1932); V. De Bruyne (betreffende : de abnormale oorlogsuitgaven voortspruitende uit de oprichting der grote agglomeraties, de gemeentelijke financiën, de handelingen van de bestendige deputaties en de gemeentelijke zelfstandigheid); Van Gerven (betreffende de herklassering der gemeenten); Allard (betreffende : de rol van de provinciën en gemeenten in de geest van de Grondwet, de gemeentelijke financiën, de abnormale oorlogsuitgaven, de noodzakelijkheid van een administratieve decentralisatie, de bedrijvigheid van het Centrum voor onderzoek der nationale problemen in Vlaamse en Waalse gewesten, de omzendbrief betreffende de gemeentewerken, het onderwijzend personeel der gemeenten, het toekomstig statuut van het gemeentepersoneel, het schandaal van de handelaars in administratieve drukwerken, het vraagstuk der intercommunale maatschappijen en de toestand van de provincie Luik in verband met de verdeling van het Fonds der provinciën); Lagae (betreffende de aanpassing van de dotatie aan het fonds der provinciën en betreffende de criteria volgens welke de staatstoelage

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — BINNENLANDSE ZAKEN. (vervolg)

tussen de provinciën verdeeld wordt) en Mevr. Lambotte (betreffende de uitzonderlijke uitgaven door de gemeenten gedaan ten gevolge van oorlogsomstandigheden), blz. 754 tot 775.

Hervatting van de algemene beraadslaging (7 Februari 1951).

Rede van de heren De Man, verslagg. (betreffende : de verdeling van het Fonds der gemeenten, het vraagstuk der vier grote steden, de barema's toegekend aan het gemeentepersoneel, de noodzakelijkheid de rijksdotatie aan het Fonds der provinciën te verhogen, het voorontwerp van statuut van het gemeentelijk personeel, de toepassing van de taalwetten, de werklozenkassen, de verplaatsingvergoeding van de leden der bestendige deputaties, de representatievergoeding te verlenen aan de arrondissementscommissarissen, de commissie die belast is met de studie van een hervorming der gemeentelijke en provinciale instellingen, het vraagstuk der burgerlijke veiligheid, de reorganisatie van de brandweer en de binnenlandse veiligheid); Taillard (betreffende : de houding en de reizen van de minister en de rol van de territoriale wacht en de veiligheidsbataljons); Crommen (betreffende de fooien die aan sommige leden van het gemeentepersoneel werden gegeven en betreffende het schandaal van de bestuursdrukkerijen); Warnant (betreffende : de gevolgen van de wet van 24 December 1948 voor de inkomsten van de provincie Brabant en betreffende de noodzakelijkheid van een hervorming van de organieke provinciewet); Moulin (betreffende : de ondersteuning van de onvrijwillige werklozen en de terugbetaling aan de gemeenten van de abnormale oorlogsuitgaven); Servais, M. (betreffende : de omzendbrief van 6 Januari 1950 in verband met de werken en leningen der gemeenten, de noodzakelijkheid sommige criteria voor de verdeling van het Fonds der gemeenten te herzien en het nut van een hervorming der gemeentelijke en provinciale instellingen); Brasseur, m. b. z. (die spreekt over de financiële toestand der provinciën en der gemeenten en over de toepassing van de wet Vermeylen, sommige vragen beantwoordt en handelt over het vraagstuk der burgerlijke veiligheid in oorlogstijd); Harmegnies (betreffende een redevoering door de minister uitgesproken in de Kamer op 21 December 1950 in verband met de aan de gemeenten te verlenen kredieten en in verband met het vraagstuk der grote steden); Catteau (betreffende de vertraging in de publicatie van de uitslagen der taaltelling van 31 December 1947); Glineur (die de redenen aangeeft waarom het college van burgemeester en schepenen der gemeente Roux ontslag heeft ingediend); Van Steenberge (betreffende : het gevaar van een speciaal fonds voor de grote gemeenten, de toelagen verleend aan de gemeenten en de misbruiken in sommige gemeenten) en Brasseur, m. b. z. (betreffende de publicatie van de uitslagen van de telling van 31 December 1947, het vraagstuk der gemeentesecretarissen en het tekort van de gemeente Roux), blz. 778 tot 801.

Opmerking van de heer Glineur, blz. 801.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (7 Februari 1951).

Opmerking van baron de Dorlodot, blz. 801.

Tabel.

Art. 1 *tot* 24.

Aangenomen, blz. 801.

Art. 25.

Amendement van de heer Allard c. s. :

Tussenkomst van de heren Vermeylen, Brasseur, m. b. z. en Allard, blz. 802.

Het amendement wordt voorbehouden.

Art. 26 *tot* 328.

Aangenomen met het regeringsamendement, blz. 802.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Voorbehouden, blz. 802.

Andere artikelen.

Aangenomen, blz. 802.

Stemming over het amendement en het voorbehouden artikel (15 Februari 1951).

Art. 25 (*tabel*).

Amendement van de heer Allard c. s.

Het amendement wordt verworpen met 86 tegen 64 stemmen bij 4 onthoudingen, blz. 820.

Onthielden zich : Mevr. Ciselet, de heren Glineur, Troclet en Vinois.

Art. 1 (*wetsontwerp*).

Aangenomen, blz. 820.

Stemming (15 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 86 tegen 65 stemmen, bij 3 onthoudingen, aangenomen, blz. 821.

Onthielden zich : Mevr. Ciselet, de heren Troclet en Vinois.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951.

BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN.

Begroting van buitengewone ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1951.

Doc. — N^r^ 5-XXII. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

N^r^ 365. Verslag van de heer Van Buggenhout.

N^r^ 377. Amendement van de heer Harmegnies c. s.

N^r^ 379. Amendement van de heer Van Hooveld c. s.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1534 (19 Juni 1951).

Algemene beraadslaging (3, 4 en 5 Juli 1951).

Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van openbare werken voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (5 Juli 1951).

Tabel.

Art. 401 *tot* 420.

Aangenomen, blz. 1803.

Art. 421.

Aangenomen met het amendement van de heer Van Hooveld c. s.

Art. 422 *tot* 483.

Aangenomen, blz. 1803.

Art. 484.

Opmerkingen van de heren Godin, Behogne, m. o. w., en Lapaille, blz. 1804.

Het artikel wordt aangenomen, blz. 1804.

Art. 485 *tot* 495.

Aangenomen, blz. 1804.

Art. 496.

Voorbehouden met het amendement van de heer Harmegnies.

Art. 492 *tot einde der tabel.*

Aangenomen, blz. 1805.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Voorbehouden.

Andere artikelen.

Aangenomen, blz. 1805.

Bespreking en stemming van de voorbehouden artikelen en amendementen (10 Juli 1951).

Tabel.

Art. 421.

Het amendement van de heer Van Hooveld c. s. wordt verworpen, blz. 1815.

Het artikel wordt aangenomen, blz. 1815.

Art. 496.

Amendement van de heer Harmegnies c. s.

Tussenkomst van de heren Harmegnies en Behogne, m. o. w., blz. 1815 en 1816.

Het amendement wordt met 82 tegen 68 stemmen, bij 1 onthouding, verworpen, blz. 1816.

Heeft zich onthouden : Mevr. Ciselet.

Wetsontwerp.

Artikel 1 wordt aangenomen, blz. 1817.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 81 tegen 62 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1934.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en de heer Descampe.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.

Begroting van de ministeriën van buitenlandse zaken en buitenlandse handel voor het dienstjaar 1951.

Doc. — N^r^ 5-IX. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

N^r^ 173. Verslag van graaf d'Aspremont Lynden.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 196 (12 December 1950).

Indiening van het verslag door graaf d'Aspremont Lynden, blz. 901 (28 Februari 1951).

Algemene beraadslaging (6 Maart 1951).

Rede van de heren Meurice, m. b. h. (betreffende : de stijging van onze kostprijzen, de belangrijkheid van het Schumanplan, de noodzakelijkheid van onze uitvoer, de vooruitgang van de Amerikaanse markt, de mogelijkheid een harmonische Europese markt te bewerkstellingen, de taak vervuld door Benelux, de vooruitgang geboekt door de Organisatie voor Europese economische coöperatie, de terugslag van onze kostelijke steenkolen op de kostprijzen van onze producten, onze expansiepolitiek, de inspanning die België zich moet getroosten om zijn positie tegenover de dollarzone te verstevigen en de noodzakelijkheid de douanerechten te verminderen); Gillon (betreffende : de onrustbarende ontwikkeling van de internationale toestand, het defensief karakter van de militaire akkoorden, de minderwaardigheid van onze militaire effectieven ten opzichte van een eventuele aan-

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)

valler, de herbewapening van Duitsland en de diplomatische betrekkingen met Spanje); Dehousse (betreffende : de bedrijvigheid van de Organisatie der Verenigde Volken, de evolutie van het Atlantisch Pact, het vraagstuk van de verdeling der grondstoffen, de oprichting van een Vrij Europa, de kwestie van de waterwegen tussen België en Holland en de aanwerving van het diplomatiek personeel); baron Nothomb (betreffende : de verdediging van het Westen; onze internationale betrekkingen in het kader van Benelux, de gesekwestreerde Oostenrijkse goederen, de betrekkingen met Spanje, de grenswijzigingen met Duitsland, de herbewapening van West-Duitsland en de Atlantische verdediging van de Europese naties) en Hoste (betreffende : de politiek gevoerd ten overstaan van Noord-Korea en ten overstaan van China, de beweging voor morele herbewapening, de kwestie der grondstoffen, de samenwerking tussen België, Nederland en Luxemburg en de weerslag van onze houding op internationaal gebied), blz. 959 tot 977.

Hervatting van de algemene beraadslaging (7 Maart 1951).

Rede van de heren P. De Groote (betreffende : de grondslagen van een opbouwende politiek in zake het internationaal ruilverkeer, de conferentie van Torquay in verband met de douanerechten, de coördinatie der beleggingen op het internationaal plan, de oprichting van de Europese Unie der betalingen en het Duitse tekort, de ontwikkelingsgang van onze buitenlandse handel, de contrôle op de buitenlandse handel, het ruilverkeer van strategische grondstoffen onder partners van het Atlantisch Pact en het gevaar van een rekartellisatie der grote Duitse nijverheden); graaf d'Aspremont Lynden, verslagg. (betreffende : de activiteit van de heer van Zeeland, de schommelingen in onze handelsbalans, onze kostprijzen, onze handelsbetrekkingen met de kolonie, de gebeurtenissen in het Verre Oosten, het oorlogsgevaar, de noodzakelijkheid voorzorgsmaatregelen in Europa te treffen op economisch, politiek en militair plan en de betrekkingen met Spanje); van Zeeland, m. b. z. (betreffende : de agressie van Noord-Korea en communistisch China, het vraagstuk van de volle tewerkstelling, de toepassing van het Atlantisch Pact, de toestand binnen het kader van het Pact van Brussel, de vraagstukken in verband met de inrichting van Europa op politiek en economisch gebied, de verdeling der grondstoffen, de aanwerving van het diplomatiek personeel, de onderhandelingen met Holland in verband met het vraagstuk der waterwegen, de kwestie der Duitse herbewapening, het Spaans vraagstuk en onze politieke stelling); Leynen (betreffende het vraagstuk der waterwegen) en Taillard (betreffende : de houding van België in de schoot van de O. E. E. C. en van de Europese Unie der betalingen, de verwezenlijking van de economische samenwerking met Holland, de terugslag van het plan Schuman op de Belgische kolenindustrie en op de wedden, de herbewapening van Duitsland en het vredesprogramma door de heer Vichinsky voorgesteld), blz. 981 tot 997.

Hervatting van de algemene beraadslaging (8 Maart 1951).

Rede van de heren Vos (betreffende : de door België aangegane internationale verplichtingen, de verdediging van de Westerse beschaving, de houding van België in de schoot van de Verenigde Naties, de in Oost Azië gevoerde politiek, de agressie van Noord-Korea en van communistisch China en het vraagstuk der waterwegen); Mulier (betreffende de gevaren die onze buitenlandse handel bedreigen in verband met de herbewapening en betreffende de contrôle op de grondstoffen); Warnant (betreffende de weerslag van het plan Schuman op het economisch leven in België); Godin (betreffende de grenswijzigingen tussen België en Duitsland); Meurice, m. b. h. (die de gestelde vragen beantwoordt); Van Remoortel (betreffende : de hulp aan de kolonie verleend in het kader van het Marshall-plan, de vertegenwoordiging van de kolonie bij de besprekingen met vreemde mogendheden, de eerbiediging van de rechten van de mens in de niet-moederlandse gebiedsdelen, de goedkeuring van verdragen, de afschaffing van lichamelijke straffen in Congo, de verdeling van de grondstoffen en de koopkracht van de bewoners van de kolonie); Kluyskens (betreffende de vertraging in de goedkeuring van de internationale verdragen van het Rode-Kruis en betreffende de in Amerika gevoerde besprekingen in verband met de leveringen van radium); Ronse (betreffende : de actie van de Interparlementaire Unie en de resolutie gestemd door de Conferentie van Dublin) en van Zeeland, m. b. z. (betreffende de onderhandelingen in verband met de levering van uranium en betreffende de internationale verdragen van het Rode-Kruis), blz. 999 tot 1010.

Opmerkingen van de heren Tobback en Meurice, m. b. h., blz. 1010.

Hervatting van de algemene beraadslaging (8 Maart 1951).

Rede van de heer de la Vallée Poussin (betreffende de Europese overeenkomst in verband met de rechten van de mens en betreffende het statuut van de Raad van Europa), blz. 1012 en 1013.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (8 Maart 1951).

De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1013.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)

Stemming (13 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 101 tegen 53 stemmen aangenomen, blz. 1042.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

DOTATIËN.

Begroting der dotatiën voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-IV. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 401. Verslag van de heer L. Servais.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).

Indiening van verslag door de heer L. Servais, blz. 1810 (10 Juli 1951).

Algemene beraadslaging (11 Juli 1951).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van de begroting der dotatiën voor het dienstjaar 1950.

Rede van de heren Buisseret (die vraagt een civiele lijst vast te leggen die beantwoordt aan de behoeften van het Staatshoofd en die een einde stelt aan zekere misbruiken), Van Houtte, m. f. (betreffende de last door de civiele lijst te dragen), en Glineur (die de negatieve stemming van zijn groep rechtvaardigt), blz. 1860 tot 1863.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (11 Juli 1951).

Tabel.

Art. 101 *tot* 103*bis*.

Aangenomen, blz. 1863.

Art. 104.

Rede van baron Nothomb (die vraagt dat de diensten van het stenographisch verslag en van het *Beknopt Verslag* zouden worden verstrekt, van mening is dat het parlementair werk beter zou dienen verdeeld te worden, vraagt de mogelijkheid te onderzoeken stemmachines te plaatsen, van mening is dat de parlementaire afvaardiging van een geleide zou moeten voorzien worden wanneer zij zich naar officiële plechtigheden begeeft, betreurt dat de senatoren niet talrijker aanwezig zijn op sommige officiële plechtigheden, het vraagstuk betreffende de kledij van de senatoren behandelt en vraagt het decreet van Messidor te herzien, waarbij een protocol voor bepaalde officiële personaliteiten werd voorzien), blz. 1863-1866.

De heer voorzitter beantwoordt de door baron Nothomb gestelde vragen, blz. 1866.

Rede van de heer Doutrepont (die verklaart dat slechts het bezit van een nationale drukkerij de publicatie van de parlementaire redevoeringen zou kunnen bespoedigen en het vraagstuk behandelt van de indiening der begrotingen), blz. 1866 tot 1867.

Artikel 104 wordt aangenomen, blz. 1867.

Art. 105 *tot* 111.

Aangenomen, blz. 1867.

Wetsontwerp.

Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1867.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1942.

Heeft zich onthouden : de heer Buisseret.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND.

Begroting van het ministerie van economische zaken en middenstand voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-XIV. Ontwerp van de regering en tabellen.

Nr 118. Amendement van de regering.

Nr 126. Verslag van de heer P. De Smet.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer P. De Smet, blz. 641 (25 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (30 Januari 1951).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van de begroting van het ministerie van economische zaken voor het dienstjaar 1950.

Rede van de heren P. De Smet, verslaggever (betreffende de economische samenwerking op het algemeen plan van het bedrijfsleven en betreffende sommige vooruitzichten in verband met het Schumanplan), en P. De Groote (betreffende : de algemene economische politiek van de regering, de natuurlijke rijkdommen van het land, de arbeidskrachten van de Belgische bevolking, het vraagstuk der bevoorrading, het kolenvraagstuk, de aanpassing van de Belgische productie aan de prijzen die zullen gangbaar zijn op de gemeenschappelijke markt van het Schumanplan en de terugslag van de herbewapening op de Belgische economie), blz. 673 tot 681.

Hervatting van de algemene beraadslaging (31 Januari 1951).

Rede van de heren Marien (betreffende : de noodzakelijkheid de productiviteit van onze economie op te voeren, het beroepsonderwijs, de organisatie van het beroepskrediet, de

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND (vervolg)

rationalisatie en de wederuitrusting van onze productiemogelijkheden, de uitbreiding van de administratieve diensten, de beroepsheropleiding der werklozen, de bescherming van het Belgisch handelsmerk en de wetenschappelijke en technische opzoekingen); Boulanger (betreffende : het Schumanplan, het Marshallplan, de subsidies verleend aan de zaak Gevaert, de voorwaarden waarin de mijnwerkers moeten werken, de toelagen aan de steenkolennijverheid, de verhoging van het aantal personeelsleden tengevolge van Benelux, de verplaatsingen per camionnette, de bezoldiging der deurwachters, de verdediging van de middenstand, de transacties van Tabacofina en de stijging van het indexcijfer); Coppé, m. e. z. (betreffende : de bruuske omslag van de conjonctuur, het productiecijfer in de nijverheden, het vraagstuk der werkloosheid, de verbetering die werd waargenomen in de buitenlandse handel, de te verrichten militaire inspanning, onze politiek van in- en uitvoer, de prijzenpolitiek, de kredietbeperking, de beperkingen in het verbruik, de begrotingspolitiek, de structuurhervormingen. — Antwoordt op de critieken die werden uitgebracht); Schot (betreffende : de paniekstemming die bij de huishoudsters heerste in September 1950, de ontoereikendheid van de binnenlandse voorraden, de financiering van de militaire uitrusting, de financiering van de invoerverrichtingen, en het Schumanplan); De Block (betreffende : de politiek van dirigisme en planisme, de opslorping van de werkloosheid, de terugslag van de herbewapening op de economie, de noodzakelijkheid meer uit te voeren en de binnenlandse consumptie te verhogen, de krachtsinspanningen die moeten worden gedaan op het gebied van de woningbouw, de gevolgen van de afschaffing van de wederuitrusting, de mogelijkheid nieuwe nijverheden op te richten, de prijzenpolitiek, het nationaal inkomen en Benelux); baron de Dorlodot (betreffende de papiermarkt), en Allard (betreffende : het technisch aspect van het kolenvraagstuk, de aanwending van de watervallen voor het voortbrengen van electriciteit, de ontwikkeling van onze gasnijverheid en het herstel der mijnschade), blz. 692 tot 712.

Hervatting van de algemene beraadslaging (1 Februari 1951).

Rede van de heren Bouilly (betreffende het Schuman-plan en de uitzonderlijke toestand van de kolenmijnen in de Borinage); Neels (betreffende de werkloosheid in het Vlaamse land); Flamme (betreffende : de prijzenpolitiek, het tekort van de handelsbalans van 1950, de statistieken van onze invoer, de technologische werkloosheid, de uitgaven voor de centra voor wetenschappelijk onderzoek, het belang van het kwaliteitsmerk voor de uitvoer, de oprichting van officiële leningskassen en de economische politiek van de regering); R. Desmedt (betreffende : de in- en uitvoerpolitiek, de belangrijkheid van de land- en tuinbouw en de berekening van sommige kostprijzen); Missiaen (betreffende de grensarbeiders en de werklozen uit het arrondissementt Ieper); Clynmans (betreffende : het middenstandsprobleem, de oneerlijke mededinging, de bescherming van de kleine bedrijven tegenover de kapitaalsconcentratie en de refter van het departement van economische zaken); L. Desmet (betreffende : de aankopen van textielproducten, de prijsstijging van vreemde graansoorten en de noodzakelijkheid de in coöperatieven gegroepeerde verbruikers te raadplegen); De Stobbeleir (betreffende : de crisis in het bouwbedrijf, de financiering van sommige gemeentewerken, de leveringen van rayonnegarens door Holland); Goossens (betreffende de textielindustrie in het Vlaamse land) en Coppé, m. e. z. (die op de gestelde vragen antwoordt), blz. 727 tot 741.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (1 *Februari* 1951).

De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 742.

Stemming (6 *Februari* 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 76 tegen 61 stemmen bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 760.

Onthielden zich : Mevr. Ciselet en de heer de la Vallée Poussin.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

EERSTE-MINISTER.

Begroting van de diensten van de eerste-minister voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-VI. Ontwerp van de regering en tabellen.
Nr 63. Verslag van de heer Ronse.
Nr 69. Amendement van de regering.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 220 (13 December 1950).

Algemene beraadslaging (20 December 1950).

Rede van de heer Pholien, e.-m. (betreffende de wetgevende afdeling van de Raad van State en betreffende de werkelijke opdracht van de eerste-minister), blz. 352.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (20 December 1950).

Tabel.

De artikelen worden zonder opmerking aangenomen, blz. 353.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — EERSTE-MINISTER (vervolg)

Wetsontwerp.

Enig artikel.

Opmerkingen van de heren Pholien, e.-m., en Doutrepont, blz. 353.

Het enig artikel wordt aangenomen samen met het amendement van de regering, blz. 353.

Stemming (22 December 1950).

Het geheel van het ontwerp wordt aangenomen met 81 tegen 41 stemmen bij 1 onthouding, blz. 497.

Heeft zich onthouden : Mevr. Ciselet.

Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

FINANCIËN.

Begroting van het ministerie van financiën voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-XXI. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 235. Verslag van de heer Ronse.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1125 (15 Maart 1951).

Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 1228 (19 April 1951).

Algemene beraadslaging (2 Mei 1951).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van de rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1951.

Rede van de heren Doutrepont (die vraagt dat de rekeningen zonder verwijl aan de goedkeuring van de Wetgevende Kamers zouden worden onderworpen, uiteenzet waarin de parlementaire contrôle bestaat, critiek uitbrengt op sommige ingeschreven kredieten, het vraagstuk onderzoekt van de administratieve hervorming en de vraagstukken aansnijdt in verband met de invoer van Hollandse boter en in verband met de in Hollandse banken belegde Belgische vermogens. Wat de rijksschuld betreft, handelt hij over de kwestie van de aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toekomende gelden); Ronse, verslaggever over de begroting van financiën (die doet opmerken dat de minister de financiële politiek van zijn voorganger volgt, spreekt over de taak van de minister van financiën, de vooruitgang aanstipt welke werd geboekt op het gebied van de bedrijfsbelasting en de grondbelasting, van mening is dat slechts het rationaliseren van de administratie een verbetering aan de toestand kan brengen en de oorzaken aanstipt van de achterstand in zake belastingen); Harmegnies (betreffende de afhoudingen aan de bron op de lonen en wedden van de gehuwde vrouwen); Taillard (betreffende de achterstand in zake belastingen, de vervroegde betaling van belastingen mits een vermindering van 10 t. h., de forfaitaire belasting op de bezoldiging toegekend aan de gehuwde vrouwen en het productievermogen van het departement van financiën); Van Houtte, m. f. (betreffende : de afhoudingen op de bezoldiging van de gehuwde vrouw, de vervroegde betaling van belastingen, de heffingen op Hollandse boter, de Belgisch-Nederlandse monetaire overeenkomst van 21 October 1943, de achterstand in de inning van belastingen en de lening voor de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade); Schot, verslagg. over de rijksschuldbegroting (betreffende : de last van de rijksschuld, de Belgische rentenmarkt, de rol van de banken in de Staatsschuld, de kortlopende schuld en de goedkeuring van Belgisch-Nederlandse overeenkomsten); Clynmans (betreffende : de belastingontvangsten, de vervroegde betaling van belastingen en de noodzakelijkheid het geheel van de belastingsprocedure te reorganiseren); baron Nothomb (die de aandacht vestigt op de toestand van de kleine renteniers der Spaarkas en die vraagt een compensatiekas op te richten voor de belastingplichtigen die zich laten inschrijven als schuldeisers van de Staat); en Gabriel (betreffende : de deblokkeringsmaatregelen die toelaten achterstallige belastingen te betalen, het vraagstuk der navorderingen en de afhoudingen op het loon der gehuwde vrouw), blz. 1309 tot 1325.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (2 Mei 1951).

De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1325-1326.

Steming (23 Mei 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 83 tegen 68 stemmen, bij 3 onthoudingen, aangenomen, blz. 1346.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet, de heren Hoste en Moulin.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

JUSTITIE.

Begroting van het ministerie van justitie voor het diensljaar 1951.

Doc. — Nr 5-VII. Ontwerp van de regering en tabellen.
Nr 14. Amendement van de regering.
(Voor het verslag van de heer Clynmans, z. nr 155, Buitengewone zitting 1950.)

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — JUSTITIE (vervolg)

Algemene beraadslaging (14 November 1950).

Hand. — Bij deze beraadslaging wordt de bespreking gevoegd van de begroting van het ministerie van justitie voor het dienstjaar 1950.

Rede van de heren Clynmans, verslagg. (betreffende : de geleidelijke vermindering van de gevraagde kredieten, de vermindering van het aantal gedetineerden, de dringende verbeteringen die dienen gebracht aan de rechterlijke macht, de hervorming van de wetgeving op het handelsregister, de grendelwet, de kinderbescherming, de regie van de gevangenisarbeid, de toepassing van de sociale wetten op de gevangenen, de liquidatie van de repressie); Verbaet (betreffende : de toestand der deurwaarders); Moyersoen (betreffende : het financieel uitzicht van de twee begrotingen, de misdadigheid, de organisatie van de rechterlijke macht, de voeding en de verzorging van de gedetineerden, de kinderbescherming, de wetgevende arbeid die nog moet worden verricht en het vraagstuk der repressie); Mevr. Vandervelde (betreffende : de hervormingen in zake het strafstelsel, de belangrijkheid van het anthropologisch verslag der gevangenissen, de staatsburgerlijke wederopvoeding, de toepassing van de voorwaardelijke invrijheidstelling, de instellingen voor maatschappelijke verdediging, de inrichting van een vrouwelijke politie en de toepassing van de alcoholwet); en de heer De Block (betreffende : de betrekkingen tussen de rechterlijke macht en de pers en de oneerlijke concurrentie van de regie van de gevangenisarbeid), blz. 6 tot 18.

Hervatting van de algemene beraadslaging (16 November 1950).

Rede van de heren Taillard (betreffende : de repressie van het incivisme, de ongestraft gebleven misdaden en de moord op volksvertegenwoordiger Lahaut); Mevr. Ciselet (betreffende : de reorganisatie van het strafregister, de toestand der deurwaarders, van zekere plaatsvervangende vrederechters en van de emeritus-magistraten, de minderjarige delinquenten, het kader van de dienst voor kinderbescherming, het personeel belast met het toezicht op minderjarigen, de inrichting van een vrouwelijke politie, de repressie van het incivisme); Rolin (betreffende : de bezoldiging der deurwaarders, de hervorming van de strafprocedure, de waarborgen van de individuele vrijheid, de kinderbescherming, het probatie-systeem, de benoemingen, het vraagstuk der repressie en het vraagstuk der terechtstellingen); Hanquet (betreffende de publicatie van het stenographisch verslag van het congres voor maatschappelijke verdediging); Gabriel (betreffende : de in vrije gestichten geplaatste gerechtsk..deren en betreffende de kinderbescherming in het algemeen); Crommen (betref- het syndicaal recht voor de gerechtelijke politie); Jespers (betreffende : de bezoldiging van de deurwaarders, de bescherming van de jeugd, het repressievraagstuk, de doodstraf, de vrijstellingen, de administratieve sancties, de wederopvoeding en de herklassering der gedetineerden en het vraagstuk der amnestie); De Stobbeleir (betreffende het genaderecht en zekere daden die door weerstanders werden gesteld); Mej. Baers (betreffende de kinderbescherming, de vrouwelijke gerechtelijke politie en de sociale scholen); Doutrepont (betreffende de voorschotten aan magistraten); Moyersoen (betreffende de door de verschillende sprekers aangesneden vraagstukken : hervorming bij de strafuitvoering, anthropologisch onderzoek, coördinatiecomité wat betreft de instituten voor zwakzinnigen, toepassing van de wet op het alcoholisme, betrekkingen tussen de rechterlijke macht en de pers, penitentiaire arbeid, toepassing van de maatschappelijke zekerheid, ten bate van de gedetineerden, strafregister, plaatsvervangende vrederechters, emeritus-magistraten, vrouwelijke politie, verhoging van de onderhoudskosten voor de vrije gestichten, strafrechterlijke procedure, kinderbescherming en bescherming van de jeugd, congres voor de sociale verdediging, toestand van sommige weerstanders, sociale scholen, repressievraagstuk), blz. 20 tot 35.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (16 November 1950).

Tabel.

Art. 1 *tot* 20.

Aangenomen, blz. 37.

Art. 21.

Voorbehouden, blz. 37.

Art. 22 *tot einde der tabel.*

Aangenomen, blz. 37.

Wetsontwerp.

Art. 1 *tot* 6 *en art.* 8.

Aangenomen, blz. 37 en 38.

Art. 7.

Voorbehouden, blz. 37.

Stemming der amendementen en voorbehouden artikelen (28 November 1950).

Tabel.

Art. 21.

Opmerkingen van de heer Lagae, blz. 48.

Artikel 21 wordt aangenomen.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — JUSTITIE (vervolg)

Art. 305.

Een amendement van de regering wordt ontvankelijk verklaard en aangenomen, blz. 48.

Wetsontwerp.

Art. 7.

Opmerking van de heer Moyersoen, blz. 48.

Het amendement van de regering wordt niet aangenomen, blz. 48.

Artikel 7 wordt aangenomen, blz. 48.

De geamendeerde artikelen worden definitief aangenomen, blz. 48.

Stemming (28 November 1950).

De heer Buisseret protesteert tegen de politiek van zwakheid door de regering gevolgd in zake de verraders, blz. 48.

De heer M. Servais doet opmerken dat de goedkeuring van een begroting geenszins de goedkeuring betekent van de maatregelen die door de regering kunnen worden getroffen en waarvan geen voorafgaande kennis werd gegeven, blz. 49.

Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen, door 84 tegen 71 stemmen, bij 2 onthoudingen, blz. 49.

Hebben zich onthouden : de heer Hoste en Mevr. Ciselet.

Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

KOLONIËN.

Begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1951.

Doc. — N^r^ 5-XII. Ontwerp van de regering en tabellen.

N^r^ 43. Verslag van de heer Estienne.

N^r^ 5-XII*bis*. Wetsontwerp geamendeerd door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

N^r^ 156. Verslag van de heer Estienne.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Estienne, blz. 170 (7 December 1950).

Algemene beraadslaging (19 December 1950.)

Bij deze bespreking worden de besprekingen gevoegd van :

1° De koloniale wetsontwerpen betrekking hebbend op de jaren 1937, 1938, 1939, 1947, 1949 en 1950;

2° De begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1950;

3° De interpellatie van de heer Buisseret tot de heer minister van koloniën « 1° over de overeenkomst die gesloten is in verband met de instelling voor hoger onderwijs « Lovanium »; 2° over de houding die de regering aanneemt in zake hoger onderwijs voor de zwarten van de kolonie ».

Rede van de heren Buisseret (betreffende : het onderwijs verstrekt aan zwarte en blanke kinderen, de omzendbrief van 5 Juni 1950 die een bedreiging insluit voor de ambtenaren, de administratieve decentralisatie, het onvoldoend aantal territoriaal personeel, de organisatie van de verschillende secten, de materiële bestaansvoorwaarden in de kolonie, de urbanisatie van de grote centra's, de vertoning van de film « L'Equateur aux cent visages », de koloniale parastatale instellingen, de gevolgen die voortspruiten uit de voordelen en voorrechten die aan de nationale zendingen worden verleend, de bedrijvigheid van de heer Godding. — Licht zijn interpellatie toe); Edg. De Bruyne (betreffende : de koloniale leningen, het tienjarenplan, het taalregime in Congo, de hervorming van het ministerie van koloniën en het universitair onderwijs in Congo); Van Remoortel (betreffende de decentralisatie en het nut van het hoger onderwijs voor de inlanders); Boulanger (betreffende : de sociale vraagstukken, de uraniummijnen en de administratieve organisatie van de kolonie); Schot (betreffende : de koloniale politiek, de basis van Kamina, de uitbreiding van Congo, de decentralisatie in Congo en het tienjarenplan) en Dequae, m. k. (betreffende : de budgetaire en financiële aspecten van de koloniale ontwerpen, de koloniale leningen, het vraagstuk van de decentralisatie, de oriëntering van onze inlandse politiek, de aanwending van het Fonds voor het welzijn der inlanders, de parastatale organismen, de rol van de zendingen, het hoger onderwijs in Congo, de taalkwestie in de kolonie, de uitvoering en de financiering van sommige werken, de sociale vraagstukken, de soevereiniteit over de kolonie en de troepen die eventueel in de kolonie zouden worden geplaatst), blz. 275 tot 292.

Opmerkingen van de heer Buisseret, blz. 292.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).

De artikelen van de tabel en de artikelen van het wetsontwerp worden zonder opmerking aangenomen, blz. 293.

Stemming (22 December 1950).

Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 81 tegen 41 stemmen, bij 1 onthouding, blz. 497.

Heeft zich onthouden : Mevr. Ciselet.

Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Geamendeerd ontwerp.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 754 (6 Februari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Estienne, blz. 828 (15 Februari 1951).

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — KOLONIËN (vervolg)

Algemene beraadslaging en artikelsgewijze bespreking van het geamendeerde ontwerp (21 Februari 1951).

Opmerking van de heer Van Remoortel, blz. 849.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 849.

Stemming (21 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 80 tegen 64 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 851.

Onthielden zich : de heren Gillon en Vinois.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

KWADE POSTEN EN TERUGBETALINGEN.

Begroting der kwade posten en terugbetalingen voor het dienstjaar 1951.

Doc. — N^r^ 5-V. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

N^r^ 302. Verslag van de heer Van Laeys.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1397 (5 Juni 1951).

Indiening van het verslag door de heer Van Laeys, blz. 1418 (6 Juni 1951).

Geen algemene bespreking.

Stemming over de artikelen (19 Juni 1951).

De artikelen der tabel en het enig artikel van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1538.

Stemming (21 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 60 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1594.

Hebben zich onthouden : de heer Marien en Mevr. Ciselet.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

LANDBOUW.

Begroting van het ministerie van landbouw voor het dienstjaar 1951.

Doc. — N^r^ 5-XIII. Ontwerp van de regering en tabellen.

N^r^ 41. Verslag van graaf d'Aspremont Lynden.

N^r^ 56. Amendement van de heren De Block en Jespers.

N^r^ 59. Amendement van de heren Bouilly en Doutrepont.

Hand. — Indiening van het verslag door graaf d'Aspremont Lynden, blz. 162 (7 December 1950).

Algemene beraadslaging (12 December 1950).

Bij deze beraadslaging wordt de bespreking gevoegd van de begroting van landbouw voor het dienstjaar 1950.

Rede van de heren Bouilly (betreffende : de vertraging in de bespreking van de begroting, de aanwending van de Marshall-kredieten, de toestand van de Belgische boeren, de kostprijzen van de landbouw, de belangrijkheid van de landbouw in Wallonië, de dienst van de model-kwekers, de oprichting van een samenwerkende vennootschap voor de bereiding van kaasstof, de beetwortelteelt, de tarweteelt, de vlasteelt, de aardappelteelt, de verlening van invoervergunningen, het coöperatief stelsel, de prijs van de boter, de Nationale Zuiveldienst, de landbouw in het kader van Benelux, de overdrachtsbelasting op de inlandse graangewassen, de verspillingen van de « F. A. O. » en de electrificering van de afgelegen wijken); Sobry (betreffende : de rentabiliteit van de landbouw, Benelux en het protocol van Luxemburg, het vijfjarenplan voor de inwendige en structurele hervorming van de landbouw, de veeverbetering en de landbouwtractoren); en Vreven (betreffende : het vraagstuk der kleine landbouwbedrijven, de eierenexport, de rentabiliteit van de intensieve teelten, de belangrijkheid van de fruitteelt, de toekomstmogelijkheden voor de boeren in het Hageland, het landbouwkrediet, het landbouwonderwijs, de coördinatie van de landbouwkundige opzoekingen, de intensieve teelten en Benelux), blz. 197 tot 206.

Hervatting van de algemene beraadslaging (12 Decembeer 1950).

Rede van de heren Adam (betreffende : het ontwerp tot economische unie tussen Holland en het groothertogdom Luxemburg); Mondelaers (betreffende : de premies voor de zuivelproductie, de veeteelt, de veesmokkel aan de Hollandse grens, de provinciale verbonden van veebonden, de aankoop van landbouwmachines, de coöperatieve maatschappijen, het naschools landbouwonderwijs en de fruitteelt); baron de Dorlodot (betreffende : de onverschilligheid van de regering ten opzichte van de landbouw en de redenen die zijn onthouding rechtvaardigen); Sledsens (betreffende : de landbouw in het kader van Benelux, de sector tuinbouw in de algemene economie van ons land, de bloementeelt, de vaststelling van de minimum-prijzen en het distributiesysteem) en Derbaix (betreffende het landbouwkrediet en de herverkaveling van landeigendommen), blz. 209 tot 218.

Hervatting van de algemene beraadslaging (13 December 1950).

Rede van de heren Leysen (betreffende de groentenconservenijverheid en betreffende de belangrijkheid van de Belgische bijenteelt); De Block (betreffende : de bestaanszekerheid der landbouwers en tuinbouwers, de crisis in het landbouw- en tuinbouwbedrijf, het verlenen van subsides, de bedroevende toestand van de teelten als hop, tabak en cichorei, het verbruik van groenten, de melkvoortbrengst, de overstromingen in het gebied van Lokeren, de werken die voor de gezondmaking van de gronden noodzakelijk zijn, het landbouwonderwijs, de landbouw-coöperatieven en het verbruik van margarine); Boulanger (betreffende : de landbouwattaché's, de herverkaveling der teelten, Benelux, de taxe op de samengestelde veevoeders, de landpacht, het Marshallplan en de uitvoer van suikerbieten); Coulonvaux (betreffende : de crisis in het landbouwbedrijf, de landbouwinvesteringen, de verarming van de landbouwer, de sociale lasten die op de landbouwer drukken, de internationale handelsakkoorden, de strijd tegen de veeziekten, het protocol van Luxemburg, het Marshall-plan en de maatregelen die dienen getroffen te worden ten opzichte van de trusts), blz. 220 tot 228.

Rede van graaf d'Aspremont Lynden (betreffende : de landbouwattaché's, de vertraging in de bespreking van de begroting voor 1950, het Marshall-plan, de definitieve wet op de landpacht, de rentabiliteit van de landbouw, de belasting op tabak, de toevoeging van inlandse tarwe aan het Belgisch brood en de toepassing van de organieke wet van het Rekenhof); Jadot (betreffende : de rentabiliteit van de melk, de landbouwcoöperatieven, de toestand van de bosexploitanten en de onvoldoende voortbrengst van mijnhout); Schot (betreffende : de bevoorrading van het land, de tarwevoorraden, de suikerkwestie en Benelux); Moulin (betreffende de tabaksplanters); Van Peteghem (betreffende : de toestand van de kleine landbouwers, de invloed die de invoer uitoefent op de prijzen van de land- en tuinbouwproducten, de Marshallkredieten, de eierenexport, het slecht onderhoud van de Durme en de kredieten voor het bouwen van landbouwbedrijven); Holvoet (betreffende de crisis in het landbouwbedrijf, de verkoop van melk op de hoeve, de contrôle over de melk en de toestand waarin de kwekers van het zwart-bont ras verkeren in West-Vlaanderen); Uselding (betreffende : de hervoorziening in vis in onze rivieren, de schade veroorzaakt door het wild, en de landbouwuittocht uit Luxemburg); Massonnet (betreffende de kleine melkerijen in Luxemburg); Demarneffe (betreffende de fruitteelt); Mullie en Héger, m. l. (betreffende het van kracht worden van de Economische Unie), blz. 231 tot 241.

Hervatting van de algemene beraadslaging (14 December 1950).

Rede van Mevr. Vandervelde (betreffende : de uitgaven besteed aan de geneeskundige dienst van het personeel, de melkkwestie en de bescherming der dieren) en de heer R. Desmedt, verslaggever (betreffende : de kostprijs van de landbouwproducten, de invoer van Poolse cichorei, het indexcijfer voor de landbouwproducten, de bestaanszekerheid der landbouwers, het verbruik van boter, de herverkaveling, de suikerkwestie, de tarweteelt en de Marshallkredieten), blz. 245 tot 248.

Rede van de heren R. Desmedt, verslaggever (betreffende : de uitvoer van onze tuinbouwproducten, de landbouwattaché's, Benelux, de inspectie der vleeswaren, de bosbouw, de electrificatie der afgelegen wijken, de vaststelling van de prijs der landbouwproducten, de in- en uitvoervergunningen, de industriële voedingsproducten, het landbouwonderwijs en de dienst van de visserij) en Héger, m. l. (betreffende : de landbouwvoortbrenging, de bestaanszekerheid der landbouwers, de tarwebezaaiingen, de voorraden van graangewassen, de tolovereenkomst die te Genève werd ondertekend in 1947 inzake de toevoeging van tarwe aan het broodgraan, de taxe op de voedergewassen, de nijverheidsteelten, de groententeelt, de fruitteelt, het vraagstuk der weiden, de veestapel, het melkvraagstuk, de hoenderteelt, de electrificatie der afgelegen wijken, de sanering der landbouwgronden, de bijenteelt, het gebruik van de Marshallkredieten, de bedrijvigheid van de F. A. O., de visvangst en de jacht, het landbouwonderwijs, de herverkaveling, de modelhoeve, het slecht onderhouden van de Durme, het Benelux-vraagstuk en het protocol van Luxemburg), blz. 250 tot 259.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (14 December 1950).

Tabel.

Art. 1 tot 6.

Aangenomen, blz. 263.

Art. 7.

Dit artikel en het daarbij ingediende amendement worden voorbehouden, blz. 263.

Art. 8 tot 23.

Aangenomen, blz. 263.

Art. 24.

Amendement van de heren De Block en Jespers.

Tussenkomst van de heren Héger, m. l., en De Block, blz. 264.

Dit artikel en het daarbij ingediende amendement worden voorbehouden, blz. 264.

Art. 25 *tot einde.*

Aangenomen, blz. 264.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Voorbehouden, blz. 264.

Art. 2 *en* 3.

Aangenomen, blz. 264.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — LANDBOUW (vervolg)

Stemming over de amendementen. en de voorbehouden artikelen (19 December 1950).

Tabel.

Art. 7.

Het amendement van de heren Bouilly en Doutrepont wordt verworpen, blz. 274.

Artikel 7 wordt aangenomen, blz. 273.

Art. 24-8.

Het amendement van de heren De Block en Jespers wordt niet aangenomen, blz. 273.

Artikel 24-8 wordt aangenomen, blz. 273.

Wetsontwerp.

Artikel 1 van het wetsontwerp wordt aangenomen, blz. 273.

Mededeling van de regering (19 December 1950).

De heer Héger, m. l., doet opmerken dat alleen de clausulen van de Overeenkomst van Genève van 1947, waarbij wijzigingen aan ons douanetarief werden gebracht, de goedkeuring van het parlement hebben weggedragen, blz. 274.

Stemming (22 December 1950).

Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn stemming, blz. 496.

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 80 stemmen tegen 42, bij 1 onthouding aangenomen, blz. 496.

Onthield zich : baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

LANDSVERDEDIGING.

Begroting van het ministerie van landsverdediging voor het dienstjaar 1951.

Doc. — N^r^ 5-X. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

N^r^ 266. Verslag van baron Nothomb.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1298 (2 Mei 1951).

Algemene beraadslaging (22 Mei 1951).

Rede van de heren baron Nothomb, verslagg. (die doet opmerken dat België's militaire inspanning een absolute plicht is en dat de belangstelling door het parlement en de regering betuigd ten gunste van onze militaire inspanning buiten onze grenzen, onze belangstelling voor onze binnenlandse verdediging niet mag verminderen, en die de aandacht vestigt op de belangrijkheid van het vraagstuk in verband met de moreel van het leger); Rassart (die verklaart dat het departement een onderscheid maakt tussen de krijgsgevangenen, o. m. wat de beroepsscholing betreft, handelt over het vraagstuk van de coördinatie der binnenlandse strijdkrachten en over de kwestie van de selectie van reserveofficieren en onderofficieren, en de aandacht vestigt op de stakingen die zijn uitgebroken na de stemming van de vier en twintig maand dienstplicht); Flamme (die een parallel opmaakt tussen de inspanningen op het gebied van herbewapening gedaan enerzijds in Engeland en anderzijds in België, en navermelde vraagstukken behandelt : militaire opleiding der jonge soldaten, aanwerving van reservekaders, de bewapening, de taak van de binnenlandse strijdkrachten en het vrijwilligerschap voor de territoriale wacht); Gabriel (betreffende de pensioenen verleend aan de oorlogsweduwen); Taillard (die de opofferingen aanstipt welke aan de arbeidersklasse worden opgelegd en de gevolgen van een verlenging van de militaire dienstplicht, en die verklaart dat de regeringspolitiek leidt tot economische ondergang en maatschappelijke achteruitgang); en de la Vallée Poussin (betreffende het vraagstuk van de bevordering der officieren en betreffende het belang van het korps der commando's en dat der valschermspringers), blz. 1334 tot 1340.

Hervatting van de algemene beraadslaging (23 Mei 1951).

Rede van de heren Missiaen (betreffende : het vraagstuk der vrijstellingen, de aankopen van terreinen door het departement met het oog op de oprichting van militaire gebouwen, de opeising van officiële scholen voor de kazernering der soldaten, de geheimhouding van militaire plannen, de psychotechnische proeven opgelegd aan de candidaat-officier en onderofficier en het beroepsonderwijs in de kantonnementen voor soldaten); Coulonvaux (die herinnert aan de redenen die ten grondslag liggen aan de houding door zijn partij aangenomen wat de verlenging van de dienstplicht betreft, aantoont waarom die partij de begroting zal steunen en de regering verzoekt haar politiek te wijzigen wat de benoemingen aangaat); Van Hooveld (betreffende het ontwerp tot oprichting van militaire gebouwen te Etterbeek), blz. 1342 tot 1346.

Rede van de heren Hoste (betreffende : de betekenis van de beweging voor morele herbewapening, het beginsel van de collectieve veiligheid en de inrichting van de burgerlijke veiligheid); Rolin (betreffende : de morele herbewapening, het gevaar dat schuilt in een overdrijving van de internationale toestand, en het vraagstuk van de dienstweigeraars wegens gewetensbezwaren); baron de Dorlodot (die tegenstander verklaart te zijn van het stelsel der verplichte inlijving, maar voorstander verklaart te zijn van het vrijwilligerschap en van het beroepsleger); Vreven (die verklaart de indruk te hebben dat de militaire last die op het land drukt te zwaar is in verhouding met de andere landen, en die critiek uitbrengt op de houding van de regering ten opzichte van het militair vraagstuk); Baert (die de noodzakelijkheid aanstipt van de vier en twintig maanden dienst en de gemaakte critieken weerlegt); kolonel De Greef, m. l. (die de vragen gesteld in verband met de politiek van zijn departement beantwoordt); baron Nothomb, verslagg. (betreffende : de zending van de soldaten); Mej. Baers (betreffende : de besluiten van de Hoge Raad van het gezin in verband met de familiale uitzichten van de verlengde dienstplicht); blz. 1347 tot 1354.

Opmerkingen van de heer Flamme en kolonel De Greef, m. l., blz. 1354.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (23 Mei 1951).

De artikelen van de tabel en van het ontwerp worden aangenomen, blz. 1354 en 1355.

Stemming (29 Mei 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 95 tegen 52 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1380.

Hebben zich onthouden : baron de Dorlodot en de heer Moulin.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE.

Begroting van ontvangsten en uitgaven voor orde voor het dienstjaar 1951.

Doc. — N^r^ 5-XXIII. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

N^r^ 332. Verslag van de heer Van Loenhout.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van Volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1397 (5 Juni 1951).

Indiening van het verslag door de heer Van Loenhout, blz. 1517 (14 Juni 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Behandeling en stemming der artikelen (21 Juni 1951).

De artikelen van de tabel en het enig artikel van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1596.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 73 tegen 55 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1619.

Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

OPENBAAR ONDERWIJS.

Begroting van het ministerie van openbaar onderwijs voor het dienstjaar 1951.

N^r^ 5-XIX. Ontwerp van de regering en tabellen.

N^r^ 91. Verslag van de heer Hanquet.

N^r^ 101. Amendement van baron de Dorlodot.

N^r^ 102. Amendementen van de heer Bouweraerts.

N^r^ 104. Amendement van de heer Yernaux.

N^r^ 107. Amendement van baron Nothomb c. s.

N^r^ 108. Amendementen van de regering.

N^r^ 119. Aanvullend verslag van de heer Leynen.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Hanquet, blz. 402 (21 December 1950).

Algemene beraadslaging (16 Januari 1951).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van :

1° de begroting van het ministerie van openbaar onderwijs voor het dienstjaar 1950;

2° de interpellatie van de heer Crommen tot de heer minister van openbaar onderwijs « over het uitblijven van de herziening der weddeschalen van het onderwijzend personeel der lagere scholen, in verband met de verklaring van de heer minister Harmel in de Kamerzitting van 18 October 1950 en de beslissing van de ministerraad in dato van 8 December 1950, die herziening te doen samengaan met het ontworpen statuut van het gemeentepersoneel ».

Rede van de heren Harmel, m. o. o., (die de politieke actie van de regering toelicht eerstens, wat de volksopleiding betreft; en vervolgens wat het onderwijs betreft dat dient verstrekt aan kinderen van 12 tot 15 jaar en die de daden van de regering toelicht wat het lager, middelbaar en technisch onderwijs betreft); Missiaen (betreffende : het algemeen aspect van de volksopleiding, het verschil van opvatting in zake onderwijs, de officiële school, de toelagen aan het vrij onderwijs, zekere vormen van het lager en het middelbaar onderwijs, de waarborgen te verstrekken aan de ouders die wensen neutraal onderwijs aan hun kinderen te zien geven, de uitbreiding van het rijksmiddelbaar onderwijs, de uitwerking van de wet Marck-Heyman en van de wet Vanderpoorten, de uitvoering van de wet op de schoolgebouwen, het technisch onderwijs en de schoolvrede); Crommen (die zijn interpellatie toelicht) en Leysen (betreffende de weddeschalen van het onderwijzend personeel), blz. 515 tot 528.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — OPENBAAR ONDERWIJS (vervolg)

Hervatting van de algemene beraadslaging (17 Januari 1951).

Rede van de heren Rolland (betreffende : de bekrompen maatregelen die de ontwikkeling van het lager onderwijs beletten, het tekort aan bewaarscholen in België, het normaal onderwijs, het vrouwelijk technisch onderwijs en de structuur van het technisch onderwijs); Catteau (betreffende : de herziening van de wedden der onderwijzers, de verlenging van de schoolplicht, de aanneming van nieuwe technische scholen, de toelagen aan het vrij middelbaar onderwijs en de toelagen aan het lyrisch toneel en aan het gesproken toneel); Edg. De Bruyne (betreffende : de doctrinaire leerstelling van het socialisme, de algemene vorming van de geest, de klachten in zake de lichamelijke opvoeding der kinderen, de vrijheid in de keuze van het onderwijs, de financiële tussenkomst van de Staat in het vrij onderwijs en de wenselijkheid van een statuut tot regeling van het onderwijs in België); Matagne (betreffende : de schoolstrijd, de herklassering der onderwijzers, de benoemingen, de officiële school, de uitbreiding van het officiëel middelbaar onderwijs sedert 1947, de oprichting van nieuwe scholen, de inspectie van het normaal onderwijs, het technisch onderwijs in verband met de verlenging van de schoolplicht, de noodwendigheid de scholen te rationaliseren en het *modus vivendi* in zake de toelagenwedden uitbetaald aan het onderwijzend personeel der technische scholen); baron Nothomb (betreffende : de stichting van de groep voor intellectuele belangen en de toelagen verleend aan het gesproken toneel in België); Glineur (betreffende : de weerslag van de buitenlandse politiek, het onderwijzend personeel der lagere scholen, de werken voor de jeugd, de hervorming van het statuut der gemeentelijke bedienden, de moeilijkheden die het officieel onderwijs in de weg worden gelegd, het gebrek aan coördinatie in het technisch onderwijs, de kredieten voor het hoger en wetenschappelijk onderwijs en de toelagen aan de schouwburgen); Mevr. Lambotte (betreffende de noodzakelijkheid financiële gelijkheid te scheppen tussen de twee soorten van onderwijs en betreffende het vrouwelijk technisch onderwijs); de heren Vandermeulen (betreffende : de beroepsvorming van de leraars van het middelbaar onderwijs, het onderwijs voor weinig begaafde kinderen van 12 tot 15 jaar, de toelagen aan de volksbibliotheken, het nut van rondreizende tentoonstellingen, het statuut en de weddeschaal van de leraars der gemeentelijke muziekscholen en de toelagen aan het lyrisch toneel); baron de Dorlodot (die de gelijkheid vraagt van de twee soorten va. onderwijs en zijn amendementen verdedigt); Delor (betreffende de wijzigingen die zouden dienen te worden aangebracht en betreffende de materiële eisen van het onderwijzend personeel der gemeentescholen) en Massonnet (betreffende het vraagstuk der wedden en pensioenen van de onderwijzers en betreffende de heftige strijd die tegen het openbaar onderwijs wordt gevoerd), blz. 530 tot 555.

Hervatting van de algemene beraadslaging (18 Januari 1951).

Rede van de heren Vos (die de redenen aangeeft waarom hij niet akkoord kan gaan met de schoolpolitiek van de minister, betoogt hoe hij gelijkheid in zake onderwijs zou willen uitgewerkt zien en spreekt over de anomalieën in de structuur van het onderwijs, over de theaterkwestie en over de literaire prijskamp uitgeschreven door de Antwerpse provincieraad); Hanquet (betreffende : de verhoging van het aantal klassen in het vrij onderwijs, het schooltoezicht, de oprichting van voorbereidende afdelingen, de bouw van middelbare scholen, de benoemingen in het lerarenkorps, de toelagen aan het vrij middelbaar onderwijs, het lot der vrije universiteiten, het stelsel van de gesubsidieerde vrijheid en het nut van een beperkte commissie voor het oplossen der geschillen in zake onderwijs); George (betreffende : het vraagstuk der toelagen, de voorbereidende afdelingen toegevoegd aan de instellingen voor middelbaar onderwijs en de benoemingen in het openbaar onderwijs); Bouweraerts (betreffende : de beroepsoriëntering, de inspectie voor het normaal en het middelbaar onderwijs, het belang van het technisch onderwijs en de gelijkberechtiging in zake onderwijs); Harmegnies (betreffende het plaatsen van de leerlingen die de avondcursussen hebben gevolgd van de nijverheidsscholen); Hoste (betreffende : de schoolstrijd, de verlenging van het middelbaar onderwijs tot de leeftijd van 15 jaar, de oprichting van voorbereidende afdelingen voor Nederlandssprekende kinderen in de Brusselse agglomeratie en de hulp die dient verleend aan de kunstenaars); Leysen (betreffende het opvoedingswerk van de school en betreffende de bezoldiging van de inspecteurs); Yernaux (betreffende : de vergoedingen verleend aan de bibliothecarissen van de openbare bibliotheken, de bescherming van de kunstschilders, de vrije keuze van een tweede taal in het middelbaar onderwijs, het medisch schooltoezicht, de onzijdigheid van het door de Staat verstrekte onderwijs en het schoolvraagstuk op het plan der subsidies); Boulanger (die vraagt dat het liefhebberstoneel vertegenwoordigd zou worden bij de Unesco en dat terug een commissie zou worden opgericht voor het onderzoek van de stukken waarvan de schrijvers om de steun van de regering verzoeken); Van In (betreffende : de pensioenen van de leden van het middelbaar onderwijs, de interimarissen en de vaste benoemingen, de vacatures in de inspectie van het lager onderwijs, de inspectie van het speciaal onderwijs, de hervorming van artikel 31/3 van de organieke wet op het lager onderwijs, en de spellingskwestie); Van Remoortel (die vraagt de kredieten aan de schouwburgen te verhogen, een middel te zoeken om de prestaties van het Belgisch Nationaal Orkest te verhogen en ter hulp te komen aan de Muzikale Jeugd); Mej. Baers (betreffende de volksopvoeding en de vertegenwoordiging in de schoot van de nationale commissie van de Unesco); de heren Van Hooveld (betreffende de voorwaarden voor het bekomen van het diploma van deskundige-landmeter); Gabriel (betreffende de toelagen verleend aan de school voor zwerverskinderen te Drongen) en Harmel, m. o. o. (die antwoordt aan de sprekers), blz. 558 tot 582.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (18 Januari 1951).

Tabel.

Sectie I.

Art. 1 *tot* 21.

Aangenomen, blz. 584.

Art. 22.

Het artikel wordt aangenomen met het regeringsamendement, blz. 584.

Art. 23 *tot* 310.

Aangenomen, blz. 584.

Sectie II.

Aangenomen, blz. 584.

Sectie III.

Art. 22.

Amendement van de heer Bouweraerts :
Tussenkomst van de heren Harmel, m. o. o., en Bouweraerts, blz. 585.
Het amendement wordt ingetrokken, blz. 585.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 585.

Andere artikelen.

Aangenomen, blz. 585.

Sectie IV.

De artikelen worden aangenomen tot art. 19 inbegrepen, blz. 585.

Art. 22.

Aangenomen, blz. 585.

Secties IV tot VII.

De artikelen 28 (sectie IV) tot 18 inbegrepen (sectie VII) worden aangenomen, blz. 585.

Sectie VII.

Art. 19.

Tussenkomst van de heer Harmel, m. o. o., blz. 586.
Het artikel wordt aangenomen samen met het regeringsamendement, blz. 586.

Andere artikelen.

Aangenomen, biz. 586.

Sectie VIII.

De artikelen worden aangenomen tot art. 19 inbegrepen, blz. 586.

Art. 22.

Het amendement van baron Nothomb en het artikel worden voorbehouden, blz. 586.

Art. 28.

Tussenkomst van de heer Harmel, m. o. o., blz. 586.
Het amendement van de heer Yernaux en het artikel worden voorbehouden, blz. 586.

Art. 29 *tot einde van de tabel.*

Aangenomen, blz. 586.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Voorbehouden, blz. 586.

Art. 2 *tot* 6.

Aangenomen, blz. 586 en 587.

Art. 7 (*nieuw*).

Voorbehouden, blz. 587.
De heer Leynen dient het aanvullend verslag in en geeft er lezing van in beide landstalen, blz. 593 (23 Januari 1951).

Bespreking en stemming van de amendementen en voorbehouden artikelen (23 Januari 1951).

Tabel

Sectie VIII.

Art. 22.

Amendement van baron Nothomb c. s.
Tussenkomst van de heren Harmel, m. o. o., baron Nothomb, Vermeylen, Mevr. Ciselet en de heer Gillon, blz. 594 en 595.
Het amendement wordt ingetrokken en het artikel wordt aangenomen, blz. 596.

Art. 28.

Tussenkomst van de heren Harmel, m. o. o., en Yernaux, blz. 596.
Het amendement van de heer Yernaux wordt ingetrokken en het artikel wordt aangenomen, blz. 596.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — OPENBAAR ONDERWIJS (vervolg)

Wetsontwerp.

Art. 1.

Aangenomen, blz. 596.

Art. 7 (*nieuw*).

Tussenkomst van de heren Doutrepont en Harmel, m. o. o., blz. 596.

Artikel 7 wordt aangenomen, blz. 596.

Stemming (23 Januari 1951).

Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn affirmatieve stemming, blz. 597.

Het geheel van het ontwerp wordt met 85 tegen 68 stemmen, bij 4 onthoudingen, aangenomen, blz. 597.

Onthielden zich : de heer Bouilly, Mevr. Ciselet en de heren Dehousse en Hoste.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

OPENBARE WERKEN.

Begroting van het ministerie van openbare werken voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 366. Verslag van de heer Van den Storme.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 514 (16 Januari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Van den Storme, blz. 1641 (27 Juni 1951).

Algemene beraadslaging (3 Juli 1951).

Bij deze beraadslaging wordt de bespreking gevoegd van de begrotingen van buitengewone ontvangsten en uitgaven voor de dienstjaren 1950 en 1951.

Rede van de heren Van den Storme (die de aandacht vestigt op het gebrek aan continuïteit in het uitgeven der aanbestedingen van de openbare werken en op het economisch nut van de weg) en Mondelaers (betreffende de verbetering van de gemeentewegen in de provincie Limburg), blz. 1719 en 1720.

Hervatting van de algemene beraadslaging (3 Juli 1951).

Rede van de heren Mondelaers (betreffende de noodzakelijkheid van een herklassering der wegen); Bouilly (die verklaart dat de openbare werken worden opgeofferd aan de militaire behoeften, van mening is dat het geschoold personeel beter zou moeten betaald worden en dat de administratieve formaliteiten zouden dienen te worden vereenvoudigd, aandringt op de noodzakelijkheid van een verbetering der wegen en van oordeel is dat de regering een partijpolitiek voert wat betreft de ontwerpen van werken); Van Belle (die verklaart gekant te zijn tegen de bouw van een stuwdam op de Ourthe en de verwezenlijking te verkiezen van een kanaal Maas-Moezel en die het vraagstuk onderzoekt van de keibestrating en dat van de autowegen); Marien (die aandringt opdat bij het uitvoeren der openbare werken Belgisch materiaal zou worden gebruikt, spreekt over de financiering van de openbare werken en de aandacht vestigt op de noodzakelijkheid van een wegenfonds en van het verzekeren van de verkeersveiligheid, alsmede op de noodzakelijkheid van een herklassering der wegen); Van Hooveld (betreffende : het trage onderzoek der dossiers in zake openbare werken, de noodzakelijkheid van een wegenfonds, de verlichting van de wegen, het stelsel der prioriteiten, de straffen die zouden dienen toegepast op de moorddadige autorijders, en de kredieten voorzien voor de bouw van goedkope woningen in het kader van de wet Brunfaut), en Doutrepont (betreffende de kwestie van de parastatale organismen en de slechte toestand van sommige administratieve gebouwen, blz. 1724 tot 1732.

Hervatting van de algemene beraadslaging (4 Juli 1951).

Rede van de heren Sledsens (betreffende : de administratieve traagheid van de urbanisatiedienst, de traagheid in de herstelling der grote staatsbaan Antwerpen-Gent, het gemis aan coördinatie in het aanleggen van grote banen, de herstelling van de bruggen in het Vlaamse land en de werkgelegenheid van aannemers die hun burgerrechten hebben teruggekregen); Buisseret (betreffende : de opslorping van de werkloosheid door het uitvoeren van openbare werken, de uitwerking van het tienjarenplan, de werken nodig voor de modernisering van het wegennet en de waterwegen, het vraagstuk van de stedebouw en de wedden van de ingenieurs), en Allewaert (betreffende : de noodzakelijke vereenvoudiging van de diensten van het departement van openbare werken en betreffende de werken uit te voeren in midden West-Vlaanderen), blz. 1750 tot 1754.

Hervatting van de algemene beraadslaging (4 Juli 1951).

Rede van de heren Lapaille (betreffende : de wegbedekking, het gebruik van de hardsteen, de bouw van een dam op de Herou, de noodzakelijkheid van de wederopbouw van de brug te Hoei en de bezoldiging van de steengravers); Uselding (betreffende : het vraagstuk der wegen in het kader van de veiligheid en van het toerisme en betreffende de ruimingswerken in de beneden-Semois); Rassart (betreffende : de werken uit te voeren in de Luikse agglomeratie, de heropbouw van de geteisterde school te Lodomez en de rol van het bestuur van stedebouw); Van Peteghem (betreffende de rampzalige toestand in de Durmestreek en de

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — OPENBARE WERKEN (vervolg)

werken in uitvoering op de baan Gent-Antwerpen in de omgeving van Lokeren); Massonnet (die vraagt dat de signalisatie op de bijzonderste kruispunten in de steden van de provincie Luxemburg zou worden bespoedigd); Devriendt (betreffende : de ontzanding van de kust bij Heist en Knokke, het herstel van de bruggen te Heist en te Blankenberge en de werken aan de vissershaven te Blankenberge); Sobry (betreffende : het groot belang van de goede staat der landelijke wegen en betreffende de erbarmelijke toestand waarin de jaagpaden langs de IJzer en de Lovaart zich bevinden); Glineur (die handelt over de vertraging in de bespreking van de begrotingen en over de werken uit te voeren in de gemeente Roux en verklaart dat de buitengewone begroting gekenmerkt wordt door oorlogsuitgaven), en Moulin (betreffende : de traagheid van de administratieve procedure, de kredieten voor de drinkwatervoorzieningen en de gewezen personeelsleden van de « S. A. du Canal Blaton-Ath et de la Dendre canalisée), blz. 1770 tot 1778.

Hervatting van de algemene beraadslaging (5 Juli 1951).

Rede van de heren Petit (betreffende : de ellendige toestand van de gemeentelijke wegen in de provincie Namen); Harmegnies (betreffende : de vertraging in de bespreking der begrotingen, de noodzakelijkheid de uitzonderlijke winsten te belasten, het trage verloop van de werken aan het kanaal Nimy-Blaton, de oprichting van het provinciaal gouvernementsgebouw van Henegouwen en het vastlopen van de gemeentelijke ontwerpen); P. De Smet (betreffende : de toestand der ingenieurs van bruggen en wegen); Van Buggenhout, verslagg. van de buitengewone begroting (betreffende : de voorlegging der rekeningen en de parlementaire contrôle, de financiering der buitengewone begroting, de benuttiging van de Marshallkredieten, de militaire lasten, de verbetering en de rationalisering van onze vervoermogelijkheden en van de uitrusting onzer bedrijven, de heropbouw van de geteisterde gebouwen, en de oprichting van een wegenisfonds); Mevr. Vandervelde (betreffende : de publiciteit langsheen de wegen); de heren Dierckx (betreffende : de thesauriemogelijkheden en de door de regering aangegane leningen); Van Houtte, m. f. (betreffende : de militaire last, de voorstelling van de buitengewone begroting en de voorlegging der rekeningen, de financiering van de buitengewone begroting, de vervroegde betaling der belastingen en de opslorping van de achterstallige belastingen); Taillard (die verklaart dat de regering een politiek van voorbereiding tot de oorlog voert en dat de inkleding der begroting sommige onregelmatigheden insluit, handelt over het werklozenvraagstuk en over de kredieten betrekking hebbend op de beleggingen en critiek uitbrengt over de voorziene uitgaven); Behogne, m. o. w. (betreffende : de financiering van de buitengewone begroting, de vooruitzichten van het tienjarenplan, de wegeniswerken, de vraagstukken in verband met de waterwegen, het ontwerp tot oprichting van een stuwdam op de Ourthe en het vraagstuk van de stedebouw. Antwoordt op sommige door de sprekers gestelde vragen); Hanquet (betreffende : het vraagstuk van de stuwdam van de Ourthe); Gabriel (betreffende : de sluis te Terneuzen, de werken uit te voeren in het Gentse en de weerslag van de verzanding van de Durme op de arbeid en de nijverheid), en Godin (betreffende : de overname van de grote verbindingswegen, de financiering van de werken die onder de bevoegdheid vallen van de minister van volksgezondheid en het ontwerp tot oprichting van een stuwdam op de Ourthe), blz. 1780 tot 1801.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (5 Juli 1951)

De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1802.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 81 tegen 62 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1934.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en de heer Descampe.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

PENSIOENEN.

Begroting van pensioenen voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-III. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 304. Verslag van de heer Adam.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1367 (29 Mei 1951).

Indiening van het verslag door de heer Adam, blz. 1454 (7 Juni 1951).

Algemene beraadslaging (19 Juni 1951).

Rede van de heren Adam, verslagg. (betreffende de last van de pensioenen voor de openbare financiën); Briot (die van mening is dat de gepensionneerden van de openbare besturen benadeeld zijn en dat de last van de pensioenen draaglijk is, verklaart dat de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen door de gerechtelijke-geneeskundige dienst niet naar behoren worden behandeld), blz. 1539 tot 1541.

Rede van de heren Taillard (die vraagt dat de regering voldoening schenke aan de gepensionneerden, inzonderheid aan de eisen van de grote vaderlandslievende organisaties, en een

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — PENSIOENEN (vervolg)

behoorlijk pensioen toekenne aan de weduwen, aan de wezen en aan de bloedverwanten in opgaande linie van degenen die voor het vaderland gestorven zijn); Gabriel (betreffende : de vergoedingspensioenen aan hertrouwde weduwen der oorlogsslachtoffers); Allard (die herinnert dat wat de pensioenen betreft, twee principes niet uit het oog mogen verloren worden : de eerbiediging van de verworven rechten en de noodzakelijkheid de pensioenen automatisch aan te passen aan de levensduurte en de loonschalen, en die het vraagstuk aansnijdt van de personeelsleden van de Nord-Belge en dat van de leden van het onderwijzend personeel die hun post in 1940 hebben verlaten); Duvieusart (betreffende : de toekomstige ontwikkeling van de maatschappelijke zekerheid, de toekenning van een pensioen aan de landgenoten die een vrij beroep uitoefenen en het vraagstuk van de gepensionneerden der Lijfrentekas); Buisseret (betreffende : de noodzakelijkheid de likwidatie der pensioenen te bespoedigen, de perekwatie der pensioenen, de gepensionneerden van de spoorwegen van de Nord-Belge, de kwestie van het emeritaat, de kleine renteniers van de Lijfrentekas en de pensioenen van de onderwijzers); de la Vallée Poussin (die handelt over de pensioenen der ambtenaren, van oordeel is dat de hervorming der pensioenen moet worden onderzocht in verband met de administratieve hervorming en voorstelt dat aan sommige ambtenaren zou worden toegelaten halftime te werken nadat zij de leeftijd van 65 jaar hebben bereikt), en Van Houtte, m. f. (betreffende : de last der pensioenen, de samenstelling en de bedrijvigheid van de gemengde commissie der pensioenen, de toestand van de hertrouwde weduwen van oorlogsslachtoffers, de personeelsleden van de Nord-Belge, de pensioenen van sommige leden van het onderwijzend personeel en de moeilijke toestand van de kleine renteniers der Lijfrentekas), blz. 1543 tot 1548.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (19 Juni 1951).

De artikelen van de tabel en het enig artikel van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1548.

Stemming (21 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 60 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1594.

Hebben zich onthouden : de heer Marien en Mevr. Ciselet.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

RIJKSMIDDELENBEGROTING.

Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-I. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 64. Verslag van de heer P. De Smet.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 196 (12 December 1950).

Indiening van het verslag door de heer P. De Smet, blz. 274 (19 December 1950).

Algemene beraadslaging (21 December 1950).

Rede van de heren P. De Smet, verslagg. (betreffende : de mogelijke bezuinigingen, de overmatige uitgaven van de Staat, het gebruik dat werd gemaakt van de opbrengst van de herschatting van het goudincasso van de Nationale Bank, de oplossing van het vraagstuk der werkloosheid, de actuariale zijde van de maatschappelijke zekerheid en de financiële toekomst van het land), en Doutrepont (betreffende : de anarchie die heerst in de Staatsfinanciën, de toevlucht tot de verwerpelijke practijk van de thesaurievoorschotten, de wet houdende inrichting van de rijkscomptabiliteit, de uitgaven buiten de wetten tot kredietverlening en de parlementaire contrôle), blz. 391 tot 395.

Opmerkingen van baron de Dorlodot en van de heer Harmegnies, blz. 395 en 396.

Hervatting van de algemene beraadslaging (21 December 1950).

Rede van de heren Doutrepont (betreffende : de door de Sabena aan de Schatkist te betalen annuïteiten, het aandeel in de winsten van de « Compagnie géologique et minière du Ruanda-Urundi », de liquidatie van het Belgisch Commissariaat voor repatriëring, het protocol dat werd opgesteld door België, het groothertogdom Luxemburg en Nederland in zake de heffingen op de boter, de aankoop van Zwitserse zaden door de genaamde Vandemoortele, de aankopen gedaan door het ministerie van landsverdediging en de contrôle die dient te worden uitgeoefend over de Dienst van het Sequester); Dierckx (betreffende de actie van de regering Eyskens-Liebaert en de uitgaven die de regering Pholien heeft moeten op zich nemen); Allewaert (betreffende de gebeurlijke vrijgeving van de geblokkeerde 60 t. h.); Harmegnies (betreffende : de gemeentelijke en provinciale financiën, de wenselijkheid van een kadastrale herziening, de staatspremie voor het bouwen van woningen, de inning van de grondbelasting, de achterstallige oorlogsbelastingen, de terugbetaling van ongewone oorlogsuitgaven, de belasting op de samengevoegde inkomsten der echtgenoten en de geldmarkt); Schot (betreffende : de toestand van de thesaurie op het ogenblik dat de heer Van Houtte aan het hoofd is gekomen van het departement van financiën, de inning van de achterstallige belastingen, de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, de

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — RIJKSMIDDELENBEGROTING (vervolg)

overeenkomsten met Nederland, de raming der ontvangsten en de onevenwichtigheid tussen de verschillende categorieën van belastingen); De Stobbeleir (betreffende de kredieten voor de erkende kredietmaatschappijen in het bouwbedrijf); Godin (betreffende : de belastingdruk, het evenwicht tussen onze in- en uitvoer, de stabiliteit van onze munt, het vraagstuk der wedden en lonen, de schuld tegenover de geteisterden, de uitgaven van militaire aard en de subsidies aan de ondergeschikte machten); Verbert (betreffende de beperking van de kredieten verleend aan de kredietmaatschappijen voor de bouw van goedkope woningen), en Vreven (betreffende : de achterstand in de taxatie en inzonderheid de ontwikkeling van de betwiste gevallen, de noodzakelijkheid van een inkrimping der uitgaven en van een hervorming van zekere sectoren der maatschappelijke zekerheid, de besparingen op het administratief plan, het ontwerp tot fiscale hervorming, de vereffening van de oorlogsschade en van de tijdens de oorlog opgerichte organismen, de contrôle en het statuut van de parastatale instellingen, de financiering van de werkloosheid en de kredietoverschrijdingen), blz. 398 tot 414.

Hervatting van de algemene beraadslaging (22 December 1950).

Rede van de heren Taillard (betreffende : de aanzienlijke verhoging van de militaire uitgaven, de inkrimping van de uitgaven voorzien voor de maatschappelijke zekerheid en de bouw van scholen, de stijging van de Rijksschuld als gevolg van het Marshall-plan en de fiscale politiek); baron de Dorlodot (die zijn onthouding rechtvaardigt); Vermeylen (betreffende : de vermindering der subsidiën, de beleggingen dank zij de herschatting van de goudvoorraad van de Nationale Bank, de schatting van de belastingen, de begrotingsramingen, de belastingpolitiek van de regering, het vraagstuk van de herbewapening en van de herinrichting van het leger, de personeelssterkte in de ministeriële departementen en de Marshall-kredieten); Van Houtte, m. f. (betreffende : de toestand van de thesaurie, het evenwicht van de begroting, de evolutie van de openbare schuld, de fiscale politiek, de algemene financiële toestand, de Belgische industriële productie, de gedragslijn van de Staat betreffende zijn eigen investeringen, de bouw van woningen, het vraagstuk der thesaurievoorschotten, de uitgaven voorzien voor werkloosheidsvergoedingen, de gelden van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, de koloniale leningen, de verhoging van het aantal ambtenaren, de werken tot perekwatie van het kadastraal inkomen, de geblokkeerde 60 t. h. en de achterstallige belastingen); De Stobbeleir (betreffende de kredietverleningen voor de bouw van goedkope woningen); Dierckx (betreffende : de buitengewone uitgaven, de muntomloop, de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade en de koloniale leningen) en Van Houtte, m. f. (betreffende de financiering van de buitengewone uitgaven en de mogelijkheid van een lening), blz. 456 tot 468.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (22 December 1950).

Tabel.

Art. 1 *tot* 302.

Aangenomen, blz. 468.

Art. 303.

Opmerking van de heer Doutrepont, blz. 469.

Het artikel wordt aangenomen, blz. 469.

Art. 304 *tot einde der tabel.*

Aangenomen, blz. 469.

Wetsontwerp.

De artikelen worden aangenomen, blz. 469 en 470.

Stemming (22 December 1950).

Het geheel van het ontwerp wordt met 80 tegen 41 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 497.

Onthielden zich : Mevr. Ciselet en baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

RIJKSSCHULDBEGROTING.

Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-II. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 238. Verslag van de heer Schot.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1125 (15 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (2 Mei 1951).

Zie : bespreking van de begroting van financiën voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (2 Mei 1951).

De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1326.

Stemming (23 Mei 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt aangenomen met 83 tegen 68 stemmen bij 3 onthoudingen, blz. 1346.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en de heren Hoste en Moulin.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951 (vervolg)

RIJKSWACHT.

Begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-XI. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 185. Verslag van de heer Baert.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 590 (23 januari 1951).

Algemene beraadslaging (14 Maart 1951).

Rede van de heren Buisseret (betreffende : de wedden en de vergoedingen der rijkswachters, het statuut van de rijkswachters van lagere rang, de geneeskundige hulp verleend aan de leden van de rijkswacht en de administratieve structuur van het departement); Baert, verslaggever (betreffende : de cursussen voor wetenschappelijke politie, de vergoedingen der rijkswachters, de discipline in het korps der rijkswachters, de huwelijken der rijkswachters en de verruiming van het kader der officieren) en kolonel De Greef, m. l. (die de gestelde vragen beantwoordt), blz. 1099 tot 1102.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (14 Maart 1951).

De artikelen van de tabel en van het ontwerp worden aangenomen, blz. 1102.

Stemming (21 Maart 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt aangenomen met 88 tegen 75 stemmen bij 3 onthoudingen, blz. 1219.

Hebben zich onthouden : de heer Ronse, Mevr. Ciselet en de heer Edg. De Bruyne.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

VERKEERSWEZEN.

Begroting van het ministerie van verkeerswezen voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-XV. Ontwerp van de regering en tabellen.

Nr 57. Verslag van graaf de la Barre d'Erquelinnes.

Hand. — Indiening van het verslag door graaf de la Barre d'Erquelinnes, blz. 229 (13 December 1950).

Algemene beraadslaging (20 December 1950).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van de begroting van het ministerie van verkeerswezen voor het dienstjaar 1950.

Rede van de heren De Haeck (betreffende : het financieel probleem der N. M. B. S., de achterstand inzake electrificatie, het reizigersvervoer op de spitsuren, de tijdelijke personeelsleden van de N. M. B. S., de geneeskundige dienst van de Nationale Maatschappij en de coördinatie van het vervoer); De Block (betreffende : de transportpolitiek, de politieke benoemingen, de indiening der rekeningen, de tekorten van de Nationale Maatschappij, het vraagstuk der gepensionneerden, de electrificatie van het spoorwegnet, het beheer van de N. M. B. S., de Antwerpse tunnels, het drukwerk, de uitgifte van zegels, de organisatie van de post, de koopvaardijvloot, de zeevisserij, het toerisme, de arbeidersvacanties, de radio en de televisie); Gillon (betreffende de vertraging die werd vastgesteld in zeker gedeelte van het spoorwegnet en betreffende de snelheid der internationale treinen); Van Loenhout (betreffende de gebeurlijke afschaffing van de reizigerstreinen op de lijn Aarschot-Herentals-Turnhout); Massonnet (betreffende de wederopbouw van het station Aarlen en betreffende de ontwerpen tot afschaffing van sommige spoorweglijnen in Luxemburg); baron Nothomb (betreffende de spoorwegverbindingen met Brussel en betreffende de afschaffing van de kleine lijnen); Boulanger (betreffende : het werk dat door het personeel van de Nationale Maatschappij wordt verricht, het onderhoud van de spoorbanen, de verlichting van de spoorwegperrons, de auto's ter beschikking gesteld van ambtenaren, het ontwerp tot electrificering van de lijn Luik-Ans, de wederopbouw van de stations, de uitvoering van werken ten laste van de N. M. B. S. en de toestand van de pakjesdragers) en Spreutel (betreffende de stapelplaatsen van Bergen en Doornik en betreffende de ontruiming van de lokalen van het arsenaal van Cuesmes), blz. 319 tot 331.

Hervatting van de algemene beraadslaging (20 December 1950).

Rede van graaf de la Barre d'Erquelinnes, verslaggever (betreffende : de financiële toestand van de N. M. B. S., de verhoging der tarieven, de structuurhervormingen, de maatregelen tot inkrimping van de uitgaven, de oprichting van een museum der spoorwegen, de coördinatie van de vervoermogelijkheden en de N. M. B. S.); de heren Warnant (betreffende : het statuut van het stedelijk vervoer van de Brusselse agglomeratie en betreffende het beheer en de electrificatie van de spoorwegen); Delport (betreffende : de coördinatie van de vervoermogelijkheden, de electrificatie van het spoorwegnet, het nieuw statuut van het N. I. R. en het vraagstuk der televisie); Segers, m. v. (betreffende : de financiële toestand van de N. M. B. S., het saneringsplan, de electrificatie van het net, de modernisering van het rollend materieel, het spoorwegpersoneel, de organisatie van het gemeenschappelijk vervoer in de Brusselse agglomeratie, de Sabena, de zeelijnen, de zeevisvangst, het postwezen, het N. I. R. en het vraagstuk van de televisie en van het toerisme), blz. 333 tot 346.

Rede van de heren Pontus (betreffende het personeel van de Oosterkantons); Devriendt (betreffende de toeristische belangen van de kust); Godin (betreffende : de traagheid van de treinen van lokaal belang, de afschaffing van reizigerstreinen in de kantons Malmédy-Sankt-Vith en de afzetting van personeelsleden uit de Oosterkantons); Yernaux (in verband met het pensioen van het personeel der gewezen maatschappij « Nord-Belge »); Van Peteghem (betreffende de doortochttaksen op de Antwerpse tunnels); Verbaet betreffende het zeewezen) en Doutrepont (betreffende de overschrijving van kredieten en betreffende de betaling van presentiegelden aan magistraten), blz. 347 tot 351.

De heer Segers, m. v., antwoordt aan de verschillende sprekers, blz. 351.

Hervatting van de algemene beraadslaging (21 December 1950).

Rede van de heren Meunier (betreffende : de verhoging van de gevraagde kredieten, de financiële contrôle over de parastatale instellingen, het personeelsvraagstuk, de buitengewone begroting van verkeerswezen, de onteigeningen, de wederopbouw van het net van de N. M. B. S. en van het net der R. T. T., het tekort van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, het beheer der luchtwegen, het zeewezen, de posterijen, het beheer van de sociale werken, de hulp verleend aan weder in dienst genomen incivieken, de zeevaartdienst Oostende-Dover en de afschaffing van spoorweglijnen) en Segers, m. v. (die antwoordt aan de heer Meunier), blz. 372 tot 378.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (21 December 1950).

De artikelen worden zonder opmerking aangenomen, blz. 379.

Stemming (22 December 1950).

Het wetsontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 81 tegen 41 stemmen, bij 1 onthouding), blz. 497.

Heeft zich onthouden : Mevr. Ciselet.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN.

Begroting van het ministerie van volksgezondheid en van het gezin voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 5-XX. Ontwerp van de regering en tabellen.

Nr 12. Verslag van de heer Van Hemelrijck.

Nr 12. Amendement van de commissie : Bijlage tot het verslag.

Nr 19. Amendementen van de heren Marien en Machtens.

Nr 21. Amendement van de heer Verbert c. s.

Nr 25. Amendementen van de heer Glineur.

Nr 40. Amendementen van de heren Machtens en Buisseret.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Van Hemelrijck, blz. 54 (28 November 1950).

Algemene beraadslaging (29 November 1950).

Bij deze beraadslaging wordt de bespreking gevoegd van de begroting van volksgezondheid voor het dienstjaar 1950.

Rede van de heren Van Hemelrijck, verslaggever (betreffende : de toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten gunste van het personeel van het departement, de koloniën voor zwakke kinderen, de subsidiën aan sanitair opvoedende of voorbehoedende organismen, de verontreiniging van de bovengrondse wateren, de toelagen aan sportverenigingen en de vergoedingen verleend aan het in dienst gekwetst staatspersoneel); Harmegnies (betreffende het woningsvraagstuk en betreffende de werken voor watervoorziening); Mevr. Ciselet (betreffende : het vraagstuk der ziekenhuizen, de voorbehoedende geneeskunde, het medisch schooltoezicht, de aanwending van sulfiet bij de bereiding van vleeswaren, de oprichting van een fonds tegen kinderverlamming, de lupus van de tuberculose en de politiek van de regering ten opzichte van het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn); de heer Boulanger (betreffende de drinkwatervoorziening en betreffende de bestrijding van de blauwe ziekte); Mej. Baers (betreffende : het tienjarenplan van de regering, de oplossing van de woningnood, de openbare hygiëne, de drinkwatervoorziening, het hospitaalwezen, de rationalisatie van de voorbehoedende geneeskunde, de regeling van de arbeidsongevallen, de sociale dienst van het departement en de oprichting van een ministerieel comité voor het gezin); de heren Moulin (betreffende : de vertraging in de bespreking van de begroting voor 1950, de overdrachten van kredieten, de weldoende bedrijvigheid van het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, de herziening van de wet die betrekking heeft op het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, het onvoldoend aantal preventoria en sanatoria, de woningnood, de subsidiën voor watervoorzieningen, de reorganisatie van de hospitalen en de organisatie van de hulp aan het gezin); Jacobs (betreffende : de contrôle over de eetwaren, het vraagstuk van de huisvesting, de waterleiding, de waterbescherming en de vrijgevigheid van het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn ten opzichte van de vrije instellingen en ten opzichte van de Staatsinstellingen); Allard (betreffende : de hervorming van de openbare onderstand, de verwezenlijkingen inzake het hospitaalwezen, de huisvestingspolitiek, de comité's belast met de aankoop van aan

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN (vervolg)

de Staat toebehorende gronden en de drinkwatervoorziening); Sledsens (betreffende : de toestand geschapen door de houding van de Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom inzake kredietverstrekking aan de kleine landbouwers, het woningvraagstuk op het platteland, de coördinatie van de familiale belangen, de familiale vergoedingen en de wenselijkheid van een hervorming van het kiesstelsel); Massonnet (betreffende : de ontwerpen voor het aanleggen van drinkwatervoorzieningen, de oprichting, de geschiktmaking en de uitrusting van de gezondheidscentra en de beperkende maatregelen die door de Algemene Spaarkas werden genomen inzake de toekenning van voorschotten aan kredietverenigingen voor goedkope woningen); Van Hooveld (betreffende : zekere gevaren die de wet De Taeye in zich sluit, het Compensatiefonds Brunfaut, de commissies van openbare onderstand die een ziekenhuis bezitten en de zware last die weegt op de begrotingen van de arbeiders of bedienden die in ziekenhuizen werden opgenomen) en Gabriel (betreffende : de behoeftige verlaten kinderen en de behoeftige wezenkinderen, de gestichten voor ouderlingen en het gesticht voor oude vissers te Bredene), blz. 56 tot 73.

Hervatting van de algemene beraadslaging (30 November 1950).

Rede van de heer De Taeye, m. v. g. (betreffende : het woningsvraagstuk, de waterleidingen, de zuiveringsstations voor afvalwaters, de installaties voor verbranding van huisvuil, de openbare slachthuizen, de toelagen aan sportverenigingen, de modernisatie van het hospitaalwezen, de familiale politiek, het vraagstuk der verzorgingsinstellingen, de teringbestrijdende instellingen, de preventieve geneeskunde, de modelkolonies voor kinderen, het vraagstuk der gezondheidscentra, het stelsel van de bouwpremiën, de wetgeving op de commissies van openbare onderstand, het gebruik van sulfiet, het onderhoud van de behoeftigen, de kinderverlamming en de sociale dienst van het departement), blz. 82 tot 93.

Hervatting van de algemene beraadslaging (6 December 1950).

Rede van de heren Verbert (betreffende : de politiek van gesubsidiëerde vrijheid, de hervorming van de openbare onderstand, de opleiding van de abnormale kinderen, de toelagen aan de dienst voor gezinszorg, de toelagen aan de organismen die aan de verbetering van de levensvoorwaarden der gezinnen medewerken, de thuisverzorgsters, het Nationaal Werk voor wezen, weduwen en bloedverwanten in de opgaande linie van de oorlogsslachtoffers, het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, de werking van medische en paramedicale diensten, de mutualistische instellingen, de woningen voor oude lieden en de aanpassing van de huishuren); Allewaert (betreffende : het vooruitzicht van een vermindering der geboorten en een meer en meer verouderende bevolking, het gebrek aan volkswoningen en de middelen om een familiale politiek te voeren); Mevr. Vandervelde (betreffende : de propaganda tegen het alcoholisme, de hulde gebracht aan de bacterioloog Bordet, de melkkwestie, de contrôle over de voedingswaren, het vraagstuk van de toelagen aan de inrichtingen voor geesteszwakken, de inspectie van de krankzinnigengestichten, de tussenkomst van het departement in de bijkomende kosten voortvloeiend, voor de universitaire hospitalen, uit het onderricht dat er gegeven wordt, de betrekkingen tussen het geneesherenkorps en de organisatie van de sociale geneeskunde, de commissies van openbare onderstand, de toelagen aan de sportorganisaties, de onmogelijkheid voor personen die een veroordeling hebben opgelopen te kunnen genieten van de wet De Taeye, de benaming van het departement, de tussenkomst van de Staat ten voordele van het kind, en de aanwending van de subsidiën); Mej. Driessen (betreffende : de prophylactische en verzorgingsinrichtingen van Limburg, de aanneming van de verplegingsinstellingen, het medisch schooltoezicht, het Nationaal Werk van de wezen, weduwen en bloedverwanten in opgaande linie van oorlogsslachtoffers, het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, het bouwen van goedkope woningen door gezinnen van incivieken, het vraagstuk der geesteshygiëne, de gezondheidscentra, en de dienst voor familiale hulp); Mevr. Spaak (betreffende : de subsidiën verleend aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, de hulp verleend aan de slachtoffers van mijnrampen en de gelijkheid van alle wezen); de heren Glineur (betreffende : de politiek ter voorbereiding van de oorlog, het vraagstuk van de drinkwatervoorziening, de openbare onderstand, de verpleeginrichtingen, de toelagen voor de lichamelijke opvoeding en de sport, de toelagen aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, de werkmethodes van de gerechtelijke-geneeskundige dienst, de wensen uitgedrukt door de Nationale Confederatie der politieke gevangenen en rechthebbenden en de klachten gericht tegen het Nationaal Werk van de wezen, weduwen en bloedverwanten in de opgaande linie van oorlogsslachtoffers); Mondelaers (betreffende : de inspectie van de vleeshandel, de bouw van openbare slachthuizen en de uitvoer van vlees); Lacroix (betreffende de bezoedeling van de Samber en haar bijrivieren); Van den Storme (betreffende : de bruikbare waterreserves, de bouw van zuiveringsstations van afvalwaters en het vraagstuk van de

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN (vervolg)

Spiere); Goossens (betreffende de bezoedeling van de Dender); De Stobbeleir (betreffende : de uitvoering van gezondheidswerken te Aalst en de ellendige toestand van de openbare slachthuizen); Versieren (betreffende : de subsidiëring van de drinkwatervoorziening, de verpesting in het Oudenaardse, de verplaatsing van de slachtinrichting te Oudenaarde en de aanbouw van woningen voor bejaarde lieden); Hoste (betreffende de uitbouw van het academisch ziekenhuis te Gent) en De Taeye, m. v. g. (betreffende : het subsidiëren van de vrije organismen, de wijziging van de wet op de openbare onderstand, de familiale politiek, het N. W. W. W. B. O., het N. W. K., de Orde der geneesheren, de toepassing van de alcoholwet, de contrôle op de melk, de waterreserves, de stuwdammen, de zuivering van afvalwaters, de huisvestingspolitiek en de uitbouw van het academisch ziekenhuis te Gent). blz. 123 tot 147.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (6 December 1950).

Tabel.

Art. 1 *tot* 7.

Aangenomen, blz. 150.

Art. 8.

Amendement van de commissie.

Opmerking van de heer De Taeye, m. v. g., blz. 150.

Het amendement blijft voorbehouden.

Art. 9 *tot* 20.

Aangenomen, blz. 150.

Art. 21.

De heren Marien en Machtens verdedigen elk het door hen ingediende amendement, blz. 151.

Opmerking van de heer De Taeye, m. v. g., blz. 153.

Al de amendementen betreffende artikel 21 blijven voorbehouden.

Art. 22 *tot* 24.

Aangenomen, blz. 153.

Art. 25.

De stemming over het amendement van de heren Marien en Machtens blijft voorbehouden, blz. 153.

Art. 26 *en* 27.

Aangenomen, blz. 153.

Art. 28 *tot het einde der tabel.*

Aangenomen, blz. 154.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Voorbehouden, blz. 154.

Art. 2.

Aangenomen, blz. 154.

Stemming over de voorbehouden amendementen en artikelen (7 December 1950).

Tabel.

Art. 8.

Het amendement van de commissie wordt verworpen en artikel 8 wordt aangenomen, blz. 164.

Art. 21.

1°.

Het amendement van de heer Glineur wordt verworpen, blz. 164.

Het amendement van de heer Verbert wordt verworpen met 85 tegen 69 stemmen, bij 2 onthoudingen, blz. 164.

Onthielden zich : Mevr. Ciselet en de heer Struye.

8°.

Amendement van de heren Machtens en Buisseret :

Het amendement wordt verworpen met 85 tegen 67 stemmen bij 2 onthoudingen, blz. 164.

Onthielden zich : Mevr. Vandervelde en de heer Struye.

Het amendement van de heer Glineur wordt verworpen, blz. 165.

Amendement van de heren Marien en Machtens :

Tussenkomst van de heren De Taeye, m. v. g., Van Hemelrijck, verslaggever, Machtens en Marien, blz. 165 tot 167.

Het amendement van de heer Marien wordt verworpen, blz. 167.

Het amendement van de commissie wordt verworpen, bzl. 167.

De vormwijziging, voorgesteld door de minister, wordt aangenomen, blz. 167.

Het geamendeerde artikel 21 wordt aangenomen, blz. 167.

Art. 25.

De amendementen worden ingetrokken en artikel 25 wordt in zijn oorspronkelijke tekst aangenomen, blz. 167.

Art. 328.

Het artikel wordt aangenomen met het amendement van de regering, blz. 168.

Wetsontwerp.

Art. 1.

Aangenomen, blz. 168.

Stemming (7 December 1950).

De heer Ronse motiveert zijn stemming, blz. 168.

Het geheel van het ontwerp wordt met 82 tegen 61 stemmen bij 5 onthoudingen, aangenomen, blz. 168.

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN (vervolg)
Onthielden zich : de heren Harmegnies, Ronse, Catteau, Mevr. Ciselet en de heer Struye.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

WEDEROPBOUW.
Begroting van het ministerie van wederopbouw voor het dienstjaar 1951.
Doc. — Nr 5-XVII. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 170. Verslag van de heer Derbaix.
Nr 191. Amendement van de heer Godin.
Nr 199. Amendement van baron de Dorlodot.
Nr 200. Amendement van de heer De Stobbeleir.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 830 (15 Februari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Derbaix, blz. 944 (1 Maart 1951).
Algemene beraadslaging (8 Maart 1951).
Rede van de heren Derbaix, verslaggever (betreffende : de trage uitbetaling van de oorlogsschadevergoedingen, de toestand van de geteisterde die geld heeft ontleend aan de parastatale kredietinstellingen, de toestand van de geteisterde belastingbetaler ten opzichte van het beheer der belastingen, de criteria voor de erkenning van de titel van politiek gevangene, het statuut der weggevoerden en de bedrijvigheid van de coöperatieven der geteisterden); Pincé (betreffende : de trage afwerking van de dossiers van oorlogsschade, de noodzakelijkheid de rechtspleging in verband met de oorlogsschade te versoepelen, het vraagstuk der experten, de herziening der coëfficiënten en de wenselijkheid de termijn voor de indiening der aanvragen voor oorlogsschadevergoeding te heropenen); Sobry (betreffende : de oorlogsschade veroorzaakt door de overstromingen, de fiscale lasten van de geteisterden en de oorlogsschade veroorzaakt tijdens de oorlog 1914-1918 aan de kerktoren en aan de wegenis van de stad Nieuwpoort); Gillon (betreffende de vertraging in de vergoeding der oorlogsschade en betreffende de ongelijke behandeling der geteisterden); Sledsens (betreffende : de wederopbouw van de IJzertoren, de voorrang verleend aan geteisterden meer dan 65 jaar oud, de kwestie der experten en de oorlogsschade aan fruitbomen); Gribomont (betreffende de schade veroorzaakt door het offensief von Runstedt en de noodzakelijkheid van een hervorming van de wet op de oorlogsschade); Meunier (betreffende : de oorlogsschade in Wallonië, de noodzakelijkheid kredieten ter beschikking te stellen aan al de geteisterden, de gelden van de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade, de moeilijkheden die de geteisterden ondervinden in hun betrekkingen met de administratie, de subsidies verleend aan de patriottische verenigingen, het statuut van de verplichte arbeiders, van de politieke gevangenen, van de weggevoerden en van de werkweigeraars en het vraagstuk der burgerlijke oorlogsslachtoffers 1914-1918); De Man (betreffende : de uitgaven voortvloeiende uit de toepassing van de wet op de oorlogsschade, de noodzakelijkheid de rechtspleging in zake de oorlogsschade te vereenvoudigen, de regularisatie der tijdelijke bedienden, het trage rhythme van de aanwerving van personeel, de taalkwestie, de schade veroorzaakt te Tessenderlo, de noodzakelijkheid van een herziening der wet van 1947 op de oorlogsschade, de interesten die door de geteisterden dienen betaald, de huizen gebouwd door de nationale werven, de aanvragen tot het bekomen van uitzonderlijke voorrang en de wederopbouw van de IJzertoren); De Boodt, m. w. (die de politiek van zijn departement toelicht wat betreft de vergoeding der oorlogsschade aan goederen en der schade aan personen); De Stobbeleir (betreffende : de afwerking van de dossiers der geteisterden, de vergoeding van de schade aan mobilaire roerende goederen, de schade geleden door de Nationale Federatie der opgeëisten en de noodzakelijkheid van een hervorming van de wet van 1947 op de oorlogsschade); Vansteenberge (betreffende de onrechtvaardigheden in verband met de abattementen en betreffende de afhandeling van de dossiers der geteisterden); Godin (betreffende : de tijd die nodig zal zijn voor de vereffening van al de oorlogsschade, de moeilijkheden die de geteisterden ondervinden, de afschaffing van de coöperatieven van geteisterden, de noodzakelijkheid de formaliteiten die de geteisterden worden opgelegd te vereenvoudigen en de interesten door de geteisterden te betalen); Boulanger (betreffende : de door de geteisterden te betalen interesten, de schade geleden door de landbouwers en door de krijgsgevangenen en de burgerlijke slachtoffers van de oorlog, de administratiekosten en de verplaatsing van de heer van Praag), en baron de Dorlodot (die zijn amendement verdedigt betreffende de interesten die de geteisterden dienen te betalen), blz. 1014 tot 1034.
Hervatting van de algemene beraadslaging (13 Maart 1951).
Rede van Mevr. Lehouck (betreffende de regularisatieaanvragen van de politieke gevangenen en betreffende de kampen waarover twijfel bestaat); de heren Jadot (betreffende : de door de geteisterden te betalen interesten, de geteisterde landbouwers, de vergoedingen voor schade aan goederen

Begrotingen. — Dienstjaar 1951. — WEDEROPBOUW (vervolg)
en uitrusting en de taak van de coöperatieven van geteisterden); Servais, M. (betreffende de trage uitbetaling der oorlogsschadevergoedingen en betreffende het herstel van kleine schade); Massonnet (betreffende : het herstel van de oorlogsschade in Luxemburg, de voordelen van het stelsel der voorschotten, de rol der coöperatieven van geteisterden, de voorrang verleend aan bejaarde lieden en het herstel van schade aan personen); Hanquet (betreffende het vraagstuk der burgerlijke slachtoffers en de administratieve traagheid bij het onderzoek der dossiers); Gillon (betreffende de vermindering van de door de geteisterden aangevraagde vergoedingen); Doutrepont (betreffende de kredietaanvraag voor de wederopbouw van de IJzertoren), en De Boodt, m. w., (betreffende : de wederopbouw van het IJzermonument, de afwikkeling van de dossiers der geteisterden, het vraagstuk der experten, de coöperatieven van geteisterden, de oorlogsschade geleden door de landbouw en door de tuinbouw, de interesten door de geteisterden te betalen, de voorrang verleend aan personen meer dan 65 jaar oud, de laattijdige aangifte van oorlogsschade, de uitbetalingen gedaan door de Autonome Kas voor oorlogsschade, de uitzonderlijke voorrangen, de oorlogsschade tijdens de oorlog 1914-1918 door de stad Nieuwpoort geleden, het vraagstuk der weggevoerden, de verkoop van huizen gebouwd door de nationale werven, het taalvraagstuk en het vraagstuk der burgerlijke oorlogsslachtoffers), blz. 1037 tot 1047.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Artikelsgewijze bespreking (13 Maart 1951).
Tabel.
Art. 324.
Tussenkomst van de heren De Boodt, m. w., De Stobbeleir en Gillon, blz. 1047.
De stemming over het 4° wordt voorbehouden.
1°, 2° en 3° worden aangenomen, blz. 1047.
De andere artikelen worden aangenomen, blz. 1047.
Wetsontwerp.
Art. 1.
Voorbehouden.
Art. 2 *tot* 4.
Aangenomen, blz. 1048.
Stemming over de voorbehouden artikelen (14 Maart 1951)
Art. 324-4 (tabel).
Het artikel wordt met 82 tegen 57 stemmen, bij 3 onthoudingen, aangenomen, blz. 1096.
Onthielden zich : de heren Doutrepont, Vos en Ancot.
Art. 1 (ontwerp).
Aangenomen, blz. 1097.
Stemming (21 Maart 1951).
Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn stemming, blz. 1219.
Het geheel van het wetsontwerp wordt aangenomen door 88 tegen 75 stemmen, bij 3 onthoudingen, blz. 1219.
Hebben zich onthouden : de heer Ronse, Mevr. Ciselet en de heren De Bruyne, Edo
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Bekrachtiging en afkondiging der wetten. — Z. Grondwettelijk recht : Uitvoerende macht.

Belasting op het kapitaal. — Z. Belastingen.

Belastingen.

BELASTING OP HET KAPITAAL.
Wetsvoorstel houdende wijziging van de wet van 17 *October* 1945 *tot invoering van een belasting op het kapitaal.*
Doc. — Nr 17. Voorstel van de heer Buisseret.
Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Buisseret, blz. 50 (28 November 1950).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 197 (12 December 1950).
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 *October* 1945 *tot invoering van een belasting op het kapitaal.*
Doc. — Nr 22. Verslag van de heer P. De Smet.
Nr 28. Amendement van de heer Schot.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 6 (14 November 1950).
Indiening van het verslag door de heer P. De Smet, blz. 57 (29 November 1950).
Algemene beraadslaging (30 November 1950).
Rede van de heren P. De Smet, verslaggever (die de minister verzoekt te verklaren dat de tegenvoorstellen van de belastingplichtigen die overeenstemmen met driemaal de waarde van 1939 zonder moeilijkheden zullen aanvaard worden); Van Laeys (die vraagt dat de terugbetaling van te veel betaalde kapitaalsbelasting op een logische wijze zou geschieden); baron de Dorlodot (die van mening is dat de schatting van roerende en onroerende goederen werd over-

Belastingen. — BELASTING OP HET KAPITAAL (vervolg)

dreven en dat de opbrengst van de belastingen op de winsten voortvloeiende uit leveringen aan de vijand, onvoldoende is, en die het vraagstuk aansnijdt van de schatting der effecten van vennootschappen); Van Houtte, m. f. (die het doel van het ontwerp toelicht); Schot (die vraagt dat het beheer der belastingen blijk zou geven van omzichtigheid en gematigdheid en dat de termijn zou worden verlengd voor de belastingplichtigen die laattijdig hun bezwaarschrift hebben ingediend) en Van Houtte, m. f. (die de Senaat verzoekt het amendement van de heer Schot te verwerpen), blz. 76 tot 79.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (30 November 1950).

Art. 1, 2, 3 *en* 4.

Aangenomen, blz. 79.

Art. 5.

Amendement van de heer Schot strekkende tot toevoeging van een artikel 5 :

Tussenkomst van de heren Schot, Van Houtte, m. f., Vermeylen en Ancot, blz. 79 en 80.

Het amendement van de heer Schot wordt met 109 tegen 25 stemmen, bij 3 onthoudingen, verworpen, blz. 80.

Onthielden zich : de heren Van Laeys, Custers en Doutrepont.

Stemming (30 November 1950).

Het geheel van het ontwerp wordt met 133 tegen 4 stemmen aangenomen, blz. 81.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

BUITENGEWONE WINSTEN.

Wetsvoorstel houdende wijziging van de wet van 16 October 1945 tot invoering van een extrabelasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten.

Doc. — Nr 18. Voorstel van de heer Buisseret.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Buisseret, blz. 50 (28 November 1950).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 197 (12 December 1950).

DIRECTE BELASTINGEN.

Ontwerp van wet waarbij de artikelen 72 en 73 der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen worden gewijzigd.

Doc. — Nr 13. Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 23. Verslag van de heer Ronse.
Nr 29. Amendement van de heer Ancot.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Van Houtte, m. f., blz. 42 (28 November 1950).

Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 60 (29 November 1950).

Algemene beraadslaging (5 December 1950).

Rede van de heren Ronse, verslaggever (die verklaart dat het ontwerp een grote stap vooruit betekent, daar het aan het regime der geheime hypotheek een einde stelt); Van Laeys (die van mening is dat het ontwerp practisch geen wijziging brengt, daar de Staat voorrang heeft bij de hypotheekinschrijving) en Ancot (die verklaart dat het ontwerp geen verbetering brengt en die handelt over de oorsprong van de wettelijke hypotheek van de Staat in zake belastingen), blz. 98 tot 101.

Rede van de heren Ancot (die de aandacht vestigt op sommige wantoestanden die het ontwerp in het leven zou roepen en vraagt het ontwerp naar de commissie te verwijzen); Schot (die van mening is dat al de bezwaren en de noodlottige gevolgen van de wettelijke hypotheek en van het voorrecht op fiscaal gebied blijven bestaan); Vreven (die verklaart dat het ontwerp de bestaande toestand merkelijk verbetert en vraagt dat spoedig een einde zou worden gesteld aan het voorrecht en aan de wettelijke hypotheek); Van Houtte, m. f. (die herinnert hoe men tot de wettelijke hypotheek van de Schatkist is gekomen en het doel toelicht van het ontwerp) en Vreven (die een wijziging aan § 2 van artikel 2 voorstelt), blz. 114 tot 119.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (5 December 1950).

Art. 1.

Aangenomen, blz. 120.

Art. 2.

Het amendement van de heer Ancot wordt aangenomen, blz. 121.

Het geamendeerd artikel 2 wordt aangenomen, blz. 121.

Art. 3 en 4.

Aangenomen, blz. 121.

Stemming (7 December 1950).

Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 127 tegen 4 stemmen, blz. 170.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsvoorstel tot wijziging van de zekerheidstelling in zake belastingen.

***Doc.* — Nr 99. Voorstel van de heer Ancot.**

Belastingen. — DIRECTE BELASTINGEN (vervolg)

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Ancot, blz. 115 (5 December 1950).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 591 (23 Januari 1951).

Wetsontwerp waarbij de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting, samengeordend bij de besluiten van 15 en 16 Januari 1948, met ingang van het dienstjaar 1951 worden gewijzigd.

Doc. — Nr 133. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 162. Verslag van de heer Ronse.
Nr 163. Amendementen van de heer Buisseret.
Nr 164. Amendement van de heer Harmegnies c. s.
Nr 166. Amendementen van de heer Clynmans.
Nr 171. Amendementen van de heer Buisseret.
Nr 172. Amendementen van de heren Doutrepont en Lacroix.
Nr 175. Amendementen van de heer Schot.
Nr 177. Amendementen van baron de Dorlodot.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 664 (30 Januari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 852 (21 Februari 1951).

Algemene beraadslaging (27 Februari 1951).

Rede van de heren Ronse, verslagg. (die aantoont welke methode werd gevolgd bij het opmaken van dit wetsontwerp en de grote hervormingen aanstipt die in het ontwerp voorkomen); P. De Smet (betreffende het aspect van het ontwerp uit economisch standpunt gezien); Harmegnies (die van mening is dat het ontwerp geen fiscale gelijkheid schept en dat niets wordt gedaan ten voordele van de kleine lieden, spreekt over de belasting op de samengevoegde winsten der echtgenoten en over de grondbelasting, verklaart dat het ontwerp een nadelige weerslag heeft op de gemeentelijke financiën, nadere bijzonderheden vraagt wat betreft de kadastrale herziening en de inzichten van de regering wenst te kennen betreffende de buitengewone winsten die in de huidige periode worden gemaakt); Van Houtte, m. f. (betreffende de ontlastingen voorzien in het ontwerp); Clynmans (die verklaart dat het ontwerp een billijke verdeling van de belastingdruk insluit, vraagt dat geen onderscheid zou worden gemaakt tussen de één-persoonszaken en de vennootschappen en die de draagwijdte van zijn amendementen toelicht); Schot (die de redenen aangeeft waarom men er nog niet is toe gekomen een Codex der inkomstenbelastingen op te maken en spreekt over de belastingdruk en over de inning der belastingen); baron de Dorlodot (die zijn amendement verdedigt betreffende de grondbelasting); Buisseret (die aanstipt waarin het ontwerp overeenstemt met het ontwerp Liebaert, uiteenzet met welk aspect van het ontwerp hij niet akkoord gaat en verklaart dat het ontwerp een economische weerslag zal hebben waarvan men de draagwijdte niet voldoende beseft), en Van Houtte, m. f. (die de hoogdringendheid en de draagwijdte van de door hem voorgestelde wijzigingen toelicht en doet opmerken dat deze wijzigingen het vertrekpunt zijn van een algemene hervorming der belastingen), blz. 874 tot 889.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (28 Februari 1951).

Art. 1.

Opmerkingen van de heren Harmegnies, Van Laeys, Doutrepont, Vermeylen en Van Houtte, m. f., blz. 893 tot 895.

Het eerste artikel wordt aangenomen, blz. 895.

Art. 2.

Opmerking van de heer Van Laeys, blz. 895.

Het artikel wordt aangenomen, blz. 895.

Art. 3.

Aangenomen, blz. 895.

Art. 4.

Amendement van de heren Doutrepont en Lacroix :

Tussenkomst van de heren Doutrepont, Allewaert en Van Houtte, m. f. (betreffende de berekening van de vrijgestelde minima en de vermindering van belastingen voor familielasten), blz. 896 tot 898.

Het amendement wordt niet aangenomen.

Het artikel wordt aangenomen, blz. 898.

Art. 5 *en* 6.

Aangenomen, blz. 898.

Art. 7.

Amendement van de heer Buisseret c. s.

Tussenkomst van de heren Buisseret en Van Houtte, m. f. (betreffende de bedrijfslasten), blz. 898 en 899.

Opmerking van de heer Hody, blz. 900.

Het amendement wordt ingetrokken.

Art. 7*bis*.

Amendement van de heer Buisseret strekkende tot toevoeging van een artikel 7*bis* :

Tussenkomst van de heren Buisseret, Ronse, Schot en Van Houtte, m. f., blz. 900 en 901.

Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 901.

Art. 8.

Aangenomen, blz. 901.

Belastingen. — DIRECTE BELASTINGEN (vervolg)

Art. 9.

Tussenkomst van de heren Schot en Van Houtte, m. f. (betreffende het lot dat op fiscaal gebied wordt beschoren aan de vergoedingen ontvangen uit hoofde van opeisingen en onteigeningen), blz. 902.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 902.

Art. 9*bis*.

Amendement van de heer Clynmans strekkende tot inlassing van een artikel 9*bis* :
Tussenkomst van de heren Clynmans, Van Houtte, m. f., en Schot, blz. 902.
Het amendement wordt ingetrokken.

Art. 10.

Aangenomen, blz. 903.

Art. 11.

Amendementen van de commissie :
Tussenkomst van de heren Van Houtte, m. f., en Schot, blz. 903 tot 905.
De amendementen worden verworpen, blz. 905.
Artikel 11 wordt aangenomen, blz. 905.

Art. 12.

Amendement van de heer Buisseret :
Tussenkomst van de heren Buisseret en Van Houtte, m. f., blz. 906.
Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 906.

Art. 13 *en* 14.

Aangenomen, blz. 907.

Art. 15.

Tussenkomst van de heer Custers, blz. 907.
Aangenomen, blz. 907.

Art. 16 *en* 17.

Aangenomen, blz. 908.

Art. 18.

Amendement van de heer Schot :
Tussenkomst van de heren Schot en Van Houtte, m. f., blz. 909.
Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 909.
Amendement van de heer Doutrepont :
Tussenkomst van de heren Doutrepont en Van Houtte, m. f., blz. 910.
Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 911.
Amendement van de heer Harmegnies c. s. :
Tussenkomst van de heren Harmegnies, Van Houtte, m. f., Allewaert, Vermeylen en Rolin (betreffende de samengevoegde inkomsten der echtgenoten), blz. 911 tot 913.
De stemming over het amendement wordt voorbehouden.
Amendementen van de heer Buisseret en amendementen van de heer Schot :
Tussenkomst van de heren Buisseret, Schot en Van Houtte, m. f. (betreffende de belasting van de natuurlijke personen en van de rechtspersonen), blz. 914 tot 920.
Opmerking van de heren Van Houtte, m. f., en Schot (betreffende de belasting van de coöperatieven), blz. 920.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (1 Maart 1951).

Art. 18.

Amendement van de heer Buisseret :
Tussenkomst van de heren Buisseret en Van Houtte, m. f., blz. 934.
Het amendement wordt niet aangenomen.
Amendement van de heren Doutrepont en Lacroix :
Tussenkomst van de heren Doutrepont en Van Houtte, m. f., blz. 934 en 935.
Het amendement wordt niet aangenomen.

Art. 18 (voorbehouden).

Amendement van de heer Harmegnies :
Opmerkingen van de heer Van Houtte, blz. 943.
Het amendement wordt verworpen met 79 tegen 62 stemmen bij 4 onthoudingen, blz. 943.
Onthielden zich : de heren Derbaix, De Stobbeleir, Van Laeys en Struye.
Amendement van de heer Buisseret :
Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 944.
De andere amendementen van de heren Buisseret en Schot vallen weg.
Artikel 18 wordt aangenomen, blz. 944.

Art. 19.

Aangenomen, blz. 935.

Art. 20.

Amendement van de heer Buisseret c. s. :
Opmerking van de heer Buisseret, blz. 936.
Het amendement wordt ingetrokken.
Artikel 20 wordt aangenomen, blz. 936.

Art. 21.

Aangenomen, blz. 936.

Art. 21*bis*.

De stemming over het amendement van de heer Harmegnies en de heer Doutrepont wordt voorbehouden, blz. 936.
Het amendement wordt verworpen, blz. 944.

Art. 22, 23 *en* 24.

Aangenomen, blz. 936.

Belastingen. — DIRECTE BELASTINGEN (vervolg)

Art. 25.

Amendement van de heer Schot :
Tussenkomst van de heren Schot en Van Houtte, m. f., blz. 937.
Het amendement wordt niet aangenomen.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 937.

Art. 26 *en* 27.

Aangenomen, blz. 937 en 938.

Art. 27*bis*.

Amendement van de heer Schot strekkende tot toevoeging van een artikel 27*bis* :
Tussenkomst van de heren Schot en Van Houtte, m. f., blz. 938.
Het amendement wordt niet aangenomen.

Art. 28 *en* 29.

Aangenomen, blz. 939.

Art. 30.

Amendementen van de heren Clynmans, Buisseret en Schot :
Tussenkomst van de heren Clynmans, Buisseret, Schot en Van Houtte, m. f., blz. 940 tot 942.
Het amendement van de heer Clynmans wordt niet aangenomen, blz. 942.
Het amendement van de heer Buisseret wordt ingetrokken.
De amendementen van de heer Schot worden niet aangenomen, blz. 942.
Artikel 30 wordt aangenomen, blz. 942.

Art. 31.

Amendementen van de heer Clynmans en van de heer Schot :
Tussenkomst van de heren Clynmans, Schot, Coulonvaux en Van Houtte, blz. 946 tot 949.
De amendementen worden niet aangenomen, blz. 949.
Artikel 31 wordt aangenomen, blz. 949.

Art. 32.

Aangenomen, blz. 949.

Art. 33.

Amendement van de heer Buisseret :
Tussenkomst van de heren Buisseret en Van Houtte, m. f., blz. 949 en 950.
Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 951.
Artikel 33 wordt aangenomen, blz. 951.

Art. 34.

Aangenomen, blz. 951.

Art. 35.

Amendement van de heer Buisseret :
Tussenkomst van de heer Buisseret, blz. 951.
Het amendement wordt ingetrokken.
Artikel 35 wordt aangenomen, blz. 951.

Art. 36, 37.

Aangenomen, blz. 952.

Art. 38 (nieuw).

Amendement van de heer Buisseret c. s. :
Tussenkomst van de heren Schot, Van Houtte, m. f. en Buisseret, blz. 952 en 953.
Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 953.

Stemming (6 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 86 tegen 71 stemmen, bij 3 onthoudingen, aangenomen, blz. 965.
Onthielden zich : Mevr. Ciselet, baron de Dorlodot en de heer Gillon.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsvoorstel betreffende de fiscale toestand in zaken van directe belastingen van de organismen die zich met huisvesting van weinig bemiddelde personen bezighouden.

Nieuwe titel : *Wetsontwerp waarbij de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting samengeschakeld bij de besluiten van de Regent van 15 en 16 januari 1948, met ingang van het dienstjaar 1951 worden gewijzigd.*

Doc. — Nr 261. Voorstel van de heer Ronse.
Nr 346. Verslag van de heer Van Laeys.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Ronse, blz. 1309 (2 Mei 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1333 (22 Mei 1951).
Indiening van het verslag door de heer Van Laeys, blz. 1564 (20 Juni 1951).

Algemene beraadslaging (27 Juni 1951).

Opmerkingen van de heer Van Laeys, verslaggever, blz. 1688.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het nieuw opschrift, voorgesteld door de commissie, wordt aangenomen, blz. 1688.

Artikelsgewijze bespreking (27 Juni 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1688.

Stemming (27 Juni 1951).

Het geheel van het wetsvoorstel wordt eenparig door de 135 aanwezige leden aangenomen, blz. 1690.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Belastingen. — DIRECTE BELASTINGEN (vervolg)

Wetsontwerp waarbij de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen worden gewijzigd en de Koning er toe gemachtigd wordt voor een bepaalde periode aan inspecteurs der belastingen de macht over te dragen, die artikel 65 van voornoemde wetten aan de directeurs der belastingen verleent.

Doc. — Nr 339. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 344. Verslag van de heer Ronse.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1534 (19 Juni 1951).

Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 1564 (20 Juni 1951).

Algemene beraadslaging (26 Juni 1951).

Rede van de heer Dierckx (die verklaart niet te kunnen aanvaarden dat de inspecteur tevens onderzoeker en rechtbank weze); Duvieusart (betreffende de achterstallige betwiste zaken op fiscaal gebied); Moyersoen, m. j. (betreffende de fiscale achterstand op de administratieve trap en wat de Hoven van beroep betreft); Ancot (die van mening is dat er zou dienen te worden uitgezien naar een processus dat beter de belangen van beide tegenoverstaande partijen zou vrijwaren); Dierckx (die vraagt dat het niet dezelfde inspecteur weze die een zaak onderzoekt en die een beslissing treft); Schot en Clynmans (die doen opmerken dat de inspecteurs geen uitspraak zullen mogen doen wanneer het zaken betreft die zij als inspecteur zelf hebben onderzocht), blz. 1614 tot 1616.

Hervatting van de algemene beraadslaging (27 Juni 1951).

Rede van de heren Van Houtte, m. f. (die verklaart dat de delegatie aan de inspecteurs van de macht verleend aan de directeurs slechts zal verleend worden voor beperkte duur, in bepaalde plaatsen en voor betrekkelijk gemakkelijke zaken); Doutrepont (die hoopt dat de achterstand op fiscaal gebied zou worden ingehaald ten einde orde te brengen in de rijkscomptabiliteit); Dierckx (die van mening is dat druk zal worden uitgeoefend op de belastingplichtigen) en Van Houtte, m. f. (die doet opmerken dat de gewone termijnen van verhaal niet worden afgeschaft), blz. 1639 en 1640.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (27 Juni 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1640.

Stemming (27 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt door 134 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1690.

Heeft zich onthouden : de heer Dierckx.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

DOUANE EN ACCIJNZEN.

Wetsontwerp houdende afschaffing van de accijns op lucifers, op aansteektoestellen, op azijnzuur en op azijn.

Doc. — Nr 68. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 129. Verslag van de heer Mullie.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).

Indiening van het verslag door de heer Mullie, blz. 641 (25 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (1 Februari 1951).

Rede van de heren Mullie, verslaggever (die de reden aangeeft waarom het ontwerp door de commissie niet werd aangenomen); Schot (die zijn onthouding bij de stemming in commissie rechtvaardigt en die meent dat op het internationaal plan geen verbintenis mag bestaan) en Van Houtte, m. f., (die de reden aangeeft waarom de regering het nieuw stelsel reeds had ingesteld vooraleer het parlement had beslist), blz. 722 en 723.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (1 Februari 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 723 en 724.

Stemming (1 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 134 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 732.

Onthield zich : baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp tot bekrachtiging van besluiten van de Regent betreffende het tarief van invoerrechten.

Doc. — Nr 128. Verslag van de heer Mullie.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).

Indiening van het verslag door de heer Mullie, blz. 641 (25 Januari 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming van het enig artikel (1 Februari 1951).

Het artikel wordt aangenomen, blz. 724.

Belastingen. — DOUANEN EN ACCIJNZEN (vervolg)

Stemming (1 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 134 stemmen, bij 1 onthouding, goedgekeurd, blz. 732.

Onthield zich : baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp tot bekrachtiging van een besluit van de Regent betreffende het tarief van invoerrechten.

Doc. — Nr 130. Verslag van de heer Mullie.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de Commissie, blz. 269 (19 December 1950).

Indiening van het verslag door de heer Mullie, blz. 641 (25 Januari 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming van het enig artikel (1 Februari 1951).

Het artikel wordt aangenomen, blz. 725.

Stemming (1 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 134 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 732.

Onthield zich : baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsvoorstel tot terugbetaling door de Staat van de geldboeten onverschuldigd door de fiscus tijdens de jongste jaren op de tabakplanters geheven.

Doc. — Nr 136. Voorstel van de heer Moulin.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Moulin, blz. 673 (30 Januari 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 806 (15 Februari 1951).

Wetsontwerp in zake accijnzen.

Doc. — Nr 142. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 190. Verslag van de heer Mullie.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 754 (6 Februari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Mullie, blz. 1024 (8 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (14 Maart 1951).

Zie de bespreking van het wetsontwerp houdende goedkeuring van het verdrag houdende unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht van werken van edel metaal tussen het koninkrijk België, het groothertogdom Luxemburg en het koninkrijk der Nederlanden, ondertekend de 18 Februari 1950 te 's Gravenhage.

Artikelsgewijze bespreking (14 Maart 1951).

Art. 1 *tot* 24.

Aangenomen, blz. 1080 tot 1086.

Art. 25.

Opmerkingen van de heren Schot en Mullie (betreffende de accijnsrechten op alcohol), blz. 1086.

Artikel 25 wordt aangenomen, blz. 1086.

Art. 26 *tot* 38.

Aangenomen, blz. 1086 tot 1089.

Art. 39.

Opmerking van de heer Mullie, blz. 1090.

Het artikel wordt aangenomen, blz. 1090.

Art. 40 *tot* 51.

Aangenomen, blz. 1090 tot 1093.

Stemming (14 Maart 1951).

Baron de Dorlodot en de heren Coulonvaux, Van Steenberge en Rolin rechtvaardigen hun stemming, blz. 1097.

Het geheel van het ontwerp wordt met 80 tegen 12 stemmen, bij 48 onthoudingen, aangenomen, blz. 1097.

Onthielden zich : de heren Chot, Clays, Craeybeckx, Crommen, Debaise, De Block, De Bruyne (Victor), baron de Dorlodot, De Groote, Dehousse, Delmotte, Delor, De Nauw, Desmet (Louis), D'Hondt, Doutrepont, Duterne, Goossens, Harmegnies, Knops, Lacroix, Lapaille, Laurens, Ledoux, Machtens, Matagne, Pontus, Rassart, Remson, Roelandts, Rolin, Rolland, Spreutel, Van Belle, Vandermeulen, Mevr. Vandervelde, de heren Van Eyndonck, Van Hooveld, Van Remoortel, Verbert, Vergeylen, Vermeylen, Versieren, Vos, Wijn, Beaucarne, Beulers en Briot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp tot bekrachtiging van besluiten van de Regent betreffende het tarief van invoerrechten;

Wetsontwerp tot bekrachtiging van besluiten van de Regent betreffende het tarief van invoerrechten;

Wetsontwerp tot bekrachtiging van een koninklijk besluit betreffende het tarief van invoerrechten;

Wetsontwerp tot bekrachtiging van een koninklijk besluit betreffende het tarief van invoerrechten;

Belastingen. — DOUANEN EN ACCIJNZEN (vervolg)

Wetsontwerp tot bekrachtiging van een koninklijk besluit betreffende het tarief van invoerrechten.

Doc. — Nr 260. Verslag van de heer Mullie.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van Volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1187 (21 Maart 1951).
Indiening van het verslag door de heer Mullie, blz. 1299 (2 Mei 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (29 Mei 1951).
Voor ieder der vijf ontwerpen wordt het enig artikel zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1370-1371.

Stemming (7 Juni 1951).
De vijf ontwerpen worden, met 138 tegen 3 stemmen, bij 1 onhouding, aangenomen, blz. 1452.
Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.
De ontwerpen worden ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp in zake douanen en accijnzen.

Doc. — Nr 294. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.
Nr 329. — Verslag van de heer Mullie.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van Volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1397 (5 Juni 1951).
Indiening van het verslag door de heer Mullie, blz. 1510 (14 Juni 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (19 Juni 1951).
De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1550.

Stemming (26 Juni 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1618.
Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 20 Maart 1951 betreffende het tarief van invoerrechten.

Doc. — Nr 393. Verslag van de heer Mullie.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van Volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (11 Juli 1951).
Aangenomen, blz. 1840.

Stemming (12 Juli 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 stemmen, bij 4 onthoudingen, aangenomen, blz. 1937.
Hebben zich onthouden : baron de Dorlodot, de heren Glineur, Taillard en Boulanger.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

INDIRECTE BELASTINGEN.

Registratie.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 23 Augustus 1947, met betrekking tot artikel 72 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, betreffende de ruilingen van ongebouwde landgoederen.

Doc. — Nr 227. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 257. Verslag van de heer Van Laeys.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1187 (21 Maart 1951).
Indiening van het verslag door de heer Van Laeys, blz. 1309 (2 Mei 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (29 Mei 1951).
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1371.

Stemming (7 Juni 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 140 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen, blz. 1452.
Hebben zich onthouden : baron de Dorlodot en de heer Van Laeys.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Zegelrecht.

Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes.

Doc. — Nr 226. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 269. Verslag van de heer Van Laeys.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1187 (21 Maart 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (29 Mei 1951).
De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1373.

Belastingen. — INDIRECTE BELASTINGEN. — *Zegelrecht* (vervolg)

Stemming (7 Juni 1951).
Het wetsontwerp wordt met 138 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1452.
Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp strekkende tot bekrachtiging van het Wetboek der zegelrechten en waarbij wijzigingen worden gebracht aan zelfde Wetboek.

Doc. — Nr 341. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 380. Verslag van de heer Van Laeys.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1534 (19 Juni 1951).
Indiening van het verslag door de heer Van Laeys, blz. 1754 (4 Juli 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (11 Juli 1951).
De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1840.

Stemming (12 Juli 1951).
Het geheel van het ontwerp wordt met 126 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1937.
Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 30 Juli 1922 houdende vaststelling van het zegelrecht op de verlofbrieven voor het dragen van jachtwapens.

Doc. — Nr 146. Voorstel van de heer Lagae.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Lagae, blz. 774 (6 Februari 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 805 (15 Februari 1951).

Wetsvoorstel betreffende het regelrecht op leveringen van dagbladpapier.

Doc. — Nr 165. Voorstel van baron de Dorlodot.

Hand. — Indiening van het voorstel door baron de Dorlodot, blz. 852 (21 Februari 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 892 (28 Februari 1951).
Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 980 (7 Maart 1951).

Belastingen. — Z. ook : Buitenlandse zaken.

Beroepen.

TANDTECHNICI.

Wetsvoorstel tot invoering van een definitieve regeling voor de Belgische tandtechnici.

Doc. — Nr 96. Voorstel van de heer de la Vallée Poussin.
Nr 192. Verslag van de heer Van Hemelrijck.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer de la Vallée Poussin, blz. 483 (22 December 1950).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 514 (16 Januari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Van Hemelrijck, blz. 997 (7 Maart 1951).

Verwerping (13 Maart 1951).

Bescherming van letterkundige en kunstwerken. — Z. Buitenlandse zaken : Kunsten, wetenschappen en letteren.

Besproeiingen. — Z. Landbouw.

Betalingen. — Z. Buitenlandse zaken : E. O. E. S.

Bezettingsstrijdkrachten in Duitsland. — Z. Buitenlandse zaken.

Bioscoopzalen. — Z. Kinderen.

Boekhouding der handelaars. — Z. Handel en nijverheid. — Z. ook : Handelsrecht.

Bouw van goedkope woningen. — Z. Woningen.

Brood. — Z. Interpellaties : de Dorlodot.

Brug te Wijnegem. — Z. Interpellaties : Sledsens.

Buitengewone winsten. — Z. Belastingen.

Buitenlandse zaken.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het akkoord van voorunie tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en het Koninkrijk der Nederlanden, en bijlagen, ondertekend de 15 October 1949 te Luxemburg.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1706 (3 Juli 1951).

Buitenlandse zaken (vervolg)

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het handelsakkoord tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Verenigde Staten van Mexico, ondertekend te Brussel op 16 *September* 1950.

Doc. — Nr 361. Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer van Zeeland, m. b. z., blz. 1609 (26 Juni 1951).

ARBEID.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het internationaal verdrag betreffende de nachtarbeid der vrouwen werkende in de nijverheid, door de algemene conferentie der internationale arbeidsorganisatie in de loop van haar één en dertigste zittingstijd te San Francisco, op 9 *Juli* 1948, *aangenomen.*

Doc. — Nr 330. Verslag van baron Nothomb.

Hand. — Indiening van een mededeling van de commissie van arbeid en sociale voorzorg door Mej. Driessen, blz. 1375 (29 Mei 1951).

Indiening van het verslag door baron Nothomb, blz. 1510 (14 Juni 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (21 Juni 1951).

Rede van Mej. Driessen (die de juiste draagwijdte van het verdrag aanstipt); Mej. Baers en de heer Jespers (die de minister verzoeken te verklaren dat onze wetgeving niet zal worden gewijzigd wat het begrip « nacht » betreft); de heren van Zeeland, m. b. z. (die verklaart dat onze wetgeving blijft behouden zonder beperking), en Verbert (die verklaart dat zijn groep het ontwerp zal goedkeuren), blz. 1596-1597.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1597.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1617.

Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het internationaal verdrag betreffende de veiligheidsvoorschriften in het bouwbedrijf, aangenomen te Genève op 23 *Juni* 1937, *door de internationale arbeidsconferentie in de loop van haar drie en twintigste zittingstijd.*

Doc. — Nr 391. Verslag van de heer Dehousse.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1226 (19 April 1951).

Indiening van het verslag door de heer Dehousse, blz. 1793 (5 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (12 Juli 1951).

Opmerking van de heren Dehousse, verslagg., en Troclet, blz. 1903.

Rede van de heer Uselding (betreffende de rol van België in verband met de bescherming van de arbeid), blz. 1903.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1904.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1940.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

ATLANTISCH PACT.

Mededeling van de regering (21 December 1950).

De heer van Zeeland, m. b. z., brengt commentaar uit over de stand van de internationale onderhandelingen, die strekken tot oprichting van een Atlantische macht, blz. 396 tot 398.

BELASTING OP HET KAPITAAL.

Wetsontwerp tot goedkeuring der overeenkomst tussen België en het groothertogdom Luxemburg en tot voorkoming van dubbele belasting in zake vermogensbelastingen, afgesloten op 9 *October* 1948, *te Luxemburg.*

Doc. — Nr 281. Verslag van de heer Rolin.

Algemene beraadslaging (5 Juni 1951).

Hand. — Zie de bespreking van het wetsontwerp houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden om dubbele aanslag in zake kapitaalsbelasting te voorkomen, ondertekend te 's-Gravenhage op 25 September 1948.

Stemming over het enig artikel (5 Juni 1951).

Aangenomen, blz. 1411.

Stemming (7 Juni 1951).

Het wetsontwerp wordt met 138 tegen 4 stemmen aangenomen, blz. 1453.

Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen het koninkrijk België en het koninkrijk der Nederlanden, om dubbele aanslag inzake van kapitaalsbelasting te voorkomen, ondertekend te 's Gravenhage op 25 *September* 1948.

Doc. — Nr 281. Verslag van de heer Rolin.

Buitenlandse zaken. — BELASTING OP HET KAPITAAL (vervolg)

Algemene beraadslaging (5 Juni 1951).

Hand. — Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van het wetsontwerp houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen België en het groothertogdom Luxemburg tot voorkoming van de dubbele belasting inzake vermogensbelastingen, afgesloten op 9 October 1948, te Luxemburg.

Rede van de heer Rolin, verslaggever (betreffende de betekenis van de gelijkmaking der fiscale lasten), blz. 1410.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Stemming over het enig artikel (5 Juni 1951).

Aangenomen, blz. 1411.

Stemming (7 Juni 1951).

Het wetsontwerp wordt met 137 tegen 4 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1453.

Heeft zich onthouden : de heer Rolin.

Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

BELASTINGEN.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het verdrag houdende unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht van werken van edel metaal tussen het koninkrijk België, het groothertogdom Luxemburg en het koninkrijk der Nederlanden, ondertekend de 18 *Februari* 1950, *te 's-Gravenhage.*

Doc. — Nr 190. Verslag van de heer Mullie.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 754 (6 Februari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Mullie, blz. 1024 (8 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (14 Maart 1951).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van het wetsontwerp in zake accijnzen.

Opmerkingen van de heer Mullie, verslaggever, blz. 1071.

Rede van de heren Schot (die de aandacht vestigt op het karakter van het ontwerp houdende goedkeuring van een internationale overeenkomst en van oordeel is dat dit ontwerp afbreuk doet aan onze vrijheid; wat het tweede ontwerp betreft doet hij opmerken dat het mogelijk is de economische unie te verwezenlijken zonder een unificatie der accijnsrechten en dat de stemming van dit ontwerp onze inkomsten merkelijk zou doen dalen, verder stipt hij de redenen aan van de ontstemming ten opzichte van Nederland); Van Steenberge (die van mening is dat er tussen Holland en België zulk verschil op gebied van economische politiek bestaat, dat zij niet rijp zijn om economische verdragen aan te gaan, en die de belangen verdedigt van de Belgische brouwerijen); Doutrepont (die de aandacht vestigt op de invoerrechten op de uit Holland ingevoerde boter en die vraagt dat wanneer een overeenkomst wordt gesloten dit zou geschieden in overeenstemming met de belangen van beide partners) en van Houtte, m. f. (die doet opmerken dat België zich verbonden heeft bepaalde wijzigingen in te voeren in de wetgeving betreffende de accijnzen, verklaart dat het vraagstuk der brouwerijen terug zal worden onderzocht en dat wij grote voordelen hebben bekomen door de douaneovereenkomst, en de aandacht vestigt op de gevolgen van een negatieve stemming door de Senaat), blz. 1071 tot 1077.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Stemming van het enig artikel (14 Maart 1951).

Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1080.

Stemming (14 Maart 1951).

Baron de Dorlodot, de heren Coulonvaux, Van Steenberge en Rolin motiveren hun stemming, blz. 1097.

Het geheel van het ontwerp wordt met 80 tegen 12 stemmen, bij 48 onthoudingen, aangenomen, blz. 1097.

Onthielden zich : de heren Chot, Clays, Craeybeckx, Crommen, Debaise, De Block, De Bruyne (Victor), baron de Dorlodot, De Groote, Dehousse, Delmotte, Delor, De Nauw, Desmet (Louis), D'Hondt, Doutrepont, Duterne, Goossens, Harmegnies, Knops, Lacroix, Lapaille, Laurens, Ledoux, Machtens, Matagne, Pontus, Rassart, Remson, Roelandts, Rolin, Rolland, Spreutel, Van Belle, Vandermeulen, Mevr. Vandervelde, de heren Van Eyndonck, Van Hooveld, Van Remoortel, Verbert, Vergeylen, Vermeylen, Versieren, Vos, Wijn, Beaucarne, Beulers en Briot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het derde protocol, ondertekend op 24 *Mei* 1949, *te 's-Gravenhage, toegevoegd aan de douane-overeenkomst tussen België, Luxemburg en Nederland, ondertekend op* 5 *September* 1944, *te London.*

Doc. — Nr 207. Verslag van baron Nothomb.

Hand. — Indiening van het verslag door baron Nothomb, blz. 1038. (13 Maart 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (20 Maart 1951).

Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1129.

Buitenlandse zaken. — BELASTINGEN (vervolg)

Stemming (21 Maart 1951).
Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn onthouding, blz. 1220.
Het geheel van het ontwerp wordt met 158 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1220.
Onthielden zich : de heren Ronse en baron de Dorlodot.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van de op 12 September 1950, te Luxemburg ondertekende overeenkomst, tot wijziging van de overeenkomst tussen België en het groothertogdom Luxemburg, waarbij een bijzondere gemeenschap van ontvangsten wordt ingesteld wat betreft de op alcohol geheven accijnsrechten, ondertekend op 23 Mei 1935, te Brussel.

Doc. — Nr 386. Verslag van de heer Schot.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1397 (5 Juni 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (11 Juli 1951).
Aangenomen, blz. 1868.

Stemming (12 Juli 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1937.
Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

BELASTINGEN-UNITED STATES EDUCATIONAL FOUNDATION.

Wetsontwerp tot verlening van zekere fiscale vrijstellingen aan de « United States Educational Foundation in Belgium », opgericht door het akkoord tot financiering van een programma op het gebied van cultuur en opvoeding, tussen de Verenigde Staten van Amerika enerzijds, en België en het groothertogdom Luxemburg anderzijds, ondertekend de 8 October 1948, te Brussel.

Doc. — Nr 258. Verslag van de heer L. Servais

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1184 (21 Maart 1951).
Indiening van het verslag door de heer L. Servais, blz. 1309 (2 Mei 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (29 Mei 1951).
De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1370.

Stemming (7 Juni 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt door 139 tegen 3 stemmen aangenomen, blz. 1450.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

BEZETTINGSSTRIJDKRACHTEN.

Wetsontwerp nopens de uitvoering van de Belgisch-Britse overeenkomst van 23 December 1949 betreffende het statuut van de Belgische bezettingsstrijdkrachten in Duitsland.

Doc. — Nr 353. Verslag van baron Nothomb.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1397 (5 Juni 1951).
Indiening van het verslag door baron Nothomb, blz. 1590 (21 Juni 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Behandeling en stemming van het enig artikel (26 Juni 1951).
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1617.

Stemming (26 Juni 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 127 tegen 3 stemmen aangenomen, blz. 1618.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

E. O. E. S.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van de volgende internationale akten :

1° *Verdrag betreffende intra-europese betalingen en compensaties en bijlagen* A, B, C, *ondertekend op 16 October 1948, te Parijs;*
2° *Verdrag betreffende intra-europese betalingen en compensaties voor 1949-1950 en bijlagen* A, B, C, D, *ondertekend op 7 September 1949, te Parijs;*
3° *Leningsovereenkomst tussen België en Frankrijk en bijlagen, ondertekend op 7 September 1949, te Parijs;*
4° *Leningsovereenkomst tussen België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, bijlagen en protocol, ondertekend op 7 September 1949, te Parijs;*
5° *Leningsovereenkomst tussen België en Nederland, bijlagen en protocol, ondertekend op 7 September 1949, te Parijs.*

Doc. — Nr 212. Verslag van de heer Schot.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).
Geen algemene beraadslaging.

Buitenlandse zaken. — E. O. E. S. (vervolg)

Stemming over het enig artikel (20 Maart 1951).
Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1129.

Stemming (21 Maart 1951).
Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn onthouding, blz. 1220.
Het geheel van het ontwerp wordt met 150 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1220.
Onthielden zich : de heer Ronse en baron de Dorlodot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

GENOCIDE.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het internationaal verdrag inzake de voorkoming en de bestraffing van genocide, aangenomen op 9 December 1948, te Parijs, door de algemene vergadering van de organisatie der Verenigde Naties, in de loop van haar derde zitting.

Doc. — Nr 286. Verslag van de heer Rolin.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 590 (23 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (5 Juni 1951).
Rede van de heren Rolin, verslagg. (die herinnert aan het afschuwelijk drama dat de mensheid in de loop der jaren 1940 tot 1944 beleefde en de draagwijdte van de overeenkomst toelicht); Dehousse (die doet opmerken dat noch de politieke genocide, noch de culturele genocide in de overeenkomst werden opgenomen en dat die overeenkomst niet vergezeld gaat van een wetsontwerp dat haar in overeenstemming met onze wetten brengt); en van Zeeland, m. b. z. (die de Senaat verzoekt de overeenkomst goed te keuren, niettegenstaande sommige schier niet te voorkomen onvolmaaktheden), blz. 1407 tot 1410.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Stemming over het enig artikel (5 Juni 1951).
Aangenomen, blz. 1410.

Stemming (7 Juni 1951).
Het ontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

HANDELSRECHT.

Chèques.

Wetsontwerp aangaande de goedkeuring der drie verdragen betreffende de chèques, ondertekend te Genève op 19 Maart 1931.

Algemene beraadslaging (15 Februari 1951).
Zie de bespreking van het wetsontwerp betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op de chèques en het van kracht worden dier wet.

Bespreking en stemming van het enig artikel (15 Februari 1951).
Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 808.

Stemming (21 Februari 1951).
Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 152 aanwezige leden aangenomen, blz. 850.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

INTERNATIONALE TENTOONSTELLINGEN.

Wetsontwerp tot goedkeuring van het protocol, ondertekend te Parijs op 10 Mei 1948, houdende wijziging van het verdrag, ondertekend te Parijs op 22 November 1928, betreffende de internationale tentoonstellingen.

Doc. — Nr 278. Verslag van de heer Leynen.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (5 Juni 1951).
Aangenomen, blz. 1406.

Stemming (7 Juni 1951).
Het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden goedgekeurd, blz. 1451.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

KUNSTEN, WETENSCHAPPEN EN LETTEREN.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van de overeenkomst van Bern voor de bescherming van letterkundige en kunstwerken, ondertekend op 9 September 1886, aangevuld op 4 Mei 1896, te Parijs, herzien op 13 November 1908, te Berlijn, aangevuld op 20 Maart 1914, te Bern, herzien op 2 Juni 1928, te Rome, en laatst herzien op 26 Juni 1948, te Brussel.

Doc. — Nr 284. Verslag van de heer Buisseret.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1037 (13 Maart 1951).

Buitenlandse zaken. — KUNSTEN, WETENSCHAPPEN EN LETTEREN (vervolg)

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (5 Juni 1951).

Rede van de heer Buisseret, verslagg. (die de door de overeenkomst bekrachtigde nieuwigheden onderstreept), blz. 1411-1412.
Opmerking van de heer Van Zeeland, m. b. z., blz. 1412.
De algemene beraadslaging wordt gesloten, blz. 1413.
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1413.

Stemming (7 Juni 1951).

Het ontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

MAATSCHAPPELIJKE ZEKERHEID.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het verdrag tot uitbreiding en coördinatie van de toepasselijkheid van de wetgeving in zake sociale zekerheid op de onderdanen van de landen welke partij zijn bij het verdrag van Brussel, ondertekend te Parijs, de 7 November 1949.

Doc. — Nr 392. Verslag van de heer Dehousse.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1226 (19 April 1951).
Indiening van het verslag door de heer Dehousse, blz. 1793 (5 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (12 Juli 1951).

Rede van de heren Dehousse, verslagg. (die de aandacht vestigt op de voornaamste verwezenlijkingen van het sociaal comité van het Vijflandenverdrag), en Neels (die betreurt dat het advies van de commissie van arbeid en sociale voorzorg niet werd ingewonnen), blz. 1902-1903.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1903.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 127 stemmen tegen 3 aangenomen, blz. 1938.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van de algemene overeenkomst tussen België en het groothertogdom Luxemburg, betreffende de maatschappelijke zekerheid en van het aanvullend akkoord betreffende het regime van maatschappelijke zekerheid, toepasselijk op de arbeiders in de mijnen en ondergrondse groeven, ondertekend te Luxemburg, de 3 December 1949.

Doc. — Nr 151. Verslag van de heer Uselding.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie van buitenlandse zaken, blz. 430 (22 December 1950).
Verwezen naar de commissie van arbeid en sociale voorzorg, blz. 732 (1 Februari 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (27 Februari 1951).

Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 869.

Stemming (6 Maart 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 156 aanwezige leden aangenomen, blz. 966.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

MILITAIRE DIENST.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen België en Frankrijk betreffende de militaire dienst, ondertekend op 29 Augustus 1949, *te Parijs.*

Doc. — Nr 203. Verslag van de heer Buisseret.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 868 (27 Februari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Buisseret, blz. 1043 (13 Maart 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming van het enig artikel (20 Maart 1951).

Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1128.

Stemming (21 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 159 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1219.
Onthield zich : de heer Ronse.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

RAAD VAN EUROPA.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het algemeen akkoord nopens de voorrechten en immuniteiten van de Raad van Europa, ondertekend op 2 September 1949, *te Parijs.*

Doc. — Nr 174. Verslag van baron Nothomb.

Buitenlandse zaken. — RAAD VAN EUROPA (vervolg)

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).
Indiening van het verslag door baron Nothomb, blz. 868 (27 Februari 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming van het enig artikel (14 Maart 1951).

Het enig artikel wordt aangenomen zonder opmerkingen, blz. 1070.

Stemming (14 Maart 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1099.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

SCHUMAN-PLAN.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het verdrag tot oprichting van een Europese gemeenschap voor kolen en staal, van de bijlagen I, II en III, van het protocol over de voorrechten en immuniteiten van de gemeenschap, van het protocol over het statuut van het Hof van justitie, van het protocol over de betrekkingen met de raad van Europa en van de overeenkomst met betrekking tot de overgangsbepalingen, ondertekend de 18 April 1951, *te Parijs.*

Doc. — Nr 369. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer van Zeeland, m. b. z., blz. 1696 (27 Juni 1951).

SPOORWEGEN.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van de op 13 Mei 1950 te Bern ondertekende overeenkomst tot aanvulling van de internationale overeenkomst betreffende het vervoer van goederen per spoorweg (I. O. G.), ondertekend te Rome op 23 November 1933.

Doc. — Nr 220. Verslag van de heer Vos.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 868 (27 Februari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Vos, blz. 1170 (20 Maart 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (19 April 1951).

Aangenomen, blz. 1241.

Stemming (26 April 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1287.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

STAGIAIRES.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het verdrag betreffende de stagiaires, en van de bijlage, ondertekend de 17 April 1950, *te Brussel.*

Doc. — Nr 247. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer van Zeeland, m. b. z., blz. 1274 (26 April 1951).

SYNDICAAL RECHT.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het internationaal verdrag betreffende de syndicale vrijheid en de bescherming van het syndicaal recht, door de algemene conferentie der internationale arbeidsorganisatie tijdens haar één en dertigste zittingstijd te San Francisco, op 9 Juli 1948 *goedgekeurd.*

Doc. — Nr 224. Verslag van de heer Dehousse.
Hand. — Indiening van het verslag door de heer Dehousse, blz. 1184 (21 Maart 1951).

Algemene beraadslaging en stemming van het enig artikel (19 April 1951).

Rede van de heren Dehousse, verslagg. (die de voornaamste clausules van de overeenkomst aanstipt en de aandacht vestigt op de grote morele draagwijdte van die overeenkomst); Troclet (die betreurt dat de internationale overeenkomsten met vertraging worden goedgekeurd), en van Zeeland, m. b. z. (die de reden aangeeft waarom de goedkeuring van de overeenkomst vertraging heeft opgelopen), blz. 1237 en 1238.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1238.

Stemming (26 April 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1287.
Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

VERDEDIGING.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het akkoord in zake hulpverlening voor wederzijdse verdediging tussen België en de Verenigde Staten van Amerika en van de bijlagen A, B, C, D, E, F, G, ondertekend op 27 Januari 1950, *te Washington.*

Doc. — Nr 221. Verslag van baron Nothomb.

Buitenlandse zaken. — VERDEDIGING (vervolg)

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 590 (23 Januari 1951).
Indiening van het verslag door baron Nothomb, blz. 1167 (20 Maart 1951).

Verdaging (19 April 1951).
Opmerking van de heer van Zeeland, blz. 1240.
Het ontwerp wordt verdaagd.
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (23 Mei 1951).
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1362.

Stemming (7 Juni 1951).
Het ontwerp wordt met 139 tegen 3 stemmen aangenomen, blz. 1450.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

VERDRAG VAN BRUSSEL.

Strijdkrachten.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het statuut van de strijdkrachten der landen van het Verdrag van Brussel, van de bijlagen A, B, C, D, E, en het protocol, ondertekend de 21 December 1949 te Londen en van het additioneel protocol,, ondertekend de 28 Juni 1950, te Londen.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1226 (19 April 1951).

VISSERIJ.

Ontwerp van wet tot goedkeuring van de Internationale Conventie voor de regeling van de maaswijdte van visnetten en van de minimum-maten van vis, en bijlagen, ondertekend de 5 April 1946, te Londen.

Doc. — Nr 106. Verslag van de heer Mulier.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Mulier, blz. 515 (16 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (1 Februari 1951).
Opmerking van de heer Segers, m. v., blz. 716.

Stemming van het enig artikel (1 Februari 1951).
Het artikel wordt aangenomen, blz. 731.

Stemming (1 Februari 1951).
Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn stemming, blz. 731.
Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 135 aanwezige leden aangenomen, blz. 731.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

VLIEGWEZEN.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het akkoord tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Egypte, betreffende het geregeld luchtvervoer, van de bijlage en het proces-verbaal, ondertekend op 19 September 1949, te Alexandrië.

Doc. — Nr 280. Verslag van de heer Dehousse.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 590 (23 Januari 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (5 Juni 1951).
Rede van de heer Dehousse (die de draagwijdte van het akkoord toelicht), blz. 1406.
Opmerkingen van de heer van Zeeland, m. b. z., blz. 1406.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1406.

Stemming (7 Juni 1951).
Het ontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het akkoord tussen de koninklijke Belgische regering en de koninklijke Griekse regering, betreffende het luchtvervoer tussen hun respectieve grondgebieden, ondertekend de 21 Juni 1949 te Athene.

Doc. — Nr 110. Verslag van baron Nothomb.

Hand. — Indiening van het verslag door baron Nothomb, blz. 530 (17 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (1 Februari 1951).
Opmerking van de heer Segers, m. v., blz. 717.

Stemming van het enig artikel (1 Februari 1951).
Het artikel wordt aangenomen, blz. 717.

Buitenlandse zaken. — VLIEGWEZEN (vervolg)

Stemming (1 Februari 1951).
Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn stemming, blz. 731.
Het ontwerp wordt eenparig door de 135 aanwezige leden aangenomen, blz. 731.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

WEERKUNDE.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van de volgende internationale akten : a) internationale overeenkomst in zake weerobservatiestations op de Noordelijke Atlantische oceaan, en bijlagen, ondertekend te Londen op 25 September 1946; b) slotakte betreffende de luchtvaartdienst in IJsland, ondertekend de 26 Juni 1948 te Genève; c) overeenkomst in zake de weerobservatiestations op de Noordelijke Atlantische oceaan, en bijlagen, ondertekend de 12 Mei 1949 te Londen; d) slotakte van de conferentie in zake de luchtvaartdiensten op Groenland en op de Fär Oër eilanden, en bijlagen, ondertekend de 12 Mei 1949 te Londen.

Doc. — Nr 279. Verslag van de heer Dehousse.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 868 (27 Februari 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (5 Juni 1951).
Aangenomen, blz. 1407.

Stemming (7 Juni 1951).
Het ontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

ZEEWEZEN.

Wetsontwerp houdende goedkeuring van : a) het internationaal verdrag betreffende de voeding en verzorging aan boord van schepen, aangenomen de 27 Juni 1946, te Seattle, door de Internationale Arbeidsconferentie, tijdens haar acht en twintigste zitting; b) het internationaal verdrag betreffende het diploma van beroepsbekwaamheid van scheepskoks, aangenomen de 27 Juni 1946, te Seattle, door de Internationale Arbeidsconferentie, tijdens haar acht en twintigste zitting; c) het internationaal verdrag betreffende het geneeskundig onderzoek van zeelieden, aangenomen de 29 Juni 1946, te Seattle, door de Internationale Arbeidsconferentie, tijdens haar acht en twintigste zitting; d) het internationaal verdrag betreffende de bewijzen van bekwaamheid van volmatrozen, aangenomen de 29 Juni 1946, te Seattle, door de Internationale Arbeidsconferentie, tijdens haar acht en twintigste zitting.

Doc. — Nr 208. Verslag van de heer Vos.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Vos, blz. 1046 (13 Maart 1951).

Algemene beraadslaging en stemming van het enig artikel (19 April 1951).
Rede van de heer Vos (die het uitzonderlijk belang van het ontwerp aanstipt, van oordeel is dat weinig overeenkomsten worden goedgekeurd en vraagt dat er meer coördinatie zou bestaan tussen de werking van het departement van arbeid en sociale voorzorg en het departement van buitenlandse zaken), blz. 1239.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1240.

Stemming (26 April 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1287.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het internationaal verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, van de voorschriften en van de bijlagen, ondertekend op 10 Juni 1948, te Londen.

Doc. — Nr 209. Verslag van de heer Vos.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Vos, blz. 1046 (13 Maart 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (19 April 1951).
Aangenomen, blz. 1240.

Stemming (26 April 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1287.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Buitenlandse zaken. — ZEEWEZEN (vervolg)

Ontwerp van wet tot goedkeuring van de overeenkomst betreffende de oprichting van een intergouvernementale maritieme consultatieve organisatie, en van de bijlagen, ondertekend de 6 Maart 1948, te Genève.

Doc. — Nr 223. Verslag van de heer Dehousse.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Dehousse, blz. 1184 (21 Maart 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (19 April 1951).

Rede van de heren Lilar (die de aandacht vestigt op de gebrekkige wijze waarop de overeenkomst werd opgesteld) en Segers, m. v. (die de Senaat verzoekt de overeenkomst goed te keuren), blz. 1238 en 1239.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Het enig artikel wordt goedgekeurd, blz. 1239.

Stemming (26 April 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1287.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Burgerlijk arbeidswetboek. — Z. Arbeid.

Burgerlijk recht.

BURGERLIJKE STAND.

Wetsvoorstel tot aanvulling en uitlegging van de wet van 20 Augustus 1948 betreffende de verklaringen van overlijden en van vermoedelijk overlijden, alsmede betreffende de overschrijving en de administratieve verbetering van sommige akten van overlijden.

Doc. — Nr 327. Verslag van de heer Vermeylen.

Hand. — *Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel* (26 Juni 1951).

Opmerking van de heer Vermeylen, verslagg., blz. 1611.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Het enig artikel wordt aangenomen zoals het door de commissie werd voorgesteld, blz. 1612.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsvoorstel wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1618.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Registers.

Wetsontwerp waarbij bepaald wordt dat alleen het beschikkend gedeelte van sommige vonnissen dient overgeschreven.

Doc. — Nr 234. Verslag van de heer Kluyskens.

Algemene beraadslaging over het geamendeerd ontwerp (2 Mei 1951).

Hand. — Rede van de heer Kluskens, verslagg. (die de draagwijdte van het ontwerp toelicht), blz. 1300.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (2 Mei 1951).

Art. 10.

Tussenkomst van de heren Moyersoen, m. j., en Kluyskens, verslagg., blz. 1302.

Artikel 10 wordt aangenomen.

Overige artikelen.

Aangenomen, blz. 1300 en 1302.

Stemming (2 Mei 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1308.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

ECHTBREUK.

Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek (boek I, titel VII, hoofdstuk III) betreffende de uit echtbreuk geboren kinderen.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 41 (28 November 1950).

FUSIE EN SPLITSING VAN VERENIGINGEN.

Wetsvoorstel betreffende fusie en splitsing van verenigingen zonder winstoogmerken.

Doc. — Nr 434. Voorstel van de heer Schot.

HANDELSZAAK.

Wetsontwerp op de handelshuurovereenkomsten met het oog op de bescherming van het handelsfonds.

Doc. — Nr 169. Ontwerp opnieuw geamendeerd door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 233. Verslag van de heer Derbaix.

Nr 242. Amendementen van de heer Van Oudenhove.

Geamendeerd ontwerp.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 869 (27 Februari 1951).

Burgerlijk recht. — HANDELSZAAK (vervolg)

Algemene beraadslaging (24 April 1951).

Rede van de heren Derbaix, verslagg. (die de wijzigingen aanstipt die door de Kamer aan het ontwerp werden gebracht); Hanquet, Derbaix, verslagg., Moyersoen, m. j. en Ancot (die onderzoeken of de wet die zal worden gestemd een wet is van openbaar recht of een gebiedende wet), blz. 1248 tot 1252.

Rede van de heren Dierckx (die van mening is dat het ontwerp alle zedelijke en juridische begrippen in zake onroerende goederen overhoop gooit, herinnert aan de grieven en eisen van de handelaars-huurders en het vraagstuk behandelt van de handelskantoren en dat van de verbouwingswerken), en Moyersoen, m. j. (betreffende het vraagstuk van de verbouwingswerken), blz. 1255 tot 1259.

Opmerkingen van de heren Rolin en Derbaix, blz. 1259 en 1260.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (24 April 1951).

Art. 1.

Tussenkomst van de heren Boulanger, Derbaix, Dierckx en baron de Dorlodot, blz. 1260-1261.

Artikel 1 wordt aangenomen, blz. 1261.

Art. 2.

Aangenomen, blz. 1261.

Art. 3.

Tussenkomst van de heren Boulanger en Moyersoen, blz. 1261.

Artikel 3 wordt aangenomen, blz. 1261.

Art. 4.

Tussenkomst van de heren Boulanger, Derbaix en Rolin, blz. 1262.

Artikel 4 wordt aangenomen, blz. 1262.

Art. 5.

Aangenomen, blz. 1262.

Art. 6.

Tussenkomst van de heren Boulanger, Derbaix en Moyersoen, blz. 1262.

Artikel 6 wordt aangenomen, blz. 1263.

Art. 7.

Aangenomen, blz. 1263.

Art. 8.

Tussenkomst van de heren Boulanger en Derbaix, blz. 1263.

Artikel 8 wordt aangenomen, blz. 1263.

Art. 9, 10, 11, 12 *en* 13.

Aangenomen, blz. 1263 tot 1265.

Art. 14.

Tussenkomst van de heren Boulanger, Derbaix en Moyersoen, blz. 1265.

Artikel 14 wordt aangenomen, blz. 1265.

Art. 15.

Aangenomen, blz. 1265.

Art. 16.

Tussenkomst van de heren Boulanger, Derbaix en Rolin, blz. 1266 en 1267.

Artikel 16 wordt aangenomen, blz. 1267.

Art. 17, 18 *en* 19.

Aangenomen, blz. 1267.

Art. 20.

Tussenkomst van de heer Derbaix, blz. 1267.

Artikel 20 wordt aangenomen, blz. 1267.

Art. 21 *en* 22.

Aangenomen, blz. 1267-1268.

Art. 23.

Tussenkomst van de heer Moyersoen, blz. 1268.

Artikel 23 wordt aangenomen, blz. 1268.

Art. 24.

Aangenomen, blz. 1268.

Art. 25.

Tussenkomst van de heren Boulanger, Derbaix en Moyersoen, blz. 1269.

Artikel 25 wordt aangenomen, blz. 1269.

Art. 26 *tot* 32.

Aangenomen, blz. 1269.

Art. 33.

Tussenkomst van de heren Van Oudenhove, Moyersoen, Derbaix en Boulanger, blz. 1271.

Art. 31 wordt aangenomen, blz. 1271.

Art. 34, 35 *en* 36.

Aangenomen, blz. 1272.

Stemming (26 April 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 111 tegen 3 stemmen, bij 28 onthoudingen aangenomen, blz. 1285.

Hebben zich onthouden : de heren Van Steenberge, Vinois, Warnant, Adam, Ancot, Binot, Buisseret, Mevr. Ciselet,

Burgerlijk recht. — HADELSZAAK (vervolg)

burggraaf Cossée de Maulde, de heren Coulonvaux, graaf d'Aspremont Lynden, baron de Dorlodot, De Stobbeleir, George, Gillon, Gribomont, Hanquet, Hoste, Jadot, Lagae, Lilar, Mariën, Massonnet, baron Nothomb, Orban, Ronse, Sobry en Van Oudenhove.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsvoorstel tot wijziging der wet van 30 April 1951 op de handelshuurovereenkomsten met het oog op de bescherming van het handelsfonds.

Doc. — N^r^ 426. Voorstel van de heer Boulanger.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Boulanger, blz. 1849 (11 Juli 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1950 (18 Juli 1951).

HUISHUUR.

Wetsontwerp tot verklaring, aanvulling en wijziging van de wet van 20 December 1950 houdende uitzonderingsbepalingen in zake huishuur.

Doc. — N^r^ 230. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoodigers.

N^r^ 251. Verslag van de heer Ancot.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1226 (19 April 1951).

Algemene beraadslaging (2 Mei 1951).

Opmerking van de heer Ancot, verslagg., blz. 1306.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (2 Mei 1951).

Art. 1, 2 *en* 3.

Aangenomen, blz. 1307.

Art. 4.

Tussenkomst van de heren Ancot, Ronse, Doutrepont en Moyersoen, m. j., blz. 1307 en 1308.

Artikel 4 wordt aangenomen, blz. 1308.

Art. 5.

Aangenomen, blz. 1308.

Stemming (2 Mei 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 128 stemmen bij twee onthoudingen aangenomen, blz. 1308.

Hebben zich onthouden : de heren Taillard en Glineur.

Het ontwerp wordt opnieuw aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

HUWELIJKEN.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 December 1947 betreffende wettiging van de kinderen wier ouders gedurende de oorlog in het buitenland een huwelijk hebben aangegaan.

Doc. — N^r^ 143. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

N^r^ 331. Verslag van Mevr. Ciselet.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 754 (6 Februari 1951).

Indiening van het verslag door Mevr. Ciselet, blz. 1517 (14 Juni 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (26 Juni 1951).

Rede van de heer Moyersoen, m. j. (betreffende de toepassing van het ontwerp op de vaderlandlozen), blz. 1614.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1614.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1617.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

LANDPACHT.

Wetsontwerp houdende wijziging van de wetgeving betreffende de landpacht.

Doc. — N^r^ 231. Geamendeerd ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

N^r^ 293. Verslag van de heren Derbaix en Bouilly.

N^r^ 313. Amendement van de heer Derbaix op de tekst van de verenigde commissies.

N^r^ 314. Amendementen van de heer Kluyskens op de tekst van de verenigde commissies.

N^r^ 315. Amendementen van de heer Boulanger op de tekst van de verenigde commissies.

N^r^ 316. Amendementen van de heer Van Oudenhove op de tekst van de verenigde commissies.

N^r^ 317. Amendementen van de heer Van Laeys op de tekst van de verenigde commissies.

N^r^ 318. Amendement van de heer Desmedt (R.) op de tekst van de verenigde commissies.

N^r^ 321. Amendement van de heer Coulonvaux op de tekst van de verenigde commissies.

Burgerlijk recht. — LANDPACHT (vervolg)

N^r^ 323. Subamendement van de heer Coulonvaux op het amendement van de heer Van Laeys.

N^r^ 326. Amendement van de heer Van Oudenhove op de tekst van de verenigde commissies.

N^r^ 338. Amendement van baron de Dorlodot.

N^r^ 343. Amendementen van de commissie van justitie.

Hand. — Ontwerp opnieuw door de Kamer geamendeerd en overgemaakt. — Verwezen naar de commissie, blz. 1226 (19 April 1951).

Indiening van het verslag door de heer Derbaix, blz. 1402 (5 Juni 1951).

Algemene bespreking van het opnieuw geamendeerd ontwerp (12 Juni 1951).

Rede van de heer Bouilly, verslagg. (die de noodzakelijkheid van het ontwerp onderstreept en de redenen aangeeft waarom het herhaaldelijk gewijzigd werd), blz. 1469-1471.

Opmerking van de heer Derbaix, verslagg., blz. 1471.

Rede van de heren Godin (die meent dat het ontwerp onrechtvaardig is en dat het vaak tegen de belangen van de landbouwers indruist); Boulanger (die oordeelt dat het ontwerp leemten vertoont, dat het verbrokkeling veroorzaakt en betreurt dat geen verzekering tegen schade, door wild aan de bebouwingen gebracht, werd voorzien), en R. Desmedt (die de vergadering tot het stemmen van het ontwerp aanzet,) blz. 1471 tot 1473.

Opmerking van baron de Dorlodot, blz. 1472.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (12 Juni 1951).

Art. 1 *en* 2.

Aangenomen, blz. 1474.

Art. 3.

Tussenkomst van baron Nothomb en de heer Derbaix, verslagg., en de heer Héger, m. l., blz. 1474-1475.

Artikel 3 wordt aangenomen, blz. 1475.

Art. 4.

Amendement van de heer Boulanger.

Tussenkomst van de heren Boulanger en Bouilly, verslagg., blz. 1476.

Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 1476.

Amendement van de heer Van Oudenhove.

Tussenkomst van de heren Van Oudenhove, Van Laeys en Derbaix, verslagg., blz. 1476-1477.

Het amendement wordt op artikel 20 overgedragen.

Artikel 4 wordt aangenomen, blz. 1477.

Art. 5.

Amendement van de heer Boulanger tot weglating van het artikel.

Tussenkomst van de heer Boulanger.

Artikel 5 wordt aangenomen, blz. 1478.

Art. 6.

Aangenomen, blz. 1478.

Art. 7.

Voorbehouden.

Art. 8, 9 *en* 10.

Aangenomen, blz. 1478.

Art. 11.

Amendement van de heer Kluyskens. Amendement in bijkomende orde van de heer Kluyskens en amendement van de heer R. Desmedt.

Tussenkomst van de heren Kluyskens, R. Desmedt, Bouilly, verslagg., en Derbaix, verslagg., en Héger, m. l., blz. 1479-1480.

Het hoofdamendement en het amendement in bijkomende orde van de heer Kluyskens worden niet aangenomen, blz. 1481.

Het amendement van de heer R. Desmedt wordt voorbehouden.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (13 Juni 1951).

Art. 7 (voorbehouden).

Amendement van de heer Van Laeys en subamendement van de heer Coulonvaux.

Tussenkomst van de heren Van Laeys, Derbaix, verslagg., Coulonvaux en Bouilly, verslagg., blz. 1490.

De twee amendementen worden aangenomen.

Het geamendeerd artikel 7 wordt aangenomen, blz. 1491.

Art. 11 (voorbehouden).

Amendement van de heer Coulonvaux.

Tussenkomst van de heren Derbaix, verslagg., Coulonvaux, Héger, m. l., en Bouilly, verslagg., blz. 1491 tot 1494.

Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 1494.

Amendement van de heer R. Desmedt.

Tussenkomst van de heren R. Desmedt, Bouilly, verslagg., Derbaix, verslagg., graaf d'Aspremont Lynden en Rolin, blz. 1494 tot 1497.

Het amendement en het artikel worden voorbehouden.

Art. 12 *en* 13.

Aangenomen, blz. 1497.

Art. 14.

Amendement van de heer Boulanger.

Tussenkomst van de heren Boulanger, Bouilly, verslagg., en Derbaix, verslagg., blz. 1498 en 1499.

Burgerlijk recht. — LANDPACHT (vervolg)
Het amendement wordt niet aangenomen.
Tussenkomst van baron de Dorlodot en de heren Derbaix, verslagg., Héger, m. l., en Kluyskens, blz. 1499.
Amendement van de heer Coulonvaux.
Tussenkomst van de heren Coulonvaux en Derbaix, verslagg., blz. 1500.
Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 1501.
Amendement van de heer Van Laeys.
Tussenkomst van de heren Van Laeys, Derbaix, verslagg., Van Hemelrijck en Rolin, blz. 1501-1502.
Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 1502.
Tussenkomst van de heren Coulonvaux en Derbaix, verslagg., blz. 1502.
Artikel 14 wordt aangenomen.
Art. 15, 16, 17, 18 *en* 19.
Aangenomen, blz. 1503-1504.
Art. 20.
Amendement van de heer Derbaix.
Opmerkingen van de heer Derbaix, verslagg., blz. 1505.
Het amendement wordt aangenomen, blz. 1508.
Eerste amendement van de heer Van Oudenhove.
Het amendement wordt aangenomen, blz. 1506.
Tweede amendement van de heer Van Oudenhove.
Tussenkomst van de heren Van Oudenhove, Derbaix, verslagg., Rolin en Héger, m. l., blz. 1506 tot 1508.
Het amendement wordt voorbehouden en naar de commissie teruggezonden, blz. 1508.
Art. 21.
Teruggezonden naar de commissie, blz. 1508.
Stemming over het amendement van de heer R. Desmedt op artikel 11 (14 Juni 1951).
Het amendement van de heer R. Desmedt wordt aangenomen met 111 tegen 37 stemmen bij 2 onthoudingen, blz. 1516.
Hebben zich onthouden : de heren Orban en Derbaix.
Het amendement wordt aangenomen, blz. 1516.
Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (19 Juni 1951).
Art. 11.
Het geamendeerde artikel wordt aangenomen, blz. 1535.
Art. 20.
Tussenkomst van de heren Derbaix, verslagg., en Van Oudenhove, blz. 1535 tot 1538.
De amendementen van de heer Van Oudenhove worden ingetrokken.
De twee amendementen van de commissie worden aangenomen, blz. 1538.
Het geamendeerd artikel 20 wordt aangenomen, blz. 1538.
Art. 21.
Het artikel wordt aangenomen met het amendement van de commissie, blz. 1538.
Stemming (19 Juni 1951).
De heren Coulonvaux en Petit rechtvaardigen hun stemming, blz. 1541.
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 117 tegen 7 stemmen, bij 9 onthoudingen, aangenomen, blz. 1542.
Hebben zich onthouden : de heren Ancot, Boulanger, burggraaf Cossée de Maulde, baron de Dorlodot, graaf de la Barre d'Erquelinnes, de la Vallée Poussin, Glineur, Lagae en Taillard.
Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

ONVERVREEMDBAARHEID DER GOEDEREN.
Wetsvoorstel betreffende de onvervreemdbaarheid der goederen voorzien bij artikel 214*j van het Burgerlijk Wetboek.*
Doc. — N^r 27. Voorstel van de heer Tobback.
Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Tobback, blz. 92 (30 November 1950).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 197 (12 December 1950).

VOOGDIJ.
Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek betreffende het beheer door de voogd.
Doc. — N^r 120. Voorstel van de heer Schot.
Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 664 (30 Januari 1951).

WEDUWSTAAT.
Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 228, 296, 297 *en* 313 *van het Burgerlijk Wetboek betreffende de termijn van weduwstaat.*
Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 41 (28 November 1950).

Burgerlijke pensioenen. — Z. Pensioenen.

Burgerlijke rechtspleging.
ONTEIGENING.
Wetsontwerp tot wijziging der wet van 15 *Augustus* 1854 *op de gerechtelijke uitwinning.*
Doc. — N^r 117. Ontwerp geamendeerd door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
N^r 149. Verslag van de heer Kluyskens.
Geamendeerd ontwerp.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 591 (23 Januari 1951).
Algemene beraadslaging van het geamendeerd ontwerp (15 Februari 1951).
Rede van de heer Kluyskens, verslagg. (die de Senaat verzoekt het ontwerp goed te keuren), blz. 817.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Artikelsgewijze bespreking (15 Februari 1951).
Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 819.
Stemming (21 Februari 1951).
Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 152 aanwezige leden aangenomen, blz. 850.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Burgerlijke steun. — Z. Openbare onderstand.

Burgerlijke weerstanders. — Z. Oorlog : Weerstand.

C

Centrum van onderzoek voor de oplossing van Waalse en Vlaamse vraagstukken. — Z. Onderzoeken : Centrum voor onderzoek.
Z. ook : Buitenlandse zaken : Handelsrecht.

Chèques. — Z. Handelsrecht.
Z. ook : Buitenlandse zaken : Handelsrecht.

Civiele lijst. — Z. Koning en Koninklijke Familie.

Classificatie der rechtbanken. — Z. Rechterlijke inrichting.

Contingent. — Z. Leger.

Contrôle over de financiële ondernemingen. — Z. Financiën.

D

Dagbladen.
Wetsvoorstel tot beperking van het aantal bladzijden der dagbladen.
Doc. — N^r 219. Voorstel van baron de Dorlodot.
Hand. — Indiening van het voorstel door baron de Dorlodot, blz. 1160 (20 Maart 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1228 (19 April 1951).
Wetsvoorstel tot verlaging van de prijs van krantenpapier.
Doc. — N^r 248. Voorstel van de heer Taillard.
Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Taillard, blz. 1283 (26 April 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1333 (22 Mei 1951).

Dagbladen (Zegelrecht). — Z. ook Belastingen-Indirecte belastingen.

Diamantnijverheid. — Z. Handel en nijverheid.

Dienst van het Sekwester. — Z. Onderzoeken.

Directe belastingen. — Z. Belastingen.

Dotatie. — Z. Koning en Koninklijke familie.

Douanen en accijnzen. — Z. Belastingen. — Z. ook : Buitenlandse Zaken.

Duitse bezetting.
JURIDISCHE HANDELINGEN EN AKTEN.
Wetsontwerp houdende uitzonderingsbepalingen betreffende de juridische handelingen en akten die gedurende de vijandelijke bezetting werden verricht of opgemaakt in de door geweld aan de Duitse wetgeving onderworpen Belgische grondgebieden.
Nieuwe titel : *Wetsontwerp tot bepaling van de gevolgen van de toepassing der Duitse wet in het gedeelte van het Belgisch grondgebied dat in Mei* 1940 *wederrechterlijk bij Duitsland werd ingelijfd.*

Duitse bezetting. — JURIDISCHE HANDELINGEN EN AKTEN (vervolg)
Doc. — Nr 232. Verslag van de heer Rolin.
Nr 237. Amendementen van de regering bij de door de commissie voorgedragen tekst.
Nr 241. Subamendementen van de heer Rolin en van de leden van de commissie van justitie op de amendementen van de regering.
Nr 243. Amendementen van de heer Rolin.
Algemene beraadslaging (26 April 1951).
Hand. — Rede van de heer Rolin, verslagg. (die het doel van het ontwerp toelicht), blz. 1275.
Opmerking van de heer Moyersoen, m. j., blz. 1275.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Artikelsgewijze bespreking (26 April 1951).
Art. 1.
Opmerking van de heer Rolin, verslagg., blz. 1275.
Artikel 1 wordt aangenomen, blz. 1275.
Art. 2.
Aangenomen, blz. 1275.
Art. 3.
Opmerking van de heer Rolin, blz. 1276.
Artikel 3 wordt aangenomen, blz. 1276.
Art. 4, 5.
Aangenomen, blz. 1276.
Art. 6.
Amendement van de regering en subamendement van de heer Rolin, c. s. :
Opmerkingen van de heren Rolin en Moyersoen, m. j., blz. 1277.
Het amendement van de regering wordt ingetrokken.
Het subamendement van de heer Rolin c. s. wordt aangenomen, blz. 1277.
Het geamendeerde artikel 6 wordt aangenomen, blz. 1277.
Art. 7, 8.
Aangenomen, blz. 1277-1278.
Art. 9.
Aangenomen met het amendement van de regering en het subamendement van de heer Rolin, c. s., blz. 1278.
Art. 10.
Amendementen van de heer Rolin :
Opmerkingen van de heer Rolin, blz. 1279.
De amendementen worden aangenomen, blz. 1279.
Het geamendeerde artikel 10 wordt aangenomen, blz. 1279
Art. 11.
Amendement van de regering en subamendement van de heer Rolin, c. s. :
Opmerkingen van de heren Rolin en Moyersoen, m. j., blz. 1279 en 1280.
Het amendement van de regering en het subamendement van de heer Rolin c. s. worden aangenomen, blz. 1280.
Het geamendeerd artikel 11 wordt aangenomen, blz. 1280.
Art. 12, 13.
Aangenomen, blz. 1280.
Art. 14.
Opmerking van de heer Rolin, blz. 1280.
Artikel 14 wordt aangenomen, blz. 1280.
Art. 15.
Aangenomen, blz. 1281.
Art. 16.
Opmerking van de heer Rolin, blz. 1281.
Opmerking van de heer Moyersoen, blz. 1281.
Het door de commissie voorgestelde opschrift wordt aangenomen, blz. 1281.
De geamendeerde artikelen worden definitief aangenomen, blz. 1281.
Stemming (26 April 1951)
Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1287.
Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

VERPLICHTE VERKOPINGEN.
Wetsvoorstel nopens verplichte verkopingen tijdens de bezetting.
Doc. — Nr 246. Voorstel van de heer Ronse.
Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Ronse, blz. 1255 (24 April 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1333 (22 Mei 1951).

E

Echtbreuk. — Z. Burgerlijk recht.

Effecten (laattijdige aangiften). — Z. Financiën.

Epuratie inzake burgertrouw.
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 14 Juni 1948 betreffende de epuratie inzake burgertrouw.
Doc. — Nr 147. Aanvullend verslag van de heer Ancot.
Nr 160. Amendement van de heer Kluyskens.

Epuratie in zake burgertrouw (vervolg)
Algemene beraadslaging en stemming der artikelen (15 Februari 1951).
Hand. — Rede van de heren Ancot (die vraagt dat het voorstel, dat in de Kamer werd ingediend en hetzelfde onderwerp behandelt, zou worden ingetrokken en die de verbeteringen aanstipt die aan het oorspronkelijke ontwerp werden gebracht), en Kluyskens (die voorstelt artikel 3 te wijzigen), blz. 821 en 822.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Art. 1.
Aangenomen, blz. 823.
Art. 2.
Opmerking van de heer Moyersoen, m. j., blz. 823.
Artikel 2 wordt aangenomen, blz. 823.
Art. 3.
Amendement van de heer Kluyskens :
Opmerking van de heer Rolin, blz. 824.
Artikel 3 wordt aangenomen met het amendement van de heer Kluyskens.
Art. 4 en 5.
Aangenomen, blz. 824.
Art. 6.
Opmerkingen van de heren Custers en Moyersoen, m. j., blz. 824 en 825.
Het geamendeerde artikel 6 wordt aangenomen, blz. 825.
Art. 7, 8, 9.
Aangenomen, blz. 825.
Stemming (21 Februari 1951).
Het geheel van het ontwerp wordt met 105 tegen 42 stemmen, bij 2 onthoudingen aangenomen, blz. 851.
Onthielden zich de heren Gillon en Vinois.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

E. O. E. S. — Z. Buitenlandse Zaken.

Eretekens (IJzerkruis). — Z. Oorlog.

Examen. — Z. Openbare besturen.

Expeditiekorps voor Korea. — Z. Publiek recht : Onverenigbaarheden.

Exploitatiedienst van het koloniaal verkeerswezen. — Z. Koloniën.

F

Familieondernemingen (Maatschappelijke zekerheid). — Z. Maatschappelijke verzekeringen.

Feestdagen (betaalde). — Z. Arbeid : Verlof.

Financiën.

AANGIFTE VAN EFFECTEN.
Wetsvoorstel tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 Januari 1949 betreffende de laattijdige aangifte van de in België in bezit gehouden Belgische en Congolese effecten.
Doc. — Nr 11. Voorstel van baron de Dorlodot.
Nr 267. Verslag van de heer Ronse.
Hand. — Indiening van het voorstel door baron de Dorlodot, blz. 28 (16 November 1950).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 41 (28 November 1950).
Algemene beraadslaging en verwerping van het enig artikel (29 Mei 1951).
Rede van baron de Dorlodot (die lezing geeft van verschillende brieven waarin de houders van laattijdig aangegeven effecten hun toestand uiteenzetten); de heren Ronse, verslagg. (die doet opmerken dat het ministerie een jurisprudeneif toepast wanneer effecten laattijdig ingediend worden en dat er geen enkele reden bestaat het voorstel goed te keuren); Van Houtte, m. f. (die verklaart dat in het raam van de algemene regels de administratie blijk geeft van het maximum eerlijkheid en inschikkelijkheid), en Ancot (die de minister verzoekt zeer inschikkelijk te zijn bij het onderzoek der laattijdig ingediende effecten), blz. 1376 tot 1379.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het enig artikel wordt verworpen, blz. 1379.

BANKBILJETTEN.
Wetsvoorstel betreffende verloren of gestolen bankbiljetten.
Doc. — Nr 122. Voorstel van de heer Schot.
Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 664 (30 Januari 1951).

CONTRÔLE OVER DE FINANCIËLE ONDERNEMINGEN.
Wetsvoorstel betreffende de contrôle over de financiële ondernemingen.
Doc. — Nr 8. Voorstel van de heer Ronse.

Financiën. — CONTRÔLE OVER DE FINANCIËLE ONDERNEMINGEN (vervolg)

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Ronse, blz. 10 (14 November 1950).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 270 (19 December 1950).

FINANCIERING VAN DE ZENDINGEN IN HET BUITENLAND.

Overzending van het verslag opgemaakt op 31 September 1950, over de verrichtingen verwezenlijkt door middel van de gelden voorafgenomen op de Schatkist voor de financiering van de aankopen der Belgische Economische Zending in het buitenland, blz. 514 (16 Januari 1951.

Overzending van het verslag opgemaakt op 31 December 1950 betreffende de verrichtingen verwezenlijkt door middel van de gelden voorafgenomen op de Schatkist voor de financiering van de aankopen der Belgische Economisch Zending in het buitenland, blz. 869 (27 Februari 1951).

FONDS TOT DELGING DER STAATSSCHULD.

Rekening van beheer van het Fonds tot delging der staatsschuld, over het jaar 1949.

Hand. — Overgemaakt door het Rekenhof, blz. 1709 (3 Juli 1951).

GEMEENTELIJKE EN PROVINCIALE FINANCIËN.

Uitvoering van de wet van 24 December 1948 betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën (artikelen 20, lid 2, en 33, lid 2).

Doc. — Nr 416. Verslagen van de minister van binnenlandse zaken.

O. M. A.

Hand. — Overzending van het verslag over de werkzaamheden van de Dienst voor onderlinge hulpverlening (in likwidatie) in de loop van het jaar 1950, blz. 1248 (24 April 1951).

ONBESCHIKBARE ACTIVA.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet dd. 14 October 1945 betreffende de geblokkeerde of tijdelijk onbeschikbare monetaire activa.

Doc. — Nr 388. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 396. Verslag van de heer Schot.

Nr 413. Amendement van de heer Dierckx.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).

Algemene beraadslaging (11 Juli 1951).

Rede van de heren Glineur (die vraagt dat de rekeningen van minder dan 50,000 frank zouden worden gedeblokkeerd); baron de Dorlodot (die zijn negatieve stemming rechtvaardigt); Dierckx (die het vraagstuk onderzoekt van de betaling der belasting op het kapitaal en zijn amendement verdedigt); Bouilly (die zijn onthouding rechtvaardigt); Coulonvaux (die van oordeel is dat een onderscheid zou moeten worden gemaakt wat de leeftijd der betrokkenen betreft en wat het beloop en de oorsprong van de geblokkeerde gelden betreft), en Van Houtte, m. f. (die de draagwijdte van het ontwerp toelicht alsmede de voornaamste beschikkingen er van), blz. 1851 tot 1855.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (11 Juli 1951).

Art. 1.

Het artikel en het amendement van de heer Dierckx worden voorbehouden, blz. 1856.

Art. 2.

Aangenomen, blz. 1856.

Stemming over het amendement van de heer Dierckx en over het voorbehouden artikel 1 (12 Juli 1951).

Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 1913.

Artikel 1 wordt aangenomen, blz. 1913.

Stemming (12 Juli 1951).

De heer Coulonvaux rechtvaardigt de negatieve stemming van zijn groep, blz. 1934.

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 100 tegen 42 stemmen, bij 3 onthoudingen, aangenomen, blz. 1934.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet, de heren Descampe en Moulin.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

RIJKSCOMPTABILITEIT.

Overzending van de uitslagen zoals zij voorkomen in de algemene rekening van het bestuur van financiën over 1941, overgezonden aan het Rekenhof op 2 December 1950, blz. 514 (16 Januari 1951).

Wetsontwerp van financiën voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 70. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 71. Verslag van de heer Van Laeys.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 308 (19 December 1950).

Financiën. — RIJKSCOMPTABILITEIT (vervolg)

Indiening van het verslag door de heer Van Laeys, blz. 337 (20 December 1950).

Algemene beraadslaging (21 December 1950).

Rede van de heren Doutrepont (betreffende : de titel van het ontwerp, de vereffening van uitgaven van de economische zendingen en de ongezonde praktijk van de voorlopige kredieten), en Van Houtte, m. f. (die antwoordt aan de heer Doutrepont), blz. 379 en 380.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (21 December 1950).

De artikelen worden zonder opmerking aangenomen.

Stemming (22 December 1950).

Het geheel van het ontwerp wordt aangenomen met 80 tegen 41 stemmen bij 2 onthoudingen, blz. 497.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1951 *geopend worden, en houdende verschuiving van de afsluiting van verrichtingen betreffende het dienstjaar* 1950.

Doc. — Nr 215. Verslag van de heer Van Laeys.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1125 (15 Maart 1951).

Indiening van het verslag door de heer Van Laeys, blz. 1136 (20 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (21 Maart 1951).

Rede van de heren Doutrepont (die protest aantekent tegen het feit beroep te doen op voorlopige twaaifden), en Van Houtte, m. f. (die antwoordt aan de heer Doutrepont), blz. 1184 en 1185.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (21 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1185.

Stemming (21 Maart 1951).

De heren Motz, Hoste en baron de Dorlodot rechtvaardigen hun stemming, blz. 1218.

Het geheel van het ontwerp wordt met 87 tegen 75 stemmen, bij 4 onthoudingen, aangenomen, blz. 1218.

Onthielden zich : de heren Ronse, E. De Bruyne en baron de Dorlodot en Mevr. Ciselet.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1951 *geopend worden.*

Doc. — Nr 275. Verslag van de heer Van Laeys.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1367 (29 Mei 1951).

Algemene beraadslaging (29 Mei 1951).

Rede van de heren Doutrepont (die betreurt dat de regering weer beroep moet doen op voorlopige kredieten), en Taillard (die de negatieve stemming van zijn groep rechtvaardigt), blz. 1368.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Stemming over de artikelen (29 Mei 1951).

De artikelen worden zonder opmerking aangenomen, blz. 1368.

Stemming (29 Mei 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 80 tegen 67 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1380.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en de heer Moulin.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1950 *uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot* 1949 *en de vorige dienstjaren.*

Doc. — Nr 307. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 347. Verslag van de heer Clynmans.

Nr 364. Amendementen van de heer Doutrepont.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1469 (12 Juni 1951).

Indiening van het verslag door de heer Clynmans, blz. 1562 (20 Juni 1951).

Algemene beraadslaging (27 Juni 1951).

Rede van de heren Doutrepont (die verklaart dat het parlement in de onmogelijkheid wordt geplaatst behoorlijk zijn contrôle uit te oefenen en die de afschaffing van twee artikelen vraagt), en Van Houtte, m. f. (die de reden aangeeft waarom de regering zich genoodzaakt ziet beroep te doen op thesaurievoorschotten), blz. 1641 tot 1644.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Financiën. — RIJKSCOMPTABILITEIT (vervolg)
Artikelsgewijze bespreking (27 Juni 1951).
Tabel.
Aangenomen, blz. 1644.
Wetsontwerp.
Art. 1 *tot* 5.
Aangenomen, blz. 1644 tot 1654.
Art. 6.
Opmerkingen van de heren Doutrepont en Van Houtte, m. f., blz. 1654.
Art. 7 *tot* 20.
Aangenomen, blz. 1654 tot 1668.
Stemming (12 Juli 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 62 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen, blz. 1934.
Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en de heer Descampe.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.
Wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1950 *uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot* 1949 *en de vorige dienstjaren.*
Doc. — Nr 308. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 347. Verslag van de heer Clynmans.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1469 (12 Juni 1951).
Indiening van het verslag door de heer Clynmans, blz. 1562 (20 Juni 1951).
Algemene beraadslaging (27 Juni 1951).
Rede van de heren Doutrepont (die verklaart dat het parlement in de onmogelijkheid wordt geplaatst zijn contrôle behoorlijk uit te oefenen en die de afschaffing van twee artikelen vraagt), en Van Houtte, m. f. (die de reden aangeeft waarom de regering zich genoodzaakt ziet beroep te doen op thesaurievoorschotten), blz. 1641 tot 1644.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Artikelsgewijze bespreking (27 Juni 1951).
De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1668 tot 1687.
Stemming (12 Juli 1951.)
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 62 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1934.
Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en de heer Descampe.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

RIJKSSCHULD EN LENINGEN.
Wetsontwerp waarbij de minister van financiën er toe gemachtigd wordt het provenu van een door de Belgische Staat te sluiten lening groot 15,000,000 *dollar van de Verenigde Staten ter beschikking van Belgisch Congo te stellen.*
Doc. — Nr 415. Verslag van de heer Vos.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).
Indiening van het verslag door de heer Vos, blz. 1810 (10 Juli 1951).
Behandeling en stemming der artikelen (12 Juli 1951).
Geen algemene beraadslaging.
De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1873.
Stemming (12 Juli 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 127 tegen 3 stemmen aangenomen, blz. 1938.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Fiscaal regime. — Z. Handelsrecht : Coöperatieve vennootschappen.

Fonds voor grote werken. — Z. Openbare werken.

Frontstrepen. — Z. Oorlog.

Fusie van verenigingen. — Z. Burgerlijk recht.

G

Gebrekkigen en Verminkten. — Z. Maatschappelijke Verzekeringen.

Gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst 1940-1945. — Z. Oorlog : Weerstand.

Geldboeten. — Z. Strafrecht.

Geneeskunst.

APOTHEKERS.
Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 19 *Mei* 1949 *tot oprichting van de Orde der Apothekers.*
Doc. — Nr 178. Verslag van de heer Massonnet.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 754 (6 Februari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Massonnet, blz. 944 (1 Maart 1951).
Algemene beraadslaging en stemming van het enig artikel (13 Maart 1951).
Opmerkingen van de heren Verbert en Ancot, blz. 1059.
Rede van de heer De Taeye, m. v. g. (die het doel van het ontwerp toelicht), blz. 1059.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1060.
Stemming (14 Maart 1951).
De heer Verbert motiveert zijn stemming, blz. 1099.
Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1099.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

DIERENARTSEN.
Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 19 *December* 1950 *tot oprichting van de orde der dierenartsen.*
Doc. — Nr 368. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Héger, m. l., blz. 1641 (27 Juni 1951).

GENEESHEREN.
Wetsontwerp houdende verlenging der mandaten bij de verschillende raden van de orde der geneesheren.
Doc. — Nr 376. Verslag van Mevr. Ciselet.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer van Volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1706 (3 Juli 1951).
Indiening van het verslag door Mevr. Ciselet, blz. 1707 (3 Juli 1951).
Geen algemene beraadslaging.
Stemming over het enig artikel (5 Juli 1951).
Aangenomen, blz. 1780.
Stemming (12 Juli 1951).
Het geheel van het ontwerp wordt aangenomen met 129 stemmen bij 1 onthouding, blz. 1936.
Heeft zich onthouden : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Geteisterden. — Z. Woningen.

Gezondheidszorgen. — Z. Interpellaties : Glineur.

Gezworenen. — Z. Rechterlijke inrichting.

Grondwettelijk recht.

UITVOERENDE MACHT.
Bekrachtiging en afkondiging der wetten.
Wetsontwerp betreffende de bekrachtiging en de afkondiging der wetten.
Doc. — Nr 431. Verslag van de heer Lagae.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1950 (18 Juli 1951).
De heer Lagae dient het verslag in en geeft er lezing van, blz. 1950 (18 Juli 1951).
Behandeling en stemming der artikelen (18 Juli 1951).
Geen algemene beraadslaging.
De artikelen worden aangenomen, blz. 1951.
Stemming (18 Juli 1951).
Het geheel van het ontwerp wordt met 134 stemmen bij 3 onthoudingen aangenomen, blz. 1955.
Onthielden zich : de heren Taillard, Boulanger en Glineur.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koning voorgelegd.

H

Handel en Nijverheid.

BEROEPSKREDIET.
Wetsvoorstel houdende verhoging van de grens der verbintenissen van de nationale kas voor beroepskrediet.
Doc. — Nr 225. Voorstel van de heer Flamme.
Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Flamme, blz. 1189 (21 Maart 1951).
Inoverwegingneming. — Verwezen naar de commissie, blz. 1228 (19 April 1951).

Handel en nijverheid (vervolg)

BOEKHOUDING.

Wetsvoorstel betreffende de boekhouding der handelaars.

Doc. — Nr 105. Voorstel van de heer L. Servais.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer L. Servais, blz. 515 (16 Januari 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 591 (23 Januari 1951).

DIAMANTNIJVERHEID.

Wetsontwerp tot regeling der diamantnijverheid.

Doc. — Nr 30. Amendementen van de heer Clynmans.

Algemene beraadslaging (7 December 1950).

Hand. — Rede van de heer Wyn, verslagg. (die de draagwijdte van het ontwerp uiteenzet), blz. 176.

Opmerkingen van de heer De Block, blz. 177.

Algemene beraadslaging (20 December 1950).

Rede van de heren Clynmans (die verklaart dat ruwe Congodiamant op onrechtvaardige wijze wordt verdeeld, dat het ontwerp aan een reeks werklieden verhindert aan huisarbeid te doen en voorstelt de titel van het ontwerp te veranderen); De Block (die doet opmerken dat de moeilijkheden van binnenlandse aard die de diamantnijverheid ontmoet, dienen verholpen te worden en dat de wet een vooruitgang betekent); Van den Daele, m. a. s. v. (die verklaart dat vooral een einde moet gesteld worden aan de misbruiken van de thuisnijverheid en dat het amendement van de heer Clynmans niet wenselijk is); Verbaet (die de oorzaken onderstreept van de lokale crisis in de diamantnijverheid en verzoekt de tekst naar de commissie van economische zaken en die van arbeid en sociale voorzorg te verwijzen); Wijn, verslagg. (betreffende de noodzakelijkheid van het ontwerp), en Lilar (die wijst op de bedoeling van het ontwerp en de heer Clynmans verzoekt zijn amendementen in te trekken), blz. 353 tot 359.

Opmerkingen van de heren Van den Daele, m. a. s. v., en Clynmans, blz. 359.

Artikelsgewijze bespreking (20 December 1950).

Art. 1.

Aangenomen.

Art. 2.

Amendement van de heer Clynmans :

Opmerkingen van de heren Lilar, Clynmans en De Block, blz. 360.

Het amendement en het artikel worden voorbehouden.

Art. 3.

Amendement van de heer Clynmans :

Opmerkingen van de heren Clynmans, De Block en Jespers, blz. 360 en 361.

Het amendement en artikel 3 worden voorbehouden.

Art. 4 *tot* 13.

Voorbehouden.

Het voorstel tot verwijzing naar de commissie wordt niet aangenomen, blz. 395 (21 December 1950).

Stemming over de voorbehouden amendementen en artikelen (22 December 1950).

Rede van de heren Van den Daele (die verklaart dat de regering er zal voor zorgen dat de bedeling van de ruwe diamant op rechtvaardige wijze geschiede), en Clynmans (die zijn amendementen intrekt), blz. 491.

Artikelen 2 tot 13 worden aangenomen, blz. 491 tot 493.

Stemming (22 December 1950).

Het geheel van het wetsontwerp wordt aangenomen met 124 tegen 2 stemmen bij 10 onthoudingen, blz. 494 (22 December 1950).

Hebben zich onthouden : de heren Van Loenhout, Verbaet, Ancot, baron de Dorlodot, Estienne, Godin, baron Nothomb, Santens, Slegten en Sobry.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

HERDISCONTERING- EN WAARBORGINSTITUUT.

Wetsontwerp tot wijziging van het koninklijk besluit nr 175 van 13 Juni 1935 houdende instelling van een « Herdisconterings- en Waarborginstituut ».

Doc. — Nr 390. Verslag van de heer Schot.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming der artikelen (11 Juli 1951).

Rede van de heren Van Remoortel en Schot (betreffende de bedrijvigheid en de rol van het Herdisconteringsinstituut), blz. 1857-1858.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen worden aangenomen, blz. 1859.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 127 tegen 3 stemmen aangenomen, blz. 1938.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Handel en nijverheid (vervolg)

WAPENS.

Wetsvoorstel betreffende de aanmaak van en de handel in wapens en munitie en het dragen van wapens.

Doc. — Nr 423. Voorstel van de heer Rassart.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Rassart, blz. 1812 (10 Juli 1951).

Wetsvoorstel waarbij de algemene contrôle wordt ingevoerd op de firma's welke zich bezighouden met de aanmaak van of de handel in oorlogswapens of verdedigingsvuurwapens of voor die wapens bestemde munitie.

Doc. — Nr 424. Voorstel van de heer Rassart.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Rassart, blz. 1812 (10 Juli 1951).

Wetsvoorstel houdende invoering van de contrôle op de kostprijs der aan het ministerie van landsverdediging geleverde krijgstoerusting, en van de contrôle op de winsten welke, bij gelegenheid van die leveringen, door de private ondernemingen worden verwezenlijkt.

Doc. — Nr 425. Voorstel van de heer Rassart.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Rassart, blz. 1812 (10 Juli 1951).

WINKELSLUITING.

Wetsvoorstel betreffende de Zondagrust en de winkelsluiting.

Verwezen voor onderzoek naar de commissie van economische zaken en middenstand, blz. 591 (23 Januari 1951).

Handelsfonds. — Z. Burgerlijk recht : Handelszaak.

Handelsrecht.

BOEKHOUDING.

Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 16, 17 *en* 18 *van Titel III van het Wetboek van koophandel.*

Doc. — Nr 306. Voorstel van de heer Buisseret.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Buisseret, blz. 1454 (7 Juni 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissies van justitie en economische zaken, blz. 1535 (19 Juni 1951).

CHÈQUES.

Wetsontwerp betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op de chèques (checks) en het van kracht worden dier wet.

Doc. — Nr 81. Aanvullend verslag van de heer Ronse.

Hand. — Indiening van het aanvullend verslag door de heer Ronse, blz. 274 (19 December 1950).

Algemene beraadslaging (15 Februari 1951).

Bij de bespreking wordt de bespreking gevoegd van het wetsontwerp aangaande de goedkeuring der drie verdragen betreffende de chèques, ondertekend te Genève op 19 Maart 1931.

Rede van de heer Ronse, verslagg. (die de belangrijkheid van het ontwerp voor het economisch leven van het land onderlijnt en die betreurt dat het wetsontwerp betreffende de orderbriefjes nog niet werd goedgekeurd door de Kamer), blz. 807.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (15 Februari 1951).

Art. 1 *tot* 39.

Aangenomen, blz. 808 tot 813.

Art. 40.

Tussenkomst van de heren Lilar en Moyersoen, m. j., blz. 813.

Artikel 40 wordt aangenomen, blz. 814.

Art. 41 *tot* 64.

Aangenomen, blz. 814 tot 817.

Art. 65.

Tussenkomst van de heer Moyersoen, m. j., blz. 817.

Art. 66 *en* 67.

Aangenomen, blz. 817.

Stemming (21 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 152 aanwezige leden aangenomen, blz. 850.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

COÖPERATIEVE VENNOTSCHAPPEN. — FISCAAL REGIME.

Wetsvoorstel houdende mogelijkheid tot herziening van de fiscale aanslag over het dienstjaar 1946 *van coöperatieve vennootschappen, met hoofdzakelijk werkende vennoten.*

Doc. — Nr 389. Verslag van de heer Ronse.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 1812 (10 Juli 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (11 Juli 1951).

Aangenomen, blz. 1859.

Handelsrecht. — COÖPERATIEVE VENNOOTSCHAPPEN. — FISCAAL REGIME (vervolg)

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1937.

Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

HANDELSVENNOOTSCHAPPEN.

Wetsontwerp betreffende de verlenging van rechtswege van de handelsvennootschappen of vennootschappen in handelsvorm waarvan de bestaansduur tussen 14 Juni 1949 en 15 September 1950 is vervallen.

Doc. — Nr 67. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 189. Verslag van Mevr. Ciselet.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).

Indiening van het verslag door Mevr. Ciselet, blz. 1022 (8 Maart 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming der artikelen (13 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1060.

Stemming (14 Maart 1951).

Het ontwerp wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1099.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp betreffende het houden van een tweede register van de aandelen en obligatiën op naam.

Doc. — Nr 310. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1469. (12 Juni 1951).

Handelsvennootschappen. — Z. Handelsrecht.

Handelsvennootschappen (Register van aandelen). — Z. Handelsrecht.

Herdiscontering- en waarborginstituut. — Z. Handel en nijverheid.

Hof van verbreking. — Z. Rechterlijke inrichting.

Honoraria der advocaten. — Z. Rechterlijke inrichting : Advocaten.

Huisarbeid. — Z. Arbeid.

Huishoudelijke hergroeting. — Z. Maatschappelijke verzekeringen.

Huishuur. — Z. Burgerlijk recht.

Huisvesting (belastingen). — Z. Belastingen : Directe belastingen.

Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen. — Z. Oorlog.

Huwelijken. — Z. Burgerlijk recht.

I

Inbeslagnemingen. — Z. Ordemoties : Nothomb.

Incivisme : Z. Interpellaties : Coulonvaux.

Inhuldiging van Koning Boudewijn. — Z. Koning en koninklijke familie.

Inlichtings- en actieagenten. — Z. Oorlog.

Internationale tentoonstellingen. — Z. Buitenlandse zaken.

Internationale toestand. — Z. Buitenlandse zaken : Atlantisch Pact.

Internationale veiligheid. — Z. Oorlog.

Interpellaties.

BOUILLY.

Interpellatie tot de heer minister van landbouw, tot de heer minister van economische zaken en middenstand en tot de heer minister van landsverdediging, over : « 1° de invoer van mager vee uit Frankrijk; 2° de vleesvoorziening van de militaire intendance ».

Hand. — Vraag, blz. 54 (28 November 1950).

Interpellaties. — BOUILLY (vervolg)

Bespreking (13 December 1950).

Rede van de heren Bouilly (die zijn interpellatie toelicht), kolonel De Greef, m. l. (die doet opmerken dat door het verbruik van bevroren vlees bezuiningen worden gemaakt) en Héger, m. l. (die uitlegt onder welk stelsel die invoer heeft plaats gehad), blz. 229 tot 231.

Het incident is gesloten.

Interpellatie tot de heer minister van openbare werken « over de maatregelen die de regering denkt te treffen : 1° om de aangelanden in de Hainevallei tegen verdere overstromingen te beschermen; 2° om hulp te bieden aan hen die zware schade geleden hebben ingevolge de tegenwoordige overstromingen ».

Hand. — Vraag, blz. 241 (13 December 1950).

Interpellatie tot de heer minister van openbare werken « aangaande de erge overstromingen die zich hebben voorgedaan in de gemeenten van de Hainevallei en aangaande de schade veroorzaakt door de verschuivingen van de steenbergen in de streek van Bergen ».

Hand. — Vraag, blz. 587 (18 Januari 1951).

Bespreking (1 Februari 1951).

Rede van de heren Bouilly (die zijn interpellatie toelicht); Binot (die zich met de heer Bouilly akkoord verklaart); Duray (betreffende de werken die dienen uitgevoerd in de gemeente Maurage); Harmegnies (betreffende de Intercommunale Maatschappij voor de afwatering van de Haine en de verschuiving van de steenberg Saint-Antoine); Behogne, m. o. w. (die de maatregelen toelicht die zijn departement schikt te nemen om aan de toestand te verhelpen); De Taeye, m. v. g. (betreffende de sanitaire maatregelen die zullen worden getroffen om het uitbreken van elke epidemie ten gevolge van de overstromingen te voorkomen en betreffende de hulp die zal worden verleend aan de slachtoffers) en Bouilly (die aandringt opdat de financiële hulp van de regering aan alle slachtoffers op de grootst mogelijke schaal zou worden verleend), blz. 718 tot 722.

Het incident is gesloten.

BUISSERET.

Interpellatie tot de heer minister van koloniën : « 1° over de overeenkomst die gesloten is in verband met de inrichting voor hoger onderwijs « Lovanium »; 2° over de houding die de regering aanneemt in zake hoger onderwijs voor de zwarten in de kolonie ».

Hand. — Vraag, blz. 170 (7 December 1950).

Bespreking (19 December 1950).

De bespreking van de interpellatie is gevoegd bij de bespreking van de begroting van koloniën voor het dienstjaar 1951.

BUISSERET-DEHOUSSE.

Interpellatie tot de heer minister van buitenlandse zaken en tot de heer minister van openbare werken « over : 1° de vertraging die de bekendmaking en de verspreiding ondergaan van het verslag der bijzonder Belgisch-Nederlandse Commissie voor de waterwegen en havenkwesties (commissie van Cauwelaert-Van Steenberge); 2° het standpunt uit naam van de regering ingenomen door de Belgische afvaardiging betreffende de afschaffing van de stop van Ternaaien, de bouw van een nieuwe sluis te Terneuzen en de aanpassing van de Vaart Gent-Terneuzen alsook de verbetering van de waterweg tussen Schelde en Rijn ».

Hand. — Vraag, blz. 1367 (29 Mei 1951).

Bespreking (14 Juni 1951).

Rede van de heren Dehousse en Buisseret (die hun interpellatie toelichten); Vos (die handelt over het statuut van het regime van de Schelde, doet opmerken dat de lokale en regionale belangen slechts plaats zouden moeten nemen in het kader van het algemeen belang en spreekt over het vraagstuk van het Moerdijkkanaal); Leynen (die de wens uitdrukt dat onze regering het initiatief zou nemen voor onderhandelingen over al de verkeerswegen, lezing geeft van de op 20 April 1951 te Maastricht aangenomen resolutie, waarbij het vraagstuk der waterwegen wordt geplaatst in het kader van de Europese verkeersintegratie, en het vraagstuk aansnijdt van de stop van Maastricht); Gabriel (die het Gentse standpunt uiteenzet wat betreft het vraagstuk der aanpassingen van het kanaal Gent-Terneuzen en de aandacht vestigt op de verzanding van de Durme en de Moervaart); Van Steenberge (die doet opmerken dat de toestand geschapen op economisch gebied te Gent niet langer duldbaar is); Verbaet (die verklaart dat Luik, Gent en Antwerpen samen moeten werken opdat voldoening wordt gegeven aan hun economische eisen); van Zeeland, m. b. z. (die de aan de regering gemaakt verwijten weerlegt en die de houding toelicht die België ten overstaan van het vraagstuk der waterwegen heeft ingenomen); Buisseret (die doet opmerken dat de duidelijke oplossing voorgesteld in verband met de stop te Ternaaien toepasselijk is en de wens uitdrukt de

Interpellaties. — BUISSERET-DEHOUSSE (vervolg)

regering snel en krachtdadig te zien optreden, ten einde het vraagstuk der waterwegen op te lossen), en Dehousse (die van mening is dat een scheidsrechterlijke oplossing het vraagstuk der waterwegen kan regelen), blz. 1511 tot 1515 en 1517 tot 1930.

Het incident is gesloten.

CATTEAU.

Interpellatie tot de heer minister van binnenlandse zaken en tot de heer minister van economische zaken en middenstand « over de redenen waarom de bekendmaking van de resultaten der volks- en taaltelling van 31 December 1947 zo lang uitblijft ».

Hand. — Vraag, blz. 28 (16 November 1950).

Bespreking (5 December 1950).

Rede van de heren Catteau (die zijn interpellatie toelicht); Vermeylen (die doet opmerken, dat het verslag betreffende het gebruik der talen in bestuurszaken van 28 Juni 1950 door de heer De Vleeschauwer werd ondertekend en vraagt dat diegenen die wetens en willens zich hebben schuldig gemaakt aan onregelmatigheden, zouden worden gestraft); Yernaux (die verklaart dat Wallonië uiteraard gekant is tegen de tweetaligheid, en die in naam van de vrijheid de publicatie vergt van de uitslagen der telling); Edg. De Bruyne (die verklaart dat aan de telling van 1947 de bekendheid is gegeven van een referendum, van mening is dat het taalregime op een wetenschappelijke wijze zou dienen vastgesteld te worden en dat er een parlementair onderzoek over de betwiste gevallen zou moeten worden ingesteld, en handelt over het probleem van de taalgrens en van de Brusselse agglomeratie); Dierckx (die verklaart dat de regering, die de cijfers van de telling heeft voorgelegd aan de contrôlecommissie voor administratieve zaken, een rechtskundige vergissing heeft begaan); Vermeylen (die doet opmerken, dat de regering in het bezit was van geen enkel cijfer op het ogenblik dat zij heeft beslist de klachten aan de contrôlecommissie over te maken); Coppé, m. e. z. (die verklaart dat de regering zeer goede redenen heeft om te twijfelen aan de juistheid van de uitslagen voor sommige gemeenten en dat het wenselijk is dat een parlementaire commissie zich met het vraagstuk zou bezig houden); Hanquet (die verklaart dat een commissie zou dienen te worden opgericht die dan binnen de drie maanden verslag zou uitbrengen en die een eventuele wijziging van de taalwet van 1932 zou onderzoeken, en meent dat de beste oplossing een veralgemening van de tweetaligheid bij de taalgrens zou zijn); Leynen, die verklaart zich te kunnen verzoenen met een parlementaire onderzoekscommissie, onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat de resultaten van de Voerstreek en van de plat-Dietse streek ter plaatse zouden onderzocht worden); Hoste (die vraagt in overweging te nemen of de cijfers niet kunnen overgemaakt worden aan de verenigde commissies van binnenlandse zaken en van onderwijs, om daar rustig te kunnen worden onderzocht); en Pholien, e. m., (die doet opmerken, dat de regering het nodige zal doen opdat de lijst van de leden van de parlementaire commissie zou worden opgesteld), blz. 101 tot 113.

Een dagorde, ondertekend door de heren Coulonvaux, Van Remoortel, Gillon en Doutrepont werd ingediend. Een vertrouwensmotie, ondertekend door de heren Edg. De Bruyne en graaf d'Aspremont Lynden werd ingediend, blz. 113.

Verdaging van de stemming over de dagorden (7 December 1950).

Bij ordemotie vraagt de heer Gillon de stemming over de dagorden te verdagen, in de hoop tot een oplossing van nationale eendracht te komen, blz. 165. In naam van de eerste-minister, verklaart de heer Van Zeeland, m. b. z., geen bezwaar tegen deze verdaging te hebben, blz. 165.

De stemming wordt verdaagd.

Stemming over de moties (12 December 1950).

De heer Pholien, e. m., verklaart dat de regering dringend het vraagstuk, gesteld door de interpellatie, aan de commissie voor binnenlandse zaken van de Senaat zal onderwerpen, blz. 202.

Opmerkingen van de heren Gillon, Edg. De Bruyne, Baur en Rolin, blz. 202.

Opmerkingen van de heren Edg. De Bruyne, Doutrepont, Van Remoortel, Harmegnies en Pholien, blz. 206 en 207.

De twee dagorden worden teruggetrokken, blz. 207.

Het incident is gesloten.

Interpellatie tot de heer eerste-minister en de heer minister van binnenlandse zaken over de niet-uitvoering van de verbintenissen die beide ministers herhaaldelijk aangegaan hadden vóór de Senaat, ten gevolge van zijn interpellatie over de bekendmaking van de uitslagen der talentelling van 1947 ».

Hand. — Aanvraag, blz. 1295 (26 April 1951).

Bespreking (5 Juni 1951).

Rede van de heren Catteau (die zijn interpellatie toelicht); Harmegnies (die vraagt dat de wet zou worden geëerbiedigd en dat de uitslagen zouden worden bekend gemaakt); en Brasseur, m. b. z. (die aanstipt wat door de regering werd gedaan sedert de interpellatie van de heer Catteau in

Interpellaties. — CATTEAU (vervolg)

December 1950 over hetzelfde onderwerp en die doet opmerken dat hij aan de Kamers een ontwerp zal voorleggen tot gebeurlijke wijziging van de wet van 1932 zohaast het centrum Harmel de uitslag zal hebben gegeven van zijn onderzoek in verband met de taalgrens); blz. 1398 tot 1401.

Rede van de heren Pholien, e. m. (die verklaart dat de regering er aan houdt loyaal te handelen en dat zij de suggesties afwacht van de commissie Harmel); Glineur (die lezing geeft van de resolutie die door het Waals nationaal comité werd aangenomen en aandringt op de noodzakelijkheid de uitslagen van de telling van 1947 zo haast mogelijk bekend te maken); Vermeylen (die van oordeel is dat de regering haar belofte een ontwerp in te dienen tot wijziging van de wet van 1932 niet heeft nageleefd); en Hoste (die de aandacht vestigt op de toestand van de drie gemeenten die bij de Brusselse agglomeratie zouden dienen gevoegd en die verklaart dat een zware verantwoordelijkheid op de regering zal wegen, indien het vraagstuk van de taaltelling niet zonder verwijl wordt opgelost), blz. 1402 tot 1405.

Een dagorde, ondertekend door de heren Coulonvaux, Rolin, Vergeylen en Gillon, en een vertrouwensmotie, ondertekend door de heer Ronse, worden ingediend, blz. 1405.

Rede van de heer Catteau (die verklaart dat het antwoord van de minister van binnenlandse zaken en dat van de eerste-minister hem niet bevredigen, en dat hij zich dus onmogelijk bij de vertrouwensmotie kan aansluiten), blz. 1405.

Het incident is gesloten.

Stemming over de vertrouwensmotie (7 Juni 1951).

De vertrouwensmotie wordt met 79 tegen 60 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1449.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en de heer Hoste.

COULONVAUX.

Interpellatie tot de heren ministers van financiën en van landbouw « over de toestand van de tabaksplanters in België, over de bijna onmogelijke afzet met winst ,over de moeilijkheden die gewone grote kopers maken in zake kwaliteit, over de maatregelen welke de regering denkt te nemen ter verhelping van een toestand die vele tabaksbedrijven tot ondergang dreigt te doemen, over de dringende noodzakelijkheid van sommige maatregelen ».

Hand. — Vraag, blz. 826 (15 Februari 1951).

Bespreking (1 Maart 1951).

Rede van de heren Coulonvaux (die zijn interpellatie toelicht); Mullie (die van oordeel is dat de prijzen aan de producenten betaald te laag zijn en die vraagt dat terug besprekingen zouden worden gevoerd met Holland ten einde de tolrechten bij de invoer van tabak aan te passen); graaf d'Aspremont Lynden (betreffende de boete opgelegd aan de planters die de accijnsrechten nog niet hadden betaald en betreffende het wegen van de tabak); Uselding (betreffende de Benelux-toltarieven en betreffende de noodzakelijkheid de kwaliteit van de tabak te verbeteren); Van Houtte, m. f. (betreffende de fiscale maatregelen die de toestand van de tabaksplanters kunnen verbeteren en betreffende de datum van aangifte van tabak) en Héger, m. l. (betreffende de noodzakelijkheid de tabakscultuur en de kwaliteit van de tabak te verbeteren), blz. 953 tot 958.

Het incident is gesloten.

Interpellatie tot de heer eerste-minister en tot de heer minister van justitie :

1° *Betreffende de vrijlating van incivieken en verraders door de militaire gerechtshoven en krijgsraden tot dusdanige straffen veroordeeld, dat dergelijke genademaatregel volkomen ongewettigd is, onder meer de vrijlating van Poulet en van Romsée, en de gramschap en verontwaardiging van alle goede belgen verwekt;*

2° *Over de repressie- en zuiveringspolitiek van de regering.*

Hand. — Vraag, blz. 1245 (19 April 1951).

Inschrijving op de dagorde (24 April 1951).

Opmerkingen van de heren Moyersoen, Coulonvaux, Dierckx en Rolin, blz. 1253-1254.

Bespreking (29 Mei 1951).

Rede van de heren Coulonvaux (die zijn interpellatie toelicht); De Stobbeleir (die lezing geeft van uittreksels uit de C. V. P.-pers in verband met de vrijwilligers van Korea en het fiscaal klimaat door de regering geschapen en die verklaart niet te kunnen aanvaarden dat bewuste leiders van incivieken genieten van clementiemaatregelen); en Taillard (die verklaart dat de politiek van de regering in zake vrijlating van incivieken de bevolking kwetst); blz. 1381 tot 1388.

Een motie, ondertekend door de heren Catteau, Buisseret en De Stobbeleir werd ingediend, alsmede een vertrouwensmotie ondertekend door de heer Ronse, blz. 1388.

Hervatting van de bespreking (29 Mei 1951).

Rede van de heren Moyersoen, m. j. (die zijn politiek uiteenzet wat betreft de vrijlating van incivieken en meer in het bijzonder wat betreft het geval Poulet); Allard (die verklaart dat de vrijlatingen onder druk geschieden en die herinnert aan de gewelddaden van incivieken te Damme); Coulonvaux (die

Interpellaties. — COULONVAUX (vervolg)

opnieuw protesteert tegen het feit dat Poulet naar Frankrijk werd gezonden en de kwestie aansnijdt van de door de veroordeelde te betalen schadevergoeding); Buisseret (die doet opmerken dat de liberale senatoren niet akkoord gingen met de politiek die werd uiteengezet door de minister, van mening is dat men een programma van verdoken amnestie tracht in te voeren, de vertraging aanstipt in het onderzoek der gerechtvaardigde aanvragen van de oorlogsslachtoffers en verklaart dat er bij Poulet geen sprake van berouw kan zijn); Doutrepont (die verklaart dat de minister de belangen van de Schatkist heeft verwaarloosd bij de vrijlating van Poulet); en Moyersoen, m. j. (betreffende de draagwijdte van het verzoek tot genadeverlening in het geval Poulet), blz. 1388 tot 1394.

Het incident is gesloten.

Stemming over de ingediende moties (5 Juni 1951).

Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn stemming, blz. 1402.

De vertrouwensmotie wordt met 78 tegen 65 stemmen bij 4 onthoudingen aangenomen, blz. 1402.

Hebben zich onthouden : de heer Van Buggenhout, Mevr. Ciselet, baron de Dorlodot en de heer Hoste.

Interpellatie tot de heer minister van openbare werken « over zijn politiek in zake stedebouw en over de toepassing hiervan ».

Hand. — Vraag, blz. 1454 (7 Juni 1951).

CROMMEN.

Interpellatie tot de heer minister van openbaar onderwijs « over het uitblijven van de herziening der weddeschalen van het onderwijzend personeel der lagere scholen, in verband met de verklaring van de heer minister Harmel in de kamerzitting van 18 October 1950 en de beslissing van de ministerraad in dato van 8 December jl. die herziening te doen samengaan met het te ontwerpen statuut van het gemeentepersoneel ».

Hand. — Vraag, blz. 214 (12 December 1950).

Bespreking (16-17 Januari 1951).

Zie : bespreking van de begrotingen van het ministerie van openbare onderwijs voor 1950 en 1951.

DE DORLODOT (BARON).

Interpellatie tot de heer minister van landbouw « over hetgeen op 14 December jl. in de Senaat verklaard werd, in verband met het beperken van de verwerking van inlands graan in het brood ».

Hand. — Vraag, blz. 308 (19 December 1950).

Interpellatie tot de minister van landsverdediging « over : 1° de « zwakheid » van onze verdedigingsmiddelen tegen een mogelijke aanval, en zulks ondanks de uitgave van zowat dertig milliard en het onder de wapens roepen van tienduizenden jonge lieden; 2° de wijze waarop bovenvermelde dertig milliard werden uitgegeven; 3° de verantwoordelijkheden die, uit dien hoofde, kunnen rusten op hen die verantwoordelijk zijn voor het gemis aan voorbereiding, dat iedereen thans vaststelt en dat zou kunnen aanleiding zijn tot een misschien nog wreder inval dan in 1914 en 1940 ».

Hand. — Vraag, blz. 483 (22 December 1950).

DEHOUSSE.

Interpellatie tot de heren ministers van buitenlandse zaken en van openbare werken over :

1° de vertraging die de bekendmaking en de verspreiding ondergaan van het verslag der bijzondere Belgisch-Nederlandse commissie voor de waterwegen en havenkwestie (commissie Van Cauwelaert-Van Steenberge);

2° Het standpunt uit naam van de regering ingenomen door de Belgische afvaardiging betreffende de afschaffing van de stop van Ternaaien, de bouw van een nieuwe sluis te Terneuzen en de aanpassing van de vaart Gent-Terneuzen, alsook de verbetering van de waterweg tussen Schelde en Rijn ».

Zie : interpellatie Buisseret-Dehousse.

DE STOBBELEIR.

Interpellatie tot de heer minister van financiën « over het stilvallen van een groot deel van de bouwnijverheid wegens de onmogelijkheid voor de Spaarkas om aan de kredietaanvragen van haar erkende maatschappijen te voldoen ».

Hand. — Vraag, blz. 241 (13 December 1950).

Bespreking (22 December 1950).

Zie tussenkomst van de heer De Stobbeleir bij de bespreking van de rijksmiddellenbegroting voor 1951.

DOUTREPONT.

Interpellatie tot de minister van wederopbouw « over de toekenning van een millioen frank voor de aankoop van een tehuis, zonder dat de kredieten door het parlement werden bewilligd ».

Hand. — Vraag, blz. 794 (7 Februari 1951).

Interpellaties. — DOUTREPONT (vervolg)

Bespreking (21 Februari 1951).

Rede van de heer Doutrepont (die zijn interpellatie toelicht) en De Boodt, m. w. (die doet opmerken dat de voorlopige kredieten die hem ter beschikking werden gesteld hem veroorloven uitgaven vast te leggen voor zover deze laatste geen nieuwe principes behelzen), blz. 863 tot 865.

Het incident is gesloten.

Stemming over de motie (27 Februari 1951).

De eenvoudige motie wordt aangenomen, blz. 874.

Interpellatie tot de heren ministers van financiën, verkeerswezen en wederopbouw « over de beslissing van de ministerraad dd. 1 December 1950, op 6 dito door het Rekenhof aan de Senaat toegezonden, betreffende de overname van de Belgische sectie van de spoorlijn Mechelen-Terneuzen, met miskenning van de rechten van het parlement ».

Hand. — Vraag, blz. 597 (23 Januari 1951).

Bespreking (21 Februari 1951).

Rede van de heren Doutrepont (die zijn interpellatie toelicht); Segers, m. v. (die de aandacht vestigt op de omstandigheden waarin de overeenkomst tussen de Staat en de maatschappij Mechelen-Terneuzen tot stand kwam en die verklaart dat zonder verwijl een ontwerp zal worden ingediend strekkende tot bekrachtiging van die overeenkomst); Van Houtte, m. f. (betreffende de vrijstelling van belasting voorzien in de overeenkomst tussen de Belgische Staat en de maatschappij en betreffende het verzaken door de maatschappij aan het recht op oorlogschade); De Boodt, m. v. (die zich aansluit bij de rede van de minister van financiën, inzonderheid wat de oorlogsschade van de maatschappij betreft), en Doutrepont (die er aan herinnert dat de clausule betreffende de vrijstelling van belasting voorkomende in particuliere overeenkomsten slechts van kracht wordt wanneer zij wordt bekrachtigd door de wetgevende macht), blz. 860 tot 863.

Het incident is gesloten.

Stemming over de motie (27 Februari 1951).

De eenvoudige dagorde wordt aangenomen, blz. 874.

Interpellatie tot de heer minister van verkeerswezen « ten einde een maatregel te doen intrekken die onwettelijk is en die een machtsmisbruik van zijnentwege vormt, en de heer minister van binnenlandse zaken, ten einde een incident met de Raad van State te doen regelen ».

Hand. — Vraag, blz. 597 (23 Januari 1951).

Bespreking (21 Februari 1951).

Rede van de heren Doutrepont (die zijn interpellatie toelicht wat betreft : 1° de pensioenachterstallen die zouden toegekend geweest zijn aan incivieken; 2° de hulp verleend aan gewezen personeelsleden van de R. T. T.); Van Remoortel en Vermeylen (die doen opmerken dat zodra een minister het advies gevraagd heeft van de Raad van State vooraleer een beslissing te nemen hij tot plicht heeft aan het parlement kennis te geven van het gekregen advies); Segers, m. v. (die verklaart dat slechts hulp werd verleend aan twaalf behoeftige personeelsleden die het slachtoffer zijn geweest van onrechtvaardige maatregelen en die kennis geeft van de teksten waarop hij heeft gesteund om zijn beslissing te treffen) en Doutrepont (die vraagt dat de Grondwet zou worden geërbiedigd), blz. 852 tot 859.

Het incident is gesloten.

Stemming over de motie (27 Februari 1951).

De eenvoudige motie wordt aangenomen, blz. 874.

FLAMME.

Interpellatie tot de heer minister van economische zaken en middenstand « over de onverantwoorde prijsstijging van sommige Belgische of vreemde grondstoffen ».

Hand. — Vraag, blz. 363 (20 December 1950).

Bespreking (23 Januari 1951).

Rede van de heren Flamme (die zijn interpellatie toelicht); Coppé, m. e. z. (die doet opmerken dat de stijging van de prijzen van het vlas en van de katoen moet gesitueerd worden in het kader van de internationale prijsstijging en dat een regeling zal getroffen worden om een bijkomende allocatie katoen te bekomen van de regering der Verenigde Staten) en Flamme (die verklaart dat de prijsstijging van in hoofdzaak Belgische producten zou moeten belet worden), blz. 603 tot 607.

Het incident is gesloten.

GEORGE.

Interpellatie : a) tot de heer minister van economische zaken en middenstand « over de noodzakelijkheid van een koninklijk besluit ter uitvoering van de wet van 12 Juli 1939 en over de aanpassing van deze wet aan de tegenwoordige omstandigheden »; b) tot de heer minister van financiën « over de belasting als winst van de reserves bestemd voor het herstel van mijnschade ».

Hand. — Vraag, blz. 1388 (29 Mei 1951).

Interpellaties (vervolg)

GLINEUR.

Interpellatie tot de heer eerste-minister en tot de heer minister van arbeid en sociale voorzorg « over de toestand waarin de gepensionneerden der openbare diensten verkeren, doordat de regering in gebreke blijft de pensioenbedragen aan te passen » en « over de pijnlijke toestand van de gepensionneerden, verplicht en vrij verzekerden, wier inkomsten kennelijk onvoldoende blijven in weerwil van de jongste aanpassingen ».

Hand. — Vraag, blz. 1363 (23 Mei 1951).

Bespreking (26 Juni 1951).

Rede van de heren Glineur (die zijn interpellatie toelicht); Moulin (betreffende het lot van de gepensionneerde onafhankelijke arbeiders en de toestand van de weduwen der loontrekkenden en der vrij verzekerden); Van den Daele, m. a. s. v. (die de politiek van de regering toelicht in zake ouderdomspensioenen) en Glineur (betreffende de stijging van de levensduurte), blz. 1620 tot 1627.

Een dagorde, ondertekend door de heer Jespers en door graaf de la Barre d'Erquelinnes, werd ingediend, alsmede een dagorde ondertekend door de heren Glineur, Boulanger en Taillard.

Stemming over de moties (27 Juni 1951).

Opmerkingen van de heren Gillon en Glineur (betreffende de ontvankelijkheid van de motie ingediend door de heer Glineur), blz. 1689.

De vertrouwensmotie, ingediend door graaf de la Barre d'Erquelinnes en de heer Jespers, wordt aangenomen, blz. 1689.

Interpellatie tot de heer minister van arbeid en sociale voorzorg en tot de heer minister van volksgezondheid en van het gezin « over de spijtige gevolgen van de toepassing van het ministerieel besluit van 2 Maart 1951 betreffende de tarieven voor gezondheidszorgen ».

Hand. — Vraag, blz. 1531 (14 Juni 1951).

MISSIAEN.

Interpellatie tot de heren ministers van openbaar onderwijs en van openbare werken « over de erbarmelijke toestand van de lokalen waarin het rijksmiddelbaar onderwijs te Ieper gegeven wordt en over de sabotage die vast te stellen is wat betreft het bouwen der nieuwe schoollokalen voor het koninklijk athenaeum ».

Hand. — Vraag, blz. 1510 (14 Juni 1951).

Bespreking (21 Juni 1951).

Rede van de heren Missiaen (die zijn interpellatie toelicht); Coulonvaux (betreffende : de erbarmerlijke toestand der schoollokalen van het middelbaar onderwijs in Wallonië); Behogne, m. o. w. (betreffende : de werking van het Fonds der schoolgebouwen); Harmel, m. o. o. (betreffende de inrichting van het middelbaar onderwijs voor meisjes te Ieper); Allewaert (die vraagt dat de administratieve regeling die het oprichten van openbare gebouwen voorafgaat zou worden vereenvoudigd) en Hoste (die verklaart dat het verkeerd was de dienst voor de gebouwen van het ministerie van openbaar onderwijs te hechten aan het ministerie van openbare werken), blz. 1597 tot 1604.

Het incident is gesloten.

SLEDSENS.

Interpellatie tot de heer minister van openbare werken « over de toestand van de noodbrug over het Albertkanaal op het grondgebied van de gemeente Wijnegem, op de rijksbaan te Antwerpen-Turnhout ».

Hand. — Vraag, blz. 241 (13 December 1950).

Bespreking (15 Februari 1951).

Rede van de heren Sledsens (die zijn interpellatie toelicht); Jespers (die verklaart dat de nodige werken dringend zouden moeten worden uitgevoerd) en Behogne, m. o. w. (die verklaart dat de aanbesteding der werken binnen kort zal geschieden), blz. 805 en 806.

Het incident is gesloten.

VAN REMOORTEL.

Interpellatie tot de heer minister van financiën en tot de heer eerste-minister « over de noodzakelijkheid de pensioenen van de oorlogsweduwen en -invaliden, zonder uitsluiting van enige categorie, te herzien en te verhogen ».

Hand. — Vraag, blz. 1326 (2 Mei 1951).

Bespreking (12 Juni 1951).

Rede van de heren Van Remoortel (die zijn interpellatie toelicht); Ancot (die van oordeel is dat de wet van 28 Juli 1926, die de pensioenen aan de schommelingen van het indexcijfer gebonden heeft, opnieuw in voege zou moeten worden gebracht); Coulonvaux (die verklaart dat zijn groep zich eenparig aansluit bij de wens uitgedrukt door de heer Van Remoortel); Briot (die van mening is dat de eisen van de oorlogsinvaliden en -weduwen geenszins overdreven zijn); Van Houtte, m. f. (die herinnert aan de evolutie van het stelsel der mobiele bedragen van de oorlogspensioenen, spreekt over het financieel aspect van het vraagstuk, uiteenzet wat door de regering gedaan werd en nog zal gedaan worden ten voordele van de invaliden en de redenen aangeeft waarom de regering het wijs heeft geoordeeld de verhoging slechts toe te kennen van af een zekere graad van invaliditeit); Van Remoortel (die betreurt dat de regering volhardt in het stelsel dat onderscheid maakt tussen de invaliden) en Duterne (die doet opmerken dat de grote invaliden geenszins akkoord gaan met de discriminatiemaatregelen door de regering voorgesteld), blz. 1481 tot 1488.

Een vertrouwensmotie, ondertekend door de heer Ronse, en een dagorde, ondertekend door de heren Matagne, Briot en Remson, werden ingediend, blz. 1487.

Stemming over de moties (14 Juni 1951).

De eenvoudige dagorde van de heer Ronse wordt aangenomen met 82 stemmen tegen 72, bij 2 onthoudingen, blz. 1516.

Hebben zich onthouden : de heer Ancot en Mevr. Ciselet.

Invaliditeitsverzekeringen. — Z. Maatschappelijke verzekeringen.

Invoer van vee. — Z. Interpellaties : Bouilly.

Invoerrechten. — Z. Belastingen : Douanen en accijnzen.

J

Jacht (Zegelrecht). — Z. Belastingen : Indirecte belastingen.

Juridische handelingen en akten. — Z. Duitse bezetting.

K

Kinderen.

Wetsontwerp tot uitbreiding van het toepassingsgebied van de wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1226 (19 April 1951).

BIOSCOOPZALEN.

Wetsvoorstel tot vervanging van de wet van 1 September 1920, waarbij aan minderjarigen beneden zestien jaar toegang tot de bioscoopzalen wordt ontzegd.

Doc. — Nr 7. Voorstel van de heer Jespers.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Jespers, blz. 10 (14 November 1950).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 41 (28 November 1950).

PUBLICATIES.

Wetsvoorstel betreffende de publicaties bestemd voor de kinderen en voor de aankomende jeugd.

Doc. — Nr 6. Voorstel van de heer Jespers.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Jespers, blz. 10 (14 November 1950).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 41 (28 November 1950).

Kindertoelagen. — Z. Arbeid.

Kolenproductie (Schuman-plan). — Z. Buitenlandse zaken : Schuman-plan.

Koloniale begrotingen. — Z. Koloniën.

Koloniën.

Wetsontwerp tot intrekking van artikel 4 der besluitwet van 29 April 1942, betreffende het gouvernement van Belgisch Congo.

Doc. — Nr 263. Verslag van de heer Lilar.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 196 (12 December 1950).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (29 Mei 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1368.

Stemming (7 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 139 tegen 3 stemmen aangenomen, blz. 1450.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

DECRETEN.

Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een overeenkomst welke op 25 April 1950, tussen de kolonie en de « Société des Chemins de Fer de Léopoldville-Katanga-Dilolo », « Léokadi », werd gesloten. Deze overeenkomst heeft tot doel de concessie van een recht van opstal op tien kavels bosgronden, te zamen groot 28,120 hectaren, langs de spoorweg van Tenke naar Dilolo (gewest Malonga).

Hand. — Overgemaakt door de minister van koloniën, blz. 269 (19 December 1950).

Ontwerpen van decreet :

1° *Tot verlening van een exploitatievergunning aan de vennootschap « Compagnie minière de l'Urega. », voor de veelhoek genaamd « Bila »;*

Koloniën. — DECRETEN (vervolg)

2° *Tot verlening van een exploitatievergunning aan de vennootschap « Symétain », voor de veelhoek genaamd « Biamaka-Noord »;*

3° *Tot verlening van een exploitatievergunning aan de « Société minière de Bafwaboli », voor de veelhoek genaamd « Tipoy »;*

4° *Tot verlening van een exploitatievergunning aan de vennootschap « Société minière de Bafwaboli », voor de veelhoeken genaamd « Samuda » en « Dunga »;*

5° *Tot verlening van een exploitatievergunning aan de vennootschap « Les Mines d'Or Belgika », voor de veelhoek genaamd « Kibenge 1 »;*

6° *Tot verlening van een exploitatievergunning aan de vennootschap « Les Mines d'Or Belgika », voor de veelhoek genaamd « Belametsho 2 »;*

7° *Tot wijziging van de exploitatievergunning afgeleverd aan de vennootschap « Sominel », voor de veelhoek « Mai-Dombe », en overgedragen aan de vennootschap « Belgika-étain »;*

8° *Tot verlening van een exploitatievergunning aan de heer Antonio Lopès, voor de veelhoek genaamd « Matala »;*

9° *Tot verlening van mijnconcessies in Ruanda-Urundi, aan de heren C. Schmid, S. Alhadeff en M. Chantrenne.*

Hand. — Overgemaakt door de minister van koloniën, blz. 778 (7 Februari 1951).

Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van een overeenkomst welke op 15 September 1950 tussen de kolonie en de « Société congolaise de Banque » werd gesloten en hebbende als doel de toekenning van een door de « Société congolaise de Banque » op te richten vennootschap met het recht van keus over 80,000 hectaren weidegrond, te verlenen in het gewest Mushie.

Hand. — Overgemaakt door de minister van koloniën, blz. 869 (27 Februari 1951).

Ontwerpen van decreet :

1° *Houdende goedkeuring van twee overeenkomsten, welke op 3 November 1950, tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de « Compagnie des Chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains » werden gesloten.*

Deze overeenkomsten hebben als doel de concessie van twee stukken grond, respectievelijk groot 110 ha en gelegen te Kiabo (gewest Bukama);

2° *Houdende goedkeuring van een overeenkomst welke op 1 December 1950 tussen de kolonie en de « Compagnie du Kasai werd gesloten.*

Deze overeenkomst heeft als doel de concessie in voorlopige bezitneming van een stuk grond groot 440 ha, te Lubue (gewest Idiofa);

3° *Houdende goedkeuring van een overeenkomst welke op 17 October 1950 tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de « Compagnie des Chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains » werd gesloten.*

Deze overeenkomst heeft als doel de verhuring van een stuk grond groot 8 ha 75 a, te Kalombo (gewest Bukama);

4° *Houdende goedkeuring van een mijnbouwovereenkomst, gesloten op 20 November 1950 tussen de kolonie en verschillende koloniale groeperingen, ten einde de geologische en mijnbouwkundige studie van het centrale bekken en de rechtstreeks aanpalende gebieden te ondernemen;*

5° *Waarbij een zone « Mijnreserve van de Lualaba » genaamd, in het mijndomein van het Bijzonder Comité van Katanga voorbehouden wordt;*

6° *Tot verlenging voor twee jaar van de opsporingsrechten welke de vennootschap « Sominor » geniet door de decreten van 28 Augustus 1937 en 12 April 1940;*

7° *Tot hernieuwing voor twee jaar, van de uitsluitende rechten tot mijnbouwkundige opzoekingen van de vennootschap « Société minière de Nyangwe » in de blokken Kabundi, Kitele, Lubile, Musobe, Kalume en Lubondoie;*

8° *Tot toekenning van een exploitatievergunning aan de vennootschap « Société minière du Lualaba » (Miluba), voor de veelhoek « Aka » genaamd;*

9° *Tot toekenning van een exploitatievergunning aan de vennootschap « Société minière Victoria », voor de veelhoek genaamd « Kamundu »;*

10° *Tot toekenning van een exploitatievergunning aan het Nationaal Comité van Kivu, voor de veelhoek « Blok Ona-Aka » genaamd;*

11° *Tot toekenning van een exploitatievergunning aan de vennootschap « Les Mines d'Or et d'Etain de Kindu » (« Kinorétain », voor de veelhoek « Wamanga » genaamd.*

Hand. — Overgemaakt door de minister van koloniën, blz. 1227 (19 April 1951).

Ontwerpen van decreet :

1° *Tot hernieuwing en verlenging voor twee jaar der mijnrechten van de heer R. Marchal, voortvloeiende uit de overeenkomst van 16 November 1939, en bij wetgevende ordonnantie nr 207/EZ/M van 1 Augustus 1940 goedgekeurd;*

2° *Tot bepaling der grenzen van het mijndomein van de « Compagnie des Chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains » dat voor de openbare prospectie der mijnen opengesteld is.*

Hand. — Overgemaakt door de minister van koloniën, blz. 1332 (22 Mei 1951).

Koloniën. — DECRETEN (vervolg)

Ontwerpen van decreet :

1° *Houdende goedkeuring van een overeenkomst op 3 November 1950 gesloten tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de « Compagnie des Chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains »;*

Deze overeenkomst heeft als doel de concessie in huur van een stuk groot 102 hectaren te Kiabo (gewest Bukama).

2° *Tot verlening van een exploitatievergunning aan de vennootschap « Société des Mines d'Etain du Ruanda-Urundi (Minétain) » voor de veelhoek « Shakimijn » genaamd.*

Hand. — Overgemaakt door de minister van koloniën, blz. 1416 (6 Juni 1951).

Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een overeenkomst welke op 15 Februari 1951 tussen de kolonie en de « Société d'Elevage au Kasaï », « Elkasaï », werd gesloten.

Deze overeenkomst heeft als doel de toekenning van een recht om 56,500 hectaren weidegrond te kiezen binnen de grenzen van de provincie Kasaï.

Hand. — Overgemaakt door de minister van koloniën, blz. 1535 (19 Juni 1951).

Ontwerp van decreet waarbij een exploitatievergunning verleend wordt aan de vennootschap « Les Mines d'Or et d'Etain de Kindu (Kinorétain) » voor de veelhoek « Kaseka » genaamd.

Hand. — Overgemaakt door de minister van koloniën, blz. 1707 (3 Juli 1951).

EXPLOITATIEDIENST VAN HET KOLONIAAL VERKEERSWEZEN.

Wetsontwerp van organieke wet van de exploitatiedienst van het koloniaal verkeerswezen.

Doc. — Nr 115. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 300. Verslag van de heer Van Eyndonck.
Nr 320. Amendementen van de heer Buisseret.
Nr 324. Amendement van de heer Van Eyndonck.
Nr 355. Aanvullend verslag van de heer Van Eyndonck.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 591 (23 Januari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Van Eyndonck, blz. 1402 (5 Juni 1951).

Terugzending naar de commissie, blz. 1562 (20 Juni 1951).

Algemene beraadslaging (3 Juli 1951).

De heer Buisseret geeft de redenen aan waarom zekere amendementen werden ingediend en waarom andere werden verworpen, blz. 1716.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (3 Juli 1951).

Tekst door de commissie gewijzigd.

De artikelen worden aangenomen, blz. 1716 tot 1721.

Stemming (3 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 141 tegen 2 stemmen aangenomen, blz. 1722.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

KOLONIALE BEGROTINGEN 1937-1938-1939.

Wetsontwerpen : a) *houdende sluiting der algemene rekeningen van de kolonie voor de jaren 1938 en 1939 en definitieve regeling der begrotingen van de dienstjaren 1937 en 1938;* b) *houdende sluiting der algemene rekeningen van Ruanda-Urundi voor de jaren 1938 en 1939 en definitieve regeling der begrotingen van de dienstjaren 1937 en 1938.*

Doc. — Nr 51. Verslag van de heer E. De Bruyne.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 96 (5 December 1950).

Indiening van het verslag door de heer Edg. De Bruyne, blz. 173 (7 December 1950).

Algemene beraadslaging (19 December 1950).

Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).

De artikelen van het eerste ontwerp worden aangenomen, blz. 293 tot 295.

De artikelen van het tweede ontwerp worden aangenomen, blz. 295 en 296.

Stemming (22 December 1950).

Het geheel van de twee wetsontwerpen wordt met 116 tegen 2 stemmen aangenomen, blz. 498.

De ontwerpen worden ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Koloniën (vervolg)

KOLONIALE BEGROTINGEN 1947.

Bijkredieten.

Ontwerp van wet waarbij aanvullingsontvangsten worden aangerekend, zekere geopende kredieten worden verminderd en aanvullingskredieten worden geopend op de gewone begroting van Belgisch Congo en van het vice-gouvernement-generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1947.

Doc. — Nr 31. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 50. Verslag van de heer Edg. De Bruyne.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 96 (5 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Edg. De Bruyne, blz. 173 (7 December 1950).

Algemene beraadslaging (19 December 1950).
Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).
De artikelen worden aangenomen, blz. 296 tot 298.

Stemming (22 December 1950).
Het geheel van het ontwerp wordt met 109 tegen 8 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 498.
Onthield zich : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

KOLONIALE BEGROTINGEN 1948.

Bijkredieten.

Wetsontwerp waarbij op de begroting der gewone- en uitzonderingsuitgaven van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1948, bijkredieten geopend en kredietoverschrijvingen gemachtigd worden.

Doc. — Nr 272. Verslag van de heer Pincé.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 754 (6 Februari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Pincé, blz. 1333 (22 Mei 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (19 Juni 1951).
Opmerking van de heer Van Remoortel, blz. 1559.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1559.

Stemming (26 Juni 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 74 tegen 55 stemmen aangenomen, blz. 1620.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

KOLONIALE BEGROTINGEN 1949.

Bijkredieten.

Wetsontwerp waarbij op de begroting der gewone en uitzonderingsuitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1949 aanvullende kredieten geopend en kredietoverschrijvingen gemachtigd worden.

Doc. — Nr 48. Verslag van de heer Edg. De Bruyne.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 96 (5 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Edg. De Bruyne, blz. 173 (7 December 1950).

Algemene beraadslaging (19 December 1950).
Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).
De artikelen worden aangenomen, blz. 302.

Stemming (20 December 1950).
Het geheel van het ontwerp wordt met 81 tegen 41 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 497.
Onthield zich : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Buitengewone ontvangsten en uitgaven.

Begroting der buitengewone ontvangsten en uitgaven van Belgisch-Congo en van het vice-gouvernement-generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1949.

Doc. — Nr 49. Verslag van de heer Edg. De Bruyne.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 96 (5 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Edg. De Bruyne, blz. 173 (7 December 1950).

Koloniën. — KOLONIALE BEGROTINGEN 1949. — *Buitengewone ontvangsten en uitgaven* (vervolg)

Algemene beraadslaging (19 December 1950).
Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).
De artikelen worden aangenomen, blz. 299 tot 302.

Stemming (22 December 1950).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 41 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 497.
Onthield zich : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Gewone begroting.

Gewone begroting van Belgisch Congo en van het vice-gouvernement-generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1949.

Doc. — Nr 49. Verslag van de heer Edg. De Bruyne.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 96 (5 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Edg. De Bruyne, blz. 173 (7 December 1950).

Algemene beraadslaging (19 December 1950).
Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).
De artikelen worden aangenomen, blz. 298 en 299.

Stemming (22 December 1950).
Het geheel van het ontwerp wordt met 81 tegen 41 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 497.
Onthield zich : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

KOLONIALE BEGROTINGEN 1950.

Buitengewone ontvangsten en uitgaven.

Begroting der buitengewone ontvangsten en uitgaven van Belgisch Congo en van het vice-gouvernement-generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1950.

Doc. — Nr 33. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 52. Verslag van de heer Edg. De Bruyne.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 96 (5 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Edg. De Bruyne, blz. 173 (7 December 1950).

Algemene beraadslaging (19 December 1950).
Zie de bespreking van de begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).
De artikelen worden aangenomen, blz. 304 tot 308.

Stemming (20 December 1950).
Het geheel van het ontwerp wordt met 81 tegen 41 stemmen, bij een onthouding, aangenomen, blz. 497.
Onthield zich : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Gewone begroting.

Gewone begroting van Belgisch Congo en van het vice-gouvernement-generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1950.

Doc. — Nr 52. Verslag van de heer Edg. De Bruyne.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 96 (5 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Edg. De Bruyne, blz. 173 (7 December 1950).

Algemene beraadslaging (19 December 1950).
Zie bespreking van de begroting van het ministerie van koloniën voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).
De artikelen worden aangenomen, blz. 303 en 304.

Stemming (22 December 1950).
Het geheel van het ontwerp wordt met 81 tegen 41 stemmen, bij een onthouding, aangenomen, blz. 497.
Onthield zich : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

KOLONIALE BEGROTINGEN 1951.

Buitengewone ontvangsten en uitgaven.

Begroting der buitengewone ontvangsten en uitgaven van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 135. Ontwerp van de regering en tabellen.
Nr 303. Verslag van de heer Estienne.

Koloniën. — KOLONIALE BEGROTINGEN 1951. — *Buitengewone ontvangsten en uitgaven* (vervolg)

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Dequae, m. k., blz. 653 (25 Januari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Estienne, blz. 1465 (7 Juni 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (19 Juni 1951).

Rede van de heren Van Remoortel (betreffende : het ontwerp houdende goedkeuring van een geheel van werken en sociale maatregelen die in het tienjarenplan werden samengevat, de juridische en politieke levensstandaard van de inlandse bevolking der kolonie, en de noodzakelijkheid in Congo verwerkingsbedrijven op te richten) en Dequae, m. k. (betreffende : de levensstandaard van de inlandse bevolking, het vraagstuk der lonen, de industrialisatie in Congo en het werk dat te verrichten is op wetgevend en sociaal gebied), blz. 1555 tot 1557.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1557 tot 1559.

Stemming (21 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 60 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen, blz. 1594.
Hebben zich onthouden : de heer Marien en Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Gewone begroting.

Gewone begroting van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 73. Ontwerp van de regering en tabellen.
Nr 287. Amendement van de regering.
Nr 305. Verslag van de heer Estienne.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Estienne, blz. 1531 (14 Juni 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (19 Juni 1951).

Rede van de heren Estienne, verslagg. (betreffende de contrôle op de begrotingsontvangsten en de belangrijkheid van de ramingen der begrotingsuitgaven); en Dequae, m. k. (betreffende de geraamde inkomsten uit uitvoerrechten en betreffende de territoriale diensten), blz. 1553 en 1554.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen van de tabel en van het wetsontwerp worden aangenomen, blz. 1554 en 1555.

Stemming (21 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 60 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen, blz. 1594.
Hebben zich onthouden : de heer Marien en Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

KOLONIALE RAAD.

Vervanging van een lid van de Koloniale Raad.

De heer voorzitter deelt mede dat er zal dienen voorzien te worden in de vervanging van de heer Deraedt, die de hernieuwing van zijn mandaat aanvraagt, blz. 121 (5 December 1950).
De heer Deraedt wordt tot lid van de Koloniale Raad herkozen, blz. 337 (20 December 1950).

MAGISTRATEN.

Wetsontwerp tot wijziging der wet van 18 *October* 1908 *op het gouvernement van Belgisch-Congo, wat de loopbaan der magistraten betreft.*

Doc. — Nr 54. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 337. Verslag van de heer Lilar.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 196 (12 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Lilar, blz. 1528 (14 Juni 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (19 Juni 1951).

Opmerking van de heer Van Remoortel, blz. 1559.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden aangenomen met de amendementen van de commissie, blz. 1560.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 129 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1619.
Heeft zich onthouden : de heer Leynen.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers teruggezonden.

TIENJARENPLAN.

Wetsontwerp waarbij de minister van koloniën gemachtigd wordt om een tienjarenplan voor de economische en sociale ontwikkeling van Belgisch Congo met buitengewone middelen ten uitvoer te leggen.

Doc. — Nr 32. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Koloniën. — TIENJARENPLAN (vervolg)

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 96 (5 December 1950).

Koloniën (Examens). — Z. Openbare besturen.

Koning en Koninklijke Familie.

Hand. — Mededeling aan de heer voorzitter van de Senaat, van de brief door Z. M. Koning Leopold III tot de heer eersteminister gericht, betreffende de overdracht der koninklijke machten aan Z. K. H. Prins Boudewijn, blz. 1467 (12 Juni 1951).

CIVIELE LIJST.

Wetsontwerp houdende vaststelling van de civiele lijst voor de duur van de regering van Koning Boudewijn.

Doc. — Nr 430. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 432. Verslag van de heer Ronse.
Nr 433. Amendementen van de heer de la Vallée Poussin.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1950 (18 Juli 1951).
De heer Ronse dient het verslag in en geeft er lezing van, blz. 1951 (18 Juli 1951).

Algemene beraadslaging (18 Juli 1951).

Rede van de heren Taillard (die verklaart dat men tracht de koninklijke uitgaven aan de contrôle van het parlement te onttrekken en de redenen aangeeft waarom zijn groep tegen het ontwerp zal stemmen); de la Vallée Poussin (die het amendement verdedigt dat hij had ingediend); Rolin (die de onthouding van zijn groep rechtvaardigt); baron de Dorlodot (die zijn affirmatieve stemming rechtvaardigt); Van Houtte, m. f. (die het speciaal karakter van de aan de Koning toegekende begroting onderstreept) en Ancot (betreffende het uitwendig onderhoud van de koninklijke gebouwen en de uitgaven voor verwarming van het paleis), blz. 1951 tot 1955.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (18 Juli 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1955.

Stemming (18 Juli 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 90 tegen 3 stemmen, bij 44 onthoudingen, aangenomen blz. 1956.
Onthielden zich : Mevr. Spaak, de heren Spreutel, Van Belle, Mevr. Vandervelde, de heren Van Eyndonck, Van Hooveld, Van Remoortel, Verbert, Vermeylen, Versieren, Vos, Wijn, Allard, Beulers, Bouilly, Briot, Buisseret, Craeybeckx, Crommen, Debaise, De Block, De Bruyne (Victor), de la Vallée Poussin, Delor, De Nauw, Desmet (Louis), Doutrepont, Duray, Francen, Goossens, Harmegnies, Knops, Lacroix, Lapaille, Laurens, Machtens, Mazereel, Meunier, Moulin, Pincé, Rassart, Remson, Rolin en Rolland.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koning voorgelegd.

DOTATIE.

Wetsontwerp houdende toekenning van een dotatie aan Z. K. H. Prins Karel van België.

Doc. — Nr 402. Verslag van de heer L. Servais.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).
Indiening van het verslag door de heer L. Servais, blz. 1810 (10 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (11 Juli 1951).

De heren Van Houtte, m. f., Vermeylen, Coulonvaux en Mullie betuigen, in naam van de vergadering, hun gevoelens van erkentelijkheid ten opzichte van Z. K. H. Prins Karel voor de grote diensten die hij het land heeft bewezen, blz. 1859-1860.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden aangenomen, blz. 1860.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 127 tegen 3 stemmen aangenomen, blz. 1938.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

INHULDING VAN KONING BOUDEWIJN.

Inhulding van Z. M. Koning Boudewijn.

Doc. — Nr 429. Adres van de Senaat.

TROONSAFSTAND VAN KONING LEOPOLD III.

Lezing van het proces-verbaal tot vaststelling van de beslissing waarbij Z. M. Koning Leopold III een einde maakt aan zijn regering en definitief afstand doet van de grondwettelijke macht., blz. 1945 (16 Juli 1951).

Kredietaanvragen voor de bouwnijverheid. — Z. Interpellaties De Stobbeleir.

L

Landbouw.

BESPROEIINGEN.

Wetsvoorstel betreffende de bestuivingen en besproeiingen tijdens de bloeitijd met insectendodende stoffen.

Doc. — Nr 228. Verslag van de heer Estienne.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Estienne, blz. 1207 (21 Maart 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (19 April 1951).

Rede van de heren Leysen (die de aandacht vestigt op het economisch nut van de bijenteelt en vraagt dat er samenwerking zou zijn tussen de bijentelers en de producenten van land- en tuinbouw); Bouilly (die zijn onthouding bij de stemming over het voorstel rechtvaardigt); Sledsens (die doet opmerken dat de besproeiingen in het Antwerpse geen uitslag hebben opgeleverd, doch integendeel schade hebben berokkend); Estienne (die van mening is dat de wet aanleiding zal geven tot talrijke processen); Héger, m. l. (die van mening is dat samenwerking tussen de landbouwers en bijentelers moet worden bewerkstelligd), en Rolin (die doet opmerken dat wanneer men een insectendodende stof nutteloos gebruikt, men zich blootstelt aan het verhaal dat artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek waarborgt), blz. 1241 tot 1244.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen, uitgenomen artikel 5, worden aangenomen, blz. 1244.

Stemming (26 April 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 116 tegen 26 stemmen aangenomen, blz. 1287.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

LENINGEN.

Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van 15 April 1884 betreffende de landbouwleningen.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).

Landpacht. — Z. Burgerlijk recht.

Leraars in het buitenland. — Z. Onderwijs : Middelbaar onderwijs in het buitenland.

Leger.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 September 1924 betreffende de stand en de bevordering der officieren.

Doc. — Nr 44. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Nr 181. Verslag van de heer Machtens.

Hand. — Indiening van het ontwerp door kolonel De Greef, m. lv., blz. 135 (6 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Machtens, blz. 944 (1 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (14 Maart 1951).

Rede van de heren Baert (betreffende de militarisatie van de rijkswacht); Van Buggenhout (die vraagt dat een einde zou worden gesteld aan de militaire oefeningen van de rijkswacht en die doet opmerken dat de rijkswacht onafhankelijk moet blijven van de bevolking, van de politiek en van het leger), en Machtens, verslagg. (betreffende de taak van de rijkswacht), blz. 1093 en 1094.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (14 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1094 en 1095.

Stemming (14 Maart 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 tegen 9 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1098.

Onthield zich : de heer Baert.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 17 der wet van 15 September 1924 betreffende de stand en de bevordering der officieren.

Doc. — Nr 250. Voorstel van de heer Allard.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Allard, blz. 1283 (26 April 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1333 (22 Mei 1951).

Wetsontwerp op de stand en de bevordering van de officieren van het aanvullingskader.

Doc. — Nr 397. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 414. Verslag van de heer Machtens.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).
Indiening van het verslag door de heer Machtens, blz. 1848 (11 Juli 1951).

Leger (vervolg)

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (12 Juli 1951).

Rede van de heer Machtens (die verklaart dat niets de stemming van de wet belet), blz. 1898.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1898 tot 1901.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 stemmen bij 4 onthoudingen aangenomen, blz. 1942.

Hebben zich onthouden : de heren Glineur, Taillard, Ancot en Boulanger.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp wijzigend de wet van 18 April 1905 op de staat en de stand van de reserveofficieren.

Doc. — Nr 407. Verslag van baron Nothomb.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).
Indiening van het verslag door baron Nothomb, blz. 1810 (10 Juli 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (12 Juli 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1896.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1941.

Heeft zich onthouden : de heer Ancot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp waarbij voordelen worden verleend aan de officieren en onderofficieren die ingevolge de verjonging van de kaders van het leger op pensioen gesteld worden.

Doc. — Nr 349. Verslag van de heer Zurstrassen.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. Verwezen naar de commissie, blz. 1367 (29 mai 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Behandeling en stemming der artikelen (27 Juni 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1637,

Stemming (27 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 135 aanwezige leden aangenomen, blz. 1690.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp tot aanvulling van de overgangsbepalingen der wet van 27 Juli 1934 betreffende het statuut der onderofficieren.

Doc. — Nr 86. Verslag van de heer Van Buggenhout.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Van Buggenhout, blz. 391 (21 December 1950).

Geen algemene beraadslaging.

Artikelsgewijze bespreking (1 Februari 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 722.

Stemming (1 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 134 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 732.

Onthield zich : baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 27 Juli 1934 betreffende het statuut der onderofficieren.

Doc. — Nr 362. Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

Hand. — Indiening van het ontwerp door kolonel De Greef, m. lv., blz. 1611 (26 Juni 1951).

CONTINGENT.

Wetsontwerp tot vaststelling van het contingent van het leger en van de getalsterkte der territoriale wacht voor luchtafweer, voor het jaar 1951.

Doc. — Nr 85. Verslag van baron Nothomb.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. Verwezen naar de commissie, blz. 372 (21 December 1950).
Indiening van het verslag door baron Nothomb, blz. 391 (21 December 1950).

Algemene beraadslaging (22 December 1950).

Rede van baron Nothomb, verslagg. (die vraagt dat het ontwerp door al de leden van de vergadering zou worden gestemd); de heer Rassart (die verklaart dat zijn partij bereid is elke ernstige poging tot verdediging binnen het kader van de gemeenschappelijke verdediging te steunen, maar dat zij haar vertrouwen niet kan schenken aan de huidige regering); baron De Dorlodot (die er aan herinnert dat hij reeds heeft verklaard dat een reorganisatie van het leger zou dienen te worden aangevat en die zijn onthouding rechtvaardigt); baron

Leger. — CONTINGENT (vervolg)

Nothomb (die doet opmerken dat de commissie van landsverdediging steeds het bewijs heeft geleverd van vaderlandsliefde), de heer Rolin (betreffende de terugslag van de buitenlandse politiek op het ontwerp) en kolonel De Greef, m. lv. (die het doel van het ontwerp toelicht), blz. 440 tot 444.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (22 December 1950).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 445.

Stemming (22 December 1950).

De heer Gillon rechtvaardigt de affirmatieve stemming van zijn groep, blz. 495.
Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 87 tegen 36 stemmen, bij 1 onthouding, blz. 495.
Heeft zich onthouden : baron de Dorlodot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

LUCHTMACHT.

Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 3 April 1948 op de stand en de bevordering van de officieren van de luchtmacht.

Doc. — Nr 264. Verslag van de heer Devriendt.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1298 (2 Mei 1951)
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (23 Mei 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1360 tot 1362.

Stemming (7 Juni 1951).

Het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp tot vaststelling van het kader der officieren in actieve dienst bij de luchtmacht in vredestijd.

Doc. — Nr 411. Verslag van de heer Tobback.
Hand. — Indiening van het verslag door de heer Tobback, blz. 1810 (10 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (12 Juli 1951).

Rede van kolonel De Greef, m. lv. (die doet opmerken dat het voorgestelde systeem toelaat de getalsterkte te verminderen zo de internationale toestand in gunstige zin gewijzigd wordt), blz. 1897.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1897.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt door 126 tegen 3 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1941.
Heeft zich onthouden : de heer Ancot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

MILITAIRE COMMANDANT VAN HET PALEIS DER NATIE.

Wetsvoorstel tot wijziging der wet van 27 Juni 1930 op de stand en de bevordering van de militaire commandant van het Paleis der Natie.

Doc. — Nr 328. Voorstel van baron Nothomb.
Nr 351. Verslag van de heer Tobback.
Hand. — Indiening van het voorstel door baron Nothomb, blz. 1511 (14 Juni 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1537 (19 Juni 1951).
Indiening van het verslag door de heer Tobback, blz. 1590 (21 Juni 1951).
Geen algemene beraadslaging.
Behandeling en stemming van het enig artikel (27 Juni 1951).
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1638.

Stemming (27 Juni 1951).

Het geheel van het wetsvoorstel wordt eenparig door de 135 aanwezige leden aangenomen, blz. 1690.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

MILITAIRE OPEISINGEN.

Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 8 der wet van 12 Mei 1927 op de militaire opeisingen.

Doc. — Nr 124. Voorstel van de heer Troclet.
Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 664 (30 Januari 1951).

MILITAIRE PENSIOENEN.

Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 45 en 46 van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Doc. — Nr 94. Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 268. Verslag van de heer L. Servais.

Leger. — MILITAIRE PENSIOENEN (vervolg)

Hand. — Indiening van het ontwerp door kolonel De Greef, m. lv., blz. 472 (22 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer L. Servais, blz. 1333 (22 Mei 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Artikelsgewijze bespreking (29 Mei 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1372.

Stemming (7 Juni 1951).

Het ontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsontwerp houdende wijziging van het koninklijk besluit van 11 Augustus 1933 waarbij afgeschaft en vervangen wordt het koninklijk besluit van 31 Mei 1933 alsook het aanvullend koninklijk besluit van 17 Juni 1933 houdende wijziging van het regime der militaire pensioenen en der anciënniteitsvergoedingen.

Doc. — Nr 259. Verslag van de heer L. Servais.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 868 (27 Februari 1951).
Indiening van het verslag door de heer L. Servais, blz. 1309 (2 Mei 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (29 Mei 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1370.

Stemming (7 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

MILITAIRE RECHTSCOLLEGES.
Verbreking.

Wetsontwerp tot regeling van de uitoefening der voorziening in verbreking tegen de arresten en vonnissen van de militaire rechtscolleges.

Doc. — Nr 161. Amendement van de regering.
Nr 297. Verslag van de heer Kluyskens.

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (26 Juni 1951).

Hand. — Rede van de heer Kluyskens (die de draagwijdte van het ontwerp toelicht), blz. 1607.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden aangenomen, zoals ze door de commissie voor justitie werden voorgesteld, blz. 1608.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1617.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

MILITIE.

Wetsontwerp betreffende de samenstelling van bepaalde militielichtingen en de duur van de actieve dienst.

Doc. — Nr 186. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 201. Verslag van de heer Duvieusart.
Nr 205. Amendementen van de heer Vreven c. s.
Nr 222. Subamendement van de heren Rolin en Flamme op het amendement van de heer Vreven c. s.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers, blz. 980 (7 Maart 1951).
Indiening van het verslag door de heer Duvieusart, blz. 1038 (13 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (15 Maart 1951).

Hand. — Rede van burggraaf Cossée de Maulde (die doet opmerken dat België trouw dient te zijn aan de verbintenissen voortvloeiend uit de aansluiting bij het Atlantisch Pact en de aandacht vestigt op de taak van de landstrijdkrachten); de heren Rolin (die verklaart dat zijn groep akkoord gaat omtrent het principe van een versterking van de landsverdediging doch zijn instemming niet kan betuigen inzake de toepassingsmodaliteiten, van oordeel is dat de positieve vredespolitiek die met een herbewapening zou dienen gepaard te gaan deficiënt is, wijst op de houding van de regering ten opzichte van het Duitse en van het Spaanse vraagstuk, zich niet akkoord verklaart met onze politiek ten opzichte van het Russisch vraagstuk, van oordeel is dat een inspanning zou dienen gedaan om te ontwapenen, de aandacht vestigt op de noodzakelijkheid de bevolking te beschermen tegen bepaalde strategische acties, protesteert tegen de vrijlating van incivieken en de redenen aangeeft waarom hij zich niet akkoord kan verklaren met de vier en twintig maanden dienstplicht en met het stelsel der vrijstellingen); Vreven (die verklaart dat de liberalen zonder voorbehoud het principe goedkeuren van de collectieve verdediging van West-Europa maar dat zij zullen strijden voor een volledige

Leger. — MILITIE (vervolg)

gelijkheid van de Belgen ten overstaan van de militaire dienstplicht, zich niet akkoord verklaart met de duur van de dienstplicht en vraagt het principe goed te keuren van het vrouwelijk vrijwilligerschap); baron Nothomb (die doet opmerken dat het om politieke en morele redenen onmogelijk is het ontwerp te amenderen en naar de Kamer terug te zenden, het vraagstuk onderzoekt van de vrijstelling voor gezinsredenen alsmede de kwestie van de uitstellen en het voorstel van het vrouwelijk vrijwilligerschap); Gillon (die herinnert aan de houding van de liberalen ten opzichte van de stemming van de begroting van buitenlandse zaken en die de aandacht vestigt op de pogingen die werden aangewend opdat het bewijs zou worden gegeven van de noodzakelijkheid van de gevraagde inspanning); Flamme (die handelt over de getalsterkte van het leger, over de bewapening en over de reorganisatie van het leger en die protest aantekent tegen de vrijlating van incivieken), en baron de Dorlodot (die doet opmerken dat men sedert 1945 het gevaar heeft laten toenemen, herinnert aan de voorstellen die hij heeft ingediend in verband met de reorganisatie van het leger en verklaart dat de vier en twintig maanden dienstplicht onontbeerlijk werd gemaakt door de weigering om een beroepsleger in te richten), blz. 1104 tot 1125.

Hervatting van de algemene beraadslaging (20 Maart 1951).

Rede van de heren Rassart (die doet opmerken dat de eerste-minister zijn voorstel tot verdubbeling van de dienstplicht had aangekondigd vooraleer de verschillende bestanddelen te kennen van het vraagstuk der landsverdediging, vraagt dat de exceptionele winsten verwezenlijkt tijdens het tweede semester van 1950 belastbaar zouden zijn en dat contrôle zou worden uitgeoefend over de wapenleveringen, protesteert tegen de politiek van de regering inzake de openbare scholen en de vrijlating van incivieken, de zwakheid onderlijnt van ons militair apparaat, van mening is dat mannen en vrouwen aan 's lands verdediging zouden moeten deelnemen en de redenen aangeeft waarom hij de regering niet kan volgen); Baert (die doet opmerken dat het ontwerp in de lijn ligt van de buitenlandse politiek en dat het om financiële, economische en sociale redenen onmogelijk is het ontwerp te verwerpen, de familiale politiek van de regering uiteenzet op het militair plan, het vraagstuk onderzoekt van de uitgestelden en van de vrijstellingen in vredestijd en handelt over de akkoorden van Luxemburg en Washington in verband met de militaire dienstplicht); kolonel De Greef, m. l. (betreffende : de akkoorden in verband met de verdediging van Europa, het vraagstuk van de inrichting der eenheden, het vraagstuk der kaders, het vraagstuk der inkwartiering en het vraagstuk van de bewapening en de uitrusting); De Stobbeleir (die verklaart geen vertrouwen te kunnen stellen in de politiek van de regering, doet opmerken dat de liberalen hun internationale verplichtingen zullen volbrengen doch zich niet kunnen aansluiten bij het systeem der vrijstellingen door de regering voorgesteld noch bij de duur van de dienstplicht); Mevr. Spaak (die pleit voor het vrouwelijk vrijwilligerschap); de heren Taillard (die verklaart dat het ontwerp een nadelige weerslag zal hebben op budgetair en economisch gebied, een parallel trekt tussen de militaire uitgaven van de U. S. S. R. en die van de Verenigde Staten en spreekt over de door Rusland gedane vredesvoorstellen); graaf d'Aspremont Lynden (die de houding van de verschillende partijen ten overstaan van het ontwerp onderzoekt en de redenen aangeeft die West-Europa er toe hebben gedwongen terug te bewapenen); Mevr. Vandervelde (betreffende : de deelneming van de vrouwen aan 's lands verdediging, het sociaal en familiaal aspect van de dienstverlenging en de genademaatregelen ten voordele van de incivieken); de heren Van Buggenhout (die de houding van Rusland onderlijnt en doet opmerken dat de maatregelen, door de wet voorzien wat de vrijstellingen betreft om lichamelijke ongeschiktheden, zouden dienen herzien te worden), en De Block (betreffende de economische en sociale aspecten van de herbewapening), blz. 1156 tot 1182.

Hervatting van de algemene beraadslaging (21 Maart 1951).

Rede van de heren R. Desmedt (betreffende het vraagstuk der vrijstellingen en de toestand van de Vlaamse jongens bij het leger); Machtens (die een parallel maakt tussen de militaire inspanning te leveren door de Verenigde Staten en de militaire inspanning gevergd van België, protest aantekent tegen de uitstellen en tegen de practijk der vrijstellingen en het vraagstuk der militievergoedingen onderzoekt; Coulonvaux (die doet opmerken dat de voornaamste taak van de buitenlandse politiek er moet toe strekken de vrede te verstevigen, de door de liberalen ingediende amendementen rechtvaardigt, van oordeel is dat achttien maanden dienstplicht volstaan en protesteert tegen de vrijlating van incivieken), en Sobry (die verklaart dat de voorgestelde militaire maatregelen noodzakelijk zijn, betreurt dat sedert de oorlog de vorming van een reservekader werd verwaarloosd en dat de taalwetten in het leger niet werden geërbiedigd, en vraagt gedurende het tweede dienstjaar te voorzien in landbouwverloven), blz. 1188 tot 1196.

Hervatting van de algemene beraadslaging (21 Maart 1951).

Rede van de heren Van Remoortel (betreffende : het stelsel voorzien voor de kinderen van kolonialen en voor de ingenieurs, de inrichting van legerdiensten voor de opvoeding en de ontspanning, de redenen waarom spreker het ontwerp niet kan stemmen, het vraagstuk van de herbewapening van Duitsland en de herstel- en invaliditeitspensioenen); Pholien, e.-m. (die doet opmerken dat de door de regering op 15 Juli 1949 te Luxemburg aangegane verbintenissen dienen te worden nageleefd en die de door het ontwerp voorgestelde militaire maatregelen verdedigt); Mevr. Lambotte (die verklaart zich niet te kunnen aansluiten bij de vrouwelijke legerdienst, maar van mening is dat de vrouwen kunnen medewerken aan de burgerlijke beveiliging en handelt over de vrijstellingen voor familieredenen); de heren Duterne (die het standpunt uiteenzet van een groot deel der oorlogsinvaliden wat betreft de militaire ontwerpen); Jespers (betreffende : de morele weerbaarheid, de toestand van de Vlamingen in het leger, de morele bescherming der soldaten en de militievergoedingen), en Rolin (die terug zijn standpunt rechtvaardigt), blz. 1198 tot 1207.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (21 Maart 1951).

Art. 1.

Aangenomen, blz. 1207.

Art. 2.

Amendement van de heer Vreven c. s. :

Tussenkomst van de heer Vreven (die verklaart dat achttien maand dienstplicht volstaat) en Flamme (die de militaire dienstplicht van het groothertogdom Luxemburg met die van België vergelijkt), blz. 1207 en 1208.

Opmerkingen van de heer Hoste, blz. 1209.

Tussenkomst van de heer Dusieusart, verslaggever (die het probleem van de uitstellen en vrijstellingen onderzoekt), blz. 1209 tot 1211.

Het amendement wordt verworpen door 87 tegen 16 stemmen, bij 62 onthoudingen, blz. 1211.

Hebben zich onthouden : de heren Pincé, Pontus, Rassart, Remson, Roelandts, Rolin, Rolland, Ronse. Mevr. Spaak, de heren Spreutel, Van Belle, Vandermeulen, Mevr. Vandervelde, de heren Van Eyndonck, Van Hooveld, Van Laerhoven, Verbert, Vergeylen, Vermeylen, Versieren, Vos, Wijn, Yernaux, Allard, Beaucarne, Beulers, Bouilly, Briot, Chot, Mevr. Ciselet, de heren Clays, Craeybekx, Crommen, Debaise, De Block, De Bruyne (Edg.), De Bruyne (Victor), baron de Dorlodat. De Groote, Dehousse, Delmotte, Delor, De Nauw, Desmet (Louis), Dhondt, Doutrepont, Duray, Duterne, Flamme, Francen, Gilis, Goossens, Harmegnies, Knops, Lacroix, Lapaille, Laurens, Ledoux, Machtens, Matagne, Meunier en Missiaen.

Art. 2. wordt aangenomen, blz. 1212.

Art. 3.

Amendement van de heer Vreven c. s. en sub-amendement van de heren Rolin en Flamme :

Tussenkomst van de heer Allewaert (betreffende de militievergoedingen), blz. 1212.

De amendementen worden verworpen door 87 tegen 75 stemmen bij 4 onthoudingen, blz. 1215.

Hebben zich onthouden : de heer Ronse, Mevr. Ciselet, de heer E. De Bruyne en baron de Dorlodot.

Artikel 3 wordt aangenomen, blz. 1216.

Art. 4.

Amendement van de heer Vreven :

Tussenkomst van Mevr. Ciselet (die het beginsel van het vrouwelijk vrijwilligerschap verdedigt), blz. 1213 tot 1215.

Het amendement strekkende tot inlassing van artikel 4 wordt verworpen door 87 tegen 75 stemmen, bij 4 onthoudingen, blz. 1215.

Hebben zich onthouden : de heren Ronse, De Bruyne, E., baron de Dorlodot en Gillon.

Artikel 4 wordt aangenomen, blz. 1216.

Art. 5 (nieuw).

Het amendement Vreven strekkende tot toevoeging van artikel 5 wordt verworpen, blz. 1216.

Stemming (21 Maart 1951).

De heren Motz, baron de Dorlodot en Hoste rechtvaardigen hun stemming, blz. 1218.

Het geheel van het ontwerp wordt aangenomen door 87 tegen 75 stemmen bij 4 onthoudingen, blz. 1218.

Hebben zich onthouden : de heer Ronse, Mevr. Ciselet, de heer De Bruyne, E. en baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Ontwerp van dienstplichtwet.

Doc. — Nr 193. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 288. Verslag van de heer Baert.
Nr 289. Amendementen van de heer Machtens c. s.
Nr 291. Amendementen van de heer Vermeylen c. s.
Nr 292. Amendementen van de heer Allard c. s.
Nr 295. Amendementen van de heer Machtens c. s.
Nr 296. Amendement van de heer Versieren c. s.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1037 (13 Maart 1951).

Leger. — MILITIE (vervolg)

Algemene beraadslaging (6 Juni 1951).

Rede van de heren Taillard (die verklaart dat de vier en twintig maanden dienstplicht werden ingevoerd onder de druk van Washington); Sledsens (die doet opmerken dat na de goedkeuring van de wet, een wetsvoorstel zal neergelegd worden dat er toe strekt de wet te wijzigen en de morele waardering van het gezin te herstellen); Allard (die verklaart dat de oppositie geenszins meent af te zien van het recht haar amendementen te verdedigen); George (die de amendementen verdedigt, die er toe strekken de verplichte dienst tot alle burgers uit te breiden); Brasseur, m. b. z. (die de juiste draagwijdte van het ontwerp nader bepaalt) en Mevr. Vandervelde (die pleit ten voordele van het vrouwelijk vrijwilligerschap), blz. 1416 tot 1420.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (6 Juni 1951).

Art. 1 *tot* 9.

Aangenomen, blz. 1420 tot 1422.

Art. 10.

Amendementen van de heer Allard c. s. en amendementen van de heer Machtens c. s.

Tussenkomst van de heren Harmegnies, Machtens, Allard en Brasseur, m. b. z., blz. 1424 tot 1427.

Het artikel en de amendementen worden voorbehouden, blz. 1427.

Art. 11.

Aangenomen, blz. 1427.

Art. 12.

Amendement van de heer Vermeylen c. s. en amendement in bijkomende orde van de heer Machtens c. s.

Tussenkomst van de heren Rassart, Baert, verslagg., en Allard, blz. 1428-1429.

Het artikel en de amendementen worden voorbehouden.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (7 Juni 1951).

Art. 13.

Aangenomen, blz. 1433.

Art. 14.

Amendementen van de heer Vermeylen c. s.

Tussenkomst van de heren Vermeylen en Brasseur, m. b. z., blz. 1434.

De amendementen worden niet aangenomen, blz. 1434.

Artikel 14 wordt aangenomen, blz. 1434.

Art. 15, 16, 17, 18, 19, 20.

Aangenomen, blz. 1435 en 1436.

Art. 21.

Amendement van de heer Allard c. s.

Tussenkomst van de heren Allard en Brasseur, m. b. z., blz. 1436.

Het amendement wordt niet aangenomen.

Artikel 21 wordt aangenomen, blz. 1436.

Art. 22, 23, 24.

Aangenomen, blz. 1436-1437.

Art. 25.

Amendement van de heer Allard c. s.

Tussenkomst van de heren Allard en Brasseur, m. b. z., blz. 1437.

Het amendement wordt niet aangenomen.

Artikel 25 wordt aangenomen, blz. 1437.

Art. 26, 27 *en* 28.

Aangenomen, blz. 1437.

Art. 29.

Amendement van de heer Allard c. s.

Tussenkomst van de heren Allard en Brasseur, m. b. z., blz. 1438.

Het amendement wordt niet aangenomen.

Artikel 29 wordt aangenomen, blz. 1438.

Art. 30 *tot* 56.

Aangenomen, blz. 1438 tot 1443.

Art. 57.

Amendement van de heer Vermeylen c. s.

Tusenkomst van de heren Vermeylen en Brasseur, m. b. z., blz. 1443.

Het amendement wordt niet aangenomen.

Artikel 57 wordt aangenomen, blz. 1443.

Art. 58 *tot* 66.

Aangenomen, blz. 1443 tot 1445.

Art. 67.

Amendement van de heer Allard c. s.

Tussenkomst van de heren Allard en Brasseur, m. b. z., blz. 1445.

Het amendement en het artikel worden voorbehouden.

Art. 68 *tot* 72.

Aangenomen, blz. 1445-1446.

Art. 73.

Tussenkomst van de heren Vermeylen, Baert, verslagg., en Brasseur, m. b. z., blz. 1446-1447.

Artikel 73 wordt aangenomen, blz. 1447.

Leger. — MILITIE (vervolg)

Art. 74 *tot* 78.

Aangenomen, blz. 1446-1447.

Art. 79.

Amendement van de heer Allard c. s.

Tussenkomst van de heer Allard, Mej. Baers en de heer Vermeylen, blz. 1448.

Het amendement en het artikel worden voorbehouden.

Art. 80 *tot* 89.

Aangenomen, blz. 1454-1455.

Art. 90.

Amendement van de heer Allard c. s., amendement van de heer Vermeylen c. s. en amendement van de heer Versieren c. s. :

Tussenkomst van de heren L. Desmet, Allard, Baert, verslagg., Vermeylen en Versieren, blz. 1456-1458.

Het amendement van de heer Vermeylen, evenals dit van de heer Versieren, worden niet aangenomen, blz. 1458.

Het amendement van de heer Allard wordt voorbehouden.

Art. 91 *tot* 108.

Aangenomen, blz. 1458 tot 1461.

Stemming over de voorbehouden amendementen (7 Juni 1951).

Baron de Dorlodot rechtvaardigt zijn stemming, blz. 1461.

Hoofdamendementen van de heer Allard c. s. op artikelen 10, 12, 67 en 90 :

De amendementen worden met 76 tegen 43 stemmen, bij 2 onthoudingen, verworpen, blz. 1461.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en baron de Dorlodot.

Hoofdamendement van de heer Allard c. s. op artikel 79 :

Het amendement wordt met 76 tegen 43 stemmen, bij 2 onthoudingen verworpen, blz. 1461.

Hebben zich onthouden : baron de Dorlodot en de heer Gillon.

Art. 10.

Het amendement van de heer Machtens c. s. wordt verworpen, blz. 1463.

De amendementen in bijkomende orde van de heer Allard c. s. worden verworpen, blz. 1463.

Artikel 10 wordt aangenomen, blz. 1463.

Art. 12.

Amendement van de heer Machtens c. s.

Tussenkomst van de heer Machtens en Baert, verslagg., blz. 1463-1464.

Het amendement wordt niet aangenomen, blz. 1463.

Amendementen van de heer Allard c. s.

Tussenkomst van de heer Allard, blz. 1464.

De amendementen worden verworpen en artikel 12 wordt aangenomen, blz. 1464.

Art. 67, 79 *en* 90.

Aangenomen, blz. 1465.

Stemming (12 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 84 tegen 67 stemmen, bij 3 onthoudingen goedgekeurd, blz. 1473.

Hebben zich onthouden : baron de Dorlodot, de heer Van Buggenhout en Mevr. Ciselet.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp houdende vergoeding ten behoeve van de gezinnen van soldijtrekkende militairen.

Doc. — Nr 283. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 353. Verslag van de heer De Man.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1367 (29 Mei 1951).

Indiening van het verslag door de heer De Man, blz. 1617 (26 Juni 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming der artikelen (3 Juli 1951).

Art. 1 tot 3.

Aangenomen, blz. 1710.

Art. 4.

Opmerkingen van de heren Harmegnies en Brasseur, m. b. z., blz. 1711.

Het artikel wordt aangenomen, blz. 1711.

Art. 5 tot 44.

Aangenomen, blz. 1711 tot 1715.

Stemming (3 Juli 1951).

Het ontwerp wordt met 141 tegen 2 stemmen aangenomen, blz. 1722.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsvoorstel houdende wijziging van de wet van 15 Juni 1951 op de dienstplicht.

Doc. — Nr 428. Voorstel van de heer Sledsens.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Sledsens, blz. 1810 (10 Juli 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1950 (18 Juli 1951).

Leger. — (vervolg)

OEFENPLEINEN.

Wetsvoorstel bepalende dat het keizerlijk decreet van 15 October 1810 op de oefenpleinen niet meer van toepassing is in België.

Doc. — Nr 249. Voorstel van de heer Allard.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Allard, blz. 1283 (26 April 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1333 (22 Mei 1951).

ZEEMACHT.

Wetsontwerp op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht.

Doc. — Nr 265. Verslag van de heer Devriendt.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 868 (27 Februari 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (23 Mei 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1355 tot 1360.

Stemming (7 Juni 1951).

Het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp tot vaststelling van het kader der officieren in actieve dienst bij de zeemacht op vredesvoet.

Doc. — Nr 363. Memorie van toelichting en ontwerp van wet. Nr 417. Verslag van de heer Flamme.

Hand. — Indiening van het ontwerp door kolonel De Greef, m. l., blz. 1611 (26 Juni 1951).

Indiening van het verslag door de heer Flamme, blz. 1848 (11 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (12 Juli 1951).

Opmerking van de heer Flamme, verslaggever, blz. 1901.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1901.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 129 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1941.

Heeft zich onthouden : de heer Ancot.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Ontwerp van wet houdende het statuut van de onderofficieren van het actief kader van de zeemacht.

Doc. — Nr 290. Memorie van toelichting en ontwerp van wet. Nr 350. Verslag van de heer Zurstrassen.

Hand. — Indiening van het ontwerp door kolonel De Greef, m. l., blz. 1375 (29 Mei 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming der artikelen (27 Juni 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1631-1637.

Stemming (27 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 135 aanwezige leden aangenomen, blz. 1690.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Leger. — Z. ook : Interpellaties : de Dorlodot.

Leningen. — Z. Buitenlandse zaken : E. O. E. S.
Z. ook : Financiën : Rijksschuld en leningen.
Z. ook : Landbouw.

Leningen (oorlogsslachtoffers). — Z. Oorlog : N. W. O. I.

Liquidatie van Duitse goederen. — Z. Oorlog : Sequestratie.

Luchtmacht. — Z. Leger.

Lucifers (accijnsrechten). — Z. Belastingen.

M

Maatschappelijke verzekeringen.

ARBEIDSONGEVALLEN.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen.

Doc. — Nr 282. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 348. Verslag van de heer Neels.

Maatschappelijke verzekeringen. — ARBEIDSONGEVALLEN (vervolg)

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1367 (29 Mei 1951).

Indiening van het verslag door de heer Neels, blz. 1564 (20 Juni 1951).

Algemene beraadslaging (27 Juni 1951).

Rede van de heer Neels, verslaggever (die de verbeteringen aanstipt vervat in het ontwerp en vraagt dat het stelsel op de zeelieden zou worden toegepast); Mej. Baers (betreffende de toestand van de weduwen der slachtoffers van arbeidsongevallen); de heren Verbert (die het principe voorstaat van de integrale vergoeding); Hanquet (betreffende de gevolgde procedure); Boulanger (betreffende : de verantwoordelijkheid bij arbeidsongevallen, de tussenkomst van de geneesheren en het vraagstuk der verzekeringen); Van den Daele, m. a. s. v. (die de door het ontwerp voorgestelde verbeteringen toelicht en antwoordt aan de verschillende spekers); Verbert (die van mening is dat diegenen die verplicht zijn een gevaarlijk beroep uit te oefenen, recht hebben op integrale vergoeding in geval van arbeidsongeval); en Gabriel (betreffende de toestand van de weduwen en wezen), blz. 1691 tot 1699.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (27 Juni 1951).

Art. 1.

Opmerking van de heer Van den Daele, m. a. s. v., blz. 1700.

Het artikel wordt aangenomen.

Art. 2 *tot* 9.

Aangenomen, blz. 1701.

Art. 10.

Opmerkingen van de heren Van den Daele, m. a. s. v., en Verbert, blz. 1701-1702.

Het artikel wordt aangenomen, blz. 1702.

Art. 11 *tot* 17.

Aangenomen, blz. 1702.

Stemming (3 Juli 1951).

Het wetsontwerp wordt met 138 stemmen, bij 5 onthoudingen aangenomen, blz. 1723.

Hebben zich onthouden : de heren Glineur, Troclet, Verbert, Mej. Baers en de heer Boulanger.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Ontwerp van wet waarbij de bevoegdheid in zake arbeidsongevallen en lichamelijke en stoffelijke schade voortspruitende uit sommige bijzondere risicos verbonden aan het laden en het lossen, het vervoer, het opslaan of het behandelen of eenvoudig uit de aanwezigheid van oorlogstuigen in België, van het « Speciaal Fonds voor de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen ingevolge oorlogsfeiten » naar de « Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van slachtoffers van arbeidsongevallen », overgebracht wordt.

Doc. — Nr 38. Memorie van toelichting en ontwerp van wet. Nr 62. Verslag van de heer Moulin.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Van den Daele, m. a. s. v., blz. 112 (5 December 1950).

Indiening van het verslag door de heer Moulin, blz. 250 (14 December 1950).

Algemene bespreking (19 December 1950).

Rede van de heer Moulin, verslagg. (die het doel van het ontwerp toelicht), blz. 270.

De algemene bespreking wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (19 December 1950).

Art. 1 *tot* 3.

Aangenomen, blz. 270.

Art. 4.

Artikel 4 wordt aangenomen met het amendement van de commissie, blz. 270.

Art. 5-6-7.

Aangenomen, blz. 271.

Stemming (19 December 1950).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 153 aanwezige leden aangenomen, blz. 274.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

BEËDIGDE OPZIENERS.

Wetsontwerp betreffende het sociaal statuut van de beëdigde opzieners.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).

Maatschappelijke verzekeringen (vervolg)

GEBREKKIGEN EN VERMINKTEN.

Ontwerp van wet houdende wijziging van de wet van 10 Juni 1937 betreffende de toekenning van tegemoetkomingen aan gebrekkigen, verminkten en ermede gelijkgestelde personen.

Doc. — N^r^ 24. Verslag van de heer Allewaert.
N^r^ 36. Amendementen van de heer Moulin.
N^r^ 46. Amendement van de heer Troclet op de tekst van de commissie.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Allewaert, blz. 58 (29 November 1950).

Algemene beraadslaging (7 December 1950).

Rede van de heren Allewaert (die het doel van het ontwerp toelicht); Moulin (die hulde brengt aan wijlen de heer Frans Fischer en aan de activiteit van de heer Eli Troclet op maatschappelijk gebied, verklaart dat het voorstel van de heer Dieudonné, in de Kamer ingediend, zou hebben toegelaten meer te doen voor het geheel der gebrekkigen en verminkten, en zijn amendementen verdedigt); en Glineur (die protesteert tegen de ontoereikendheid der maximabedragen aan gebrekkigen en verminkten verleend, spreekt over het plafond van behoeftigheid en de algemene herziening van de barema's vraagt, blz. 160 tot 163.

Hervatting van de algemene beraadslaging (7 December 1950).

Rede van de heren Troclet (die zijn amendement, strekkende tot automatische perekwatie der vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten, rechtvaardigt en verklaart dat het volstrekt noodzakelijk is een definitief statuut aan de gebrekkigen en verminkten te geven); Gabriel (betreffende : het recht op arbeid van de gebrekkigen, de kunstledematen, de verplaatsingswagentjes voor gebrekkigen en de opvoedingsgestichten); en Van den Daele, m. a. s. v. (die het doel van het ontwerp toelicht, het stelsel van vóór de oorlog in herinnering brengt en verklaart een volledig statuut voor de gebrekkigen en verminkten te ontwerpen, zodra het verslag betreffende de hervorming van de maatschappelijke zekerheid zal neergelegd zijn), blz. 171 tot 174
Opmerkingen van de heer Troclet, blz. 174.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (7 December 1950).

Art. 1.

Het door de commissie geamendeerde artikel wordt aangenomen, blz. 175.

Art. 2.

Amendement van de commissie.
Tussenkomst van de heren Troclet en Van den Daele, m. a. s. v., blz. 175.
Het amendement van de commissie wordt aangenomen, blz. 175.
Amendement van de heer Troclet.
Tussenkomst van de heren Troclet, Van den Daele, m. a. s. v., Jespers, blz. 175.
Het amendement wordt voorbehouden.
Artikel 2 blijft voorbehouden.

Art. 3.

Het amendement van de commissie wordt aangenomen, blz. 176.
Amendementen van de heer Moulin.
Tussenkomst van de heren Moulin en Van den Daele, m. a. s. v., blz. 176.
De amendementen worden voorbehouden.
Artikel 3 blijft voorbehouden.

Stemming over de voorbehouden amendementen en artikelen (12 December 1950).

Art. 2.

Het amendement van de heer Troclet wordt verworpen door 85 tegen 68 stemmen, bij 2 onthoudingen, blz. 207.
Hebben zich onthouden : de heer Catteau en Mevr. Ciselet.
Mej. Baers rechtvaardigt haar negatieve stemming, blz. 207.
Artikel 2 wordt aangenomen, blz. 208.

Art. 3.

Het amendement van de heer Moulin wordt niet aangenomen, blz. 208.
Artikel 3 wordt aangenomen, blz. 208.

Art. 4 (*nieuw*).

Het amendement van de heer Moulin strekkende tot toevoeging van een artikel 4 wordt verworpen, blz. 208.

Stemming (12 December 1950).

Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 143 stemmen, bij 3 onthoudingen, blz. 209.
Hebben zich onthouden : de heren Moulin, Troclet en Bouilly.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Maatschappelijke verzekeringen (vervolg)

HUISHOUDELIJKE HERUITRUSTING.

Wetsontwerp waarbij het Nationaal Hulpfonds voor de huishoudelijke heruitrusting der werknemers wordt ontbonden en in vereffening gesteld.

Doc. — N^r^ 210. Verslag van Mej. Driessen.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 868 (27 Februari 1951).
Indiening van het verslag door Mej. Driessen, blz. 1075 (14 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (20 Maart 1951).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van het wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de kindertoelagen voor de loonarbeiders, samengeordend bij het koninklijk besluit van 19 December 1939 en de besluitwetten van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, 10 Januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en er mee gelijkgestelden en van 7 Februari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij.
Rede van de heren Uselding, verslaggever (die wijst op de noodzakelijkheid het ontwerp betreffende de kindertoeslagen zonder verwijl te stemmen en zonder het te amenderen, spreekt over het aanwenden van de fondsen der huishoudelijke wederuitrusting en de aandacht vestigt op de nieuwigheden die het ontwerp inhoudt); Mej. Baers (die de aandacht vestigt op de hervorming in zake de wezenvergoedingen en vraagt dat de nieuwe regeling wat betreft de gezinsvergoedingen slechts geleidelijk van kracht zou worden); de heren Verbert (die protesteert tegen de wijze waarop de bespreking en het onderzoek van het eerste ontwerp betreffende de maatschappelijke zekerheid heeft plaats gevonden en verklaart dat dit ontwerp slechts een gedeeltelijke hervorming van de maatschappelijke zekerheid voorziet; verder geeft hij de redenen aan waarom zijn partij zich bij de stemming over het tweede ontwerp zal onthouden); Gabriel (betreffende de toestand van de hertrouwde weduwen en van de wezen); Warnant (betreffende de wijziging van het plafond der maatschappelijke zekerheid en het definitief karakter van de bijdragen), en Van den Daele, m. a. s. v. (die de verbeteringen aanstipt die aan het stelsel der kinderbijslagen worden gebracht), blz. 1131 tot 1138.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (20 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1152 tot 1154.

Stemming (21 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 75 stemmen, bij 3 onthoudingen aangenomen, blz. 1219.
Onthielden zich : De heer Ronse, Mevr. Ciselet en de heer De Bruyne (E.).
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

INVALIDITEITSVERZEKERING.

Wetsvoorstel tot reorganisatie van de invaliditeitsverzekering der loonarbeiders in het kader van de maatschappelijke zekerheid.

Doc. — N^r^ 277. Voorstel van de heer Troclet.

Hand. — Indiening van het voorstel, in naam van de heer Troclet, door de heer Moulin, blz. 1347 (23 Mei 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1535 (19 Juni 1951).

MAATSCHAPPELIJKE ZEKERHEID.

Wetsvoorstel waarbij het huispersoneel aan de maatschappelijke zekerheid wordt onderworpen.

Doc. — N^r^ 137. Voorstel van de heer Troclet.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Troclet, blz. 673.
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 806 (15 Februari 1951).

Wetsvoorstel waarbij de familieondernemingen aan de maatschappelijke zekerheid worden onderworpen.

Doc. — N^r^ 271. Voorstel van de heer Troclet.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Troclet, blz 1333 (22 Mei 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1367 (29 Mei 1951).

Wetsontwerp tot wijziging van de besluitwetten van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, van 10 Januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en er mede gelijkgestelden en van 7 Februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij.

Doc. — N^r^ 371. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
N^r^ 378. Verslag van de heer Moulin.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1706 (3 Juli 1951).
Indiening van het verslag door de heer Moulin, blz. 1721 (3 Juli 1951).

Maatschappelijke verzekeringen. — MAATSCHAPPELIJKE ZEKERHEID (vervolg)

Algemene beraadslaging en stemming der artikelen (11 *Juli* 1951).

Rede van de heren Moulin, verslagg. (die verklaart dat het ontwerp voldoening zal schenken aan de gemeenten, alsmede aan de syndicale organisaties), Neels (die van mening is dat de werklozen door de officiële organismen bediend niet in zo gunstige voorwaarden zullen kunnen betaald worden als de georganiseerden), Van den Daele, m. a. s. v. (die het doel van het ontwerp toelicht) en baron de Dorlodot (die verklaart het ontwerp uit principe te zullen steunen, maar met voorbehoud), blz. 1868 tot 1870.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen worden aangenomen, blz. 1870 tot 1872.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 128 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 1938.

Hebben zich onthouden : de heren Moulin en Troclet.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

MUTUALITEITEN.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 23 *Juni* 1894 *houdende herziening der wet van* 3 *April* 1851 *betreffende de mutualiteitsverenigingen.*

Doc. — Nr 197. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 213. Verslag van de heer Wallays.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1037 (13 Maart 1951).

Indiening van het verslag door de heer Wallays, blz. 1075 (14 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (20 Maart 1951).

Rede van de heer Verbert (die betreurt dat het koninklijk besluit betreffende het praenuptiaal sparen werd gewijzigd), blz. 1154.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (20 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1154.

Stemming (21 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 159 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1219.

Onthield zich : de heer Ronse.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

OUDERDOM EN VROEGTIJDIGE DOOD.

Wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, zoals geordend bij het besluit van de Regent van 12 *September* 1946 *en gewijzigd bij de wet van* 1 *Juli* 1948, *en bij de besluitwetten van* 8 *Januari en* 25 *Februari* 1947.

Doc. — Nr 66. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 78. Verslag van de heer G. Neels.

Nr 79. Amendementen van de heer Moulin c. s.

Nr 80. Amendementen van de heer Glineur c. s.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).

De heer Neels dient het verslag in en vraagt de hoogdringendheid voor de behandeling, blz. 346.

Algemene beraadslaging (21 December 1950).

Rede van de heren Neels, verslaggever (die het doel van het ontwerp toelicht) en Moulin (betreffende : het maatschappelijk werk dat door de socialistische ministers werd verricht sedert 1944, de toestand der weduwen, het vraagstuk der grensarbeiders en dat der onafhankelijke arbeiders en der vrije verzekerden), blz. 385 tot 389.

Hervatting van de algemene beraadslaging (21 December 1950).

Rede van de heren Troclet (die van oordeel is dat een definitief ontwerp niet zal kunnen verwezenlijkt worden binnen korte tijd en de amendementen verdedigt die zijn groep aan het ontwerp zou willen zien aanbrengen); Leon Servais (die verklaart dat belangrijke verbeteringen nog aan het ontwerp zouden kunnen aangebracht worden, maar deze een totale hervorming van de ouderdomspensioenen zouden veroorzaken), en Moulin (die de aandacht vestigt op onrechtvaardigheden van het ontwerp), blz. 414 tot 417.

Hervatting van de algemene beraadslaging (22 December 1950).

Rede van de heren Glineur (die doet opmerken dat de voorstellen die door zijn partij werden ingediend wat dit onderwerp betreft, nooit door de Vergadering werden goedgekeurd, de ontoereikendheid aantoont van de ouderdomspensioenen en van de pensioenen verleend aan de vrije verzekerden, meent dat de uitgaven wat de sociale voorzorg betreft te fel worden ingekrompen en, dat anderzijds, te veel wordt opgeofferd aan oorlogsuitgaven, en de door zijn groep ingediende amendementen rechtvaardigt); Beulers (die in 't bijzonder de aandacht vestigt op de toestand van de mijnwerkers en van hun weduwen); Neels, verslaggever, (die herinnert aan wat reeds werd gedaan in zake ouderdomspensioenen), en Van den Daele, m. a. s. v., (die verklaart dat de mijnwerkerspensioenen terug zullen worden aangepast, en dat de regering zich bezighoudt en met de vrije verzekerden en met de verplicht verzekerden), blz. 445 tot 453.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (22 December 1950).

Art. 1.

Amendement van de heer Moulin c. s.

Opmerkingen van de heren Moulin, Maurice Servais en Van den Daele, m. a. s. v., blz. 471.

Het amendement van de heer Moulin wordt verworpen met 82 tegen 57 stemmen, bij 2 onthoudingen, blz. 471.

Onthielden zich : de heren Hoste en baron de Dorlodot.

Amendement van de heer Glineur :

Verworpen, blz. 472.

Het eerste artikel wordt aangenomen, blz. 471.

Art. 2.

Aangenomen, blz. 472.

Art. 2*bis*.

Amendement van de heer Moulin strekkende tot inlassing van een artikel 2*bis* :

Opmerkingen van de heren Troclet en Duray, blz. 474.

Het amendement wordt verworpen, blz. 474.

Amendement van de heer Moulin c.s. :

Het amendement wordt verworpen, blz. 474.

Art. 3.

Aangenomen, blz. 474.

Art. 4.

Amendement van de heer Moulin c.s. :

Opmerkingen van de heer Verbert, blz. 475.

Het amendement wordt verworpen, blz. 475.

Artikel 4 wordt aangenomen, blz. 475.

Art. 5.

Amendement van de heer Moulin c. s. :

Het amendement wordt verworpen, blz. 476.

Artikel 5 wordt aangenomen, blz. 476.

Art. 6.

Aangenomen, blz. 476.

Art. 6*bis*.

Amendement van de heer Moulin c. s., strekkende tot inlassing van artikel 6*bis*.

Het amendement wordt verworpen, blz. 476.

Art. 7.

Opmerkingen van de heren Neels, verslaggever, Van den Daele, m. a. s. v., en Hoste, blz. 477.

Het amendement en het amendement in bijkomende orde van de heer Glineur c. s., worden verworpen, blz. 477.

Artikel 7 wordt aangenomen, blz. 477.

Art. 8 *en* 9.

Aangenomen, blz. 477.

Art. 10.

Amendement van de heer Moulin c. s.

Verworpen, blz. 479.

Artikel 10 wordt aangenomen, blz. 479.

Art. 11.

Aangenomen, blz. 479.

Art. 11*bis*.

Amendement van de heer Moulin c. s., strekkende tot inlassing van artikel 11*bis*.

Het amendement wordt verworpen, blz. 479.

Art. 12.

Amendement van de heer Glineur c. s. :

Opmerkingen van de heren Glineur en Van den Daele, m. a. s. v.

Het amendement wordt verworpen, blz. 480.

Artikel 12 wordt aangenomen, blz. 481.

Art. 13, 14 en 15.

Aangenomen, blz. 481.

Art. 16.

Amendement van de heer Moulin c.s. :

Opmerkingen van de heren Troclet, Glineur en Van den Daele, m. a. s. v., blz. 481.

Het amendement wordt verworpen met 86 tegen 52 stemmen, bij 2 onthoudingen, blz. 482.

Onthielden zich : de heren Hoste en baron de Dorlodot.

Maatschappelijke verzekeringen. — OUDERDOM EN VROEGTIJDIGE DOOD (vervolg)

Art. 16.

Artikel 16 wordt aangenomen, blz. 482.

Art. 17 (*nieuw*).

Het amendement van de heer Moulin c. s., strekkende tot toevoeging van artikel 17 wordt ingetrokken, blz. 483.

Stemming (22 December 1950).

Het geheel van het ontwerp wordt met 116 stemmen, bij 2 onthoudingen, aangenomen, blz. 499.
Onthielden zich : de heren Glineur en Taillard.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp tot wijziging van artikelen 25 *en* 91 *van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, zoals geordend bij het besluit van de Regent van* 12 *September* 1946 *en gewijzigd bij de besluitwetten van* 8 *Januari en* 25 *Februari* 1947 *en bij de wetten van* 1 *Juli* 1948 *en* 30 *December* 1950.

Doc. — N^r^ 325. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
N^r^ 367. Verslag van Mej. Baers.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Van den Daele, m. a. s. v., blz. 1495 (13 Juni 1951).
Indiening van het verslag door Mej. Baers, blz. 1696 (27 Juni 1951).

Algemene beraadslaging en stemming der artikelen (3 Juli 1951).

Rede van de heren Verbert (die de afschaffing vraagt van de stortingen die de grensarbeiders moeten doen als vrij verzekerden); Vinois (die aandringt opdat de toestand van de verplicht verzekerden zou worden verbeterd); en Van den Daele, m. a. s. v. (die het doel van het ontwerp toelicht), blz. 1707 tot 1709.
Opmerking van Mej. Baers, blz. 1709.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden aangenomen, blz. 1709.

Stemming (3 Juli 1951).

Het wetsontwerp wordt met 141 stemmen, bij 2 onthoudingen aangenomen, blz. 1721.
Hebben zich onthouden : de heren Moulin en Verbert.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

PENSIOENSTELSEL.

Wetsvoorstel betreffende de definitieve invoering van de pensioenregeling voor loontrekkenden en niet-loontrekkenden.

Doc. — N^r^ 37. Amendementen van de heer Troclet c. s.
N^r^ 273. Amendementen van de heer Troclet c. s.

Wetsontwerp tot wijziging van de besluitwet van 25 *Februari* 1947 *tot samenordening en wijziging van de wetten betreffende het pensioenstelsel voor de mijnwerkers en de er mee gelijkgestelden.*

Doc. — N^r^ 403. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
N^r^ 435. Amendementen van de heer Van Laerhoven c. s.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Van den Daele, m. a. s. v., blz. 1848 (11 Juli 1951).

Maatschappelijke zekerheid. — Z. Arbeid : Kindertoelagen.
Z. ook : Buitenlandse zaken.
Z. ook : Maatschappelijke verzekeringen.

Magistraten der kolonie. — Z. Koloniën.

Middelbaar onderwijs in het buitenland. — Z. Onderwijs.

Middenstand (Bouw van middelgrote woningen). — Z. Woningen.

Mijnschade. — Z. Interpellaties : Georges.

Militaire commandant van het Paleis der Natie (bevordering). — Z. Leger.

Militaire dienst. — Z. Leger.
Z. ook : Buitenlandse zaken.

Militaire opeisingen. — Z. Leger.

Mutualiteiten. — Z. Maatschappelijke verzekeringen.

N

Nachtarbeid der vrouwen. — Z. Buitenlandse zaken.

Nationaal Werk voor oudstrijders, weggevoerden en politieke gevangenen. — Z. Oorlog.

Nationale Kas voor beroepskrediet. — Z. Handel en nijverheid : Beroepskrediet.

Nationaliteit.

Wetsontwerp waarbij zekere termijnen worden verleend om de hoedanigheid van Belg te verwerven.

Doc. — N^r^ 399. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).

Naturalisaties.

Naturalisatiesaanvragen.

Doc. — N^r^ 374. Verslag van de heren graaf de la Barre d'Erquelinnes, Van Eyndonck, Lilar en Mevr. Lambotte-Pauli.
N^r^ 375. Naturalisatielijsten.

Hand. — *Overzending door de Kamer der volksvertegenwoordigers van : 1° tien wetsontwerpen houdende verlening van het staatsburgerschap met vrijstelling van het registratierecht; 2° veertien wetsontwerpen houdende verlening van het staatsburgerschap; 3° drie en twintig wetsontwerpen houdende verlening van het gewoon burgerschap met vrijstelling van het registratierecht; 4° drie wetsontwerpen houdende verlening van het gewoon burgerschap met vrijstelling van de helft van het registratierecht; 5° één wetsontwerp houdende verlening van het gewoon burgerschap met vrijstelling van de verblijfskosten; 6° vierhonderd zeven en zeventig wetsontwerpen houdende verlening van het gewoon burgerschap.*
Verwezen naar de commissie, blz. 868 (27 Februari 1951).

Inoverwegingneming (3 Juli 1951).

Alle aanvragen worden in overweging genomen, behoudens diegene die het voorwerp uitmaken van lijst n^r^ 27, waarvan de commissie de verwerping voorstelde, en deze van de heren Erlbaum, Abraham; Jakowitz, Hirsch; Klein, Chaïm-Eloser, en Süskind, Jozef-Baruch, blz. 1721 en 1732 tot 1748.

Behandeling en stemming (4 Juli 1951).

Geen algemene beraadslaging.
Het geamendeerd ontwerp, lijst n^r^ 26, wordt aangenomen.
De andere artikelen worden aangenomen.

Stemming (4 Juli 1951).

Het geheel van de wetsontwerpen wordt met 133 stemmen tegen 1 stem, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1769.
Heeft zich onthouden : de heer Ancot.
De wetsontwerpen n^rs^ 1 tot 25 worden ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.
Het wetsontwerp (lijst n^r^ 26) wordt naar de Kamer der volksvertegenwoordigers teruggestuurd.

Nietig verklaarde organismen. — Z. Oorlog.

N. I. R.

Hand. — De heer Segers, m. v., dient de rekeningen in van het N. I. R. afgesloten op 31 December 1949, blz. 244 (14 December 1950).

RAAD VAN BEHEER.

Benoeming van twee leden ter vervanging van de heren Brasseur en Dupriez, ontslagnemend (28 November 1950).

Hand. — Rede van de heren Coulonvaux (die de candidatuur voorstelt van de heer Willot); Ronse (die de candidaturen voorstelt van de heren Depresseux en Borne); de la Vallée Poussin (die doet opmerken dat het redelijk is dat zijn partij haar toestand regulariseert); Coulonvaux (die niet akkoord gaat met de heer de la Vallée Poussin); Vermeylen (die vraagt de benoeming te verdagen); Segers, m. v. (die verklaart dat het voorstel van de heer Ronse logisch is); en Hoste (die van mening is dat de benoemingen te veel in het teken van de politieke bekommernis staan en er niet genoeg rekening wordt gehouden met de bevoegdheid der candidaten), blz. 50 tot 52.
De stemming wordt als ongeldig aangezien.
De heren Depresseux en Borne worden verkozen, blz. 60 (29 November 1950).

Noord-Zuidverbinding. — Z. Verkeerswezen : Spoorwegen.

Notariaat.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 *Ventôse, jaar XI, houdende inrichting van het notariaat.*

Doc. — N^r^ 77. Aanvullend verslag van de heer Derbaix.
N^r^ 89. Amendementen van de heer Clynmans op de tekst van de commissie.
N^r^ 138. Amendement van de heren Van Laeys en Tobback op de tekst van de commissie.
N^r^ 140. Amendementen van de heer Lagae op de tekst van de commissie.
N^r^ 141. Amendement van de heer Ancot op de tekst van de commissie.
N^r^ 150. Tweede aanvullend verslag van de heer Derbaix.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Derbaix, blz. 281 (19 December 1950).

Notariaat (vervolg)

Algemene bespreking en verwijzing naar de commissie (1 Februari 1951).

Rede van de heer Derbaix, verslagg. (die de aandacht vestigt op de voordelen van de wijziging voorgesteld wat betreft het opstellen van de notariële akten), blz. 714 tot 716.

Opmerkingen van de heren Gilson en Rolin, blz. 716.

Het ontwerp wordt naar de commissie verwezen, blz. 716.

Hervatting van de algemene beraadslaging en stemming van het enig artikel (21 Februari 1951).

Rede van de heren Derbaix, verslagg. (die de draagwijdte van het ontwerp toelicht en de wijzigingen aanstipt die de commissie van justitie gemeend heeft te moeten aanbrengen); Ancot en Kluyskens (betreffende de bewijskracht van de niet-geparafeerde bladen van de notariële akten), blz. 845 tot 847.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Enig artikel.

Amendement van de heer Van Laeys.

Tussenkomst van de heren Derbaix, Rolin en Moyersoen, blz. 847 en 848.

Het amendement wordt ingetrokken.

Het enig artikel wordt aangenomen samen met een wijziging aan de Franse tekst, blz. 849.

Stemming (21 Februari 1951).

Het ontwerp wordt aangenomen met 151 stemmen, bij 1 onthouding, blz. 850.

Onthield zich : de heer Verbaet.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

N. W. O. I. — Z. Oorlog.

O

Oefenpleinen. — Z. Leger.

Onderwijs.

HOGER ONDERWIJS.

Tandartsen.

Wetsvoorstel tot uitbreiding van de toepassing van het bij koninklijk besluit van 1 Juli 1929 geregeld overgangsstelsel voor het bekomen van het diploma van tandarts.

Doc. — Nr 157. Voorstel van de heer Uselding.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Uselding, blz. 826 (15 Februari 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 892 (28 Februari 1951).

Wedden.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 Februari 1948, betreffende de heraanpassing der wedden van het onderwijzend personeel van de rijksuniversiteiten.

Doc. — Nr 196. Ontwerp geamendeerd door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 214. Verslag van de heer Catteau.

Hand. — Geamendeerd ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1037 (13 Maart 1951).

Indiening van het verslag door de heer Catteau, blz. 1099 (14 Maart 1951).

Algemene beraadslaging over het geamendeerde ontwerp. (20 Maart 1951).

Rede van de heren Catteau, verslagg. (die vraagt het door de Kamer geamendeerde ontwerp goed te keuren); Crommen (die de aandacht vestigt op de laattijdige indiening van amendementen door de regering en op de afhoudingen die worden gedaan op de achterstallen); Harmel, m. o. o. (die de reden aangeeft waarom de regering het ontwerp heeft moeten amenderen); Orban en Jespers (betreffende de afhoudingen op de achterstallen), blz. 1129 en 1130.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (20 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1131.

Stemming (21 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 157 stemmen bij 3 onthoudingen aangenomen, blz. 1221.

Onthielden zich : de heren Ronse, Dehousse en Kluyskens.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

LAGER ONDERWIJS.

Wedden.

Wetsontwerp betreffende de wedde van de onderwijzers, tot wijziging van de wet tot regeling van het lager onderwijs en van de wet van 24 December 1948 betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën.

Doc. — Nr 309. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 333. Verslag van de heer Jespers.

Nr 336. Amendementen van de heer Vandermeulen c.s.

Nr 345. Amendement van de heer Harmegnies c.s.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1469 (12 Juni 1951).

Onderwijs. — LAGER ONDERWIJS (vervolg)

Indiening van het verslag door de heer Jespers, blz. 1521 (14 Juni 1951).

Verdaging (19 Juni 1951), blz. 1552.

Algemene beraadslaging (20 Juni 1951).

Rede van de heren Leysen (betreffende de afschaffing van de gemeentelijke bijwedde en betreffende de gelijkwaardigheid in bezoldiging in de onderscheiden onderwijsgraden) en Missiaen (die verklaart dat de grote meerderheid van de bevolking het principe verwerpt van de gelijkstelling van het vrij met het openbaar onderwijs, doet opmerken dat er geen gelijkheid bestaat wat betreft de benoemingen, de afstellingen en de tuchtsrtaffen, van oordeel is dat de regering zich heeft laten leiden door politieke bekommeringen en dat zij de beloften niet heeft nageleefd die vroeger door de ministers werden gedaan), blz. 1562 tot 1568.

Opmerkingen van de heer Craeybeckx, blz. 1568.

Rede van de heren Vandermeulen (die de regering verzoekt een ontwerp in te dienen waarbij automatisch aan de onderwijzers de 8/10 van de wedde der regenten wordt verleend, spreekt over de afschaffing van de gemeentelijke bijwedde, verklaart dat het evenwicht werd verbroken ten voordele van de vrije scholen, de aandacht vestigt op de toestand van de gemeentelijke muziekscholen en zijn amendementen verdedigt); Glineur (die verklaart dat het ontwerp de deklassering van het onderwijzend personeel in de hand werkt en doet opmerken dat het ontwerp terugwerkende kracht moest hebben tot op 1 Juli 1948); Catteau (die herinnert aan de omstandigheden waarin het verslag Jespers in de commissie werd goedgekeurd, van mening is dat het ontwerp afbreuk doet aan de gemeentelijke zelfstandigheid en betreurt dat de terugwerkende kracht voor de heraanpassing der wedden zich beperkt tot 1 Januari 1951), blz. 1568 tot 1573.

Opmerking van de heer Jespers, verslagg., blz. 1573.

Rede van de heren Harmel, m. o. o. (die doet opmerken dat de regering de beloften heeft willen vervullen die in 1947 werden gemaakt, dat zij er voor heeft willen zorgen de hiërarchie te handhaven tussen de verschillende bezoldigingen van het onderwijzend personeel en dat zij er aan heeft gehouden de gelijkheid te verwezenlijken tussen de onderwijzers van de gemeenten en de onderwijzers van de Staat); Delor (betreffende : de afschaffing van de gemeentelijke bijwedde, de wedden van de bewaarschoolonderwijzeressen, en de ontoereikendheid van de terugwerkende kracht van het ontwerp), en Bouweraerts (betreffende de herklassering van de onderwijzers), blz. 1573 tot 1579.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (20 Juni 1951).

Art. 1, 2, 3.

Aangenomen, blz. 1579.

Art. 4.

Tussenkomst van de heer Jespers, verslagg., blz. 1581.

Het artikel wordt voorbehouden.

Art. 5.

Aangenomen, blz. 1581.

Art. 6.

Voorbehouden, blz. 1582.

Art. 7, 8.

Aangenomen, blz. 1582.

Art. 9, 10.

Voorbehouden, blz. 1582-1583.

Bespreking van artikel 9 (21 Juni 1951).

Amendement van de heer Harmegnies c.s. tot afschaffing van dit artikel :

Tussenkomst van de heren Harmegnies, Allard en Harmel, m. o. o. (betreffende de stortingen gevraagd aan het Fonds der gemeenten), blz. 1586 tot 1590.

Voorbehouden.

Stemming over de voorbehouden artikelen en amendementen (21 Juni 1951).

Art. 4.

Het amendement Vandermeulen wordt verworpen en artikel 4 aangenomen, blz. 1594.

Art. 6 *en* 10.

De amendementen Vandermeulen worden verworpen en de artikelen aangenomen, blz. 1594.

Art. 9.

Het artikel wordt met 82 tegen 59 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen, blz. 1594.

Hebben zich onthouden : de heer Marien en Mevr. Ciselet.

Stemming (21 Juni 1951).

De heer Vos rechtvaardigt zijn stemming, blz. 1595.

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 59 stemmen, bij 3 onthoudingen, aangenomen, blz. 1595.

Hebben zich onthouden : de heer Marien, Mevr. Ciselet en de heer Coulonvaux.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Onderwijs (vervolg)

MIDDELBAAR ONDERWIJS.

Wetsontwerp tot regeling van de toekenning van toelagen aan de vrije middelbare onderwijsinrichtingen.

Doc. — Nr 384. Verslag van de heer Hanquet.
Nr 385. Amendement van de heer Mazereel c.s.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1750 (4 Juli 1951).
Indiening van het verslag door de heer Hanquet, blz. 1788 (5 Juli 1951).

Algemene beraadslaging (10 Juli 1951).

Rede van de heren Rolland (betreffende : De toelagen aan het vrij normaal onderwijs, de contrôle op het vrij middelbaar onderwijs, het vraagstuk der diploma's en de verplichte minima in zake schoolbevolking); Missiaen (betreffende : de overhaasting bij het bespreken van dit ontwerp, het verschil tussen het vrij en het openbaar onderwijs en de voorwaarden waaraan dient voldaan om de toelagen te bekomen), blz. 1810 tot 1814.

Hervatting van de algemene beraadslaging (10 Juli 1951).

Rede van de heer Missiaen (die de grieven aanstipt die zijn partij tegen het ontwerp koestert en verklaart dat de regering eenzijdig handelt in het belang van het vrij onderwijs), blz. 1818 tot 1820.

Opmerking van de heer Baur, blz. 1820.

Rede van de heren Mazereel (die verklaart dat het ontwerp in strijd is met artikel 17 van de Grondwet en zijn amendement verdedigt betreffende de diploma's van de leraars); Hanquet verslagg. (die handelt over de grondwettelijkheid van het ontwerp, doet opmerken dat de subsidies verleend aan het openbaar onderwijs hoger zijn dan die verleend aan het vrij onderwijs en aanstipt wat minister Harmel voor het officieel onderwijs reeds heeft gedaan); Catteau (die verklaart dat de Grondwet geen toelagen voorziet voor het vrij onderwijs, de voorwaarden onderzoekt voorzien bij dit ontwerp voor het bekomen van de subsidies en handelt over de paedagogische inspectie); Harmel, m. o. o. (betreffende : de voorwaarden gesteld voor het verlenen der toelagen, de van de leraars vereiste diploma's, de minima-schoolbevolking, de toepassing van de taalwetten en de hoedanigheid der studiën); Glineur (die verklaart dat het ontwerp ongrondwettelijk is en de kwestie onderzoekt van de diploma's); Hoste (die verklaart dat het mogelijk is op schoolgebied tot een bevredigende oplossing te komen en doet opmerken dat op gebied van officieel onderwijs een zeker onevenwicht bestaat tussen Vlaamse en Waalse gewesten); Buisseret (die verklaart dat de toelage slechts ten uitzonderlijken titel mag worden verleend en critiek uitbrengt op het pluralisme zoals het door de regering wordt toegepast); Bouweraerts (die verklaart dat het ontwerp een stap is naar de gewetensvrijheid en de eerbiediging van ieders overtuiging), en Mazereel (die aandringt opdat zijn amendement zou worden gestemd), blz. 1818 tot 1834.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (10 Juli 1951).

Art. 1, 2, 3.

Aangenomen, blz. 1834.

Art. 4.

Het amendement van de heer Mazereel alsmede §§ 2 en 3 worden voorbehouden.

De andere paragrafen worden aangenomen, blz. 1835.

Art. 5 *tot* 10.

Aangenomen, blz. 1835.

Stemming over de voorbehouden amendementen en over de voorbehouden §§ 2 en 3 van artikel 4 (12 Juli 1951).

De amendementen van de heer Mazereel worden verworpen met 84 tegen 71 stemmen bij 1 onthouding, blz. 1914.

Heeft zich onthouden : Mevr. Ciselet.

Stemming (12 Juli 1951).

Het ontwerp wordt met 81 tegen 62 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen, blz. 1934.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet en de heer Descampe.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

MIDDELBAAR ONDERWIJS IN HET BUITENLAND.

Wetsontwerp betreffende het statuut van de Belgische leraars van het middelbaar onderwijs in het buitenland.

Doc. — Nr 72. Verslag van de heer Adam.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Adam, blz. 285 (19 December 1950).

Onderwijs in de kolonie. — Z. Interpellaties : Buisseret.

Onderzoeken.

CENTRUM VAN ONDERZOEK.

Centrum van onderzoek voor de nationale oplossing van de maatschappelijke en rechtskundige vraagstukken in de Vlaamse en Waalse gewesten.

Hand. — Overzending van de tekst van een motie betreffende het televisievraagstuk, door de algemene vergadering van het Centrum op 7 November 1950 aangenomen, blz. 6 (14 November 1950).
Overzending van het verslag betreffende de bedrijvigheid van het Centrum in de loop van de maand October 1950, blz. 41 (28 November 1950).
Overzending van het verslag over de werkzaamheden van het Centrum gedurende de maand November 1950, blz. 514 (16 Januari 1951).
vember 1950, blz. 514 (16 Januari 1951).
Overzending van het verslag betreffende de bedrijvigheid van het Centrum in de loop van de maand Maart, blz. 1299 (2 Mei 1951).

Wetsontwerp houdende verlenging van het bestaan van het Centrum van onderzoek voor de nationale oplossing van de maatschappelijke, politieke en rechtskundige vraagstukken.

Doc. — Nr 357. Verslag van de heer De Man.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1534 (19 Juni 1951).
Indiening van het verslag door de heer De Man, blz. 1617 (26 Juni 1951).

Algemene beraadslaging (3 Juli 1951).

Rede van baron Nothomb (die vraagt de titel van het ontwerp te wijzigen); de heren Dehousse en Buisseret (die verklaren slechts eenmaal de verlenging van het bestaan van het Centrum te zullen stemmen), blz. 1715 en 1716.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (3 Juli 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1716.

Stemming (3 Juli 1951).

Het wetsontwerp wordt met 142 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1723.

Heeft zich onthouden : de heer Baur.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

DIENST VAN HET SEKWESTER.

Voorstel tot parlementair onderzoek naar sommige activiteiten van de Dienst van het sekwester.

Doc. — Nr 88. Voorstel van de heer Doutrepont.
Nr 158. Verslag van de heer Adam.
Nr 176. Amendementen van de heer Adam op de door de commissie voorgedragen tekst.
Nr 183. Resolutie aangenomen door de Senaat.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Doutrepont, blz. 402 (21 December 1950).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 515 (16 Januari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Adam, blz. 826 (15 Februari 1951).

Algemene beraadslaging (1 Maart 1951).

Rede van de heren Adam, verslaggever (die spreekt over de belangrijkheid van de Dienst van het sekwester en over de contrôle die op dit organisme dient uitgeoefend en de redenen aangeeft waarom de commissie besloten heeft de « toelichting » van het voorstel te vervangen); Ronse (die aantoont wat men moet verstaan door een parlementaire onderzoekscommissie, verklaart dat de basis van een vraag tot onderzoek niet bestond, aanstipt welke contrôlemaatregelen worden aangewend ten overstaan van de Dienst van het sekwester, meent dat de wetgevende macht te kort is geschoten in haar verplichtingen tegenover de Dienst en verklaart dat de taak van een onderzoekscommissie zo onmetelijk groot zijn zou, dat zij ze nooit tot een goed einde zou brengen); Allewaert (die verklaart dat het voorstel tot onderzoek te laat komt en dat het niet meer mogelijk is al de misbruiken na te gaan); Doutrepont (die doet opmerken dat sedert 1945 verschillende leden alles in het werk hebben gesteld opdat een contrôle zou worden ingesteld wat betreft de verrichtingen van de onder sekwester gestelde inrichtingen); Rolin (die verklaart dat het voorstel wars is van alle partijpolitiek, spreekt over de vastgestelde misbruiken, het amendement rechtvaardigt dat hij heeft ingediend en spreekt over de tegenaanval die de Dienst van het sekwester tegen het parlement heeft gericht); Van Buggenhout (die vraagt of de minister het recht heeft tussen te komen zonder dat een nieuwe wetgeving wordt ingesteld en bijzonderheden vraagt wat betreft sommige verkopingen die door de Dienst werden uitgevoerd) en Van Houtte, m. f. (die lezing geeft van een beraadslaging van de raad van beheer van de Dienst, de macht van de minister

Onderzoeken. — DIENST VAN HET SEKWESTER (vervolg)
toelicht tegenover de Dienst en het vraagstuk aansnijdt van de likwidatie van vijandelijke goederen en van goederen van incivieken), blz. 921 tot 931.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Artikelsgewijze bespreking (1 Maart 1951).
Tekst door de commissie voorgesteld.
Art. 1.
Het artikel wordt aangenomen met het amendement van de heren Rolin en Vermeylen, blz. 932.
Art. 2 *en* 3.
Aangenomen, blz. 932.
Art. 4.
Het artikel wordt aangenomen met het amendement van de heer Adam, blz. 932.
Art. 5, 6 *en* 7.
Aangenomen, blz. 932.
Stemming (1 Maart 1951).
Het ontwerp van resolutie wordt aangenomen, blz. 942.
Benoeming van de leden van de commissie van onderzoek naar de bedrijvigheid van de Dienst van het sekwester (13 Maart 1951).
De heren Adam, Allewaert, Buisseret, Derbaix, P. De Smet, Doutrepont, Orban, Rolin en Vermeylen worden tot leden van de commissie van onderzoek benoemd, blz. 1037.

Onteigening. — Z. Burgerlijke rechtspleging.

Ontploffing te Tessenderlo. — Z. Rampen en ongevallen.

Ontsnapten. — Z. Oorlog.

Onverenigbaarheden. — Z. Publiek recht.

Onvervreemdbaarheid der goederen. — Z. Burgerlijk recht.

Oorlog.
Wetsontwerp houdende vereffening van de bij besluitwet van 5 Mei 1944 nietig verklaarde organismen en diensten.
Doc. — Nr 395. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 412. Verslag van de heer P. De Smet.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).
Indiening van het verslag door de heer P. De Smet, blz. 1810 (10 Juli 1951).
Algemene beraadslaging en stemming der artikelen (12 Juli 1951).
Rede van baron de Dorlodot (die zijn negatieve stemming rechtvaardigt), blz. 1874.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1874.
Stemming (12 Juli 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 121 tegen 4 stemmen, bij 5 onthoudingen aangenomen, blz. 1939.
Hebben zich onthouden : de heren Custers, De Winter, Leemans, Van Hemelrijck en Ancot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

ERETEKENS.
Wetsontwerp tot vaststelling van een termijn van verval voor het indienen van aanvragen of voorstellen betreffende de toekenning van het IJzerkruis.
Doc. — Nr 335. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Nr 352. Verslag van de heer Tobback.
Hand. — Indiening van het ontwerp door kolonel De Greef, m. l., blz. 1517 (14 Juni 1951).
Indiening van het verslag door de heer Tobback, blz. 1590 (21 Juni 1951).
Geen algemene beraadslaging.
Behandeling en stemming van het enig artikel (27 Juni 1951).
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1638.
Stemming (27 Juni 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 134 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 1691.
Heeft zich onthouden : de heer Gillon.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

FRONTSTREPEN.
Wetsvoorstel tot toelating van de uitkering van achterstallige frontstreeprenten aan de oudstrijders van de oorlog 1914-1918 *uit de Oosterkantons.*
Doc. — Nr 187. Voorstel van de heer Pontus.
Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Pontus, blz. 986 (7 Maart 1951).
Inoverwegingneming. — Verwezen naar de commissie, blz. 1228 (19 April 1951).

Oorlog. — FRONTSTREPEN (vervolg)
Wetsvoorstel tot toekenning van een rente aan de oudstrijders uit Eupen-Malmedy-Sankt-Vith.
Doc. — Nr 188. Voorstel van de heer Pontus.
Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Pontus, blz. 986 (7 Maart 1951).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1228 (19 April 1951).
Wetsontwerp tot vaststelling van een termijn van verval voor het indienen van aanvragen of voorstellen betreffende de toekenning van frontstrepen en van de er aan verbonden renten.
Doc. — Nr 245. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Nr. 360. Verslag van de heer Godin.
Hand. — Indiening van het ontwerp door kolonel De Greef, m. l., blz. 1248 (24 April 1951).
Indiening van het verslag door de heer Godin, blz. 1609 (26 Juni 1951).
Behandeling en stemming van het enig artikel (3 Juli 1951).
Geen algemene beraadslaging.
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1709.
Stemming (3 Juli 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 143 aanwezige leden aangenomen, blz. 1722.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.
Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van 25 Augustus 1919 *betreffende de frontstrepen voor de militairen van de weermacht van Belgisch Congo tijdens de periode* 1914-1918.
Doc. — Nr 356. Verslag van de heer Machtens.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 590 (23 Januari 1951).
Geen algemene beraadslaging.
Behandeling en stemming der artikelen (27 *Juni* 1951).
De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1638.
Stemming (27 Juni 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 135 aanwezige leden aangenomen, blz. 1690.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

GEDEPORTEERDEN.
Wetsontwerp houdende inrichting van het statuut der gedeporteerden tot de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 *en intrekking van de besluitwet van* 24 *December* 1946.
Doc. — Nr 370. Verslag van de heer Meunier.
Nr 383. — Amendementen van de heer Custers.
Nr 418. — Amendementen van de heer Moulin c. s.
Hand. — Verdaging, blz. 1780 (5 Juli 1951).
Terugzending naar de commissie (12 Juli 1951).
De heer Meunier stelt de terugzending naar de commissie voor, blz. 1905.
Opmerkingen van de heren De Boodt, m. w., Moulin, Custers, Coulonvaux, Hanquet en Doutrepont (betreffende het voorstel tot verwijzing naar de commissie), blz. 1905-1906.
Het voorstel tot verwijzing naar de commissie wordt met 86 tegen 68 stemmen, bij 2 onthoudingen aangenomen, blz. 1906.
Hebben zich onthouden : de heren Descampe en Struye.

HULP- EN INFORMATIEBUREAU.
Wetsontwerp waarbij het bestaan van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen wordt verlengd.
Doc. — Nr 114. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 159. Verslag van de heer Godin.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 590 (23 Januari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Godin, blz. 805 (15 Februari 1951).
Algemene beraadslaging en stemming van het enig artikel (14 Maart 1951).
Rede van baron de Dorlodot (die vraagt onder welke vorm het Hulpbureau werkt en wenst dat een einde zou worden gesteld aan de onrechtvaardigheden waarvan vrouwen en kinderen van militairen slachtoffer zijn geweest); blz. 1093.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1093.
Stemming (14 Maart 1951).
Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1099.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

INLICHTINGS- EN ACTIEAGENTEN.
Wetsvoorstel tot aanvulling van de besluitwet van 16 *Februari* 1946 *betreffende de inlichtings- en actieagenten.*
Hand. — Intrekking van het wetsvoorstel (21 Juni 1951).

Oorlog. — INLICHTINGS- EN ACTIEAGENTEN (vervolg)

Wetsontwerp waarbij samenvoeging toegelaten wordt van de aan de inlichtings- en actieagenten verschuldigde wedde en de voordelen welke uit het statuut van de politieke gevangenen en hun rechthebbenden voortvloeien.

Doc. — Nr 244. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Nr 322. Verslag van de heer Rassart.

Hand. — Indiening van het ontwerp door kolonel De Greef, m. l., blz. 1248 (24 April 1951).
Indiening van het verslag door de heer Rassart, blz. 1472 (12 Juni 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen. (21 Juni 1951).

Rede van de heer Allard (die het voorstel intrekt dat hij had ingediend om dezelfde kwestie te regelen), blz. 1592.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden aangenomen, blz. 1592.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1617.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

INTERNATIONALE VEILIGHEID.

Wetsontwerp waarbij de Koning er toe gemachtigd wordt sommige in oorlogs- of mobilisatietijd toepasselijke beschikkingen eveneens van toepassing te verklaren op de leden van de Belgische strijdkrachten belast met de uitvoering van door de Veiligheidsraad der Verenigde Naties getroffen maatregelen.

Doc. — Nr 82. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Nr 239. Verslag van de heer Godin.
Nr 252. Subamendementen van de heer Kluyskens op de door de commissie voorgedragen amendementen.
Nr 253. Amendement van de heer Ancot.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer kolonel De Greef, minister van landsverdediging, blz. 346 (20 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Godin, blz. 1289 (26 April 1951).

Algemene beraadslaging (2 Mei 1951).

Rede van de heer Godin, verslagg. (die doet opmerken dat het ontwerp er toe strekt de militairen die strijden onder het vaandel der Verenigde Naties gelijk te stellen met de oudstrijders van 1940-1945), blz. 1302-1303.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (2 Mei 1951).

Art. 1.

Aangenomen, blz. 1303.

Art. 2.

Amendement van de commissie en sub-amendement van de heer Kluyskens :
Opmerkingen van de heren Kluyskens, Ancot en Van Remoortel, blz. 1303-1304.
Het amendement van de commissie en het sub-amendement van de heer Kluyskens worden aangenomen, blz. 1305.
Amendement van de heer Ancot :
Opmerkingen van de heren Ancot en Rolin, blz. 1306.
Het amendement wordt aangenomen, blz. 1306.
Het geamendeerde artikel 2 wordt aangenomen, blz. 1306.

Art. 3.

Aangenomen, blz. 1305.

Artikel 3*bis* (nieuw).

Opmerkingen van de heer Kluyskens, blz. 1305 en 1306.
Het amendement van de commissie en het sub-amendement van de heer Kluyskens worden aangenomen, blz. 1306.
Het geamendeerde artikel 3*bis* wordt aangenomen, blz. 1306.

Art. 3*ter* (nieuw).

Het amendement van de commissie strekkende tot toevoeging van een artikel 3*ter* wordt aangenomen, eveneens het artikel 3*ter* wordt aangenomen, blz. 1306.

Art. 4.

Aangenomen, blz. 1306.

Stemming (2 Mei 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt door 128 tegen 2 stemmen aangenomen, blz. 1309.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

N. W. O. I.

Wetsontwerp betreffende het toestaan van leningen aan de gerechtigden van het Nationaal Werk voor oorlogsinvaliden, van het Nationaal Werk van de wezen, weduwen en bloedverwanten in de opgaande linie, van de oorlogsslachtoffers en van het Nationaal Werk voor oudstrijders, weggevoerden en politieke gevangenen.

Doc. — Nr 61. Amendementen van de regering.
Nr 152. Amendement van de regering.
Nr 184. Verslag van Mevr. Lehouck.

Oorlog. — N. W. O. I. (vervolg)

Hand. — Indiening van het verslag door Mevr. Lehouck, blz. 1007 (8 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (13 Maart 1951).

Rede van de heer De Boodt, m. w. (die het doel van het ontwerp toelicht), blz. 1051.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (14 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1052 en 1053.

Stemming (14 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1099.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

NATIONAAL WERK VOOR OUDSTRIJDERS, WEGGEVOERDEN EN POLITIEKE GEVANGENEN.

Wetsontwerp houdende uitbreiding tot de oudstrijders, de weerstanders, de politieke gevangenen, de werkweigeraars en de weggevoerden voor verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945, van de toepassing van de wet van 15 Maart 1938 tot instelling van het Nationaal Werk voor oudstrijders, weggevoerden en politieke gevangenen van de oorlog 1914-1918.

Doc. — Nr 83. Ontwerp geamendeerd door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 179. Verslag van de heer M. Servais.

Hand. — Ontwerp geamendeerd door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 372 (21 December 1950).

Algemene beraadslaging over het geamendeerde ontwerp (13 Maart 1951).

Rede van de heer De Boodt, m. w. (betreffende de zending van het N. W. O. S.), blz. 1058.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (13 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1048 tot 1051.

Stemming (14 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1099.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

ONTSNAPTEN.

Wetsvoorstel tot invoering van een statuut der oorlogsontsnapten.

Doc. — Nr 182. Voorstel van de heer Allard.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Allard, blz. 960 (6 Maart 1951).
Inoverwegingneming. — Verwezen naar de commissie, blz. 1228 (19 April 1951).

OORLOGSSCHADE.

Wetsontwerp houdende wijziging in de rechtspleging en voorrangbepalingen der wet van 1 October 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen.

Doc. — Nr 195. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 211. Verslag van de heer Ronse.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1037 (13 Maart 1951).
Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 1204 (21 Maart 1951).

Algemene beraadslaging en stemming der artikelen (19 April 1951).

Rede van de heren Ronse, verslagg. (die de draagwijdte van het ontwerp toelicht en de grote wijzigingen aanstipt in zake de bevoegdheid van de provinciale directies); De Boodt, m. w. (die doet opmerken dat het ontwerp er toe strekt de rechtspleging te versoepelen zonder dat er getornd wordt aan de rechten der geteisterden, die de verbeteringen aanstipt die aan de wetgeving op de oorlogsschade werden gebracht en verklaart een tweede ontwerp te zullen indienen strekkend tot een grondige herziening van de wet op de oorlogsschade), Missiaen (die vraagt het stelsel in te voeren dat na 1914-1918 werd toegepast); Van Steenberge (die vraagt de afhandeling der dossiers te bespoedigen en vraagt of het niet mogelijk zou zijn een statuut te verlenen aan de tijdelijke personeelsleden van het departement van wederopbouw), en Gillon (die hoopt dat de wet op de oorlogsschade grondig zal worden omgewerkt), blz. 1228 tot 1231.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden aangenomen samen met de amendementen van de commissie op artikelen 16 en 18 van het eerste artikel, blz. 1231 tot 1237.

Stemming (26 April 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 141 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1286.
Heeft zich onthouden : de heer Clynmans.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Oorlog. — OORLOGSSCHADE (vervolg)

Wetsontwerp tot invoering van een bevoorrechte regeling ten voordele van de aanspraken op schadevergoeding van de slachtoffers van oorlogsmisdaden en van hun rechthebbenden.

Doc. — Nr 229. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 299. Verslag van de heer Kluyskens.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1226 (19 April 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (26 Juni 1951).

Rede van de heer Kluyskens, verslagg. (die het belang van het ontwerp aanstipt, blz. 1609.
Opmerkingen van de heren Coulonvaux, Kluyskens en Moyersoen, m. j. (betreffende het principe van de niet-terugwerkende kracht), blz. 1609-1610.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden aangenomen, blz. 1610.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1617.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

OORLOGSWEZEN.

Wetsontwerp betreffende kosteloos onderwijs voor de oorlogswezen bedoeld in de wetten op de vergoedingspensioenen.

Doc. — Nr 419. Verslag van de heer Vreven.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1706 (3 Juli 1951).
Indiening van het verslag door de heer Vreven, blz. 1848 (11 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (12 Juli 1951).

Opmerking van de heer Missiaen, blz. 1898.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden zonder opmerking aangenomen, blz. 1898.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt door 129 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1941.
Heeft zich onthouden : de heer Ancot.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

POLITIEKE GEVANGENEN.

Wetsontwerp tot verklaring en tot wijziging van de wet van 26 Februari 1947 houdende regeling van het statuut van de politieke gevangenen en hun rechthebbenden, gewijzigd bij de wet van 31 Maart 1949 en tot opheffing van artikel 23, § 1, van de wetten op de vergoedingspensioenen, samengeordend bij besluit van de Regent van 5 October 1948 en aangevuld bij de wet van 22 December 1949.

Doc. — Nr 274. Memorie van toelichting en wetsontwerp.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer De Boodt, m. w., blz. 1336 (22 Mei 1951).

SEQUESTRATIE.

Wetsontwerp betreffende de sequestratie en de liquidatie van de Duitse goederen, rechten en belangen.

Doc. — Nr 372. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
Nr 394. Verslag van de heer Vermeylen.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1706 (3 Juli 1951).

Algemene beraadslaging (11 Juli 1951).

Rede van de heer Dehousse (die de Senaat verzoekt het ontwerp te verdagen), blz. 1842.
Tussenkomst van de heren Vermeylen, verslaggever, Van Houtte, m. f., Kluyskens, Buisseret en Rolin (betreffende het voorstel tot verdaging), blz. 1842 tot 1844.
Rede van de heren Van Laeys (die vraagt of wat toegepast wordt, ingevolge deze wet ten voordele van de weduwe of de vrouw van de vijand, niet tegenstelbaar is tegenover derde personen); Vermeylen (die antwoordt aan de heer Kluyskens); Kluyskens (die verklaart niet akkoord te gaan met het beginsel dat aan de grondslag ligt van deze internationale overeenkomst); Machtens (betreffende : de waarde toegekend aan de Deutsche Mark voor de terugbetaling van Duitse schuldvorderingen in België en de terugbetaling van de Belgische schuldvordering op de Emissiebank); baron de Dorlodot (die verklaart dat het ontwerp in strijd is met het grondwettelijk en het internationaal recht); Buisseret (die inlichtingen vraagt betreffende het beloop van de beschikbaarheidsmarge boven de door België reeds teruggewonnen bedragen en betreffende de toepassing van de overeenkomst van Parijs en verklaart dat het ontwerp de rechten miskent van de rechterlijke macht); Rolin (die verklaart dat het ontwerp een reeks juridische kwesties stelt); Doutrepont (betreffende de parlementaire controle op het beheer van de Dienst van het Sekwester); Vermeylen, verslaggever (die doet opmerken dat het ontwerp slechts de uitvoering beoogt van het akkoord van Parijs en spreekt over de toe te passen conversiekoers en over het bedrag dat aan de pool der vergoedingen zal moeten worden gestort); en Van Houtte, m. f. (die aanstipt dat het gaat om een likwidatie ten bate van de Belgische gemeenschap), blz. 1844 tot 1850.
Opmerking van de heer Vermeylen, blz. 1851.

Oorlog. — SEQHESTRATIE (vervolg)

Hervatting van de algemene beraadslaging (12 Juli 1951).

Rede van de heren Buisseret (die de stand van het vraagstuk toelicht onder het oogpunt van de internationale verdeling en van mening is dat de structuur van het ontwerp zou dienen herzien te worden); Dehousse (betreffende de werking van het sekwester en het lot beschoren aan de Belgische arbeiders die tijdens de oorlog lichamelijke schade hebben opgelopen), blz. 1915 tot 1917.
De heer Dehousse stelt voor het ontwerp te verdagen, blz. 1917.
Rede van de heren Van Houtte, m. f. (die zich verzet tegen een verdaging van het ontwerp, bevestigt dat de terugwinningen die op basis van dit ontwerp zullen geschieden, integraal ten goede zullen komen aan de Belgische gemeenschap en de grote lijnen aanstipt van het stelsel der liquidatie van de Duitse goederen); Vermeylen (die van mening is dat het ongewenst is de stemming van de wet te verdagen, daar dit nadelig zou zijn voor de Belgische gemeenschap), en Schot (die verklaart dat het niet wenselijk is het ontwerp te verdagen), blz. 1918 tot 1921.
Het voorstel tot verdaging wordt niet aangenomen.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (12 Juli 1951).

Art. 1.

Tussenkomst van de heren Rolin, van Houtte, m. f., Vermeylen en Kluyskens, blz. 1921 tot 1923.
Artikel 1 wordt aangenomen, blz. 1923.

Art. 2.

Aangenomen, blz. 1923.

Art. 3.

Tussenkomst van de heren Van Laeys en Vermeylen, blz. 1923.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 1923.

Art. 4 *tot* 8.

Aangenomen, blz. 1923 tot 1924.

Art. 9.

Tussenkomst van de heren Rolin, Van Houtte, m. f., en Vermeylen, blz. 1924-1925.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 1925.

Art. 10 *en* 11.

Aangenomen, blz. 1925.

Art. 12.

Tussenkomst van de heer Van Laeys, blz. 1925.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 1926.

Art. 13.

Aangenomen, blz. 1926.

Art. 14.

Tussenkomst van de heer Rolin, blz. 1926.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 1926.

Art. 15.

Aangenomen, blz. 1926.

Art. 16.

Tussenkomst van de heren Rolin, Van Houtte, m. f., Buisseret en Vermeylen, blz. 1927.
Het artikel wordt aangenomen.

Art. 17 *tot* 19.

Aangenomen, blz. 1927.

Art. 20.

Tussenkomst van de heren Pontus, Vermeylen en Van Houtte, m. f., blz. 1928.
Artikel 20 wordt aangenomen, blz. 1928.

Art. 21 *tot* 23.

Aangenomen, blz. 1928.

Art. 24.

Tussenkomst van de heren Rolin en Vermeylen, blz. 1929.
Aangenomen, blz. 1929.

Art. 25 *tot* 30.

Aangenomen, blz. 1929 en 1930.

Art. 31.

Tussenkomst van de heren Van Laeys en Vermeylen, blz. 1930 en 1931.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 1931.

Art. 32 *tot* 34.

Aangenomen, blz. 1931.

Art. 35.

Tussenkomst van de heren Van Houtte, m. f., en Rolin, blz. 1931.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 1931.

Oorlog. — SEQUESTRATIE (vervolg)

Art. 36 en 37.

Aangenomen, blz. 1931.

Art. 38.

Tussenkomst van de heren Rolin en Van Houtte, m. f., blz. 1932-1933.

Het artikel wordt aangenomen, blz. 1933.

Art. 39 tot 41.

Aangenomen, blz. 1933.

Art. 42.

Tussenkomst van de heren Doutrepont en Van Houtte, m. f., blz. 1933.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt aangenomen met 87 tegen 50 stemmen, bij 8 onthoudingen, blz. 1935.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet, de heren Crommen, De Bruyne (V.), Descampe, Kluyskens, Rolin, Vos en Struye.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

UITZONDERINGSMAATREGELEN.

Wetsvoorstel tot opheffing of aanpassing van verschillende sinds 4 September 1944 getroffen uitzonderingsmaatregelen ten opzichte van tijdens de oorlog gestelde daden, alsmede tot terugbrenging van alle sinds die datum uitgesproken straffen of getroffen sancties tot de straf, die op het ogenblik van de feiten in het grondgebied van het Rijk voorzien was.

Doc. — N^r^ 334. Voorstel van de heer De Winter.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer De Winter, blz. 1517 (14 Juni 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1780 (5 Juli 1951).

Opmerkingen van de heren Bouilly en Harmegnies, blz. 1780.

WEERSTAND.

Ontwerp van wet betreffende de procedure in zake de statuten der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars, der gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945, der buitenlanders politieke gevangenen, der politieke gevangenen en hun rechthebbenden en der weerstanders door de sluikpers.

Doc. — N^r^ 15. Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer De Boodt, m. w., blz. 41 (28 November 1950).

Wetsontwerp betreffende de indiening der aanvragen om het genot der statuten van de politieke gevangenen en hun rechthebbenden, van de burgerlijke weerstanders, van de vreemdelingen-politieke gevangenen, van de weerstanders door de sluikpers, van de werkweigeraars en van de gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945 en houdende regeling van de posthume erkenning van de hoedanigheid van weerstander door de sluikpers, van burgerlijk weerstander, van werkweigeraar en van gedeporteerde voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945.

Doc. — N^r^ 255. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
N^r^ 342. Verslag van de heer Servais (M.).

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer De Boodt, m. w., blz. 1299 (2 Mei 1951).

Indiening van het verslag door de heer M. Servais, die de dringende behandeling vraagt, blz. 1542 (19 Juni 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (21 Juni 1951).

Rede van de heer De Boodt, m. w. (die de draagwijdte van het ontwerp toelicht), blz. 1590.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen worden aangenomen, blz. 1591.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1617.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 2, 3°, der besluitwet van 24 December 1946, waarbij het statuut van de burgerlijke weerstanders en werkweigeraars wordt ingericht.

Doc. — N^r^ 427. Voorstel van de heer Uselding.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Uselding, blz. 1820 (10 Juli 1951).

Oorlogsschade. — Z. Oorlog.

Oorlogswezen. — Z. Oorlog.

Opeising van de wagens der parlementsleden. — Z. Leger : Militaire opeisingen.

Openbare besturen.

Ontwerp van wet waarbij, ten voordele van de leden van het administratief en onderwijzend personeel wier lichamelijke onbekwaamheid aan oorlogsfeiten te wijten is, de toepassing van het koninklijk besluit van 18 Juli 1933, betreffende hun terbeschikkingstelling, geschorst wordt.

Doc. — N^r^ 421. Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Harmel, m. o. o., blz. 1810 (10 Juli 1951).

EXAMENS.

Wetsontwerp houdende tijdelijke maatregelen betreffende de vergelijkende examens voor toelating tot de vaste betrekkingen in de Rijksbesturen.

Doc. — N^r^ 53. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
N^r^ 60. Verslag van de heer Ronse.
N^r^ 90. Amendement van de heren Briot en Vermeylen.
N^r^ 92. Amendementen van de heren Briot en Vermeylen.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 196 (12 December 1950).

Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 226 (13 December 1950).

Algemene beraadslaging (21 December 1950).

Rede van de heren Pholien, e. m. (die het doel van het ontwerp toelicht); Briot (die meent dat een definitieve oplossing moet gevonden worden voor het vraagstuk der tijdelijke agenten en vraagt de bespreking te verdagen ten einde de amendementen te bestuderen), en Pholien, e. m. (die de Senaat verzoekt de verdaging te verwerpen en verklaart dat de regering de wet zal toepassen op basis van de door haar in de Kamer afgelegde verklaringen), blz. 382 tot 384.

Opmerkingen van de heren Vermeylen, Pholien en Jespers, blz. 384 tot 385.

Het voorstel tot verwijzing naar de commissie wordt niet aangenomen, blz. 395 (21 December 1950).

Hervatting van de algemene beraadslaging (22 December 1950).

Rede van de heren Vermeylen (die de amendementen rechtvaardigt die hij samen met de heer Briot heeft ingediend); Buisseret (die het stelsel der theoretische examens veroordeelt); Ronse (die doet opmerken dat het ontwerp de mogelijkheid biedt goede krachten aan de Staat te verstrekken); Hoste (die vraagt dat de uitvoeringsbesluiten zouden worden voorgelegd aan de commissie van financiën die het ontwerp heeft behandeld); Pholien, e. m. (die doet opmerken dat het belang van de Staat geen massieve definitieve benoeming toelaat van alle tijdelijke personeelsleden en dat de regering een ontwerp bestudeert tot regeling van de toestand van het tijdelijk personeel der provinciën en gemeenten); Vermeylen (die verklaart dat de stemming van het ontwerp de zaak niet zal oplossen en dat indien een bepaald stelsel wordt toegepast voor de tijdelijken van de Staat, het normaal is dat de gemeenten hetzelfde stelsel toepassen), en Hoste (die sommige waarborgen vraagt wat de practische toepassing van de wet betreft), blz. 483 tot 489.

De algemene beaardslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (22 December 1950).

Art. 1.

Het amendement van de heren Briot en Vermeylen wordt verworpen, blz. 491.

Artikel 1 wordt aangenomen, blz. 491.

Art. 2 en 3.

Aangenomen, blz. 491.

Stemming (22 December 1950).

De heer Vermeylen rechtvaardigt zijn stemming, blz. 494.

Het geheel van het ontwerp wordt met 89 tegen 2 stemmen, aangenomen, bij 33 onthoudingen, blz. 494 (22 December 1950).

Onthielden zich : Mevr. Vandervelde, de heren Van Eyndonck, Van Hooveld, Van Laerhoven, Verbert, Vergeylen, Vermeylen, Versieren, Vos, Wijn, Yernaux, Briot, Craeybeckx, Crommen, De Block, De Bruyne (Victor), De Groote, Delmotte, Delor, Desmet (Louis), Doutrepont, Duray, Knops, Goossens, Lapaille, Laurens, Machtens, Pincé, Rassart, Remson, Roelandts, Rolin en Troclet.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp houdende tijdelijke voorzieningen betreffende de toelatingsexamens tot de betrekkingen in vast verband bij de provincie- en gemeentebesturen en bij de openbare instellingen die aan de gemeenten ondergeschikt zijn.

Doc. — N^r^ 359. Verslag van Mevr. Lambotte.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1469 (12 Juni 1951).

Indiening van het verslag door Mevr. Lambotte, blz. 1611 (26 Juni 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming der artikelen (3 Juli 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1710.

Stemming (3 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 143 aanwezige leden aangenomen, blz. 1722.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Openbare besturen (vervolg)

EXAMENS.

Kolonie.

Wetsontwerp waarbij op de tijdelijke personeelsleden van het ministerie van koloniën, bezoldigd ten bezware van de koloniale begroting, toepasselijk wordt verklaard de wet van 28 December 1950 houdende tijdelijke maatregelen betreffende vergelijkende examens voor toelating tot de vaste betrekkingen in de rijksbesturen.

Doc. — Nr 408. Verslag van de heer Van Remoortel.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1808 (10 Juli 1951).

Indiening van het verslag door de heer Van Remoortel, p. 1818 (10 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (12 Juli 1951).

Rede van de heer Van Remoortel, verslagg. (die doet opmerken dat het ontwerp het ministerie van koloniën op dezelfde voet stelt als de andere departementen wat de tijdelijke bedienden betreft voorkomend op de koloniale begroting), blz. 1905.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1905.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1940.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Openbare onderstand.

Wetsontwerp betreffende het prijsgeven van de terugvorderingen van burgerlijke steun door de Staat, die op 4 Januari 1947 nog niet uitgevoerd werden.

Doc. — Nr 256. Verslag van de heer Neels.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1037 (13 Maart 1951).

Indiening van het verslag door de heer Neels, blz. 1309 (2 Mei 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (23 Mei 1951).

Opmerkingen van de heren Harmegnies en De Taeye, m. v. g., blz. 1362.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1363.

Stemming (7 Juni 1951).

Het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Openbare werken.

Wetsvoorstel tot instelling van een bijzonder tijdelijk fonds voor grote werken.

Doc. — Nr 74. Voorstel van de heer Warnant.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Warnant, blz. 274 (19 December 1950).

noverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 515 (16 Januari 1951).

Openstaande plaatsen. — Z. Rechterlijke inrichting.

Ordemoties.

BOUILLY.

Hand. — Doet opmerken dat het niet wenselijk is dat de commissie van landbouw vergadert tijdens een openbare vergadering en vraagt dat de begrotingen van landbouw voor 1950 en 1951 afzonderlijk zouden worden behandeld, blz. 96 tot 98.

Opmerkingen van de heren voorzitter, graaf d'Aspremont Lynden, R. Desmedt, Doutrepont en Schot, blz. 97 en 98 (5 December 1950).

Hand. — Vraagt inlichtingen betreffende aankopen van tarwe door de regering gedaan. — De heer Coppé, m. e. z. m., doet opmerken dat het prijsverschil door de Schatkist zal worden gedragen, blz. 932 (1 Maart 1951).

BUISSERET.

Hand. — Antwoordt op een logenstraffing hem in de andere Kamer door de heer eerste-minister gegeven (zaak Socobelge).

Opmerking van de heer Pholien, e.-m., blz. 1292 (26 April 1951).

COULONVAUX.

Hand. — In verband met bewoordingen die door de pers aan de heer De Boodt, m. w., werden toegeschreven en die betrekking hadden op de stemming over de opheffing van de parlementaire onschendbaarheid van de heer Borginon, blz. 53.

De heer De Boodt, m. w., doet opmerken dat de verklaring, zoals ze in de pers verscheen, niet door hem werd afgelegd, blz. 52.

Opmerkingen van de heer Gillon, blz. 54 (28 November 1950).

Het incident is gesloten.

Ordemoties (vervolg)

D'ASPREMONT LYNDEN (GRAAF).

Hand. — Betreffende de goedkeuring van een verdrag op 30 October 1947 te Genève ondertekend, in verband met de toevoeging van inlandse tarwe aan het broodgraan, blz. 266.

Opmerkingen van de heer Héger, m. l., blz. 266 (14 December 1950).

DE DORLODOT.

Hand. — Doet opmerken dat de commissie van financiën vergadert op het ogenblik dat de senatoren in openbare vergadering zich zullen moeten uitspreken over het ontwerp betreffende de Raad van Europa, blz. 1070 (14 Maart 1951).

Het incident is gesloten.

DIERCKX.

Hand. — Betreffende de bespreking van de rijksmiddelenbegroting voor 1951, blz. 271.

Opmerkingen van de heren Doutrepont, Schot en Edg. De Bruyne, blz. 272 (19 December 1950).

Het incident is gesloten.

Hand. — Betreffende de regeling der parlementaire werkzaamheden. — Opmerkingen van de heer Vermeylen, blz. 1373 (29 Mei 1951).

Hand. — Betreffende de verdaging van het ontwerp in zake liquidatie van de Duitse goederen, blz. 1843 (11 Juli 1951).

DOUTREPONT.

Hand. — Betreffende het verwerven, door de heer minister van wederopbouw, van een home voor politieke gevangenen.

De heer De Boodt, m. w., doet opmerken dat het bedrag, nodig tot deze aanwinst, van de begroting van wederopbouw zal afgehouden worden, blz. 170 (7 December 1950).

Het incident is gesloten.

Hand. — Vraagt dat de amendementen op de begroting van openbaar onderwijs voor 1951 ingediend naar de commissie zouden verwezen worden, blz. 561. — Opmerkingen van de heren Harmel, m. o. o., en Rolin, blz. 561 en 562 (18 Januari 1951).

GILLON.

Hand. — Betreffende de verdeling van het parlementair werk. — Opmerkingen van de heer voorzitter en de heer Pholien, e. m. (betreffende de indiening der begrotingen), blz. 1956 en 1957 (18 Juli 1951).

KLUYSKENS.

Hand. — Betreffende de inschrijving op de dagorde van het wetsontwerp tot invoering van een bevoorrechte regeling ten voordele van de aanspraken op schadevergoeding van de slachtoffers van oorlogsmisdaden en van hun rechthebbenden, blz. 1553 (19 Juni 1951).

NOTHOMB (BARON).

Hand. — Betreffende de inbeslagnemingen van hypotheken waarvan sommigen onzer landgenoten het slachtoffer zijn. — De heer Van Houtte, m. f., verklaart dat hij de nodige maatregelen zal treffen om een einde te stellen aan die praktijken, blz. 41 en 42 (28 November 1950).

VAN BELLE.

Hand. — Vraagt de Senaat 14 dagen te verdagen, blz. 1288.

Opmerkingen van de heren Harmegnies, Ancot en Van Houtte, m. f., blz. 1288.

Er wordt besloten dat de Senaat Woensdag a. s. zal vergaderen, blz. 1289 (26 April 1951).

VERMEYLEN.

Hand. — Tekent protest aan tegen een wijziging van de dagorde, blz. 440 (22 December 1950).

Otraco. — Z. Koloniën.

Ouderdom en vroegtijdige dood. — Z. Maatschappelijke Verzekeringen.

Oudstrijders uit de Oosterkantons. — Z. Oorlog : Frontstrepen.

Overstromingen. — Z. Interpellaties Bouilly.

P

Parlementaire onschendbaarheid. — Z. Ordemoties : Coulonvaux.

Pensioenen.

BIJZONDERE PENSIOENEN.

Wetsvoorstel waarbij een pensioen wordt verleend aan Mevr. Thijs, A.-J.-M., weduwe van de heer A. Vanderpoorten.

Doc. — Nr 382. Voorstel van de heer Catteau.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Catteau, blz. 1771 (4 Juli 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1950 (18 Juli 1951).

Pensioenen (vervolg)

BURGERLIJKE PENSIOENEN.

Wetsontwerp betreffende de toekenning van een pensioen aan het ondergeschikt personeel der provinciale hogere arbeidsschool te Gent, dat naar de rijksveeartsenijschool verbonden aan de universiteit te Gent, is overgegaan.

Doc. — Nr 262. Verslag van de heer Ronse.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (29 Mei 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1369

Stemming (7 Juni 1951).

Het wetsontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1451.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

PERSONEELSLEDEN VAN DE « S. A. DU CANAL DE BLATON-ATH ET DE LA DENDRE CANALISÉE ».

Wetsvoorstel strekkende tot toekenning van een rust- en overlevingspensioen aan de door de Staat overgenomen gewezen personeelsleden van de « Société anonyme du Canal de Blaton-Ath et de la Dendre canalisée ».

Hand. — Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 591 (23 Januari 1951).

PEREKWATIE.

Wetsontwerp houdende perekwatie van de rust- en overlevingspensioenen.

Doc. — Nr 311. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 404. Verslag van de heer Adam.

Nr 405. Amendementen van de heer Doutrepont c.s.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1469 (12 Juni 1951). Indiening van het verslag door de heer Adam, blz. 1810 (10 Juli 1951).

Algemene beraadslaging (12 Juli 1951).

Rede van de heren Adam, verslagg. (die het voorlopig karakter van het ontwerp aanstipt en de verbeteringen die het brengt aan de toestand van de gepensionneerden); Doutrepont (die verklaart dat het ontwerp onvoldoende is en dat de perekwatie der pensioenen zou moeten geschieden van 1 Januari 1946 af); Buisseret (die spreekt over de last der pensioenen en van mening is dat de pensioenen zouden moeten herzien worden met terugwerkende kracht en zouden dienen aangepast te worden aan de schommelingen van de loonschalen en van het indexcijfer); Jespers (die verklaart dat het ontwerp verbetering brengt aan de toestand van de gepensionneerden en vraagt dat dezelfde regeling zou worden voorzien voor de gepensionneerden der provinciën en gemeenten); Machtens (die verklaart dat het ontwerp zekere verbeteringen in zich sluit, maar geen voldoening schenkt aan al de gewettigde eisen van de belanghebbenden); De Haeck (die hoopt dat het vraagstuk der pensioenen binnen kort definitief zal worden geregeld en de aandacht vestigt op de gepensionneerden van de N. M. B. S.); Briot (die van mening is dat een integrale perekwatie der rust- en overlevingspensioenen mogelijk en noodzakelijk is en die de ingediende amendementen verdedigt); Glineur (die verklaart dat slechts een aanpassing der pensioenen aan de levensduurte en hun automatische gelijkschakeling met de lonen der in dienst zijnde personeelsleden logisch en rechtvaardig is, en die de aandacht vestigt op de noodzakelijkheid de toestand van de gepensionneerden van de Nord-Belge spoorwegen te regulariseren); Van Remoortel (die de minister verzoekt zich te bekommeren om het lot der gepensionneerde kolonialen); Van Houtte, m. f. (die de ingediende amendementen bekampt en verklaart dat het ontwerp voor het ogenblik de hoogst mogelijke inspanning betekent), en Doutrepont (die verklaart dat zijn groep zich bij de stemming van het ontwerp zal onthouden), blz. 1876 tot 1884.

Artikelsgewijze bespreking (12 Juli 1951).

Art. 1.

Opmerking van de heer Doutrepont, blz. 1888.

Het amendement van de heer Doutrepont c. s. wordt verworpen met 80 tegen 62 stemmen bij 8 onthoudingen, blz. 1888.

Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet, de heren Descampe, Doutrepont, Rolin, Mevr. Spaak, de heren Van Belle, Vermeylen en Baur.

Het artikel wordt aangenomen.

Andere artikelen.

De amendementen worden ingetrokken en de artikelen aangenomen, blz. 1889 tot 1893.

Pensioenen. — PEREKWATIE (vervolg)

Stemming (12 Juli 1951).

De heer Coulonvaux rechtvaardigt de stemming van zijn groep, blz. 1935.

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 91 tegen 9 stemmen, bij 45 onthoudingen, aangenomen, blz. 1936.

Hebben zich onthouden : de heer Chot, Mevr. Ciselet, de heren Clays, Crommen, Debaise, De Bruyne (Victor), Dehousse, Delor, Descampe, Desmet (Louis), Doutrepont, Duray, Duterne, Gilis, Glineur, Goossens, Harmegnies, Knops, Lacroix, Lapaille, Laurens, Ledoux, Machtens, Mazereel, Moulin, Pincé, Pontus, Rassart, Roelandts, Spreutel, Taillard, Troclet, Mevr. Vandervelde, de heren Van Eyndonck, Van Hooveld, Van Remoortel, Verbert, Vermeylen, Versieren, Wijn, Yernaux, Allard, Beaucarne, Boulanger en Briot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Pensioenen. — Z. ook : Interpellaties : Doutrepont.

Z. ook : Interpellaties : Glineur.

Z. ook : Interpellaties : Van Remoortel.

Z. ook : Leger.

Z. ook : Rekenhof.

Pensioenregeling der loontrekkenden en niet-loontrekkenden. — Z. Maatschappelijke verzekeringen.

Personeelsleden van de « S. A. du Canal de Blaton-Ath ». — Z. Pensioenen.

Politieke gevangenen. — Z. Interpellaties : Doutrepont.

Z. ook : Oorlog.

Z. ook : Ordemoties : Doutrepont.

Posterijen.

Wetsvoorstel tot oprichting van de regie van posterijen.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 41 (28 November 1950).

Prijsstijging. — Z. Interpellaties : Flamme.

Prijzencontrôle. — Z. Handel en nijverheid.

Provinciale wet. — Z. Provinciën.

Provinciën.

PROVINCIALE WET.

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 112 *van de provinciale wet. (Beschikking over de gelden van de provincie.)*

Doc. — Nr 144. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 206. Verslag van de heer Van Steenberge.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 754 (6 Februari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Van Steenberge, blz. 1099 (14 Maart 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming over het enig artikel (19 April 1951).

Aangenomen, blz. 1241.

Stemming (26 April 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 142 aanwezige leden aangenomen, blz. 1287.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Publicaties. — Z. Kinderen.

Publiek recht.

ONVERENIGBAARHEDEN.

Wetsontwerp tot opheffing van de onverenigbaarheid tussen sommige verkiezingsmandaten en de hoedanigheid van militair in het expeditiekorps voor Korea.

Doc. — Nr 75. Verslag van de heer Derbaix.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 269 (19 December 1950).

Indiening van het verslag door de heer Derbaix, blz. 281 (19 December 1950).

Algemene beraadslaging en artikelsgewijze bespreking (20 December 1950).

Rede van de heren Taillard (die verklaart dat zijn groep zich niet kan aansluiten bij het zenden van een expeditiekorps naar Korea) en graaf Possée de Maulde (die protest aantekent tegen de beledigingen die aan het adres van de vrijwilligers voor Korea werden geuit in de *Rode Vaan*), blz. 333.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen worden zonder opmerking aangenomen, blz. 333.

Publiek recht. — ONVERENIGBAARHEDEN (vervolg)

Stemming (22 December 1950).

De heer Rolin rechtvaardigt zijn stemming, blz. 493.
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 119 stemmen tegen 6, bij 11 onthoudingen, aangenomen, blz. 493.
Onthielden zich : de heren Vergeylen, Yernaux, Craeybeckx, Crommen, De Block, baron de Dorlodot, Doutrepont, Duray, Moulin, Rolin en Troclet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

RAAD VAN STATE.

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 14 der wet van 23 December 1946 houdende instelling van een Raad van State.

Doc. — N° 93. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
N° 387. Verslag van de heer Vermeylen.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 440 (22 December 1950).

Algemene beraadslaging (11 Juli 1951).

Rede van de heren Van Remoortel (die vraagt de bespreking van het ontwerp te verdagen tot op het ogenblik dat de verenigde commissies van binnenlandse zaken en justitie in het bezit zullen zijn van het verslag over de werking van de Raad van State); Vermeylen (die de vergadering verzoekt de door het ontwerp voorgestelde wijziging goed te keuren); Brasseur, m. b. z. (die verklaart dat het verslag over de werking van de Raad van State na het parlementair verlof zal worden ingediend), en Van Remoortel (die verklaart voorstander te zijn van een gespecialiseerde balie en aandringt opdat het onderzoek zou worden verdaagd), blz. 1838 tot 1840.

Terugzending naar de commissie (12 Juli 1951).

De heren Rolin, Vermeylen, Van Remoortel en Ronse verzoeken de voorzitter het advies van de Raad van State in te winnen, blz. 1912.
Het ontwerp wordt naar de commissie verwezen.

Voorzitterschap.

Doc. — N^{r} 202. Lijst der candidaten op 6 Maart 1951 door de Raad van State voorgedragen voor het ambt van voorzitter van vernoemde Raad.
Hand. — Overzending van de lijst der candidaten voorgedragen met het oog op de benoeming tot de plaats van voorzitter, blz. 1037 (13 Maart 1951).

Geheime stemming tot voordracht van candidaten voor het ambt van voorzitter van de Raad van State (24 April 1951).

De heren Devaux, Vauthier et Somerhausen worden respectievelijk tot 1^{e}, 2^{e} en 3^{e} candidaat verkozen, blz. 1252.

Wedden.

Wetsontwerp houdende vaststelling in munteenheden van de wedden, vergoedingen- en anciënniteitsverhogingen van het personeel van de Raad van State.

Hand. — Geen algemene behandeling.
De artikelen worden zonder opmerking aangenomen, blz. 42 (28 November 1950).
Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 149 aanwezige leden aangenomen, blz. 50 (28 November 1950).
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

R

Raad van Europa. — Z. Buitenlandse zaken : Schumanplan. — Zie ook : Interpellaties de la Vallée Poussin.

Raad van State. — Z. Publiek recht.

Ramingen van de regie van telegraaf en telefoon. — Z. Telegraaf en telefoon.

Rampen en ongevallen.

MIJNRAMP TE BOUFFIOULX.

Hand. — De heer voorzitter brengt hulde aan de slachtoffers van mijnramp te Bouffioulx, blz. 960 (6 Maart 1951).

ONTPLOFFING TE TESSENDERLO.

Wetsontwerp betreffende de herstelling van de schade veroorzaakt door de op 29 April 1942 voorgekomen ontploffing te Tessenderlo.

Doc. — N^{r} 373. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
N^{r} 381. Verslag van de heer Custers.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1706 (3 Juli 1951).
Indiening van het verslag door de heer Custers, blz. 1771 (4 Juli 1951).

Rampen en ongevallen. — ONTPLOFFING TE TESSENDERLO (vervolg)

Algemene beraadslaging (12 Juli 1951).

Rede van de heren Custers (die aanstipt dat de staatstussenkomst geen integrale vergoeding betekent, maar slechts een fictieve gelijkstelling van de geteisterden van Tessenderlo met de oorlogsslachtoffers en die het vraagstuk toelicht van de verantwoordelijkheden inzake de ontploffing van Tessenderlo); Troclet (die zich akkoord verklaart wat het moreel en sentimenteel aspect van het vraagstuk betreft, maar van mening is dat de kwestie van de burgerlijke verantwoordelijkheid eerst dient opgelost te worden vooraleer de Staat kan tussenkomen en die terugzending van het ontwerp naar de commissie vraagt); Custers (die de Senaat verzoekt het ontwerp onmiddellijk goed te keuren); Leynen en De Stobbeleir (die zich verzetten tegen de terugzending naar de commissie); Troclet (die doet opmerken dat van uit burgerlijk oogpunt niets werd gedaan), en De Boodt, m. w. (die de vergadering verzoekt het ontwerp eenparig goed te keuren), blz. 1907. tot 1910.
Het voorstel tot verdaging wordt verworpen.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (12 Juli 1951).

Art. 1.

Tussenkomst van de heren Deman en De Boodt, m. w. (betreffende de uitvoering van de wet), blz. 1910.
Het artikel wordt aangenomen, blz. 1910.

Art. 2 *tot* 11.

Aangenomen, blz. 1910 tot 1912.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt aangenomen met 123 tegen 3 stemmen, bij 4 onthoudingen, blz. 1943.
Hebben zich onthouden : de heren Doutrepont, Moulin, Troclet en Yernaux.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

POIX-SAINT-HUBERT EN KONTICH.

Hand. — De heer voorzitter brengt hulde aan de slachtoffers van de spoorwegrampen te Poix-Saint-Hubert en te Kontich. — De heer Segers, m. v., sluit zich aan bij de hulde door de heer voorzitter gebracht, blz. 244 (14 December 1950).

Rechtbanken van eerste aanleg. — Z. Rechterlijke Inrichting : Rechterlijk personeel.

Rechterlijk personeel. — Z. Rechterlijke inrichting.

Rechterlijke inrichting.

Wetsontwerp betreffende de classificatie der rechtbanken van eerste aanleg en der rechtbanken van koophandel.

Doc. — N^{r} 312. Ontwerp geamendeerd door de Kamer der volksvertegenwoordigers.
N^{r} 410. Verslag van de heer Ronse.
Hand. — Geamendeerd ontwerp overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1469 (12 Juni 1951).
Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 1812 (10 Juli 1951).
Geen algemene beraadslaging.

Stemming over de artikelen (12 Juli 1951).

Aangenomen, blz. 1895.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 129 tegen 1 stem aangenomen, blz. 1940.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

ADVOKATEN.

Honoraria.

Wetsontwerp waarbij ten gunste van de advocaten van de personen, aan wie inbreuken op hoofdstuk II van titel I van boek II van het Wetboek van strafrecht worden ten laste gelegd, een voorrecht wordt ingesteld voor de betaling van hun honoraria en uitschotten betreffende de verdediging.

Doc. — N^{r} 354. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Harmel, m. o. o., in naam van de heer Moyersoen, m. j., blz. 1597 (21 Juni 1951).

GEVANGENISARBEID.

Hand. — Overzending van de balansen en van het verslag betreffende de regie van de gevangenisarbeid, blz. 515 (16 Januari 1951).
Overzending van :
1° De algemene balans en de algemene winst- en verliesrekening van de regie van de gevangenisarbeid;
2° De afzonderlijke balansen en de afzonderlijke winst- en verliesrekeningen voor iedere werkplaats van de regie, die aan machines en werktuigen over een vastgezet kapitaal van 25,000 frank of meer beschikt;
3° Het verslag over de bedrijvigheid van de regie, blz. 844 (21 Februari 1951).

Rechterlijke inrichting (vervolg)

GEZWORENEN.

Ontwerp van wet betreffende de lijsten van gezworenen.

Doc. — Nr 153. Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

Nr 180. Verslag van de heer Hody.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Moyersoen, m. j., blz. 807 (15 Februari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Hody, blz. 960 (6 Maart 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Stemming der artikelen (13 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1061.

Stemming (14 Maart 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1099.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

HOF VAN VERBREKING.

Voordracht van candidaten.

Doc. — Nr 254. Lijst der candidaten op 27 April 1951 door het Hof van verbreking voorgedragen voor de plaats van raadsheer, bij dit Hof opengevallen in gevolge de inruststelling van de heer eerste-voorzitter Soenens, tot het emeritaat toegelaten.

Hand. — Overzending van de lijst van candidaten door het Hof van verbreking in zijn openbare rechtzitting van 27 April 1951 voorgedragen tot een openstaande plaats van raadsheer, blz. 1299 (2 Mei 1951).

OPENSTAANDE PLAATSEN.

Wetsontwerp waarbij de bekendmaking van de bij de rechterlijke orde openstaande plaatsen voorgeschreven wordt.

Doc. — Nr 298. Verslag van de heer Hanquet.

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen (26 Juni 1951).

Hand. — Opmerking van de heer Hanquet, verslagg., blz. 1610.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen worden aangenomen zoals ze door de commissie werden voorgesteld, blz. 1610.

Stemming (26 Juni 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1618.

Het ontwerp wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt.

RECHTERLIJK PERSONEEL.

Wetsontwerp tot vermeerdering van het personeel van de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1706 (3 Juli 1951).

Wetsontwerp tot vermeerdering van het personeel van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde.

Doc. — Nr 39. Verslag van de heer Van Gerven.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 6 (14 November 1950).

Indiening van het verslag door de heer Van Gerven, blz. 197 (12 December 1950).

Algemene beraadslaging en stemming van het enig artikel (13 December 1950).

Rede van de heren Van Gerven, verslaggever (die de aandacht vestigt op de dringende noodzakelijkheid van het ontwerp), Lilar (die meent dat het personeel der andere rechtbanken eveneens zou dienen te worden aangepast), en Moyersoen, m. j. (die verklaart dat een algemeen ontwerp begin 1951 zal worden neergelegd), blz. 220.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Het enig artikel wordt zonder opmerking aangenomen.

Stemming (14 December 1950).

Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 144 tegen 2 stemmen, bij 2 onthoudingen, blz. 249. — Hebben zich onthouden : de heren Duvieusart en Leynen.

Het ontwerp wordt aan de Koninklijke Prins ter bekrachtiging voorgelegd.

VOORLOPIGE HECHTENIS.

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 140 *van de wet van* 18 *Juni* 1869 *op de rechterlijke inrichting.*

Doc. — Nr 319. Verslag van de heer Orban.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Orban, blz. 1474 (12 Juni 1951).

Rechterlijke inrichting (vervolg)

WEDDEN.

Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 2 *der wet van* 14 *Augustus* 1947, *betreffende de wedden van de magistraten der rechterlijke macht en de wedden van de griffiers der Hoven, rechtbanken en vredegerechten.*

Doc. — Nr 154. Verslag van de heer Ronse.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 807 (15 Februari 1951).

Algemene beraadslaging (14 Maart 1951).

Zie de bespreking van het wetsvoorstel tot interpretatie van alinea 5 van de artikelen 3 en 5 van de wet van 1 Juni 1949 tot wijziging en aanvulling van de wet van 14 Augustus 1947, betreffende de wedden van de magistraten der rechterlijke macht en de wedden van de griffiers der hoven, rechtbanken en vredegerechten.

Artikelsgewijze bespreking (14 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1065.

Stemming (14 Maart 1951).

Het geheel van het voorstel wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1098.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsvoorstel tot interpretatie van alinea 5 *van de artikelen* 3 *en* 5 *van de wet van* 1 *Juni* 1949 *tot wijziging en aanvulling van de wet van* 14 *Augustus* 1947, *betreffende de wedden van de magistraten der rechterlijke macht en de wedden van de griffiers der hoven, rechtbanken en vredegerechten.*

Doc. — Nr 155. Verslag van de heer Ronse.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 807 (15 Februari 1951).

Algemene beraadslaging (14 Maart 1951).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van het wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 2 der wet van 14 Augustus 1947 betreffende de wedden van de magistraten der rechterlijke macht en de wedden van de griffiers der hoven, rechtbanken en vredegerechten.

Rede van de heer Ronse, verslaggever (die de draagwijdte van de twee voorstellen toelicht), blz. 1064.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Stemming van het enig artikel (14 Maart 1951).

Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1065.

Stemming (14 Maart 1951).

Het geheel van het wetsvoorstel wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1098.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsvoorstel betreffende de wedden van de leden der rechterlijke orde.

Doc. — Nr 218. Voorstel van de heer Ronse.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Ronse, blz. 1170 (20 Maart 1951).

Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 1228 (19 April 1951).

Regeringspolitiek.

Mededeling van de regering (12 Juli 1951).

Verklaring van de heer Pholien, e. m., in verband met het beeindigen van de staat van oorlog met Duitsland, blz. 1943.

Mededeling van de regering (18 Juli 1951).

De heer Pholien, e. m. deelt mede dat hij het ontslag van de regering heeft aangeboden aan de Koning maar dat Z. M. de regering verzocht heeft haar functie voort te zetten, blz. 1950.

Registers. — Z. Burgerlijk recht : Burgerlijk stand.

Registratie, hypotheek en griffierechten. — Z. Belastingen : Indirecte belastingen : Registratie.

Reglement van de Senaat. — Z. Wetgevende Kamers.

Rekenhof.

Hand. — Overzending van : 1° Het besluit door de ministerraad op 24 October 1950 onder nr 423, getroffen in zake nieuwe uitgaven die door de Wetgevende Kamers nog niet goedgekeurd werden; 2° Het besluit door de ministerraad, onder nr 421, op 24 October 1950 getroffen in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van buitenlandse handel.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 6 (14 November 1950).

Rekenhof (vervolg)

Overzending van 1° Het besluit door de ministerraad, onder nr 426, op 24 October jl. getroffen, in zake nieuwe uitgaven die door de Wetgevende Kamers nog niet goedgekeurd werden; 2° De besluiten door de ministerraad, onder nrs 424, 428 en 430, op 3 en 10 November 1950 getroffen in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van de ministeries van arbeid en sociale voorzorg, van financiën en van landsverdediging; 3° Een afschrift, alsmede een uiteenzetting, van het besluit nr 427, door de ministerraad getroffen op 3 November 1950, met het oog op de toekenning aan de bloedverwanten in de opgaande linie van burgerlijke oorlogsslachtoffers weggevoerd voor gedwongen arbeid, vermeld in de bijlagen tot staving van hogerbedoelde beslissing, van de uitkeringen voorzien bij artikel 5, 3°, der bij koninklijk besluit van 19 Augustus 1921 samengeordende wetten.

Verwezen naar de commissie voor de financiën, blz. 56 (29 November 1950).

Overzending van : 1° De besluiten door de ministerraad onder nr 429 en 431 op 10 November 1950 getroffen in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van arbeid en sociale voorzorg en van landsverdediging; 2° Het besluit door de ministerraad onder nr 437 op 24 November 1950 getroffen in zake uitgaven buiten de begroting der buitengewone ontvangsten en uitgaven gedaan voor rekening van het ministerie van openbare werken; 3° De besluiten door de ministerraad onder nrs 432 en 436 op 10 en 17 November 1950 getroffen in zake nieuwe uitgaven die door de Wetgevende Kamers nog niet goedgekeurd werden; 4° Het besluit door de ministerraad onder nr 435 op 10 November 1950 getroffen in zake nieuwe uitgaven die door de Wetgevende Kamers nog niet goedgekeurd werden, uitgenomen de tot beloop van 125,000,000 frank boven het krediet voorzien bij artikel 423 van het begrotingsontwerp der buitengewone ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1950 te vereffenen uitgaven.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 96 (5 December 1950).

Overzending van : 1° Een besluit door de ministerraad onder nr 438 op 1 December 1950 getroffen in zake nieuwe uitgaven buiten de begroting der buitengewone ontvangsten en uitgaven gedaan; 2° Een besluit door de ministerraad onder nr 433 op 10 dezer getroffen in zake nieuwe uitgaven die door de Wetgevende Kamers nog niet goedgekeurd werden; 3° Een uiteenzetting betreffende het geschil gerezen tussen het college en het departement van financiën hoofdens de kwijtschelding aan een aannemer van boeten toegepast wegens vertraging in de uitvoering van een levering, alsmede een afschrift van het besluit van de ministerraad nr 408, van 25 Augustus 1950, dienaangaande tussenbeide getreden.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 196 (12 December 1950).

Overzending van : 1° Een besluit door de ministerraad, onder nr 439, op 1 December 1950 getroffen in zake nieuwe uitgaven voor rekening van het ministerie van arbeid en sociale voorzorg; 2° Een besluit door de ministerraad, onder nr 440, op 1 December 1950 getroffen in zake uitgaven buiten de begroting der dotatiën gedaan; 3° Een aanvullende uiteenzetting betreffende het geschil gerezen tussen het college en het departement van openbare onderwijs, aangaande de noodzakelijkheid, de inrichting van de Nationale Dienst voor de jeugd te doen regelen door een koninklijk besluit, voor de vaststelling der uitgaven, alsmede een afschrift van het nieuw besluit van de ministerraad dienaangaande getroffen.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 269 (19 December 1950).

Overzending van : 1° Een besluit door de ministerraad, onder nr 441, op 8 December 1950 getroffen in zake de uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van volksgezondheid en van het gezin; 2° Een besluit door de ministerraad, onder nr 442, op 8 December 1950 getroffen betreffende nieuwe uitgaven die door de Wetgevende Kamers nog niet goedgekeurd werden; 3° Een besluit door de ministerraad, onder nr 443, op 8 December 1950 getroffen betreffende uitgaven gedaan buiten de begroting voor rekening van de verscheidene ministeriën.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 514 (16 Januari 1951).

Overzending van : 1° Een besluit door de ministerraad onder nr 445, op 22 December 1950 getroffen, in zake nieuwe uitgaven die door de Wetgevende Kamers nog niet goedgekeurd werden; 2° Een besluit door de ministerraad onder nr 446, op 5 Januari 1951 getroffen, in zake uitgaven gedaan buiten de begroting voor rekening van het ministerie van buitenlandse zaken.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 591 (23 Januari 1951).

Overzending van : Een besluit door de ministerraad onder nr 419 op 13 October 1950 getroffen in zake uitgaven buiten de begroting gedaan en bijkomende kredieten voor het dienstjaar 1950, evenals een uiteenzetting over de hierdoor toegestane kredietoverschrijvingen.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 664 (30 Januari 1951).

Overzending van een besluit door de ministerraad, onder nr 448, op 26 Januari 1951 getroffen in zake de uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van financiën.

Rekenhof (vervolg)

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 805 (15 Februari 1951).

Overzending van een besluit door de ministerraad onder nr 444 op 15 December 1950 getroffen inzake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van openbare werken.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 844 (21 Februari 1951).

Overzending van het honderd en zevende boek van opmerkingen.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 869 (27 Februari 1951).

Overzending van een uiteenzetting betreffende de wijzigingen die door de ministerraad in zitting van 9 Februari 1951 toegebracht werden aan zijn besluit nr 419 van 13 October 1950, blz. 891.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 891 (28 Februari 1951).

Overzending van een aanvullende uiteenzetting in zake het geschil gerezen tussen het college en het departement van openbaar onderwijs betreffende de wettelijkheid van de uitgaven tot uitrusting en tot werking van de technische scholen van de Staat, alsmede een uittreksel uit een nieuwe beraadslaging van de raad van ministers dienaangaande tussenbeide getreden.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 960 (6 Maart 1951).

Overzending van een uiteenzetting, alsmede van een exemplaar van de beraadslaging van de raad van ministers, nr 449, van 2 Februari 1951, die een einde heeft gesteld aan het geschil gerezen tussen het college en de minister van financiën.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 960 (6 Maart 1951).

Overzending van een besluit, onder nr 451, op 16 Februari 1951, door de ministerraad getroffen in zake uitgave buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van verkeerswezen.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1128 (20 Maart 1951).

Overzending van een uiteenzetting, alsook van een afschrift van het besluit nr 418 door de ministerraad van 13 October 1950 genomen, dat een einde heeft gemaakt aan het geschil gerezen tussen het college en de heer minister van financiën.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1156 (20 Maart 1951).

Overzending van een beraadslaging nr 452, op 9 Maart 1951 door de ministerraad getroffen met het oog op de toekenning aan de bloedverwanten in de opgaande linie van burgerlijke oorlogsslachtoffers weggevoerd voor de gedwongen arbeid, vermeld in de bijlagen tot staving van hogerbedoelde beslissing, van de uitkeringen voorzien bij artikel 5, 3°, der bij koninklijk besluit van 19 Augustus 1921 samengeordende wetten.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1227 (19 April 1951).

Overzending van een uiteenzetting en de beraadslaging n° 450 van de ministerraad dd. 9 Februari 1951, in verband met het geschil gerezen tussen het college en de heer minister van financiën omtrent het pensioen toegewezen aan de heer Fl. Schmitz, gewezen onderwijzer bij het centraal observatiegesticht te Mol.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1227 (19 April 1951).

Overzending van : 1° Het besluit op 9 Maart 1951 door de ministerraad onder nr 454 getroffen in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van verkeerswezen; 2° Het besluit op 30 Maart 1951 door de ministerraad onder nr 456 getroffen in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van buitenlandse zaken.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1227 (19 April 1951).

Overzending van een aanvullende uiteenzetting betreffende het geschil gerezen tussen het college en het departement van openbaar onderwijs, aangaande de noodzakelijkheid de inrichtingen van de Nationale Dienst voor de jeugd te doen regelen door een koninklijk besluit vóór de vaststelling der uitgaven, alsmede een afschrift van het besluit van de ministerraad dienaangaande getroffen.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1248 (24 April 1951).

Overzending van een uiteenzetting alsmede van een afschrift van het besluit nr 455 van de ministerraad van 23 Maart 1951, in verband met het geschil gerezen tussen het college en de heer minister van financiën.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1299 (2 Mei 1951).

Overzending van : 1° Een besluit door de ministerraad onder nr 458, op 27 April 1951 getroffen, in zake uitgaven gedaan buiten de begroting voor rekening van het ministerie van economische zaken en middenstand; 2° Van een besluit door de ministerraad onder nr 459, op 4 Mei 1951 getroffen, in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van binnenlandse zaken.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1332 (22 Mei 1951).

Rekenhof (vervolg)

Overzending van : 1° Een besluit door de ministerraad op 20 April 1951, onder nr 457, getroffen in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van openbare werken; 2° Een besluit door de ministerraad op 11 Mei 1951, onder nr 460, getroffen in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van financiën.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1415 (6 Juni 1951).

Overzending van : 1° Een besluit door de ministerraad onder nr 463 op 25 Mei 1951 getroffen, in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van binnenlandse zaken; 2° Een besluit door de ministerraad onder nr 464 op 25 Mei 1951 getroffen, in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van landsverdediging.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1469 (12 Juni 1951).

Overzending van een uiteenzetting, alsmede van een afschrift van de beraadslaging van de ministerraad, getroffen de 18 Mei 1951 in verband met het geschil gerezen tussen het college en de heer minister van financiën omtrent de toepassing van de bepalingen van artikel 9 van het koninklijk besluit nr 16 van 15 October 1934 die de bijambten beogen welke gedurende de loopbaan werden onderbroken en waaraan het genot van artikel 50 van de wet van 21 Juli 1844 werd toegekend.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1469 (12 Juni 1951).

Overzending van een uiteenzetting, alsmede van een afschrift van het besluit nr 461 van de ministerraad getroffen op 18 Mei 1951, in verband met het geschil gerezen tussen het college en de heer minister van financiën omtrent de toepassing van de bepalingen van artikel 9 van het koninklijk besluit nr 16 van 15 October 1934, in verband met de bijambten welke opgehouden hebben bezoldigd te worden meer dan één jaar vóór de oppensioenstelling in de hoofdfunctie.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1535 (12 Juni 1951).

Overzending van besluiten door de ministerraad onder nrs 466, 468 en 470, op 8 en 15 Juni 1951 getroffen, in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van economische zaken en middenstand, van het ministerie van buitenlandse zaken en van het ministerie van landsverdediging.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1707 (3 Juli 1951).

Overzending van het besluit op 22 Juni 1951 door de ministerraad onder nr 471 getroffen, in zake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van verkeerswezen.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1809 (10 Juli 1951).

Overzending van een besluit op 28 Juni 1951 door de ministerraad, onder nr 473, getroffen, inzake uitgaven buiten de begroting gedaan voor rekening van het ministerie van openbaar onderwijs.

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1945 (16 Juli 1951).

PENSIOENEN.

Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van 29 October 1846, betreffende de inrichting van het Rekenhof, gewijzigd door de wetten van 4 Juni 1921, 20 Juli 1921 en 13 Juli 1930, en betreffende het pensioen van de leden van genoemd Hof.

Doc. — Nr 116. Ontwerp overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers.

Nr 216. Verslag van de heer P. De Smet.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 590 (23 Januari 1951).

Indiening van het verslag door de heer P. De Smet, blz. 1135 (20 Maart 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Artikelsgewijze bespreking (21 Maart 1951).

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1187.

Stemming (21 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 159 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1219.

Heeft zich onthouden : de heer Ronse.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Rijkscomptabiliteit. — Z. Financiën.

Rijkskoel- en vriesdiensten. — Z. Vriesdiensten.

Rijkswacht. — Z. Begrotingen. — Z. ook : Leger.

Ruilingen van landgoederen. — Z. Belastingen : Indirecte belastingen : Registratie.

S

Schade.

Wetsvoorstel tot vergoeding van schade aan personen en goederen veroorzaakt door de beroering in de maanden Juli en Augustus 1950.

Doc. — Nr 148. Verslag van de heer Ancot.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 41 (28 November 1950).

Algemene beraadslaging en verwerping (27 Februari 1951).

Rede van baron de Dorlodot (die de beginselen die hem hebben geleid dit voorstel in te dienen nader toelicht) en de heer Ancot (die doet opmerken dat de gemeenten verantwoordelijk zijn voor de schade), blz. 869 tot 872.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Het eerste artikel wordt verworpen, blz. 872.

Schade ingevolge oorlogsfeiten. — Z. Arbeid : Arbeidsongevallen.

Schoollokalen. — Z. Interpellaties : Missiaen.

Schuman-plan. — Z. Buitenlandse zaken.

Sequestratie. — Z. Oorlog.

Sociaal recht.

SOCIALE WETGEVING.

Wetsontwerp betreffende de vereenvoudiging der documenten waarvan het bijhouden door de sociale wetgeving opgelegd is.

Doc. — Nr 109. Verslag van de heer M. Servais.

Hand. — Indiening van het verslag door de heer M. Servais, blz. 561 (18 Januari 1951).

Geen algemene beraadslaging.

Artikelsgewijze bespreking (23 Januari 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 592 en 593.

Stemming (23 Januari 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 149 aanwezige leden aangenomen, blz. 597.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Sociale wetgeving. — Z. Sociaal recht.

Socobelge. — Z. Ordemoties : Buisseret.

Splitsing van verenigingen. — Z. Burgerlijk recht.

Spoorlijn Mechelen-Terneuzen. — Z. Interpellaties : Doutrepont.

Spoorwegen. — Z. Buitenlandse zaken. — Z. ook : Verkeerswezen.

Staalproductie (Schuman-plan). — Z. Buitenlandse zaken : Schuman-plan.

Stagiaires. — Z. Buitenlandse zaken.

Stedebouw. — Z. Interpellaties : Coulonvaux.

Strafrecht.

AMNESTIE.

Wetsvoorstel tot wijziging van de besluitwet van 20 September 1945, waarbij amnestie wordt verleend voor zekere misdrijven.

Doc. — Nr 47. Voorstel van de heer De Stobbeleir.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 270 (19 December 1950).

GELDBOETEN.

Wetsontwerp betreffende de opdecimen op de strafrechterlijke geldboeten.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1367 (29 Mei 1951).

STRAFWETBOEK.

Ontwerp van wet houdende wijziging van artikel 123sexies *van het Wetboek van strafrecht.*

Doc. — Nr 198. Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Moyersoen, m. j., blz. 1024 (8 Maart 1951).

Strafrecht (vervolg)

VOORLOPIGE HECHTENIS.

Wetsvoorstel houdende wijziging van artikel 20 *van de wet van* 20 *April* 1874 *op de voorlopige hechtenis.*

Doc. — Nr 95. Voorstel van de heer Rolin.
Nr 285. Verslag van de heer Vermeylen.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Rolin, blz. 483 (22 December 1950).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 515 (16 Januari 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (7 Juni 1951).

Rede van de heren Coulonvaux en Moyersoen, m. j. (betreffende de overbrenging der gedetineerden naar de kamer van inbeschuldigingstelling), blz. 1433.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1433.

Stemming (7 Juni 1951).

Het geheel van het wetsvoorstel wordt met 139 tegen 3 stemmen, aangenomen, blz. 1450.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

VOORLOPIGE INVRIJHEIDSTELLING EN VEROORDELING.

Wetsvoorstel tot nieuwe wijziging van artikel 9 *van de wet van* 31 *Mei* 1888 *op de voorlopige invrijheidstelling en veroordeling.*

Doc. — Nr 87. Voorstel van de heer Rolin.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Rolin, blz. 395 (21 December 1950).
Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 515 (16 Januari 1951).

Strafvordering.

Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van 17 *April* 1878 *bevattende de voorafgaande titel van het Wetboek van rechtspleging in strafzaken.*

Doc. — Nr 409. Verslag van de heer Van Remoortel.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1534 (19 Juni 1951).
Indiening van het verslag door de heer Van Remoortel, blz. 1818 (10 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming der artikelen (12 Juli 1951).

Rede van de heren Kluyskens (die van mening is dat het ontwerp niet zou dienen goedgekeurd te worden) en Van Remoortel (die de algemene draagwijdte van het ontwerp toelicht), blz. 1893-1894.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
De artikelen worden aangenomen, blz. 1894.

Stemming (12 Juli 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 130 aanwezige leden aangenomen, blz. 1940.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Strafwetboek. — Z. Strafrecht.

Strijdkrachten. — Z. Buitenlandse zaken : Verdrag van Brussel.

Syndicaal recht. — Z. Buitenlandse zaken.

T

Taaltelling. — Z. Interpellaties : Catteau.

Tabak (accijnsrechten). — Z. Belastingen : Douanen en accijnzen.

Tabaksbedrijf. — Z. Interpellaties : Coulonvaux.

Tandtechnici. — Z. Beroepen.

Tariefverminderingen. — Z. Verkeerswezen.

Tarwe. — Z. Ordemoties : Bouilly.
Z. ook : Ordemoties : d'Aspremont Lynden.

Tegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten. — Z. Maatschappelijke verzekeringen : Gebrekkigen en verminkten.

Telegraaf en telefoon.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 *Juli* 1930 *tot oprichting van de regie van telegraaf en telefoon.*

Doc. — Nr 217. Verslag van de heer P. De Smet.
Indiening van het verslag door de heer P. De Smet, blz. 1167 (20 Maart 1951).

Telegraaf en telefoon (vervolg)

Algemene beraadslaging en stemming der artikelen (21 Maart 1951).

Opmerkingen van de heren Crommen, Van Houtte, m. f., Schot en Doutrepont, blz. 1186.
De artikelen worden aangenomen, blz. 1186.

Stemming (21 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 159 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1219.
Onthield zich : de heer Ronse.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

RAMINGEN 1950.

Wetsontwerp betreffende de ramingen van de regie van telegraaf en telefoon voor het dienstjaar 1950.

Doc. — Nr 123. Verslag van de heer Delport.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 590 (23 Januari 1951).
Indiening van het verslag door de heer Delport, blz. 609 (24 Januari 1951).

Algemene bespreking (30 Januari 1951).

Opmerking van de heer L. De Block, blz. 672.

Artikelsgewijze bespreking (30 Januari 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 672.

Stemming (30 Januari 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 81 tegen 65 stemmen, bij 1 onthouding, aangenomen, blz. 672.
Onthield zich : Mevr. Ciselet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

RAMINGEN 1951.

Wetsontwerp betreffende de ramingen van de regie van telegraaf en telefoon voor het dienstjaar 1951.

Doc. — Nr 236. Verslag van de heer Delport.
Nr 240. Amendement van de heer Doutrepont.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1184 (21 Maart 1951).
Indiening van het verslag door de heer Delport, blz. 1228 (19 April 1951).

Algemene beraadslaging (26 April 1951).

Rede van de heren Delport, verslagg. (die de aandacht vestigt op de telefoonuitbreiding, op het belang van de T. T.-school en op het taalevenwicht dat in de regie heerst); Doutrepont (die protesteert tegen de vertraagde bespreking van de begroting der regie en tegen de hulp die verleend werd aan zekere afgestelde personeelsleden); Warnant (betreffende : de noodzakelijke materiële tijd tot de volledige verwezenlijking van de modernisatie van het telefonisch net en het totaal bedrag van de voorgenomen uitgaven en betreffende de kwestie van een verhoging der tarieven); De Block (betreffende : het beheer van de regie als genationaliseerd bedrijf; het vraagstuk van de tariefverhoging, het tienjarenplan, de automatisatie van het net en de tewerkstelling van het afgedankt personeel en het evenwicht van de begroting), blz. 1281 tot 1285.
Rede van de heren Meunier (die onderzoekt wat door de minister werd verwezenlijkt op economisch, politiek, sociaal en financieel gebied); Demarneffe (die de aandacht van de minister vraagt voor de telefoonuitbreiding in de provincie Limburg), en Segers, m. v. (die navermelde punten behandelt : de ontwikkeling van het net, de financiële toestand van de regie en de problemen met betrekking tot het personeel van de regie), blz. 1289 tot 1292.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (26 April 1951).

Tabel.

Art. 1 *en* 2.

Aangenomen, blz. 1293.

Art. 3.

Amendement van de heer Doutrepont :
Opmerkingen van de heren Doutrepont en Segers, m. blz. 1294.
Het amendement wordt ingetrokken.
Artikel 3 wordt aangenomen, blz. 1294.

Andere artikelen.

Aangenomen, blz. 1294.

Wetsontwerp.

Het enig artikel wordt aangenomen, blz. 1294.

Stemming (23 Mei 1951).

Het geheel van het wetsontwerp wordt met 83 tegen 68 stemmen, bij 3 onthoudingen, aangenomen, blz. 1346.
Hebben zich onthouden : Mevr. Ciselet, de heren Hoste en Moulin.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Tentoonstellingen (internationale). — Z. Buitenlandse Zaken.

Tienjarenplan. — Z. Koloniën.

Toelagen aan het vrij onderwijs. — Z. Onderwijs : Middelbaar onderwijs.

U

Uitzonderingsmaatregelen. — Z. Oorlog.

United States Educational Foundation. — Z. Buitenlandse zaken : Belastingen.

V

Verbreking (arresten van de militaire rechtscolleges). — Z. Leger : Militaire rechtscolleges.

Verenigde Naties. — Z. Buitenlandse zaken.

Vergoedingen ten behoeve van de gezinnen voor soldijtrekkende militairen. — Z. Leger : Militie.

Vergoedingspensioenen. — Z. Oorlog : Oorlogswezen.

Verkeerswezen.

N. M. B. S.

Hand. — Overzending van de balans en van de winst- en verliesrekening afgesloten op 31 December 1950, alsmede van een exemplaar van het verslag van de raad van beheer en het college van commissarissen en een afschrift van de notulen van de algemene vergadering van 25 Mei 1951, blz. 1810 (10 Juli 1951).

College van toezicht.

Benoeming van drie commissarissen bij de N. M. B. S. (20 December 1950).

Hand. — De heren Illias, Bribosia en Debunne worden tot commissaris bij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen herkozen, blz. 337.

SPOORWEGEN.

Noord-Zuidverbinding.

Wetsontwerp betreffende de ramingen van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuidverbinding voor het dienstjaar 1950.

Doc. — N^r^ 139. Verslag van de heer Van den Storme.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 590 (23 Januari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Van den Storme, blz. 691 (31 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (15 Februari 1951).

Zie de bespreking van het ontwerp voor het dienstjaar 1951.

Artikelsgewijze bespreking (15 Februari 1951).

De stemming van de artikelen wordt voorbehouden, blz. 829

Stemming der artikelen (21 Februari 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 849.

Stemming (21 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 152 aanwezige leden aangenomen, blz. 850.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetsontwerp betreffende de ramingen van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuidverbinding voor het dienstjaar 1951.

Doc. — N^r^ 139. Verslag van de heer Van den Storme.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. Verwezen naar de commissie, blz. 591 (23 Januari 1951).

Indiening van het verslag door de heer Van den Storme, blz. 691 (31 Januari 1951).

Algemene beraadslaging (15 Februari 1951).

Bij deze bespreking wordt de bespreking gevoegd van het ontwerp betreffende de ramingen voor het dienstjaar 1950.

Rede van de heren Van den Storme, verslaggever (betreffende : de voordelen van de Noord-Zuidverbinding, de taalrollen in het bureau der Noord-Zuidverbinding, de uitgaven aan personeelswedden, de mogelijkheid een kopstation te bouwen nabij de Centrale Halte en de oprichting van parkeerplaatsen nabij de stations); De Block (betreffende : het trage tempo waarin de werken verlopen, de wenselijkheid van een spoorverbinding tussen het Centraal Station van Brussel en Melsbroek, het vraagstuk der parkeerplaatsen en het vraagstuk der electrificatie) en Segers, m. v. (die de gemaakte opmerkingen beantwoordt), blz. 826 tot 829.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (15 Februari 1951).

De artikelen worden voorbehouden, blz. 830.

Verkeerswezen. — **Spoorwegen.** — NOORD-ZUIDVERBINDING (vervolg)

Stemming der artikelen (21 Februari 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 850.

Stemming (21 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 152 aanwezige leden aangenomen, blz. 850.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Tariefverminderingen.

Wetsvoorstel tot wijziging van het Regentsbesluit van 19 December 1949 waarbij de minister van verkeerswezen er toe gemachtigd wordt respectievelijk met de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, de Naamloze Maatschappij van de Electrische Spoorweg Brussel-Tervuren en de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen een overeenkomst te sluiten met het oog op de financiële tussenkomst van de Staat in de lasten welke door de spoorwegmaatschappijen gedragen worden wegens de tariefverminderingen opgelegd ten gunste van sommige categorieën van bevoorrechte reizigers.

Hand. — Inoverwegingneming. Verwijzing naar de commissie, blz. 41 (28 November 1950).

Verkopingen. — Z. Duitse bezetting.

Verlof. — Z. Arbeid.

Vermoedens van overlijden. — Z. Burgerlijk recht : Burgerlijke stand.

Vervallen wetsontwerpen. — Z. Wetgevende Kamers.

Vervoer van goederen per spoorweg. — Z. Buitenlandse zaken : Spoorwegen.

Visserij. — Z. Buitenlandse zaken.

Vliegwezen.

REGIE DER LUCHTWEGEN.

Hand. — Overzending, door de minister van verkeerswezen, van een bulletin betreffende kredietoverdrachten op de begroting van de regie der luchtwegen voor 1950, blz. 1945 (16 Juli 1951).

Voogdij. — Z. Burgerlijk recht.

Voorlopige hechtenis. — Z. Rechterlijke inrichting.
Z. ook : Strafrecht.

Voorlopige invrijheidstelling en veroordeling. — Z. Strafrecht.

Voorlopige kredieten. — Z. Financiën : Rijkscomptabiliteit.

Voorzitter van de Senaat.

Hand. — De heer Struye wordt tot voorzitter van de Senaat verkozen en spreekt een rede uit, blz. 4 (14 November 1950).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heer Chalbaud, president van de republiek van Venezuela, blz. 20 (16 November 1950).

Verklaart dat Z. M. de Koning en Z. K. H. de Koninklijke Prins de Senaat danken voor het rouwbeklag hun bij het afsterven van Z. M. koning Gustaaf V van Zweden betuigd, blz. 20 (16 November 1950).

Geeft kennis van de brief waarbij de heer Carlos R. Travieso, Minister van de Verenigde Staten van Venezuela, de Senaat dankt voor het rouwbeklag dat deze hem heeft betuigd ter gelegenheid van het overlijden van de President der Venezolaanse Republiek, blz. 41 (28 November 1950).

Brengt hulde aan de heer Mullie, ter gelegenheid van zijn herstel, blz. 56 (29 November 1950).

Verzoekt de leden een inspanning te willen doen om de opneming der stemmen bij naamafroeping te vergemakkelijken, blz. 82 (30 November 1950).

Brengt hulde aan de slachtoffers van de spoorwegrampen van Poix-Saint-Hubert en Kontich, blz. 244.

Brengt hulde aan de heer Brooke Claxton, minister van landsverdediging van Canada, blz. 327 (20 December 1950).

Geeft kennis van een brief waarbij de heer Lohest de vergadering dankt voor de wensen van spoedig herstel die hem werden toegezonden, blz. 395 (21 December 1950).

Geeft kennis van een telegram waarbij de heer Brooke Claxton, minister van landsverdediging van Canada, dankt voor het onthaal dat hem in de Belgische Senaat is te beurt gevallen, blz. 417 (21 December 1950).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heer Karl Renner, President van de Oostenrijkse Republiek. — De heer van Zeeland, m. b. z., sluit zich aan, in naam van de regering, bij de hulde door de Senaat aan de nagedachtenis van de President van de Oostenrijkse Republiek gebracht, blz. 512 (16 Januari 1951).

Voorzitter van de Senaat (vervolg)

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heer Cassian Lohest, senator voor het arrondissement Luik. — De heer Harmel, m. o. o., sluit zich aan bij de hulde door de Senaat aan de nagedachtenis van de heer Lohest gebracht, blz. 513 (16 Januari 1951).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heren Guinotte, R. Bernard en Demarrez, oud-senatoren, blz. 513 (16 Januari 1951).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heer V. De Wals, gewezen senator, blz. 664 (30 Januari 1951).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heer Simonis, gewezen senator, blz. 727 (1 Februari 1951).

Kondigt de geboorte van een princesje in de Koninklijke familie aan, blz. 754 (6 Februari 1951).

Deelt aan de Senaat de tekst mede van een door de Knesseth aangenomen resolutie in verband met de Duitse herbewapening, tekst die werd overgemaakt door de heer J. Sprinzak, voorzitter van het Israëlisch Parlement, blz. 805 (15 Februari 1951).

Geeft kennis van de dankbetuigingen van Z. M. koning Leopold voor de gelukwensen die hem werden toegezonden ter gelegenheid van de geboorte van prinses Marie-Christine, blz. 805 (15 Februari 1951).

Brengt hulde aan de slachtoffers van de mijnramp te Bouffioulx, blz. 960 (6 Maart 1950).

Brengt hulde aan de heer Staatsminister Van Overbergh, deken van jaren, ter gelegenheid van zijn vijf en tachtigste verjaardag. Dankwoord van de heer Van Overbergh, blz. 980 (7 Maart 1951).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heer Corneille Mertens, oud-senator, blz. 1156 (20 Maart 1951).

Brengt hulde — ter gelegenheid van de inhuldiging van de nieuwe gedenkplaten — aan de nagedachtenis van de Belgische patriotten die in de vergaderzaal van de Senaat tijdens de oorlog 1914-1918 ter dood werden veroordeeld, blz. 1225 (19 April 1951).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van Maarschalk Carmona, president van de Portugese republiek. — De heer Pholien, eerste-minister, sluit zich bij deze hulde aan, blz. 1225 (19 April 1951).

Deelt het ontslag mede van de heer Hody, senator voor het arrondissement Luik, blz. 1226 (19 April 1951).

Geeft kennis van een boodschap van sympathie door de Raad van de Franse Republiek tot de Senaat gericht, blz. 1226 (19 April 1951).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heer Bonomi, voorzitter van de Italiaanse Senaat, blz. 1248 (24 April 1951).

Geeft kennis van een telegram waarbij de ondervoorzitter van de Italiaanse Senaat de Belgische Senaat dankt voor de deelneming bij het overlijden van de heer Bonomi, voorzitter van de Italiaanse Senaat, betuigd, blz. 1294 (26 April 1951).

Deelt mede dat het stoffelijk overschot van wijlen de heer Arthur Vanderpoorten, gewezen senator en gewezen minister, die in Duitsland overleden is in 1946, naar België is overgebracht, blz. 1299 (2 Mei 1951).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van graaf Henry Carton de Wiart, staatsminister en lid van de Kamer der volksvertegenwoordigers. — De heer Pholien, e.-m., sluit zich in naam van de regering aan bij de hulde door de heer voorzitter aan de nagedachtenis van graaf Carton de Wiart gebracht, blz. 1330 (22 Mei 1951).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heer Louis De Brouckère, staatsminister. — De heer van Zeeland, m. b. z., sluit zich, in naam van de regering, bij deze hulde aan, blz. 1396 (5 Juni 1951).

Geeft mededeling van de brief door Z. M. Leopold III tot de heer eerste-minister gericht, betreffende de overdracht der koninklijke machten aan Z. K. H. prins Boudewijn, blz. 1467 (12 Juni 1951).

Geeft lezing van het telegram dat in naam van de Senaat werd gezonden aan de voorzitter van de Senaat van het Australische Commonwealth, ter gelegenheid van de viering van het vijftigjarig bestaan van de Grondwet van het Australische Commonwealth, blz. 1469 (12 Juni 1951).

Geeft lezing van een boodschap waarbij de voorzitter van de Australische Senaat zijn dank betuigt voor de gelukwensen die hem door de Belgische Senaat werden toegestuurd, blz. 1631 (27 Juni 1951).

Brengt hulde aan de nagedachtenis van de heer E. Temmerman, oud-senator, blz. 1810 (10 Juli 1951).

Geeft lezing van het proces-verbaal tot vaststelling van de beslissing waarbij Z. M. koning Leopold III een einde maakt aan zijn regering en definitief afstand doet van de grondwettelijke macht, blz. 1945 (16 Juli 1951).

Vreemdelingen.

Wetsontwerp tot verlenging van de besluitwet van 28 *September* 1939 *op de vreemdelingenpolitie.*

Doc. — Nr 45. Memorie van toelichting en wetsontwerp.
Nr 55. Verslag van de heer Ronse.

Hand. — Indiening van het ontwerp door de heer Moyersoen, m. j., blz. 141 (6 December 1950).
Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 202.
De heer Ronse vraagt de dringende behandeling, blz. 203 (12 December 1950).

Vreemdelingen (vervolg)

Algemene behandeling (14 December 1950).
Rede van de heer Ronse, verslagg. (die de aanneming van het ontwerp voorstelt), blz. 244.
De algemene behandeling wordt gesloten.

Bespreking van het enig artikel (14 December 1950).
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 245.

Stemming (14 December 1950).
Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen door 148 tegen 2 stemmen, blz. 249.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsontwerp op de vreemdelingenpolitie.
Doc. — Nr 194. Verslag van de heer Ronse.
Hand. — Indiening van het verslag door de heer Ronse, blz. 963 (6 Maart 1951).

Algemene beraadslaging (14 Maart 1951).
Rede van de heren Ronse, verslagg. (die de grondgedachten aanstipt die de wetgeving hebben geïnspireerd) en Moyersoen, m. j. (betreffende de waarborgen verleend aan de vreemdelingen), blz. 1065 tot 1067.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (14 Maart 1951).
Tekst door de commissie voorgesteld.

Art. 1, 2 *en* 3.
Aangenomen, blz. 1067.

Art. 4.
Tussenkomst van de heren Ronse en Dehousse, blz. 1068.
Artikel 4 wordt aangenomen, blz. 1068.

Art. 5.
Tussenkomst van de heren Moyersoen, m. j., en Ronse, blz. 1068.
Artikel 5 wordt aangenomen, blz. 1068.

Art. 6 *tot* 14.
Aangenomen, blz. 1068 tot 1070.

Art. 15.
Tussenkomst van de heer Ronse, blz. 1070.
Artikel 15 wordt aangenomen, blz. 1070.

Art. 16.
Aangenomen, blz. 1070.

Stemming (14 Maart 1951).
Het geheel van het ontwerp wordt eenparig door de 132 aanwezige leden aangenomen, blz. 1099.
Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

Wetsontwerp tot verlenging van de besluitwet van 28 *September* 1939 *op de vreemdelingenpolitie.*
Doc. — Nr 406. Verslag van de heer Rolin.
Nr 422. Amendement van de heer Vermeylen.
Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 1706 (3 Juli 1951).

Algemene beraadslaging en stemming over het enig artikel (12 Juli 1951).
Rede van de heren Vermeylen (die voorstelt de datum van 31 Maart 1952 te vervangen door 31 December 1951); Ronse en Moyersoen, m. j. (die vragen het amendement van de heer Vermeylen niet aan te nemen), blz. 1893.
De algemene beraadslaging wordt gesloten.
Het enig artikel wordt zonder opmerkingen aangenomen, blz. 1893.

Stemming (12 Juli 1951).
Het geheel van het wetsontwerp wordt met 126 tegen 3 stemmen bij 1 onthouding aangenomen, blz. 1939.
Heeft zich onthouden : de heer Troclet.
Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Vreemdelingenpolitie. — Z. Vreemdelingen.

Vriesdiensten.

RAMINGEN 1950.

Wetsontwerp betreffende de vooruitzichtenrekeningen van de Regie der Rijkskoel- en Vriesdiensten voor het dienstjaar 1950.
Doc. — Nr 65. Amendement van de regering.
Nr 400. Verslag van de heer De Winter.

W

Waarborgrecht van werken van edel metaal. — Z. Buitenlandse Zaken : Belastingen.

Waterwegen. — Z. Interpellaties : Buisseret en Dehousse.

Wedden der magistraten. — Z. Rechterlijke inrichting.

Wedden van de leden der rechterlijke macht. — Z. Rechterlijke inrichting.

Wedden van het onderwijzend personeel. — Z. Interpellaties : Crommen.

Wedden van het onderwijzend personeel der rijksuniversiteiten. — Z. Onderwijs : Hoger onderwijs.

Wederzijdse verdediging. — Z. Buitenlandse zaken.

Weduwstaat. — Z. Burgerlijk recht.

Weerstand. — Z. Oorlog.

Werkweigeraars voor de verplichte arbeidsdienst. — Z. Oorlog : Weerstand.

Wetboek van koophandel. — Z. Handelsrecht.

Wetgevende Kamers.

VERVALLEN WETSONTWERPEN.

Wetsontwerp houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Wetgevende Kamers ten opzichte van vroeger ingediende wetsontwerpen.

Doc. — N^r^ 10. Verslag van de heer Lagae.

Algemene beraadslaging en stemming der artikelen (28 November 1950).

Hand. — Rede van de heer Lagae, verslagg. (die vraagt dat de voorstellen die uitgaan van het parlementair initiatief eveneens niet zouden vervallen), blz. 43.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen, blz. 44.

Stemming (28 November 1950).

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig door de 149 aanwezige leden aangenomen, blz. 50.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

Wetgevende Kamers — Senaat.

GOEDKEURING VAN GELOOFSBRIEVEN.

Onderzoek der geloofsbrieven van de heer Hody, eerste senator opvolger, ter vervanging van de heer Lohest, overleden.

Hand. — De heer M. Servais geeft lezing in het Frans en de heer Jespers in het Nederlands van het verslag dat besluit tot de aanneming van de heer Hody, blz. 530.

De besluiten van het verslag worden aangenomen, blz. 530 (17 Januari 1951).

De heer Hody legt de eed af, blz. 530 (17 Januari 1951).

De heer Ancot, verslagg. stelt de aanneming voor van de heer Nihoul, tweede opvolger op de lijst n^r^ 3 van het arrondissement Luik, om het mandaat van de heer Hody, ontslaggevend, te beëindigen, blz. 1228 (19 April 1951).

INCIDENTEN.

Hand. — Persoonlijk feit van baron de Dorlodot betreffende zijn parlementaire activiteit, blz. 266 (14 December 1950).

Hand. — Persoonlijk feit van de heer Dierckx : doet opmerken dat hij ter gelegenheid van de bespreking van 's rijksmiddelenbegroting, slechts de minima-cijfers heeft aangehaald, blz. 410 (20 December 1950).

Hand. — Persoonlijk feit van de heer Harmegnies die protest aantekent tegen de politiek van de regering in zake woningbouw, blz. 170 (7 December 1950).

Het incident is gesloten.

Hand. — Beroep op het reglement door baron de Dorlodot, p. 591 (23 Januari 1951).

Het incident is gesloten.

Hand. — Persoonlijk feit van Mgr Broekx betreffende een rede van de heer Verbert, blz. 641 (25 Januari 1951).

Het incident is gesloten.

Hand. — Baron de Dorlodot doet beroep op het reglement en vraagt de stemming van de amendementen, en van de artikelen van het budget van arbeid en sociale voorzorg tot een volgende zitting te verdagen, blz. 661 (25 Januari 1951).

Hand. — Persoonlijk feit van de heer Allard in zake een verklaring betreffende de provinciale financiën, blz. 792 (7 Februari 1951).

Hand. — Beroep op het reglement door baron de Dorlodot wat betreft een amendement dat niet aannemelijk werd verklaard, blz. 1058 (13 Maart 1951).

Hand. — Persoonlijk feit van baron Nothomb betreffende de rede door hem uitgesproken tijdens de bespreking van het wetsontwerp betreffende de duur van de actieve dienst, blz. 1195 (21 Maart 1951).

Hand. — Beroep op het reglement door baron de Dorlodot die vraagt dat wanneer een spreker van op de tribune spreekt, hij zich zou wenden tot de voorzitter of tot de vergadering, blz. 1703 (27 Juni 1951).

INHULDIGING VAN HERDENKINGSPLATEN.

Hand. — Plechtige herplaatsing van de bronzen platen ter nagedachtenis aan de politieke gevangenen in de zaal van de Senaat ter dood veroordeeld, blz. 1223 (19 April 1951).

Wetgevende Kamers — Senaat (vervolg)

LIJSTEN.

N^r^ 1. Alphabetische lijst der leden van de Senaat.
N^r^ 2. Lijst van de senaatsleden en van hun opvolgers.
N^r^ 3. Lijst der bij de Senaat aanhangige wetsontwerpen.
N^r^ 4. Lijst der vaste commissiën.

OPENING VAN DE ZITTING.

Hand. — De heer Van Overbergh, deken van jaren, verklaart de gewone zitting 1950-1951 voor geopend, blz. 4 (14 November 1950).

OVERLIJDEN.

De heer voorzitter deelt het overlijden mede van de heer Cassian Lohest, senator voor het arrondissement Luik, blz. 512.

De heer voorzitter deelt het overlijden mede van de heren Guinotte, R. Bernard en Demarrez, gewezen senatoren, blz. 513.

De heer voorzitter deelt het overlijden mede van de heer De Wals, gewezen senator, blz. 664.

De heer voorzitter deelt het overlijden mede van de heer Corneille Mertens, gewezen senator, blz. 1156.

De heer voorzitter deelt het overlijden mede van de heer E. Temmerman, oud-senator, blz. 1810.

REGLEMENT.

Voorstel tot wijziging van artikel 57 van het reglement.

Doc. — N^r^ 34. Voorstel van de heer Doutrepont.

Voorstel tot wijziging van de artikelen 22 en 53 van het reglement.

Doc. — N^r^ 76. Voorstel van de heer Crommen.

Hand. — Indiening van het voorstel door de heer Crommen, blz. 274 (19 December 1950).

Voorstel tot wijziging van artikelen 15, 42, 56, 57, 63 en 65 van het reglement.

Doc. — N^r^ 276. Verslag van de heer Vermeylen.

Bespreking en stemming over de wijzigingen (21 Juni 1951).

Art. 15.

Hand. — De tekst van artikel 15, voorgesteld door de commissie, wordt aangenomen, blz. 1592.

Art. 42.

Het voorstel tot wijziging van artikel 42 wordt ingetrokken.

Art. 56.

Tweede lid : aangenomen, blz. 1592.
Derde lid : aangenomen, blz. 1592.
Vierde lid : aangenomen, blz. 1592.

Art. 57.

Tussenkomst van de heer Vermeylen, burggraaf Cossée de Maulde, de heren De Block en Bouilly (betreffende de verplaatsingen van de commissies), blz. 1593.

Het voorstel tot wijziging wordt naar de commissie teruggezonden, blz. 1593.

Art. 63.

Het voorstel tot wijziging wordt aangenomen, blz. 1593.

Art. 65.

Het voorstel tot wijziging wordt aangenomen, blz. 1594.

De wijzigingen treden in voege van volgende zitting af.

VAST BUREAU.

Benoeming van het vast bureau (14 November 1950).

Hand. — *Voorzitter :*

De heer Edg. De Bruyne stelt de candidatuur voor van de heer Struye, blz. 4.

De heer Matagne rechtvaardigt de onthouding van de socialistische groep, blz. 4.

De heer P. Struye wordt tot voorzitter van de Senaat verkozen, blz. 4.

Eerste ondervoorzitter :

De heer Rolin stelt de candidatuur voor van de heer Matagne, blz. 4.

De heer Matagne wordt tot eerste-ondervoorzitter van de Senaat verkozen, blz. 4.

Tweede ondervoorzitter :

De heer Edg. De Bruyne stelt de candidatuur voor van de heer Mullie, blz. 4.

De heer Mullie wordt tot tweede ondervoorzitter van de Senaat verkozen, blz. 4.

Derde ondervoorzitter :

Mevr. Ciselet stelt de candidatuur voor van de heer Catteau, blz. 4.

De heer Catteau wordt tot derde ondervoorzitter van de Senaat verkozen, blz. 4.

Secretarissen :

De heer Edg. De Bruyne stelt voor de uittredende secretarissen te herkiezen, blz. 4.

De heren Hanquet, Bouilly, Mej. Baers, de heren Van Eyndonck, Massonnet en Jespers worden tot secretarissen van de Senaat herkozen, blz. 4.

Wetgevende Kamers — Senaat. — VAST BUREAU (vervolg)

Quaestoren :

De heer Edg. De Bruyne stelt voor de uittredende quaestoren te herkiezen, blz. 5.

De heer Van Belle, graaf de la Barre d'Erquelinnes, de heren Doutrepont, Van Buggenhout en De Man worden tot quaestoren van de Senaat herkozen, blz. 5.

VASTE COMMISSIES.

Hand. — Wijziging in de samenstelling van de commissie van verkeerwezen en van de commissie van justitie, blz. 18 (14 November 1950).

Wijziging in de samenstelling van de commissie van financiën, blz. 50 (28 November 1950).

Wijziging in de samenstelling van de commissie van justitie en van de commissie van economische zaken, blz. 772 (6 Februari 1951).

VERDAGING.

Hand. — De heren Rolin en Ronse, alsmede Mevr. Ciselet, danken de voorzitter voor de voorbeeldige wijze waarop hij de werkzaamheden van de vergadering heeft geleid. — Zij danken eveneens het personeel van de Senaat, blz. 1957 en 1958.

VERZOEKSCHRIFTEN.

Doc. — Nr 340. Verzoekschriften waarover de commissie uitsprak deed (Lijst nr 1).

Wettiging van kinderen. — Z. Burgerlijk recht : Huwelijken.

Winkelsluiting. — Z. Handel en Nijverheid.

Woningen.

Wetsontwerp tot verlenging der wet van 29 Mei 1948 tot aanmoediging van het privaat initiatief bij het oprichten van goedkope woningen en het kopen van kleine landeigendommen.

Doc. — Nr 167. Verslag van de heer Neels.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 372 (21 December 1950).

Indiening van het verslag door de heer Neels, blz. 852 (21 Februari 1951).

Algemene beraadslaging (13 Maart 1951).

Rede van de heren Vergeylen (die vraagt dat het evenwicht zou worden hersteld tussen het bouwen door toedoen van het privaatinitiatief en het bouwen door tussenkomst van de bouwmaatschappijen); De Taeye, m. v. g. (die de aandacht vestigt op de moeilijkheden in verband met de huisvestingspolitiek en op de inspanningen die door de regering in zake bouwpolitiek werden gedaan); Verbert (die doet opmerken dat de collectieve woningbouw werd stilgelegd en de redenen aangeeft waarom zijn groep zich zal onthouden); Jespers (die de bijval onderlijnt die de wet De Taeye heeft gekend en vraagt het rhythme van de toekenning der kredieten te versnellen); Warnant (die verklaart dat de beperkingsmaatregelen van de Spaarkas de werking van de kredietinstellingen bemoeilijkt); Behogne, m. o. w. (betreffende de urbanisatie en de uitgaven vastgelegd met het oog op de uitrusting van een nieuwe wijk in het kader van de wet Brunfaut), blz. 1053 tot 1058.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (13 Maart 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 1058.

Stemming (14 Maart 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 92 stemmen bij 45 onthoudingen aangenomen, blz. 1098.

Onthielden zich : de heren Chot, Clays, Craeybeckx, Crommen, Debaise, De Block, De Bruyne (Victor), De Groote, Dehousse, Delmotte, Delor, De Nauw, Desmet (Louis), Dhondt, Doutrepont, Duterne, Goossens, Harmegnies, Knops, Lacroix, Laurens, Machtens, Matagne, Rassart, Remson, Roelandts, Rolin, Rolland, Spreutel, Van Belle, Vandermeulen, Mevr. Vandervelde, de heren Van Eyndonck, Van Hooveld, Van Remoortel, Verbert, Vergeylen, Vermeylen, Versieren, Vos, Wijn, Allard, Beaucarne, Beulers en Briot.

Het ontwerp wordt ter bekrachtiging aan de Koninklijke Prins voorgelegd.

GETEISTERDEN.

Wetsontwerp betreffende de vervreemding van woonhuizen gebouwd voor geteisterden.

Doc. — Nr 84. Verslag van de heer Godin.

Hand. — Geen algemene beraadslaging.

Artikelsgewijze bespreking (1 Februari 1951).

De artikelen worden aangenomen, blz. 717.

Stemming (1 Februari 1951).

Het geheel van het ontwerp wordt met 134 stemmen en 1 onthouding aangenomen, blz. 732.

Onthield zich : baron de Dorlodot.

Het ontwerp wordt aan de Kamer der volksvertegenwoordigers overgemaakt.

MIDDENSTAND.

Wetsvoorstel tot bevordering van de bouw van middelgrote woningen.

Doc. — Nr 121. Voorstel van de heer Schot.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie, blz. 664 (30 Januari 1951).

Verwezen naar de commissie van financiën, blz. 1332 (22 Mei 1951).

NATIONALE MAATSCHAPPIJ VOOR GOEDKOPE WONINGEN EN WOONVERTREKKEN.

Hand. — Overzending van de balans en van het verslag van de raad van beheer voor het boekjaar 1949, blz. 514 (16 Januari 1951).

Overzending van de balans en van het verslag van de raad van beheer voor het boekjaar 1950, blz. 1810 (10 Juli 1951).

NATIONALE MAATSCHAPPIJ VOOR DE KLEINE LANDEIGENDOM.

Hand. — Overzending van de balans en van het verslag van de raad van beheer voor het boekjaar 1949, blz. 515 (16 Januari 1951).

Overzending van het verslag van de raad van beheer voor het boekjaar 1950, blz. 1332 (22 Mei 1951).

Y

Yzerkruis. — Z. Oorlog : Eretekens.

Z

Zeemacht. — Z. Leger.
Z. ook : Zeewezen.

Zeewezen.

ZEEMACHT.

Wetsontwerp op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht.

Hand. — Overgemaakt door de Kamer der volksvertegenwoordigers. — Verwezen naar de commissie, blz. 868 (27 Februari 1951).

Zeewezen. — Z. ook : Buitenlandse zaken.

Zegelrecht op levering van dagbladpapier. — Z. Belastingen : Indirecte belastingen.

Zekerheidstelling in zake belastingen. — Z. Belastingen : Directe belastingen.

Zondagsrust. — Z. Handel en nijverheid.

EINDE VAN HET ALPHABETISCH ZAAKREGISTER.